Limburgs Dagblad

Woensdag 15 april 1970.
52e Jaargang no 88.

Meer dan tien miljoen abonnees GPD

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 15.-, per maand f 5.-, per week f 1.16 - Giro 1035100

MAANREIS VAN APOLLO-13 MISLUKT

Nog maar één doel: levend terug

HOUSTON-WASHINGTON, 15 april (AP - Rtr - AFP - DPA) — Zal de vlucht met de Apollo-13 eindigen in een tragedie? Is het hitteschild inderdaad gescheurd, zoals vluchtleider Lunney voor mogelijk houdt? Zal de koerscorrectie die afgelopen nacht om 03.31 uur moest plaatsvinden, de Apollo-13 terug brengen in de gewenste baan? Dat zijn enkele van de vele bange vragen die de specialisten van Nasa — die het uiterste doen om de drie astronauten in hun gehavend ruimteschip te helpen — zich sinds gisternacht stellen. Glynn Lunney drukte de grote bezorgdheid gisteravond uit met de woorden: „De toestand van de Apollo-13 is nog steeds even ernstig".

Zij bevinden zich aan boord van de defecte Apollo-13 (van links naar rechts): vluchtcommandant Jim Lovell, Fred Haise en John Swigert.

LAATSTE UUR (VRIJDAG) BESLISSEND

Toen gisternacht ruimtevaarder Lovell, nadat alles nog eens was nagegaan en een rustige nacht kon worden verwacht, plotseling meldde „We hebben hier een probleem" en later bleek, dat na een „klap" die de bemanning had gehoord, de toevoer van zuurstof en stroom was weggevallen, was het in Houston spoedig duidelijk dat de reis van de Apollo-13 nog maar één doel zou kennen: de drie mannen levend naar de aarde terugbrengen. De opdracht werd officieel geannuleerd.

• Kritiek moment

Een van de meest kritieke momenten waarmee de ruimtevaarders op de terugreis te maken zullen krijgen is wel dat, waarop de astronauten de ontsteking van de LM-daaltrap in werking moeten stellen. Dat zal met de hand moeten gebeuren omdat de stroomtoevoer onvoldoende is. Mislukt deze handeling dan bestaat er weinig hoop de mannen nog levend naar de aarde te kunnen terugbrengen.

Vannacht, even na middernacht, meldde Houston dat de zuurstof juist toereikend is voor de terugreis maar dat de stroomvoorziening zorgwekkend is. De drie astronauten hebben elk instrument dat stroom vraagt en dat maar enigszins gemist kan worden, uitgeschakeld. Wie de contacten tussen Houston en de Apollo-13 beluisterde kon horen, dat de drie mannen in de Apollo-kabine rustig en beheerst hun werk doen.

• Ontploffing

Na de ontploffing aan boord van het ruimteschip bleef de Apollo-13 aanvankelijk om zijn as draaien; daarmee kwam het ruimtevaartcentrum voor de moeilijke beslissing te staan de kleine voorraad overgebleven elektrische energie aan te laten spreken om de wenteling in bedwang te houden. De communicatie tussen de Apollo-13 en Houston bleef haperend, eerste doordat geen energie kon worden gebruikt om de grote antenne in positie te brengen, later omdat de kort na de lancering afgestoten trap van de Saturnus-raket zich in de buurt van het ruimteschip bevond, op weg naar het maanoppervlak.

Een klemmende vraag was gisteravond: hoe zal het navigatie-systeem van de Apollo werken? De gevoelige apparatuur vereist een temperatuur van ongeveer 140 graden Fahrenheit en die warmte moet elektrisch geproduceerd worden, en dat waar de geringe voorraad elektrische energie juist het grootste probleem is.

• Terugkeer

In Houston werd gistermiddag het voor en tegen afgewogen van een eerdere terugkeer van de Apollo-13. Uiteindelijk werd besloten niet eerder dan vrijdag (18.13 of 19.13 Ned. tijd) de zogenaamde „splash-down" te laten plaatsvinden. Wanneer de koerscorrectie van afgelopen nacht gelukt is, zal de cabine in de Stille Oceaan op 700 kilometer van Samoa moeten neerkomen. Daar wacht het vliegdekschip Iwo Jima op de Apollo.

Een andere mogelijkheid is, dat de landing in de Indische Oceaan zal plaatshebben in de buurt van Mauritius. Maar de grote onzekerheid over het al dan niet slagen van de correctie maakt dat nog niets definitiefs over de „splash-down" bekend kan worden.

Vluchtleider Glynn Lunney deelde gisteren mee, dat het fataal zou zijn geweest wanneer dezelfde storing zich zou hebben voorgedaan na een landing op de maan. De astronauten, die zich nu beurtelings in de LM terugtrekken omdat daar luchtzuiveringsinstallaties en water voorhanden zijn, zouden dan de LM immers al afgestoten hebben.

Kort nadat de explosie aan boord van de Odyssee was gemeld en het snel afnemen van de toevoer van zuurstof en electriciteit was waargenomen, gingen in Houston drie astronauten aan het werk in een van de nagebootste ruimtevaartuigen, om precies de condities te herscheppen, zoals die zijn op honderdduizenden kilometers van de aarde. Een van hun opdrachten was te ontdekken waarom Lovell en Haise in de Apollocabine de sterren niet konden waarnemen. Het bleek, dat dit euvel werd veroorzaakt door bevuiling van de ramen door de wegstromende zuurstof.

• Hitteschild

De LM fungeert nu als een soort reddingsboot voor de astronauten. In de maanlander functioneren alle systemen nog goed. In deze LM kunnen zij echter niet de dampkring passeren omdat deze niet bestand is tegen de geweldige hitte die ontstaat als het ruimteschip weer de dampkring binnendringt. Daarom zullen zij vlak voor dat moment weer terug moeten in het moederschip.

Daar het mogelijk is dat het hitteschild daarvan gescheurd is, stelden de specialisten van de NASA gisteren: „In het laatste uur van de gehele vlucht zal pas worden beslist over gelukken of mislukken van de redding van de drie astronauten". Dat zal vrijdagavond even na zes uur zijn.

Open brief van de assistenten

Ook in internaat Nijmeegse school schrikbewind

NIJMEGEN, 15 april — De rel rond de Nijmeegse school voor gehoorgestoorde en spraakgebrekkige kinderen, die vorige week ontstond toen acht docenten het schoolhoofd beschuldigden van hardhandig optreden, is gisteren opnieuw aangewakkerd door een open brief van twee assistenten van het aan de school verbonden internaat. In die brief wordt gesteld, dat ook in het internaat „een schrikbewind" heerst.

De assistenten verklaren, dat lijfstraffen gegeven worden bij wijze van pedagogische maatregel. Een donkere kelder zou gebruikt worden als middel om de wil van een kleuter te breken in zijn koppigheidsperiode. Een jongen die, als hij op maandag werd gebracht, huilde om zijn ouders zou geregeld met een mattenklopper zijn bewerkt. Soms werd hij in koud water gedompeld. Het meisje dat door het schoolhoofd zou zijn geslagen, kreeg ook in het internaat herhaaldelijk klappen, aldus de assistenten. De twee open-briefschrijfsters hebben de Nationale Federatie Kinderbescherming gevraagd het internaat niet langer te erkennen.

Gewapende man overvalt bank in Amstelveen

AMSTERDAM, 15 april — Gisteravond is een gewapende overval gepleegd op het bijkantoor van de Spaarbank voor de stad Amsterdam in Amstelveen. De dader ging er met een bedrag aan geld vandoor, waarvan de grootte — krachtens een onderlinge afspraak van de banken — niet bekend werd gemaakt.

Toen de overvaller zijn slag sloeg was er geen publiek in de hal van de bank, die op dinsdag ook 's avonds is geopend. De man bedreigde de twee personeelsleden, een kassier en een loketbediende, met een pistool en eiste geld en briefjes van duizend. Hij deed zijn buit in een bruinleren boodschappentas en nam daarna de vlucht.

De politie zette onmiddellijk de uitvalswegen af en alarmeerde de korpsen in de omliggende plaatsen, tot dusver zonder resultaat.

OPLOSSING IN KWESTIE CAO KLEIN-METAAL LIJKT DICHTBIJ

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 15 april — Wanneer de werkgevers akkoord gaan met het voorstel van de vakbonden zal volgende week dinsdag een unieke regeling tot stand komen voor scholings- en vormingsaktiviteiten in de klein-metaal. Het is de bedoeling dat een speciaal fonds wordt gevormd, waarin de werkgever per jaar 0,2 procent van de totale loonsom in de metaalnijverheid (exclusief de BOVAG) storten.

Tien procent van dat bedrag (naar een ruwe schatting drie miljoen gulden) wordt bestemd voor de financiering van het sociaal overleg in deze sector. Het resterende bedrag wordt — en dat is een markant punt — gedeeld door vakbonden en werkgevers, die deze gelden zullen gebruiken voor scholings- en vormingsactiviteiten.

Op deze wijze kunnen twee belangrijke resultaten worden bereikt:

- overeenstemming over het zo omstreden 'vakbondstientje', waarmee dan tevens een solide basis is gelegd voor de verdere CAO-onderhandelingen, en
- verbindendverklaring van deze regeling, wat wil zeggen dat zij rechtskracht krijgt. Dit betekent dat niet alleen de georganiseerde werkgevers in de kleinmetaal, maar ook de ongeorganiseerden, die onder de werkingssfeer van deze CAO zullen vallen, mee moeten doen.

Toekomstige munt voor Europa zal Ecu gaan heten

BRUSSEL, 15 april — Een eventuele toekomstige Europese munt gaat waarschijnlijk Ecu heten. Het is het Franse woord voor daalder, maar tegelijkertijd de afkorting voor „European Currency Unity", Europese monetaire eenheid.

Jean Rey, de voorzitter van de Europese Commissie in Brussel maakte dat bekend tijdens een lunchbijeenkomst van de Belgisch-Luxemburgse-Duitse kamer van koophandel. Rey zei ook, dat er 'n goede kans bestaat dat nog dit jaar de vier plannen die er zijn voor verwezenlijking van een Europese Monetaire Unie, tot een harmonisch geheel verwerkt worden.

Het Comité-Wernher, genoemd naar de voorzitter, Luxemburgs eerste minister en minister van Financiën, werkt daar hard aan.

Het comité bestaat uit financiële, monetaire en economische experts uit de lidstaten. Tot een studie over de verwezenlijking van een Monetaire Unie werd tijdens de Haagse topconferentie besloten.

NVV zou gesprek met ondernemers willen beginnen over de lonen

DEN HAAG, 15 april — Werkgevers en werknemers zullen samen naar een oplossing moeten zoeken voor het herstel van het centrale overleg over de loonpolitiek in de Sociaal-Economische Raad en in de Stichting van de Arbeid. „Als dit niet gebeurt, leidt dit noodzakelijkerwijze tot een gebonden overheidsloonbeleid". Dat is de mening van drs. S. Bakkenist, vice-voorzitter van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen VNO.

De voorzitter van dit verbond, de heer W. Bruynzeel bleek gistermiddag bij de aanbieding van het jaarverslag van het VNO wel vertrouwen te hebben in een hervatting van dat centrale overleg. Hij had 'n gesprek gehad met NVV-voorzitter A. Kloos en daarbij gemerkt dat de wil tot samen praten ook daar aanwezig is. „Maar de moeilijkheid is hoe", aldus voorzitter Bruynzeel.

Athene laat 332 gevangenen vrij

ATHENE, 15 april — Het Griekse kolonelsbewind heeft gisteren 332 politieke gevangenen vrijgelaten, die sinds de staatsgreep van april 1967 vastzaten. Dit is uit gezaghebbende bron in Athene vernomen.

Het besluit vloeit voort uit de vorige week vrijdag gedane aankondiging, dat artikel 10 van de Griekse grondwet weer van kracht wordt. Dit artikel betreft de bescherming van Grieken tegen willekeurige arrestatie. Premier Papadopoulos zei toen, dat ongeveer 350 politieke gevangenen zouden worden vrijgelaten voor 21 april, de derde verjaardag van de machtsovername.

In de verschillende Griekse gevangenkampen zouden zich nu nog ongeveer 1200 politieke gevangenen bevinden.

(Zie ook pagina 3, kolom 7).

Gasfles scheurt: twee doden

ROTTERDAM, 15 april — Op het terrein van de firma Pijping in het Rotterdamse Botlekgebied heeft zich gistermiddag een ontploffing voorgedaan, waarbij twee chauffeurs, de 31-jarige A. L. de Man uit 's-Gravendeel en de 24-jarige A. P. Stam uit Ridderkerk, om het leven zijn gekomen.

Het ongeluk gebeurde toen de chauffeurs gasflessen losten die bij het lassen worden gebruikt. Toen de heer De Man, die op de auto stond, een van de flessen aangaf, barstte deze door onbekende oorzaak open. Door de enorme druk werd hij ruim 20 meter weggeslingerd; hij kwam op het dak van een schuur terecht. Ook de heer Stam werd vele meters weggeslingerd. Beiden zijn met zware verwondingen aan buik en hoofd naar het ziekenhuis gebracht. Bij aankomst bleken zij aan hun verwondingen te zijn bezweken.

Voor zes mille aan postzegels gestolen

(Van onze verslaggever)

VENLO, 15 april — In de nacht van maandag op dinsdag hebben dieven in het postkantoor in Tegelen voor 6.000 gulden postzegels gestolen, die in het Maasveld later zijn teruggevonden. Ook namen zij enig geld en kledingstukken mee. Via de dakkapel waren de dieven het postkantoor binnengeklommen

Vanavond volop voetbal

HEERLEN, 15 april. — Vanavond brengt de televisie veel Europa Cup voetbal.

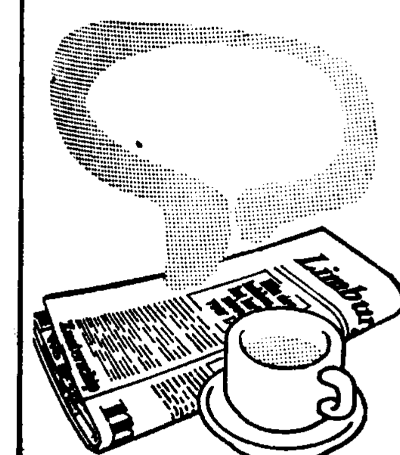
Nederland I begint om 19.55 uur met de wedstrijd Ajax-Arsenal. Om 20.30 uur begint de eerste helft van Feijenoord-Legia Warschau. Deze wedstrijd wordt in zijn geheel uitgezonden.

Om 22.15 uur volgt een samenvatting van de tweede helft van Ajax-Arsenal.

Op Duitsland II zijn om 22.15 uur beelden te zien van het Europa Cup duel Manchester City-Schalke '04. De Duitsers wonnen de eerste wedstrijd met 1—0.

België Vlaams en Frans brengen vanaf 21.15 uur waarschijnlijk ook een voetbalwedstrijd op het scherm.

Dat zou dan het duel zijn tussen Inter Milaan en Anderlecht. Beide ploegen spelen de return voor de halve finales in de „Runners Up"-cup.



VANDAAG:

Gijzelaars weer vrij

Een 32-jarige Engelsman die zich met vijf gijzelaars — een vrouw en vier kinderen — in zijn woning verschanste, heeft zich na veel spannende momenten en een paar schoten overgegeven. Hij en de gijzelaars bleven ongedeerd.

pagina 3

Vraagtekens

Hoeveel kans op behoud hebben de astronauten van de Apollo-13?

pagina 5

Servaaskerk 5 jaar dicht

Na een studie- en voorbereidingsperiode zal in 1975 begonnen worden met een grootscheepse restauratie van de St.-Servaaskerk in Maastricht. De hele operatie die verricht wordt door Monumentenzorg, zal omstreeks tien jaar duren. Geschat wordt, dat de restauratie tien tot twintig miljoen zal kosten. De kerk zal zeker vijf jaar gesloten moeten worden.

pagina 13

Alarmkreet

De geringe medische begeleiding van druggebruikers leidde in Limburg en met name in Zuid-Limburg tot een acute noodsituatie, vindt onder andere Release.

pagina 15

3-0 is genoeg!

Drie-nul is genoeg, zei gisteravond Arsenal-aanvoerder McLintock in Amsterdam. Hij en de andere leden van het Engelse team zien de strijd tegen Ajax, vanavond in het Olympisch Stadion van Amsterdam, vol vertrouwen tegemoet.

pagina 17

En verder

Journaal en strips pagina 2
Binnen- en buitenland pagina 3
Financiën-economie pagina 7
Sport in eigen streek pagina 18
Nieuws uit de dorpen pagina 23
LD-strips in kleur pagina 24

Uitpoot vis werpt meer resultaten af



Kolom Links

mensen

● Panayotis Pantazopoulos, een knappe Athener, is veroordeeld tot 16 jaar gevangenisstraf wegens bedrog in huwelijken en verlovingen. Achtmaal gehuwd en vijfmaal verloofd, had hij huwelijksgiften en voorschotten daarop afgetroggeld, voor een bedrag van verscheidene miljoenen drachmen.



● Als ze in Kopenhagen een nieuw zwembad openen doen ze het zo. Weliswaar sneeuwde het, maar dat deed het aardige meisje er niet van afzien zich, op de rug van een kikvorsman, te water te begeven. De andere openers gaven er de voorkeur aan met de handen in de zakken aan de kant te blijven. Wel zo geschikt (foto)

dieren

● Bolletje II, de zeehond, die het Burgers Dierenpark een tijd geleden van het Dolfirama in Zandvoort kreeg, is niet meer. De dag nadat het diertje in het Arnhemse dierenpark arriveerde, is het overleden.



● Zo maar een plaatje van twee beren, een moeder met haar kind. Het kleintje is geboren in Ouwehands Dierenpark. De geboorte van deze ijsbeer is in Rhenen met gejuich ontvangen. Moeder ijsbeer was daar zeer gevoelig voor (foto)

dingen

● Onlangs hebben baders in het zwembad van Hallenbad nabij het Augustijnerklooster in het Rijnland naar een stuk neus gedoken, dat een 13-jarige schooljongen daar verloren had. De duikersbril van de jongen was in het water gebroken en een glassplinter had hem een stuk van zijn neus afgesneden. Een jongen dook het kostbare stuk neus van de boden van het zwembad op. ● Roswell Gilpatric, onderminister van defensie in de regering Kennedy en een intieme vriend van Jacqueline Onassis, trouwt op 12 mei met de Newyorkse Paula Melhado Washburn. Het wordt zijn vierde, haar tweede huwelijk.

uitspraak

● „Ik heb veel toneel gezien en toch zijn er niet veel landen waar de kwaliteit van het spel op zo'n hoog peil staat als in Nederland. Natuurlijk, er zijn mensen die helemaal niet in het vak thuishoren. Maar daarnaast heb je top-acteurs. Ik vind dat de heren critici daar best eens wat meer aandacht aan mogen besteden". (Josephine van Gasteren)

foto vandaag



● Twee vrouwen, twee japonnen: rechts mevrouw Nixon, links mevrouw Brandt. Ze proberen elkaar aardige dingen te zeggen over hun creaties. Dat lukt wonderwel.

gehOOrd

● griekenland: een goed bewind is het halve werk

[illegible]

● beatles: songsondergang.

Woningen, helemaal op de behoeften van lichamelijk gehandicapten ingesteld, bouwt de stad Ludwigshafen. Zij zijn voor gezinnen bedoeld, waarin een of meer leden hun leven in een rolstoel moeten doorbrengen. Samen met de toekomstige huurders werden de technische en elektrische bijzonderheden van de twaalf woningen besproken. Brede garages op de begane grond zorgen ervoor, dat de gehandicapte uit de auto direct in zijn hulpvoertuig kan stappen. Alle deuren worden door fotocellen bestuurd en zijn bovendien op rolstoelbreedte vergroot. Sanitaire en hygiënische inrichtingen kunnen vanuit de rolstoel worden gebruikt. Met behulp van speciale liften kan de gehandicapte van drie zijden in de badkuip geheven worden. Wandcontactdozen zorgen voor het opladen van de elektrische rolstoelen. Nog een bijzonderheid is de roepzuil voor de garages, die het de gehandicapten mogelijk maakt, van de wagen uit zijn gezinsleden te waarschuwen, die dan de garage openen.

huur een orkest

Hebt u behoefte aan 'n 85 man sterk symfonieorkest voor de muzikale omlijsting van een bruiloft, begrafenis of een andere gebeurtenis, bel het San Jose symfonieorkest of stuur een kaartje. Verrijkt met een nieuwe dirigent die vroeger dagbladuitgever is geweest, een begroting van 300.000 dollar en een hoop ideeën, probbert het 110 jaar oude orkest te bewijzen dat de klassieke muziek niet alleen populair maar ook winstgevend kan zijn. Het startschot voor de verhuurcampagne werd gegeven met een advertentie in de „Wall Street Journal" waarin een geheel orkest of een deel daarvan voor elke gelegenheid werd aangeboden.

„Wij hadden de nodige reserves toen wij de advertentie plaatsten", zegt John Pritchard, directeur voor ontwikkelingswerk van het Orkest van San Jose, „maar om negen uur 's ochtends werden al inlichtingen gevraagd en wij zijn inderdaad beschikbaar. Over de tarieven valt te praten, zij zijn afhankelijk van wat u wenst". Pritchard wil graag onthullen dat het hoofddoel van de verhuuractie het inzamelen van geld is om het voortbestaan van het orkest te verzekeren. De nieuwe dirigent die in september de leiding van het orkest krijgt maar in de maanden mei en juni als gastdirigent zal optreden is James K. Gruthrie. De 56-jarige Guthrie, die zijn hele leven de muziek als grote hobby heeft gehad is onlangs teruggetreden als uitgever van de „San Bernardino Sun and Telegram" om zich geheel aan de muziek te wijden. Guthrie is al acht jaar dirigent van 't symfonieorkest van Riverside in Californië. Deze functie wil hij niet opgeven, maar wel gaat hij in San Jose wonen.

slangen

Het reptielenhuis in Artis is tot tweemaal toe 's morgens voor het publiek gesloten moeten worden omdat de verzorgers beide malen bij hun ochtendronde hadden bemerkt dat de gabon-adders 's nachts volkomen onverwacht kroost ter wereld hadden gebracht. Gabonadders zijn zeer grote en logge slangen en hun gif is voor mens en dier levensgevaarlijk. Het lost namelijk de rode bloedlichaampjes op. Omdat de slangenmoeders zich nog in quarantaine bevonden — met gazen in plaats van glazen wanden — en de mogelijkheid niet leek uitgesloten dat enkele jongen door de mazen uit het verblijf zouden zijn ontsnapt, werd besloten geen publiek in het reptielenhuis toe te laten. Een minutieus onderzoek, waarbij het gehele gebouw werd uitgekamd, bracht aan het licht dat men deze maatregel niet voor niets had genomen. De eerste maal werd één jong gevonden, de tweede keer waren het er vier. Voorzichtig werden ze met behulp van de speciale gifslangentang naar een andere behuizing overgebracht. Tevens werd de balans opgemaakt. Het ene wijfje bleek 40 kinderen te hebben gekregen — zes hiervan hadden de geboorte niet overleefd — het andere had 59 kinderen ter wereld gebracht, waarvan er zeven bleken te zijn gestorven.



Vakantie! Mooie stadjes! Heppenheim, een middeleeuws stadje in de Bondsrepubliek heeft zijn beroemdheid tot ver over de grenzen te danken aan zijn mild klimaat. Er staan ook nog mooie vakwerkhuizen zoals dit uit de zestiende eeuw. Even op de kalender kijken wanneer het zover is. En dan maar naar het zuiden!

mijn naam is hond !

Soms wordt het verlangen mij te veel. Verlangen naar wie of naar wat, ik weet het niet. Misschien bevredigt me deze consumptiemaatschappij niet meer, misschien ben ik van aard een neurotisch iemand. Soms ook denk je: je bent een levende aanklacht tegen de structuur van de samenleving, een protestzanger die weliswaar netjes gekapt is maar die niettemin diep in zijn binnenste een scheur heeft zitten die niet meer te helen is. Ik hoop dat eens mijn Gebed van de Jankende Hond op de plaat vastgelegd wordt.

Wees thuis een zonnestraaltje,
Op school een aardig kind,
Dan word je wis en zeker
Door iedereen bemind.

luns

Veronderstel eens dat De Jong ziek wordt en Luns. Dan zouden we er leli... voorstaan. Natuurlijk is Marga er nog, de hemel zij dank. Maar je kan niet van Marga verwachten dat ze de hele dag bij het bed van Leonid De Jong zit om hem op te passen. Luns trouwens zou erger zijn. Zo'n man als Luns hebben ze overal nodig. Kosygin bijvoorbeeld, ik ken die man niet, maar ik kan me voorstellen dat Luns hem rustig voor een paar maanden zou kunnen vervangen. Zo'n man als Luns doet het overal. Leen hem maar uit aan welk land je wil, hij komt overal klaar en als hij thuiskomt kan hij er de dolste verhalen over vertellen. Ik begrijp trouwens niet dat ze zo'n man nooit ontvoerd hebbe... Soms denk ik wel eens: ze houden hem vast in het buitenland. Een tijd lang zit hij ergens god weet waar en je begint 'm al te knijpen, totdat hij plotseling onverwacht opduikt. Dan blijkt hij gewoon ergens op visite geweest te zijn en thee te drinken. Op een gegeven moment krijgt hij schoon genoeg van die thee en komt hij terug. Eigenlijk moest er altijd ergens een fanfare klaar staan om hem te verwelkomen. Het is een bezit, hoor, zo'n man en je moet er echt zuinig op zijn. Ik vind ook langzamerhand dat ze hem niet meer zover moeten laten reizen. Wat dichter bij huis zou ook leuk zijn voor zo'n man. Waarom niet eens naar Kunrade gegaan? Ik geef toe, het is niet buitenland, maar het is weer eens wat anders. Ik vind toch al dat we hem in Limburg te weinig zien. Vroeger zeiden ze altijd dat de koningin te weinig kwam. Die zit hier in tussen bij wijze van spreken elke week. Maar Luns, ho maar! Dat is toch een beetje onjuist. Zo leert zo'n man nooit de ideologie van het zuiden kennen. Beste Nikolai Luns, kom naar ons toe voordat je uit de troika gestoten wordt.

HEER BOMMEL en de Blijdschapper

6874

6874. De volgende morgen zat heer Bommel in verzakte houding aan zijn ontbijttafel. Hij voelde zich lang niet lekker want het schilderij dat hij op het hoofd had gekregen, had een lelijke buil achtergelaten en bovendien werd hij geteisterd door een ernstige verkoudheid. „U hebt te lang in de regen gelegen", sprak de bediende Joost, die met de ochtendpap binnentrad. „En de wind sloeg door het open venster precies op uw hoofd, met uw welnemen." „Het is héél vreselijk!" klaagde heer Ollie met vochtige stem. „En het duulde heel lang vooldat je kwam...." „Ik viel van de trap, als u me toestaat", hernam de knecht een beetje geprikkeld. „Het was niet zo erg, want ik ben het maar. Een blauw oog en een gekwetste wang, dat is alles. Maar toch is dit een zware dienst als ik mij zo mag uitdrukken, heer Olivier! Dag en nacht ben ik in touw, met uw goedvinden...." Op dat moment werd er gelukkig gebeld, zodat hij zijn beklag niet af kon maken. Het waren commissaris Bas en brigadier Snuf, die op de stoep stonden. „Zouden we hier goed zijn?" vroeg de laatste aarzelend. „Ik vind het maar een vreemde tip! Die Bommel heeft toch geld genoeg? Hij hoeft geen kraakjes te plegen, zou ik denken." „We zullen het gauw genoeg weten", zei zijn chef. „Bommel is een vreemde vogel en ik heb het al lang in de gaten!" Hij zweeg, want nu werd de deur geopend en Joost stak zijn hoofd om de deuropening, zodoende een blauw oog en een pleister tonend. „Goede morgen", sprak Bulle Bas vriendelijk. „Kunnen we de heer Bommel even spreken? En eh.... hebt u zich gestoten? Of gevochten, soms? Huh?"

ARMAN EN ILVA

XALTO....HOUD JE WERKELIJK VAN ME? BEWIJS HET DAN EN GEEF ME DE EEUWIGE JEUGD
MAAR MIRRE! IK BEN NOG NIET ZOVER. HET IS ALLES NOG EXPERIMENTEEL. HET KAN NOG JAREN DUREN VOOR IK....
JE KRABBELT TERUG.
AL DIE MOOIE VERHALEN OVER JE GEWELDIGE EXPERIMENTEN WAREN OVERDREVEN – IK HEB GEEN ZIN OM JAREN TE WACHTEN OP EVENTUELE RESULTATEN VAN EEN WONDERDOKTER! IK KAN OOK IN ANDER GEZELSCHAP OUD WORDEN. GEGROET XALTO!
WACHT MIRRE! ER IS NOG EEN MOGELIJKHEID.. IK KAN JE JEUGD KONSERVEREN.... DOOR INVRIEZEN
52-2

SIMPELMAN

door Wim van Wieringen

413
IS HET EEN BYZONDERE DRANK DIE DR JEKYLL IN EEN WOEDEND MONSTER VERANDERT?
NEE HOOR. JE HOEFT ALLEEN MAAR EEN PAAR WOORDEN TE ZEGGEN
KYK MAAR
ZEG DOKTER, WAT DENK JE VAN HET ZIEKENFONDS
FOP
TOM SHEPHARD BOB CONN
(C) PIB COPENHAGEN

FRED BASSET
Ik verdraai het, om thuisgelaten te worden!
Ik WIL mee boodschappen doen!
939

De charmante koffiepot

NATUURLIJK MAG DAT, EN EEN PAAR DAGEN LATER ...
Ga weg, Teutje, je weet dat hij ons niet mag zien praten!
Dan gaan we even een wandeling maken, hè!
Nu nog aardappelen planten en ...
Solinetje, waarom ben je bij ons gebleven?
Heu.. Omdat jij zo'n knappe koffiepot bent, Teutje!
Maar waarom vroeg jij me te blijven?
Omdat je in mijn ogen de mooiste koffiekan ter wereld bent, Solinetje!
O nee! Ik alleen het werk doen en jij maar flirten! O nee!

Huon, de neveling DE LAATSTE NEDERLAAG

VERWOED VALLEN DE OPSTANDELINGEN DE STRIJDMACHT VAN DE HERTOG AAN...
...MAAR DE OVERMACHT IS TE GROOT... DE ONVERHOEDSE AANVAL WORDT AFGESLAGEN
3-46

China probleem voor gesprekspartners

SALT-conferentie start in sfeer van optimisme

WENEN, 15 april — Gisteren zijn in Wenen de Russische plaatsvervangend minister van Buitenlandse Zaken, Vladimir Semjonov, en diens Amerikaanse gesprekspartner, Gerard Smith aangekomen. Morgen zullen zij een begin maken met de tweede ronde van de besprekingen tot beperking van het gebruik van strategische wapens (SALT). Rond het overleg dat twee tot drie maanden zal duren, hangt een sfeer van optimisme, onder meer opgeroepen door de resultaten van de vorige SALT-conferentie in Helsinki.



GERARD SMITH

De Russische partijleider Brezjnew heeft gisteren in Charkov gezegd dat als de Amerikaanse regering werkelijk naar overeenstemming over de beperking van strategische bewapening streeft, en als de Amerikaanse openbare mening erin slaagt „het verzet van de wapenfabrikanten en militairisten" te overwinnen, men de kansen van de SALT-conferentie positief mag beoordelen. De Sovjet-Unie zal volgens de partijleider alles doen om de conferentie te doen slagen. Reeds vorig jaar werden SALT-(Trategic Arms Limitation Talks) besprekingen gevoerd in de Finse hoofdstad Helsinki. Het betrof toen echter een inleiding en het zal daarom van de komende onderhandelingen afhangen of de besprekingen inderdaad zullen kunnen leiden tot een overeenkomst tussen de supermachten.

Helsinki heeft in ieder geval het positieve resultaat opgeleverd dat beide onderhandelingsdelegaties met enig optimisme rond de tafel gaan zitten. Wanneer Wenen eveneens succesvol verloopt zal een derde conferentie worden gehouden, die weer in de Finse hoofdstad plaatsvindt.

Waarschuwing

Waarnemers menen dat Rusland zal wijzen op het voorstel tot het houden van een Europese Veiligheidsconferentie, die de bestaande allianties van NAVO en Warschau-Pact kan vervangen door veiligheidsmaatregelen waarvoor de twee grootste kernmachten verantwoordelijk zijn. De Oostbloklanden hebben destijds sterk aangedrongen op het houden van een dergelijke conferentie in 1970 in Helsinki. Recente uitlatingen wijzen erop dat zij genegen zouden zijn deze conferentiedatum een jaar op te schuiven.

Een ander belangrijk probleem voor de onderhandelingsdelegaties zal de houding van China zijn en in het bijzonder de vraag hoe snel Peking in kernwapenopzicht de gelijke van Amerika en Rusland zal zijn.

In Washington verwacht men niet dat men in Wenen een snelle en spectaculaire overeenkomst bereikt, die onmiddellijk een halt zal toeroepen aan de bewapeningswedloop, maar men stelt zich toch hoopvol op. Secretaris-generaal Oe Thant van de Verenigde Naties heeft gisteren zijn veroordeling uitgesproken over de sterk toegenomen bewapeningswedloop tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten. Hij zei te verwachten dat een zichtbare verbetering in de bewapeningsmaatregelen in de komende tien jaar te zien zal zijn. Hij noemde de SALT-besprekingen in Wenen daarbij niet bij naam.



VLADIMIR SEMJONOV

Bisschoppen van Italië sluiten discussie over priestercelibaat

ROME, 15 april — De Italiaanse bisschoppen hebben gisteren verklaard dat „moedige maatregelen" waarmee waarschijnlijk de ontkoppeling van priesterschap en celibaat wordt bedoeld — geen oplossing zullen kunnen brengen voor het „oprechte gevoel van onbehagen" van vele priesters.

In het slotcommuniqué van hun conferentie, die verleden week in Rome is gehouden, zeggen de bisschoppen dat het een illusie zou zijn te menen dat de problemen van het priesterschap op korte termijn zouden kunnen worden opgelost.

In het communiqué werd niet gesproken over de op de conferentie gepubliceerde enquête onder de Italiaanse clerus, waaruit bleek dat een aanzienlijke minderheid voor ontkoppeling van priesterschap en celibaat is.

De bisschoppen herinneren aan de grote waarde van het celibaat dat zijn oorsprong zou vinden in het leven van Jezus Christus en hebben daarmee volgens waarnemers de deur gesloten voor verdere discussie van het celibaatsvraagstuk in Italië.

De bisschoppen hebben een aantal maatregelen aangekondigd die het lot van de priester moeten verbeteren. Betere opleiding, grotere maatschappelijke betrokkenheid ter verlichting van de eenzaamheid, meer buitenpastorale activiteiten.

De bisschoppen waarschuwen het Italiaanse parlement dat de rooms-katholieke hiërarchie en clerus de voorgenomen wettiging van de echtscheiding zullen blijven bestrijden.

Britten verlagen disconto tot 7%

LONDEN, 15 april — Met ingang van vandaag is het Britse bankdisconto verlaagd van 7½ tot 7 procent. De minister van financiën Roy Jenkins heeft dat gisteren meegedeeld bij gelegenheid van het indienen van zijn begroting. Hij sprak van krachtige resultaten in de economie van het land en stelde voor dat te vieren.

De minister verklaarde in het Lagerhuis dat de omstandigheden gunstiger zijn dan die van zijn vorige begrotingstoespraken, maar hij gaf de waarschuwing dat het nu zaak is „de krachtige positie die wij hebben ingenomen te behouden en de economie te leiden naar gestadig toenemende groei". De betalingsbalans is sterk verbeterd en is nu een van de krachtigste ter wereld. De behoefte om te lenen van vorige jaren heeft plaats gemaakt voor een overschot van ongeveer 600 miljoen pond sterling in het afgelopen begrotingsjaar. Voor 1969-1970 „is het onwaarschijnlijk dat het voordelig saldo minder dan 550 miljoen pond zal bedragen en het zal waarschijnlijk aanzienlijk groter zijn", zo merkte hij op.

Echtpaar dat meisje mishandelde kreeg zes en drie maanden

ARNHEM, 15 april — De rechtbank in Arnhem heeft gisteren de 31-jarige kelner G. H. uit Nijmegen veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk, met aftrek van voorlopige hechtenis, en voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. Zijn 22-jarige echtgenote I. H. T. kreeg een straf van drie maanden voorwaardelijk.

Het echtpaar had zich veertien dagen geleden voor de rechtbank te verantwoorden voor mishandeling van een van huis weggelopen 18-jarig meisje, dat bij hen huisvesting had gekregen onder voorwaarde dat zij als kindermeisje zou optreden. Tijdens haar verblijf in de woning werd het meisje herhaaldelijk met een hondeketting afgeranseld, terwijl zij bovendien in de prostitutie werd „opgeleid".

Dajan: Russen in Egypte lichtten Nasser fout in

TEL AVIV, 15 april — De Israelische minister van defensie, Mosje Dajan, heeft in een toespraak tot legerofficieren verklaard, dat verkeerd advies van Russische deskundigen een van de factoren was, die heeft geleid tot „de mislukte uitputtingsoorlog die Egypte een jaar geleden is begonnen". Dajan meent dat president Nasser nu waarschijnlijk vol spijt is over zijn besluit het bestand met Israel niet meer in acht te nemen.

Het besluit om de vijandelijkheden aan het Suezkanaal te beginnen was gebaseerd op Nassers eigen verkeerde berekeningen, maar het was tevens een falen van de Russiche beoordeling van de situatie. „Ik geloof niet dat Nasser het bestand zou hebben opgeschort zonder de goedkeuring van de Russische deskundigen", aldus Dajan.

Manoeuvres van Russische vloot op alle oceanen

MOSKOU, 15 april (AFP) — „Voor de eerste keer in de geschiedenis van de Russische marine en van de kunst van de oorlogvoering ter zee — of het nu betrekking heeft op de Sovjetstrijdkrachten of op die van enig ander land — zullen de Russische vlooteenheden op de verschillende oceanen gelijktijdig manoeuvres uitvoeren, die vanuit één centrum geleid worden.

Dit meldt Rode Ster, het orgaan van het Russische ministerie van defensie, naar aanleiding van de manoeuvres „Oceaan", waaraan „binnenkort" eenheden van de Russische vloot zullen deelnemen.

Oosterhuis niet meer in priesterfunctie

AMSTERDAM, 15 april — Het aangekondigde huwelijk van de Amsterdamse studentenpastor Huub Oosterhuis zal op 25 april worden gesloten. In ieder geval kan hij van nu af zijn priesterlijke functies niet meer waarnemen, zo verklaarde gisteren vicaris Kuipers van het bisdom Haarlem. Binnen de studentenkerk wordt in overleg met de begeleidingscommissie, de pastores en de bisschop gezocht naar een goede vorm, waarin hij als pastoraal werker actief kan blijven.

Giftige dampen oorzaak paniek rond Rijnmond

ROTTERDAM, 15 april — De bevolking van een aantal woonkernen ten zuiden van de Nieuwe Rotterdamse Waterweg is maandagavond omstreeks tien uur gealarmeerd voor giftige dampen door brand in de kunstmestfabriek ENCK in Vlaardingen.

Bij deze brand — deskundigen noemden het een ontledingsproces door broei — in een bulkvoorraad van 1000 ton kunstmest kwam een chloorhoudende nitreuze damp vrij die evenwel door de noordelijke wind naar de zuidelijke oever van de Nieuwe Waterweg werd gedreven. De burgerlijke rampenorganisaties waren in staat van paraatheid gebracht, maar tegen middernacht had men de brand onder controle.

Het terrein van de brand was hermetisch afgesloten. De scheepvaart op de Nieuwe Waterweg, het goederenverkeer per trein en het wegverkeer langs de zuidelijke oever ondervonden nogal wat hinder van de overtrekkende dampen.

Enige tijd na het uitbreken van de brand was de bevolking van de Rotterdamse stadswijk Hoogvliet en van Rhoon, Portugaal, Brielle, Rozenburg en Spijkenisse gewaarschuwd ramen en deuren gesloten te houden en zich niet op straat te begeven.

Porto Rico straks wellicht volledig deel van de V.S.

WASHINGTON, 15 april (AFP) — De circa 2.9 miljoen inwoners van het eiland Porto Rico worden wellicht binnenkort „volwaardige" Amerikaanse staatsburgers.

President Nixon heeft de instelling bekend gemaakt van een commissie ad hoc, die de mogelijkheden moet nagaan de eilandbewoners het recht te verlenen op deelname aan de verkiezing van de Amerikaanse president en vice-president. Algemeen wordt verwacht dat de commissie met het plan zal instemmen. Een logische volgende stap zou zijn, het eiland na een referendum als 51ste staat in de unie op te nemen.

Porto Rico is in 1898 door Spanje aan Amerika afgestaan. In 1947 kreeg het binnenlands zelfbestuur, vijf jaar later werd het bij een nieuwe grondwet een geassocieerde staat.

Twee Starfighters in een klap verongelukt

LAHR. (West-Duitsland) 15 april — Enige kilometers ten zuiden en ten westen van de stad Landau zijn twee Starfighters van de Canadese luchtmacht neergestort. De piloten kwamen veilig met de parachute aan de grond. Men vermoedt, dat de machines, die op oefenvlucht waren, elkaar in de lucht hebben geraakt of dit dreigden te doen, het geen een heftige manoeuvre ten gevolge kan hebben gehad.

- Gijzelaars vrij -



TOWNVILLE, 15 april. — Een gewapende man, die een vrouw en vier kinderen 20 uur lang als gijzelaars heeft vastgehouden, heeft zich gisteren overgegeven. Nadat de 32-jarige Atkinson een laatste schot had afgevuurd op de politie, kwamen mevrouw Simpson met haar zoon en dochter en de twee dochtertjes van Atkinson uit het huis te voorschijn. De politie, die bij wijze van uitzondering van geweren was voorzien, ging na een belegering van 20 uur het huis binnen en voerde Atkinson weg.

Maandag werd een politieagent door schoten van Atkinson aan het oog gewond. De vader van Atkinson verklaarde maandagavond dat zijn zoon nooit de dood van zijn enkele maanden overleden vrouw te boven is gekomen. Sindsdien heeft hij verschillende medische behandelingen ondergaan.

Bij de foto: De driejarige Debbie Simpson die aanvankelijk uit het huis wist te ontsnappen, in de armen van haar vader. Het meisje moest echter later naar het huis terugkeren, om te voorkomen dat Atkinson zijn dreiging, de anderen te zullen doden waar zou maken.

Cambodja vraagt militaire hulp

PNOM PENH, 15 april (AP) — President Lon Nol van Cambodja heeft gisteren in een radio-uitzending gezegd, dat de regering bij de pogingen om het land te behoeden voor overrompeling door de Viëtcong, onvoorwaardelijk militaire hulp van elke zijde zal aanvaarden.

Deskundigen zien in deze oproep van generaal Nol een rechtstreekse uitnodiging aan de Verenigde Staten voor het zenden van militaire hulp. Men verwacht dat de Sovjetunie en andere communistische landen, die vroeger Cambodja met wapens hebben gesteund, nu wel afzijdig zullen blijven, omdat dit materiaal nu gebruikt zou worden tegen de Vietcong. Frankrijk en Indonesië zouden wel tot de landen kunnen behoren van wie wapens worden verwacht.

Politieke en militaire waarnemers merken op dat de Cambodjaanse strijdkrachten in geen opzicht tegen die van Noord-Vietnam en de Vietcong opkunnen, en dat de roep om hulp van generaal Nol vroeg of laat stellig had moeten komen.

Gisteren heeft de Vietcong de hoofdweg van Pnom Penh en het rijkste plantagegebied van het land afgesneden, nadat zij de stad Krek had bezet en het garnizoen ervan had overmeesterd.

Servan-Schreiber: Grieken worden nu geregeerd door CIA en Amerikaanse legerapparaat

PARIJS DEN HAAG, 15 april — In een gisteren door het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken uitgegeven communiqué is bekendgemaakt, dat de Grieks-Franse journalist Jean Starakis, die zondag in Athene tot 18 jaar gevangenisstraf was veroordeeld gratie krijgt en zal worden uitgewezen. De Franse regering zou al op 26 maart, dat is voordat het Atheense proces tegen 34 Grieken begon, van het militaire regime de verzekering hebben gekregen, dat Starakis na de rechtszaak zou worden uitgewezen.

De algemeen secretaris van de Franse radicaal-socialisten, Jean-Jacques Servan-Schreiber, heeft gisteren in een vraaggesprek met het Parijse blad Le Monde verklaard, er absoluut van overtuigd te zijn dat Griekenland thans geregeerd wordt door de Amerikaanse geheime inlichtingendienst CIA en het Amerikaanse militaire apparaat. Servan-Schreiber meent voorts dat het zinloos is de Griekse junta aan te vallen. Men dient, zei hij, het kwaad bij de wortel uit te roeien.

De kamerleden P. Dankert en H. Wieringa (beiden van de PvdA) hebben minister Luns gevraagd, zich aan te sluiten bij het aangekondigde initiatief van de Westduitse regering, om samen met andere Europese regeringen na te gaan, welke stappen kunnen worden genomen, opdat de zware Atheense vonnissen worden herzien.

Blad Vereniging Dienstplichtigen wordt onderzocht

DEN HAAG, 15 april — Er wordt een justitieel onderzoek ingesteld naar aanleiding van het verschijnen van het afdelingsblad Oirschot van de Vereniging Van Dienstplichtige Militairen, aldus heeft de minister van defensie, W. den Toom, meegedeeld in antwoord op vragen van het Tweede Kamerlid Koudijs (VVD).

De verspreiding van dit blad binnen militaire inrichtingen is verboden, aldus de minister, die het met het kamerlid eens is dat het blad de Nederlandse defensie ondermijnt.

Het blad bevat een oproep tot verzet en leidinggeven aan verzet.

„Pleeg obstructie waar je kan. Saboteer het systeem. Revolteer. Laat merken dat je er bent. Waarom geen stenen bij het ministerie van uitbuiters (vroeger defensie) naar binnen gekeild? Waarom geen stormloop op dat centrum van paternalisme?" aldus het onafhankelijke afdelingsblad VVDM van de legerplaats Oirschot.

WEEROVERZICHT

Hogere middagtemperaturen

De temperatuur bleef gisteren ook in Limburg met 7 à 8 graden nog steeds beneden normaal als gevolg van een vrij hardnekkig wolkendek. Hier en daar in ons land kwamen wel opklaringen voor, maar de noordelijke stroming hield het nog te koud. Het hogedrukgebied versterkt zich verder boven West- en Midden-Europa hetgeen in de komende dagen met een aanvoer van zachtere lucht gepaard zal gaan. Hierdoor zal in de tweede helft van deze week de temperatuur ook in Limburg tot 13 à 15 graden gaan stijgen.

De Bilt:

Droog weer met weinig wind. Zonnige perioden en hogere middagtemperaturen als gisteren.

Ukkel:

Zwakke wind uit veranderlijke richtingen, later draaiend naar het zuidwesten. Na het optrekken van de ochtendnevel of mist flinke opklaringen en stijging van de temperaturen. Maximumtemperatuur van 10 tot 15 graden.

Omgeving Aken:

Veranderlijke bewolking met flinke opklaringen en slechts hier en daar kans op enige neerslag. Maximumtemperaturen van 10 tot 14 graden. Zwakke wind uit noordelijke richtingen.

Verdere vooruitzichten tot donderdagavond: niet geheel bestendig maar over het algemeen vriendelijk weer. Stijging van de de temperaturen.

Donderdag: zon op 05.42 uur, onder 19.39 uur, maan op 13.53 uur, onder 04.09 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	Max. temp.	neerslag
Amsterdam	zwaar bew.	6	0
De Bilt	zwaar bew.	7	0
Deelen	zwaar bew.	6	0
Eelde	zwaar bew.	8	0
Eindhoven	zwaar bew.	8	0.1
Den Helder	geheel bew.	6	0
Luchth./R'dam	licht bew.	9	0
Twente	geheel bew.	5	0
Vlissingen	onbewolkt	8	0
Zuid-Limburg	geheel bew.	5	1
Aberdeen	regen	12	3
Athene	—	—	—
Barcelona	geheel bew.	19	0
Belgrado	regen	10	10
Berlijn	half bew.	10	0
Bordeaux	zwaar bew.	17	0
Brussel	—	—	—
Frankfurt	geheel bew.	11	2
Genève	zwaar bew.	11	0.3
Grenoble	half bew.	10	0
Helsinki	licht bew.	7	0
Innsbruck	regen	6	2
Kopenhagen	onbewolkt	5	0
Lissabon	onbewolkt	26	0
Locarno	licht bew.	18	0
Londen	zwaar bew.	13	0
Luxemburg	geheel bew.	8	0
Madrid	onbewolkt	22	0
Malaga	onbewolkt	23	0
Mallorca	half bew.	21	0
München	hagelbuien	5	8
Nice	licht bew.	19	0
Oslo	onbewolkt	11	0
Parijs	licht bew.	13	0
Rome	onbewolkt	18	1
Stockholm	half bew.	8	0
Wenen	zwaar bew.	10	0
Zürich	zwaar bew.	7	1

signalement

OOK DE DERTIEN PRIESTERS

Mikis Theodorakis, de Griekse componist en verzetsheld, is door het kolonelsregime vrijgelaten. Servan-Schreiber, de Franse journalist en politicus, heeft deze vrijlating bij de Griekse regering bewerkstelligd. Een week geleden vertrok hij naar Athene en na gesprekken met onder andere Papadopoulos keerde hij maandag in zijn privé-vliegtuig met Theodorakis in Parijs terug.

Noch de Griekse regering, noch Servan-Schreiber, noch Theodorakis heeft enige toelichtende verklaring afgelegd over het hoe en waarom van deze totaal onverwachte vrijlating. We mogen slechts gissen. Het heet, dat Theodorakis ernstig ziek is; in ieder geval hadden de kolonels hem uit de gevangenis vandaan laten overbrengen naar de gevangenafdeling van een ziekenhuis. Minister Luns verklaarde echter onlangs, dat Theodorakis het goed maakte. In Frankrijk is hij inmiddels weer naar een ziekenhuis vervoerd, omdat hij zou lijden aan tuberculose en bloedspuwingen.

De waarheid zal moeten blijken. Als Theodorakis zo ernstig ziek is, dat zijn dood aanstaande is, heeft Servan-Schreiber de Griekse kolonels van een akelig probleem verlost; zij ontgaan op deze wijze het vernietigende wereldoordeel, dat hen getroffen zou hebben als zij zijn dood in gevangenschap hadden moeten melden. Deze consequentie hoefde Servan-Schreiber noch Theodorakis te deren; ze is volkomen onbelangrijk als het erom gaat een onmachtig en uitgeput mens zijn laatste dagen in vrijheid te laten eindigen. The rest is silence. Er behoeven geen verklaringen te worden afgelegd.

Als echter de toestand van Theodorakis niet zo ernstig is, ligt de zaak wel even anders. Dan krijgt ook de voorwaarde, waaronder hij is vrijgelaten — hij moet zich van politieke activiteiten onthouden — een geheel andere betekenis. Dan heeft Theodorakis, wiens naam in de wereld een magische klank heeft gekregen van heldhaftig verzet tegen een dictatoriaal regime, zich laten gebruiken voor ordinaire propaganda voor de kolonels, die dan toch maar grote, maar minder bekende mensen als Karageorgas, Mangakis en twaalfhonderd naamloze maar niet minder heldhaftige Grieken gevangen houden.

Theodorakis hierover een verwijt maken, zou onrechtvaardig zijn. Hij en hij alleen heeft zijn gedrag te bepalen en wij hebben dat te respecteren. Bovendien heeft hij de vrije wereld reeds op overtuigende wijze aan zich verplicht door zijn strijd voor de rechten van de vrije mens.

Maar dan wordt het wel tijd, dat de wereld de aandacht nu ook eens richt op die dertien Spaanse priesters, die ook wegens moedig verzet tegen een dictatoriaal regime in de gevangenis zitten en die nu weigeren van de gratie, die hun verleend is, gebruik te maken als andere politieke gevangenen, die om hetzelfde verzet gestraft zijn, niet worden vrijgelaten. Dat ook deze priesters gemarteld zijn en worden, staat buiten elke twijfel. Om dit te bevestigen zijn verleden jaar 5 Baskische priesters naar het schaduw-symposium van solidaire prietergroepen gekomen, dat tegelijk met het bisschoppen-symposium in Chur werd gehouden. Om die reis te kunnen maken en om de aandacht van de wereldpers op dit schandaal te kunnen vestigen, hadden sommigen van deze priesters maandenlang mijnarbeid verricht. Ook was het hun doel om in Chur althans contact te kunnen krijgen met de Spaanse bisschoppen, die de gevangen priesters, wier strijd zij op morele gronden toch ten volle zouden moeten delen, eenvoudig aan hun lot overlieten. Noch bij hun arrestatie en ondervraging, noch bij hun martelingen en veroordelingen, stonden de bisschoppen achter hen. En toch was hun enige misdaad, dat zij geprotesteerd hadden tegen martelingen en andere schendingen van de mensenrechten door de Spaanse politie. Want dat heet in Spanje verraad tegen het bewind van Franco.

Deze, ook door hun eigen overheden verlaten priesters, weigeren nu gratie uit solidariteit met hun medegevangenen, die net als zij onschuldig veroordeeld zijn wegens hun protest tegen schending van de mensenrechten. Deze priesters schrijven geen onvergetelijke liederen als Theodorakis en de wereld kent hen daarom niet. Maar het zou niet voor ons pleiten als wij het protest dat zij ons voorleven en dat minstens zo aangrijpend is als welk lied ook, niet herkenden. Ze verdienen er onze solidariteit om; zeker zoveel als Theodorakis.

SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

JONGEDAME gez. voor tel. ... kantoorwerk v.d. ... met a.s. Fa. J. Hanssen, Valkenburgerweg 158, Heerlen. Tel. 713185. x

L.C.I.
Limburgse Confectie-industrie N.V.,
vraagt voor haar kantoor te Heerlen
admin. KRACHT vrl.
Zij zal werkzaam zijn op onze afd. facturering, terwijl ze eveneens lichte, admin. werkzaamheden te verrichten krijgt. Vereisten: ervaring en typen. L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel 53, Heerlen, tel. 045—716526.

Nette BARDAMES en portier gevr. Palma Bar Kempkensweg 1. Heerlen. Aanm. tel. of mond. na 19 uur 's avonds tel. 045-714218. x

Gevr. v. binnenk. te openen eerste Skiffel Dancing in Limburg enkele mod. MEISJES. Aanm. Pr. Hendriklaan 66-68, Brunssum. x

METSELAARS, betontimmerlieden en handlangers gevr. Vast werk, goede soc. voorz. — Onderaann. T. L. Adams, Europalaan no. 167, Brunssum, tel. 253594. x

TYPIST of typiste gevr. met spoed, leeft. 16-17 jr. N.V. Adviesbureau Lecluse, Welterlaan 31 Heerlen. Tel. 712527 x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Kledingind. Klimy Akerstraat 20, Hoensbroek vraagt NAAISTERS en leerl.-naaisters. Tel. 045-211083. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van **damesjurken**; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. **Wij** bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. **Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen.** x

WINKELMEISJE gevraagd. Groente en Fruithandel N. Janssen-Smeets, Spilstr. 10, Maastricht. x

Net DAGMEISJE gevraagd voor klein gezin. Drog. J. Custers, Akersteenweg 108, Heer. Tel. 26497. x

Voor onze speciaalzaak in glas, kristal en porselein vr. wij een leuke VERKOOPSTER, lft. 16-19 jr. Het Porseleinhuis A. M. Spliet-Koot, Geleenstr. 50, Heerlen. x

Voor dir. geschoolde en ongesch. ARBEIDERS voor bovengr. mijnarbeid. Goede soc. voorz., zomer- en winterwerk, gratif. en div. uitkeringen, w.o. deputaatkolen, ...zinstoelage en aanv. kinderbijslag. Zich melden: Concordiastraat 58A, Heer-Maastricht, tel. 04400-27889, -21339, -20002. x

Wij vragen VERKOOPSTERS en hulpverkoopsters voor onze schoenenzaak. André Coolen, Kouvenderstraat 37, H'broek, tel. 045—212171. x

BROODBAKKER gevr., hoog loon. **Broodfabr. de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade.** x

Voor ons hoofdkantoor, gevestigd te **Heerlen**, vragen wij een BOEKHOUDER(ster) event. 65+. **Br. ond. no. 2003** bur. van dit **blad.** x

Philips **Willems N.V., Louis v.d. Maesenstr. 4-6, Valkenburg vr. v. haar div. textielafd. enkele erv. VERKOOPSTERS, lft. tot 25 jr. tel.** 04406-2132. x

Rest. Château **Neercanne,** tel. 13406 Maastricht **vr. nette** LEERL.-KOK plm. 18 jr. Prett. werkkr. Hoog **loon en** goede vakopl. Kan evt. intern. x

WINKELMEISJE gevr. voor direct 5 dg. werkw. Hoog loon, gehuwd geen bezw. Mevr. Franssen, St. Pieterstr. 42 Maastricht. Tel. 12900. x

VERKOOPSTER of leerling verkoopster gevr. Pierre Crijns, Shoe-mode Shop, Akerstr. 152 Hoensbroek. x

BUFFETDAMES gevr. dagdienst en avonddienst. Old Dutch, Valkenburgerweg 2 Heerlen. x

Voor onze filialen te Heerlen en Chèvremont vragen wij een WINKELJUFFROUW, leeft. 18-21 jr. Gegadigden zonder ervaring in deze branche worden door ons opgeleid. Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofdkantoor Tri Benzine Bad Postbus 161 Maastricht. x

Gevr. net DAGMEISJE of meisje v. enkele dgn. p.w. als hulp i.d. huish. Mevr. Kölgen, Kampstr. 29. Schaesberg, tel. 1378. x

Boekhandel de Mijnlamp, Akerstr. 33, Kerkrade-W., tel. 04445-3058 zoekt v. zo sp. mog. flink WINKELMEISJE. x

Voor vismarkt eerlijk MEISJE gevr. Goed loon. Br. ond. nr. M.A. 5079 L.D. Maastricht. x

L.C.I.
Limburgse Confectie-industrie N.V.,
vraagt voor dir. indiensttreding:
MODINETTES
en l.l.-modinettes. — Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken.

Wij vr. CHAUFFEUR v. bestelwag., leeftijd 18-20 jaar, gen. bijkom. werkzaamh. in ons atelier te verr. Conf.-bedr. Wiener S.I., Grote Looierstraat 16, M'tricht. x

Ons jong en dynamisch bedrijf vr. met spoed MACHINEBANKWERKERS, constructiebankwerkers, bankwerker-lassers, electriciëns, plaatwerkers, schilders, e- en a-lassers. Geboden wordt: een prima betaalde job, goede sociale voorzieningen. U bent volledig Duits verzekerd. Ben u een goed vakman? Neem dan met spoed contact op met ons bureau. Montagebau g.m.b.h. Süsterseel, Rijksweg Nrd. 9, Geleen. Tel. **04494-3100** (tijdens kantooruren). x

Conf.bedr. zoekt actief en zelfst. PERSOON. Lft. 20-25 jr. in staat leiding te geven. Geboden wordt goed loon en toekomstmog. Soll. met uitvoerige antecedenten onder no. M A 5077 L.D. Maastricht. x

Conf.bedr. vraagt als hulp voor onze monteur aank. of leerl. NAAIMACHINEMONTEUR. Gedacht wordt aan een jongeman met techn. inzicht, kennis van het vak strekt tot aanbev. Goed loon, goede toekomstmogelijkh. Soll. met uitvoerige antecedenten onder no. M A 5067 L.D. Maastricht. x

Gevr. v. omg. Aken METSELAARS 5.50 DM netto p.uur, betontimmerlui 5.50 DM nette p.uur, handlangers 4.90 DM netto p.uur Terschurenweg 63-65, Hoensbroek, tel. 04447-1716. x

Gevr. KELNER v. zat.- en zond.-avonds in Bar-dancing Nationaal Heerlerheide. Aanm. Heynen, Kloosterberg 10, Amstenrade. tel. 04492-1504. x

Gemengde textielzaak zoekt v. haar confectieafd. CHEF-FIN. Zelfst. kunn. werken, op de hoogte met in- en verkoop. Br. ond. nr. F 806 bur. dez. x

Schoenmagazijn Ploum, Grupellostr. 22, Kerkrade vr. m. sp. HULPVERKOOPSTER v. halve dg. en zat. x

KASSIèRE plm. 18 jr. erv. gew. Spar Supermarkt, Lindelaan 4, Chevremont. x

Nette POMPBEDIENDE v. ploegend. gevr. Gar. Nerum NV, Neerhem 25, Valkenburg, tel. 2200. x

2 BARMEISJES gevr. hoog loon, evt. intern, erv. niet vereist. Tel. 04445-5609 H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade. x

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. v. buffetwerkz. erv. niet vereist Bettina bar. Akerstr. 8, Kerkrade-W., tel. 04445-6686. x

Boutique Bianca, Hrln. Honigmanstr. 7 vr. VERKOOPSTER plm. 18 jr. tel. 714758. x

VOEGERS gevr. m. sp. v. werkz. in België en Ned. Melden na 18 uur H. Hoogenberg, Keekstr. 16, Heerlerheide. x

Gevr. bekw. HANDLANGERS en opperlieden. Hoog loon. Aanm. Wilhelminastr. 37, Hoensbroek, tel. 045-213083. x

HEREN van 18 tot 26 jr die van reizen houden in Duitstalig gebied, 5 tot 10 dg. van huis, verd. f 250.- netto p.w. in aanv. Br. m. lft. enz. aan Postbus 169, Maastricht. x

Aannemersbedrijf Gebr. Spee vr. v. Duitsland BETONTIMMERLIEDEN, ijzervlechters en metselaars voor Aken, hoog loon, accoordmog. Te ber. tel 04400-33024 -20647. x

Net WINKELMEISJE gevr. in mod. slagerij, 5 dg. werkw. Keurslagerij J. Geenen-Bex, Annastr. 22, tel. 3586 Geleen. x

Voor dir. gevr. HULP i.d. huish., lft. 16-17 jr., 5 dg. werkw. vakantie in overl. Mevr. Perree-Bakermans, Kouvenderstr. 62, Hoensbroek. x

HEFTRUCKCHAUFFEURS v. het Westen v.h. land, goed loon, vrije kost, vrij reizen. H. Smeets, Dorpstr. 59, Buchten, tel. 04498-1267. x

VERKOOPSTER of leerl. verkoopster gevr. bov. 15 jr., 5 dg. werkw. Bakkerij Daniëls, Stationstr. 1, Sittard, tel. 2307. x

L.C.I.
Limburgse Confectie-industrie N.V.,
vraagt voor haar kantoor te Heerlen
ADM. KRACHT
vrl., v. zelfst. werkzaamh. Zij dient bovendien op de hoogte te zijn van het doorschrijfsysteem loonadmin. Vereisten Mulo- of Mavo-dipl. Zij die menen hiervoor in aanmerking te komen, gelieven te reflecteren. L.C.I. Limb. Conf. Industrie Kissel 53, Heerlen, tel. 045-716526.

Wij vragen NAAISTERS, hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geh. dames werktijden in overleg Aanm. Euro Confectie, Sittard-Centrum, Rijksweg Noord 54 (t.o. ...artigny) tel. 04490-7450. Na zes uur Odasingel 86, tel. 04490-6314. x

Alleenst. dame van middelb. leeftijd uit zakenmilieu zoekt HUISHOUDSTER en/of gezelschapsdame voor dag en nacht van ongev. gelijke leeftijd en beslist uit goede kring Br. ond. no. G 2073 bijk. L.D. Geleen. x

Met sp. gevr. TUINIERS of leerl.-tuiniers, tel. 04447-1866. Zich aanm. dag. tot 6 uur Jac. Roumen, Brommelen 17, Wijnandsrade. x

In ons modern atelier zijn plaatsen vrij voor NAAISTERS en ll.-naaisters. Geboden wordt hoog loon, goede soc. voorz., reiskostenverg. enz. Confectiefabriek H. Meulenberg C.V. Heerlenseweg 145 Schaesberg (Leenhof) x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58 Heerlen en Kleingraverstr. 197, Kerkrade. x

2e horlogemakersbediende gevr. Fa. S. Vaessen, Oranje Nassaustr. Al Heerlen. Tel. 714286. x

WERKSTER gevr. v. dinsd. en woensd. Schaesbergerweg 33A, Heerlen.

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek. tel. 04492-1818. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen: GRONDWERKERS pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

H.H. COLPORTEURS. Werkt u graag voor een begrafenisverzekering, in vaste dienst en hoge provisie? Schrijf dan onder no. S 7091 L.D. Sittard. x

Bosrestaurant „De Peel", Graethem bij Roermond tel. 04748-215 vr. CHEF DE PARTIE, commis de cuisine, leerl. kok. erk. leerbedrijf, meisje voor 's midd. f 3,50 p.u. x

Contact gez. met DAME of heer, wonende in Maastricht, die dagelijks een 30-tal poststukken van 500-700 gram wil inpakken en ter post bez. Een bescheiden bergruimte is noodzakelijk. Br. aan Recorbu - postbus 4011 - Rotterdam.

WERKSTER gevr. v. donderdagochtend. Mevr. Roex, Jos Habetsstraat 9, Heerlen-Welten. Tel. 716407.

Gevr. KANTOORBEDIENDE (mnl.) welke tevens genegen is magazijnwerkzaamheden te verrichten. Mulo of gelijkwaardige opleiding strekt tot aanbeveling. Soll. te richten aan: Plastak N.V. Postbus 48 Geleen. Persoonlijk aanmelden: Mauritslaan 111 (Stevens' bouwmaterialen) Geleen. Tel. 04494-5858.

In ons modern bedrijf kan geplaatst worden een aankomende BAKKERSKNECHT. 5 dgs. werkweek. Hoog loon. Stationstr. 1 Sittard. Tel. 2307.

Wij vr. voor onze afd. stomerij een flinke JONGEMAN van plm. 20 jaar om opgeleid te worden tot chemisch reiniger. Aanmelden: N.V. Wasserij De Lely, Duitse Poort 30, Maastricht.

Hotel de Dael te Nuth vr. WERKSTER voor de avonduren van 6 tot 12 u. Tel. 04447-1345.

Jamin Molenberg-Heerlen, Kerkraderweg 78 vraagt VERKOOPSTER. Tel. 715050.

Steenfabriek Linssen N.V. vraagt voor direct goede WERKNEMERS. Hoog akkoordloon, gunstige arbeidsvoorwaarden. Te bevragen. Drievogelstr. 80 te Spekholzerheide, Tel. 04445-7222.

Vincken-Meister N.V. Oranje Nassaustr. 24 Heerlen vraagt voor direct nette leerling VERKOOPSTERS. Leeft. 16-18 jr. Twee speciaalzaken onder een luifel.

Gevr. OPPASSER speeltuin Meezenbroek. te Bevr. Govert Flinckstr. Hrln in het gebouw. Woensdagavond tussen 7 en 8 uur. Hrln.

L.C.I.
Limburgse Confectie-industrie N.V.,
gevestigd Kissel 53 te Heerlen vr. wegens uitbreiding van haar bedrijf voor direkt een zelfstandige
KRACHT
voor haar kantine.
Zij zal belast worden met de normale kantinewerkzaamheden, waarnaast zij ook de verantwoording krijgt voor het schoonhouden van de diverse kantoren. Tel. 716526.

Levensmiddelenbedr. Paffen vr. voor spoedig JONGEDAME v.d. afd. kaas- en vleeswaren plm. 16-17 jr. Kaalheidersteenweg 142, Kerkrade-W. x

Voor direkt gevr. ervaren DIESELCHAUFFEURS. Leeftijd af 23 jaar voor Int. Verhuis- en Meubeltransporten. Moeten m aanhanger en oplegger kunnen omgaan. C.A.O.-loon, overuren, waarderingspremie, werkkl. enz. Melden dag. v.a. 8-18 u. W. Gering, Int. Meubel- en Verhuistransporten. Klein Graverstr. 31 K'rade-W. Tel. 2679

Voor direkt of per 1 mei gevr. adm. KRACHT mnl. of vrl. Mulo- en typedipl. vereist. Leeft. 17-21 jr. Melden dag. v. 8-18 u. W. Gering, Int. Meubel- en Verhuistransporten. Klein Graverstr. 31 K'rade W. Tel. 2679.

All round timmerbedrijf vraagt leerling of halfwas TIMMERLIEDEN. Hamerstr. 3 Heerlen. Tel. 714555.

Gevr. FOTOGRAFEN of die opgel. worden als reportage fotogr. Om alle voork. werk te doen. Kan ook als bijverd. dienen. Br. ond. no. S 7073 L.D. Sittard.

Wilt u goed werk? Wij hebben voor direkt nodig enige nette en vlijtige JONGENS en meisjes voor handenarbeid in leer. (artistiek werk). Tevens vr. wij een ervaren magazijnbediende. Aanm. ma. t m vrij. Lederwarenfabriek Hilda, Grasbroekerweg 40 Heerlen.

WERKSTER gevr. Mevr. Joosten, Brederostr. 19 Brunssum.

Drankenhandel vraagt: 1 CHAUFFEUR voor dieselvrachtwagen rijbewijs BCDE, 1 chauffeur voor bestelwagen, rijbewijs BE. Minimumlft. 22 jr. Zij die reeds eerder soortgelijk werk hebben gedaan genieten de voorkeur. Brieven ond. no. F 804 b.d.

Gevr. v.h. seizoen KAMERWERKMEISJE, leerl. kelner en werkstud. Hoog loon, vakantiew. Hotel Bel Air Onderstestr. 66, Houthem.

BARMEISJE gevr. Hoog loon plus prov. event. alleen voor weekend. Play-boy club. Drievogelstr. 97. Spek'heide. Tel. 04445-6935.

Nette JONGEDAME gevr. die goed kan typen en tev. in onze zaak een prettige verkoopster is of wil worden. Bloemenmagaz. Corn. Koster, Akerstr. 40-42, Heerlen.

Schriftsetzer aus Heerlen (in Jülich bei Aachen tätig) sucht für seine Firma je einen SETZER und Drucker. zusammenfahrt möglich. Gute Löhne. Auskunft: Moritz, Heerlen. De Rukker, Peter Schunckstraat 1200.

Voor ons filiaal te Heerlen vragen wij leuke lleerl. VERKOOPSTERS. Modemagazijnen Vinke N.V., Saroleastr. no. 30, Heerlen ,tel. 713212.

Vrl. HULP gevr. voor hele of halve dagen voor 1 mei. Hotel „De Tourist", Valkenburg (L.), tel. 2484. x

WINKELMEISJE gevr. voor Z.B. levensm.bedrijf, hoog loon, 5-daagse werkweek, pr. werkkr. Groen van Prinstererstraat 2, Heerlen. x

HULP gevr. voor 1 ochtend per week. St. Franciscusweg no. 20, Heerlen.

Spinnerij en naai-atelier in Dld. vraagt voor haar diverse afdelingen nog enkele MEISJES, ook ongesch. krachten worden ingewerkt. Het beginloon bedraagt dan DM 3.20. Na inwerkperiode akk. plm. DM 4.50 p. u. Onze bussen halen u van huis uit omgeving Heerlen, Heerlerheide, Schaesberg, Nieuwenhagen, Waubach. Aanm. Achtbunderstr. 43, Klimmen, tel no. 718. x

HULP in de huish. gevr., werkster aanw. Inl. Mevr. Snelder, Burg. de Hesselleplein 25 ,Heerlen, tel. 710866.

LEERL.-HANDZETTER gevraagd (15-16 jaar), genegen part-time onderwijs te volgen. Fa. van Hooren, Geleenstraat 48 te Heerlen, tel. 045—712741. x

DRUKKER gevr. voor Heidelberger-machines, genegen offset-drukken bij te leren Fa. van Hooren, Geleenstr. 48 Heerlen, tel. 045—712741. x

1e VERKOOPSTER en leerling-verkoopster gevr. voor kantoorboekhandel; gunstige weekendregeling. Fa. van Hooren, Geleenstr. 48, Heerlen. tel. 045—712741.

JONGEMAN gevr. met aanleg voor tekenwerk, voor werkzaamheden in de fotomontage. Fa. van Hooren, Geleenstraat 48, Heerlen, tel. 045—712741. x

MEISJE, 16-18 jaar, gevr. om behulpzaam te zijn bij het afwerken van drukwerken en verzorging kantine. Fa. van Hooren, Geleenstraat 48. Heerlen, tel. 045—712741. x

Gevr. SPOORWERKERS voor Dld. uit omgev. Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade Hoog loon plus reisgeld; iedere dag thuis. Melden dagelijks na 18.00 uur M. J. Keen, Bilderdijkstraat no Heerlen.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN en ijzervlechters voor Duitsland. Hoog loon en accoord. Te bevr. Achter de Winkel 128, Schaesberg. x

Handig, lief MEISJE gevr. in jong gezin met 3 kleine kinderen van 8.30 tot 17.30 uur en 5-daagse werkweek. Sollicitaties tel. 04443-1945. x

MEISJES gevraagd. Wasserij Helderwit, Hoofdstraat no 83 Kerkrade. x

WERKSTER gevr. één ocht. p. wk. Bekkerweg 74 Heerlen. tel. 716254. x

Net beschaafd BARMEISJE gevr. Taveerne „'t Luifeltje" Markt 38, Geleen, tel. 2098. x

Wegens teleurstelling gevr. BUFFETBEDIENDE (mnl. of vrl.) en bardames. Sportcentrum Cauberg, Valkenburg, tel. 04406—2685. x

Gevr. jong WINKELMEISJE voor zelfbed.bedrijf; hoog loon, 5-daagse werkweek. Heideveldweg 2, H'heide. x

TYPISTE gevr. voor typeen administratieve werkzaamh. Fa. van Hooren, Geleenstraat 48, Heerlen, telef. 045—712741. x

LEERL. TIMMERMAN gevr. opname in het leerlingstelsel mogelijk. Bouwbedrijf Vankan, de Bockhofweg no. 16. Schimmert, tel. 04404-252. x

Voor terst. gevr. MANNEN en jongens va. 15 jr. v. roeivijver, speeltuin, kabelbaan, spiegelpaleis, automatenhal, auto-rijwielstalling en kassa's. H. Otermans, Natuurbad 49. Valkenburg.

Voor onze afd. kosmetika is nog pl. v. enkele nette DAMES v. div. verpakkingswerkz., lft. 16-21 jr. Aanm. dag. bij Chem. Ind. Limburg, Nijverheidsstr. 10, Industrieterrein Hoensbroek. x

Gevr. WERKSTER v. 1 morg. p.w. Apollolaan 54, Heerlen, tuss. 18-19.30 uur aanm. x

STUCADOORS gevr. v. buitenl. Zeer hoge verd. Brummer, Heugemerweg 77, Maastricht. x

Mevr. benut uw verl. uurtjes m. een pracht. BIJVERDIENSTE. Bel v. 9 tot 12 uur 04443-3651 of schrijf Postbus 222, Schaesberg. x

Nette HULP gevr. v. 2 morg. p.w. Mevr. Hendriks, Rijksweg Zd. 105b. Geleen. x

MEISJE gevr. v. halve dgn. Begas, Or. Nassaustr. 29. Heerlen. x

Gevr. flinke zelfst. WERKSTER v. 2 dg. p.w. Aanm. na 19 uur Mevr. Kaptijn, Eurenderweg 34, Heerlen. x

LEERL. LOODGIETER gevr. plm. 15 jr. Spoedig melden bij Loodgietersbedrijf J. J. Hamers, Wagenschutsweg 42, Heerlen, tel. 712262. x

Gevr. v. dir. v. Dld. HULPARBEIDERS: electriciëns, grondwerkers. Meld. v. ma. t.m. vrij. 's morg. v. 9-12.30 uur, 's midd. v. 2-6 uur. Fa. Vandebeek, Oranjeplein 84a, Maastricht, tel. 04400-23777 of bij de heer Prevos, Limbrichterweg 37, Sittard, tel. 04490-9034. x

SPOORWEGWERKERS gevr. v. Dld. Duits verz. br loon DM 5.14 p.u. en DM 3 p. dag. Cremers, Scharnerweg 2a. Maastricht. tel. 22914. x

Nette WERKSTER gevr. v. 3 dg. p.w. Rest. China, Emmaplein 28. Heerlen. x

Gevr. café KELNER of leerl. café-kelner Jaarbetrekk. Café-rest. HKB. Pat. Beatusstr. 3, Heerlen, tel. 716822. x

Wouters-Sanders Speciaalzaak Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. v. dir. nette WERKSTER v. do.-, vrij- en zaterdagnamidd. v. 3-8 uur. Soll. te richt. aan privé-adres Heesbergstr. 37. (verl. Akerstraat) Heerlen. tel. 717515. x

Wouters-Sanders Speciaalzaak Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. v. dir. nette WINKELJUFFROUW of leerl. winkeljuffrouw. Goed loon en 5d. werkw Soll. te richt. aan privé-adres Heesbergstr. 37, (verl. Akerstr.) Heerlen, tel. 717515. x

MEISJE gevr. v. hulp i.d. automatic. lft. plm. 17 jr. werkt. 8.30-17.30 uur O. Haemers, Or. Nassaustr. 31, Heerlen. x

Jacobse, dames- en herenmode vr. v.d. dameszaak prettige VERKOOPSTER, m. 3-4 dg. p.w. Kouvenderstr. 42-44, Hoensbroek, tel. 045-211784. x

Met sp. gevr. DISK-JOCKEY (alleen erv.) Tel. 045-252448 na 2 uur. x

Edah Kouvenderstr Hoensbroek Gevr. JONGEMAN plm. 17 jr. v.d. zat. Goede verdiensten. x

LEERL.-ELECTRICIëN gevr. Fa. Engelen, Kerkstr. 49, Nhagen, tel. 1073. x

Door onze excl. damesmodezaak vr. wij v. dir. een leuke VERKOOPSTER, lft. 16-19 jr. liefst m. enige naaierv. Soll. richt. aan J. Severens, Markt 12a, Kerkrade. Aanm. schrift. of mond., na 18 uur. x

Goede GRONDWERKERS gevr. Aann.bedr. J. Knops, Wiegelraderweg 38, Jabeek. x

VROUWEN en meisjes, wilt u in Dld. werken? Wij hebben nog pl. vrij in bussen naar Stolberg, als u woont in H'broek, Brunssum, H'heide, Meezenbroek, Schaesberg, Eygelshoven, N'hagen, Ubach o. Worms, Kerkrade. Inl. Chr. Quixstr. 40, Hoensbroek, tel. 045-211453. x

LOODSARBEIDERS gevr. v.h. westen v.h. land. H. Smeets, Dorpstr. 59, Buchten, tel. 04498-1267. x

VERKOOPTELEFONISTE gevr. ca. 17 jr. prettige en duidelijke stem vereist. Sal. naar bekwaamh. Alleen schrift. soll. m. verm. v. opl. en evt. erv. aan Maurits Bakkerijen te Sittard. x

Goed ORKEST gevr. Aanm. Café De Luifel, Heisterberg 9, Hoensbroek, tel. 213992. x

4=6 Supermarkt vr. WINKELMEISJE v.d. zelfbed. Hoofdstr. 206, Hoensbroek, tel. 212752. x

ETALEUR gevr. v. ijzerwarenzaak „Smezo", Akerstr. 286, Hoensbroek, tel. 045-211692. x

Gevr. v. Aken, grensstreek Vaals, HANDLANGERS, metselaars, timmerlieden. Zeer hoog loon. Meld. bij Schreurs, Oude Brunssummerweg 16, Heerlen of Mulkens, Forcadentstr. 54b, Maastricht, tel. 04400-32448. x

BIJVERDIENSTE. Correspondentschap aangeb. v. vier Informatiediensten. Met overname van alle gegevens. Br. ond. nr. Q 806 bur. dez.

WERKSTER gevr. v. 2 halve dg. Rietveld, Pat. Chevalierstr. 10, Sittard.

Schoonmaakbedr. Swira N.V. vr. AVONDWERKSTERS. Te bevr. tuss. 18-19 uur Valkenburgerweg 17, Heerlen.

GEVR. BETREKK.

Voor VERBOUWINGEN Bouwbedrijf H. J. Adams, Hellebroek 100. Nuth, tel. 1749. x

Voor alle schilder- en BEHANGWERK vlugge bediening. Tel. 04494-3381. x

DAKREPARATIES en vernieuwing schoorsteen bouw. Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

Nette WERKSTER is genegen van half 9 tot half 1 werkzaamh. te verrichten. liefst in Schin op Geul. Br. ond. no. V 9023 L.D. Valkenburg.

Geh. jonge vr. z. THUISWERK, liefst type- of ander adm. werk. Br. ond. nr. M.A. 5082 L.D. Maastricht.

Twee JONGENS, lft. 19 jr. zoeken werk v. weekend. onversch. wat. Tel. 045-716862, na 5 uur.

Ben in het bezit v. hotel-, café-, rest.papieren. Wil deze rendabel maken als BEHEERDER of bedrijfsleider. Br. ond. nr. S 7096 L.D. Sittard. x

TE KOOP AANGEB.

Te koop z.g.a.n. WANDELWAGEN. Te bevr.: Gateweide 22 Nieuwenhagen.

Te koop aangeb. wortelnoten BUFFETKAST en pingpong-tafel. Schaesbergerstr. 57. Terwinselen. x

PERZEN. perzen leverb. in alle maten met certificaat. Even een ber., wij kom. u vrijbl. bezoeken. Fa. Kloprogge. Akerstr. 70, Spekholzerheide. x

Uw BANKSTEL enz. binnen 1 wk. a.n. bekleed. Vloerbedekking alle soorten. Gratis gelegd en 10 pct. kort. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Spekholzerheide, tel. 04445-3735. x

MEUBELEN, rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15% korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71, Hoensbroek. x

Voor hondensportartikelen alle soorten klompen, touw en kokosmatten, specialiteit trapleuningtouw 42 mm met haken naar PAARDENSPORTHUIS Funs Robbertz Hoofdstr. 82, Schaesberg. Tel. 3312. x

Te k. VOUWWAGEN. Inl. tel. 045—253683. x

Te k. AUTOGARAGES f 290, schuurtjes, weekendhuisjes, alle soorten hokken, keten en schaftwagens. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerjaponnen, mantelcostuums en deux-pièces. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr 1991 b.d. x

TELEVISIES vanaf f 65 pr spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel. Grasbroekerweg 25 Heerlen. telef. 045—713760. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. **Betaling in overleg.** x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. bintjes, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,—. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48. Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

DAMES opgelet! Ongelooflijk maar waar. I.v.m. aanvulling van onze geheel nieuwe voorjaarskollektie verkopen wij b.h.'s, step-ins, gaines en corsetten voor weggeefprijzen v.a. 95 cent. Haast u en profiteer nu eens echt bij Corsetterie Bakermans, Raadhuisstraat no. 40 Heerlen. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Partij nwe TV's, grootbeeld alle zenders, nu f 398, f 445 Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide. tel. 045-213879. x

DAMESKAPSALON t. k. of te huur met woning en garage bij Heerlen, wegens ziekte. Brieven ond. nr. 1982 b.d. x

Eiken BERGMEUBEL 200 cm, tafel 4 stoelen bekl. naar keuze f 895, Teak bergmeubel, tafel 4 stoelen f 425, Eiken bergmeubel 220 cm, tafel 4 stoelen bekl. naar keuze f 1195, palissander bergmeubel, tafel, 4 stoelen f 745, Eiken bergmeubel f 495. Eiken broodkast f 525, Jacht kast eiken 215 cm f 725, Eiken broodkast 250 cm f 795; eiken bergmeubel 220 cm f 765. Breugel kast met gebeeldhouwde poppen f 965, Eiken kamer stoelen v.a. f 75, Eiken tafels v.a. f 95. Giesen, meubel en woningtextiel, Annastr. 46-48 Geleen telef. 04494-5149, betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

SLAAPKAMERS 4 drs. kast en toilet f 595, Kleren kasten 4 drs. , 3 drs., 2 drs. v.a. f 95, wit laqé kinderslaapk. m. kast f 295; keukentafels, chr.poot v.a. f 39, keukenstoelen chr. v.a. f 19.50, keuken kast v.a. f 195, Salon tafels v.a. f 55, Salon tafels chroom poot v.a. f 75, Salon tafels chroom poot immitatie marmer f 110, Eikyn mimiset v.a. 98. Queen mimiset v.a. f 165, Eiken hoekkast v.a. f 495, Eiken aanbouwset 360 cm f 985, Eiken boeken kast f 255, Eiken zilver kast v.a. f 495. Giesen, meubel en woningtextiel. Annastr. 46-48 Geleen telef. 04494-5149, betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

Te k. AARDAPPELEN, bintjes, spartaan, IJsselster v.a. 22 ct p. kg. appels 35 ct. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek, tel 04492-1430. x

Door inr. verkr. versch. goede TV's grootb. va. f 75.- P. v. Uden en Zn., Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655. x

Vers VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers, Koopcentrum, Kouvenderstr. no. 57, Hoensbroek. x

3 zits BANKSTEL dralon bekl. en franjes f 785, Bankstel rond dralon bekl. en franjes f 1295, 3-zits bank, 2 zits bank en 1 club met dralon en franjes f 1195, 2-zits bank dralon bekl. f 395, Eiken bankstel v.a. f 595, Zwaar eiken bankstel f 895, Eiken Queen bankstel f 695, Bankstel kunstleer losse kuss., 1 hoog en laag fauteuil f 395, Bankstel kunstleer los kuss. op draaivoet f 535, 4 zits bankstel met stof of kunstleer f 795, 4 zits bankstel dralon bekl. en franjes f 1195, Bankstel kunstleer los kuss. extra hoog model f 595. Giesen meubels en woningtextiel Annastr. 46-48 Geleen telef. 04494-5149. Betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

Slaapk. met commode f 195,-, Klassiek BANKSTEL f 225-, Bankstel kunstleer los kuss. f 175-, Duitse buffet kast. tafel 4 stoelen f 495-, Teak bergmeubel, tafel, 4 stolen f 425-, Eiken kussenkast, ronde massief eiken tafel, 4 stoelen f 695-, Slaap bankstel f 295-, Witlaqé kinderslaapk. f 295-, Toilet tafel, ledik. 2 nachtk. alles wit f 335-, Dressoir f 75-, Uittrektafels f 45-, 4 kamerstoelen met uittrektafel 145-, Bergmeubel f 95-, Keuken kast noten 200 cm f 245-, Bankstel met stofbekl. f 125-. Rijksweg Nrd 42 Geleen t.o. Paterskerk franco huis. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubelen. x

STEMPELS. Gijzen Papier, Markt 15, Maastricht. telef. 04400—27959. x

Door inr. verkr. versch. goede KOLENHAARDEN. P. v. Uden en Zn. Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655. x

Te k. BETONMOLENS 100 ltr. f 290.- excl. BTW. Franco thuis. F. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 04446-1387. x

Te k. KANTELDEUREN F. Straten, Tenelenweg 8-10. Voerendaal, tel. 04446-1387. x

Te k. 4,5-duizend oude Holl. DAKPANNEN Steenstr. 16, Puth Schinnen. x

Te k. geïmp. excl. Sp. EETKAMER, best. uit 6 armstoelen en massief houten tafel v. 2.20 mtr., tev div. Sp. kasten en haltafels. teg. zeer lage pr. Stadhouderslaan 106, Stein, tel. 04495-2375. x

Door inr. verkr. versch. goede KOELKASTEN. P. v. Uden en Zn. Hoofdstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212655. x

Te k. aangeb. zwaar stalen WINDSCHERM ong. 260x250 cm incl. glas. Pr. f 200.- Tel. 04446-1695. x

Te k. aangeb. VESTIGINGSPAPIEREN café en aanverw. bedr. Scheelenstr. 8, Simpelveld. x

Graetz 61 cm grootbeeld TV. Moderne kast, alle zenders f 175, Graetz 50 cm tv in luxe salonkast f 125. Loewe Opta 59 cm tv automatic f 125. Mod. 49 cm tv teak hout f 100. 53 cm tv 5 st. f 65 p.st Grundig 59 cm tv f 85. Gar. Inr. Gerardsstr. 40 a.d. Markt Schaesberg. x

Te k. VAATWASMACHINE f 175.-, el. koelbox 220 en 12 Volt f 100.- TV a.nw. evt. ruilen v. draagb. tv. Margrietlaan 14, Geleen, na 17 uur. x

Plastic golfplaten, wandbekl. schroten tegen voord. prijzen. Hout, Board en Triplexhandel, 'T TIMMERHUYS, Schandelerstr. 106, Heerlen. x

GIJZEN PAPIER. Verpakkings-experts. Telefoon 04400 no. 27959. x

Zeer voord. te k. VLOERPLANKEN, baddings, kepers, hardboard enz. J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze en sortering voor ieder bedrijf. Tandemassers voor autotransport. Tandemassers voor tuinders, groentevervoer etc., 4-wielige en 2-wielige aanhangers, alles in geremde uitvoering. Ook veewagens, alles met rijkskeur en voorzien van inlegvel. Tevens nieuwe caravans en bagagewagens. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat no. 6, Kerkrade, tel. 5088. x

FERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen 53er Bild ab DM 100.—; 59er Bild ab DM 180.—; 59er Bild asym. ab DM 270,— (mit Deutschland I, II, III und Holland I u. II) Mit Garantie und Kundendienst. Fernsehgeschäft Roth, 51, Aachen, Seilgraben no. 14, Tel. 22231. x

Enorme collectie inr. RIJWIELEN en brommers div. merken i.z.g.st. Marsael, Benzenraderweg 14-24, Heerlen. tel. 045-717268. x

Te k. weg. omst. zeer mooi VLOERKARPET. Br.o.n. T 801 b.d.

Lichtnet ELEKTROMOTOREN v. 0,75 tot 1,5 PK v. f 132.- tot f 154.- Ook gebr. motoren in waterd. uitv. Bl. en Decker haakse slijpers 8000T v. f 278.- en f 310. luchtkompressoren op lichtnet v. f 400.- en f 540.- Jacobs-Jaspers, Nuth, Dewerstr. 13-14, tel. 04447-1203. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 390,- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis Bosch-Linde. — Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel. 3228 Sittard. x

Jac. Köhlen n.v. voor WASAUTOMATEN, koelkasten, oliegashaarden, geisers, haarden alles aan spec. prijzen. Levering door heel Limburg. Rijksweg Noord 104-112, Sittard. tel. 3228.

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575. 21.000 kcal. f 650. 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd. 104-112. tel. 3228, Sittard.

Te k. of te h. MEUBELS, wasautomaten, t.v.'s en koelkasten enz. Aflossing tot 30 mnd. tel. 04443-2891. x

DAMES: mooie collectie voorjaars- en zomermantels. Bet. in overl. tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. no. 1960 b.d. x

Te k. BANDRECORDER, 4 snelh., 4 sp. a.nw. geb. compl. m. microf. etc. en 6 banden (à 540 m) samen f 350.- Te bevr. na 18.30 uur Apolloniastr. 20, Geleen, bij ziekenhuis.

Speciale aanbieding VELOURSGORDIJNEN zolang de voorraad strekt. Nu f 13,95 p. m. alle soorten vloerbedekking worden nu gratis gelegd. Vegers Waubach Steenenkruis 82, tel. 04443-2471.

H. h. handelaren of wederverkopers t.k. 35 stuks inr. T.V. div. merken. Spotprijs moet weg. Spotprijs, Cash & Carry Shop Kleba Kerkstraat 306-308 Brunssum tel 252739.

Te k. 150 GRAMMOFOONPLATEN 78t. f 45.- Tel. 070-652405.

Te k. aangeb. 6 pers. BUNGALOWTENT en aanhangwag. Hanneman, Papaverstr. 47, Kerkrade-W.

Te k. 3 pits GASCOMFORT, 14 dg. oud, spotpr. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Te k. VOLAUTOMAAT merk Soppas i.g.st. m. gar., spotpr. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Te k. BUTAGASGEISER merk Junker i.z.g.st. spotpr. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956.

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts op onderdelenberekening, Zanussi WASAUTOMATEN, die beter wassen door bio inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken, enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen, zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

PERMA JALOEZIEëN, bijv. 200x200 cm à f 111,—. Korte levertijden door eigen fabricage, excl. B.T.W. Wanders Dr. Schaepmanstr. 15. Molenberg Heerlen, tel. 713907. x

BIJ ONS zijn verkrijgbaar alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Torsie-assen, banden en wielen, koppelingen, veren, assen v.a. f 88,-, sluitingen, neuswielen, ramen, uitdraaibare steunen, spatborden, verlichtingen, bootliers, complete onderstellen en gascomfoors, gootstenen en chemische toiletten, enz. enz. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade.

2-pers. LEDIKANT opklapb. met ombouw en matras. f 40. Dr. Ir. Bungestraat 71, Heerlen-Welten.

PIANO te k., antiek model. Geerstr. 26, Heerlen. x

KANTELDEUREN, volledige garages, huisdeuren en aluminium puien. Postbus 176 Kerkrade. Allerliefste kaart. Telef. 7206. x

Enorme collectie inr. RIJWIELEN en brommers div. merken i.z.g.st. Marsael, Benzenraderweg 14-24, Heerlen. Tel. 045-717268. x

Het verstoorde evenwicht, boek dat verontrust

door Sante Brun

HET cynische grapje van de futuristische vader die in een museum tegen zijn zoontje zegt: „Kijk, en dat noemden ze nou vroeger een bloem" komt met de dag en onafwendbaar dichter bij zijn realisering, als we er niets aan doen, mogen we het gisteren uitgekomen boek „Het verstoorde evenwicht" van diverse deskundige auteurs (Uitg. Oosthoek Den Haag) geloven.

In de enorme stortvloed van publiciteit over allerlei zaken zijn we steeds sneller geneigd om problemen hoogstens te beschouwen als iets waar alleen anderen mee te maken hebben; dit boek is, hoewel hier en daar onverteerbaar volgestopt met moeilijke woorden, uitermate geschikt om de lezer ten zeerste te verontrusten met betrekking tto het ons omringende biologische milieu. Staatssecretaris Kruisinga mag dan met veel bravoure beweren dat hij gerust zwemt in de Noordzee — als je nuchter en zakelijk beschreven ziet hoe mosselen en zeevogels in de Waddenzee vergiftigd raakten doordat een fabriek in de Nieuwe Waterweg hoeveelheden overbodig vergif in het water deponeerde — dan bedenk je je wel twee keer voor je in Scheveningen te water gaat.

En dan hebben we nog niet eens andere zinnen uit het boek geciteerd, zoals de volgende: „Voorts moet er voor gezorgd worden dat evenmin voor het blote oog onzichtbare zaken uit het rioolwater in voor de gezondheid riskante hoeveelheden in de mond van de zwemmers kunnen geraken". En dat gebeurt. Proost zullen we maar zeggen.

Overboord

We denken allemaal: die zee is zo groot, en die staat in open verbinding met de oceaan, dus gooi maar overboord die troep, daar merken we niets meer van. Wetenschappelijk onderzoek heeft anders uitgewezen: het water direct onder de kust, juist het water waar we al onze riolen in legen, onze overbodige chemicaliën in wegsmijten, dat wordt heel langzaam ververst. De vergiftige stoffen en de microben, schadelijke bacterieën, virussen van de meest uiteenlopende ziekten kunnen de onfortuinlijke zeezwemmer zomaar in de mond spoelen. De tijden dat dat slechts met gebraden duiven gebeurde liggen ver achter ons.

En toch misschien niet eens zo vreselijk ver. Want de achteruitgang van ons oecologisch milieu (zo heet dat nu eenmaal, de biologen maken het zichzelf niet gemakkelijk) is eigenlijk pas begonnen met de uitvinding van de kunstmest. Het is een sprookje dat menselijk ingrijpen slechts geleid heeft tot nivellering (dat wil zeggen: verarming) van ons milieu. Tot aan de uitvinding van kunstmest en chemische bestrijdingsmiddelen heeft de nijver in de grond wroetende Nederlander het aanschijn van onze moerasdelta weliswaar meer dan rigoreus veranderd, maar toch leidde zijn ingrijpen veeal tot verrijking inplaats van tot verarming. Onze heiden, die er zo natuurlijk uitzien, zijn niettemin uitsluitend mensen- (en schapen-)werk.

Van meer recente datum is de mosselteelt in de Waddenzee, die tot een ongekende verrijking van het milieu heeft geleid. Het is evengoed een sprookje dat een natuurreservaat aan zijn lot overgelaten moet worden. Als men weet dat de heiden ontstaan zijn door intensieve schapenteelt, kan men begrijpen dat een stuk heide op de Veluwe, bestemd tot reservaat en dies geheel aan zijn lot overgelaten, snel in een vliegdennenbos veranderde. De schapen die vroeger de jonge vliegdennen vertrapten of opaten, waren afwezig.

Uniek

En zo komen we op de verantwoordelijkheid van biologen en andere milieudeskundigen, die moeten bepalen welke gebieden bescherming behoeven, wat uniek is (en men leze maar eens na wat we op natuurgebied alleemaal voor unieks hebben, zelfs op wereldniveau, in Nederland), hoe sterk een gebied bewandeld mag worden, hoe het beheerd moet worden enzovoorts.

Natuurlijk kunnen bij dat werk ook fouten gemaakt worden, temeer omdat het milieu zo gevoelig is dat een schijnbaar onbelangrijke ingreep (halve graad temperatuurverhoging in een waterloop, als gevolg van afvoer van koelwater) rampzalige gevolgen kan hebben. Welke leek zou bijvoorbeeld verwachten dat diverse unieke natuurreservaten niet in de eerste plaats gedreigd worden door bestrijdingsmiddelen maar door.. overgewaaide kunstmest, die de aanwezige plantengezelschappen, met een voorkeur voor arme grond, binnen de kortste keren kan verwoesten? Een heel sprekend voorbeeld is de tragische vergissing die de man maakte die ruim een eeuw geleden twee konijnen invoerde in Australië. Het land veranderde er (natuurlijk in ongunstige zin) volledig door in aanschijn en de meest geraffineerde moordpartijen hebben nog niet geleid tot vermindering van de konijnenstand. Natuurlijk kan men in een overbevolkt land als Nederland niet al te kinderachtig zijn. Het leed is trouwens eigenlijk al geschied. In honderd jaar tijd is ook Nederland onherkenbaar veranderd, niet alleen door de uitvinding van kunstmest en bestrijdingsmiddelen, maar ook door de groei van de bevolking, de industrie en van meer recente datum: het verkeer. En daar hebben we dan het hele probleem, want onze industrie en ons verkeer zijn heilige koeien. Ik maak me trouwens sterk dat alle biologen die artikelen in ,Het verstoorde milieu' hebben geschreven zelf in een lood, koolmonoxyde en wat dies meer zij uitspuwende auto rondrijden.

Tweespalt

We zitten met een tweespalt die tot een zekere, zij het zeer trieste uitkomst leidt: enerzijds industriëlen en politici die wel begrip hebben van welvaart (geld maken) en die dus ongebreideld industrieën willen doen vestigen op voor hen gunstig uitkomende gebieden (de kusten, waar onze meest unieke natuurreservaten liggen) en anderzijds de biologen, wie (meestal terecht) verweten wordt dat ze geen verstand hebben van economie en bovendien a an het kwezelen zijn „want de mensen hebben immers geen belangstelling voor jullie plantjes e n kevertjes en sijsjes". En dat is natuurlijk waar, de mensen krijgen er pas belangstelling voor als die zaken nog slechts te zien zijn o p plaatjes in boeken.

Prof. dr. J. Lanjouw, botanicus in Utrecht wijst hier in het laatste hoofdstuk van het boek op. Hij somt op aan welke bedreigingen we bloot staan (want we hoeven toch niet meer uit te leggen dat ons welzijn rechtstreeks met ons milieu samenhangt) en concludeert: het enige dat we er toch nu toe aan gedaan hebben is ons verontrust voelen. Hij toont enig begrip voor het standpunt van degenen die de economie voor alles willen laten prevaleren, maar vindt gelukkig steun bij een Engelse bioloog, Mishan, die tevens economisch zijn weetje weet. Diens conclusie: Als men primair belang hecht aan menselijk welzijn en niet primair de produktiviteit op zichzelf, dan zal men economische groei geen prioriteit mogen geven, maar moeten zoeken naar de verwezenlijking van de criteria van het welzijn.

In de kinderschoenen

En daaraan, vindt prof. Lanjouw, ontbreekt nog wel het een en ander. „Onze kennis van de diversiteit en andere facetten van levende organismen is nog onvodoende en onze biologische kennis van de gevaren die een leefbare wereld bedreigen staat in veel opzichten nog in de kinderschoenen", zegt Lanjouw — en dat terwijl we dagelijks meer giftige bestrijdingsmiddelen uitdenken en gebruiken en er tot op het meest onbewoonde en onbegroeide deel van de wereld, de Zuidpool, al flink wat DDT is gevonden in de levers van pinguins.

„Wij geven", aldus dr. Lanjouw ietwat retorisch, „miljarden uit om de maan beter te leren kennen, en tegelijk ontbreekt het ons aan miljarden voor onderzoek waardoor onze aarde, figuurlijk gesproken, naar de maan gaat". Tegenover die miljarden stelt dr. Lanjouw dan het bedrag van ongeveer vijftig miljoen dat naar zijn idee nodig zal zijn voor een stichting die zich, voor het te laat is, op de hoogte moet stellen van de minimumeisen waaraan het milieu moet voldoen, wil het niet geheel verdwijnen — en daarmee de mensheid dat staat vast. Een klein bedrag eigenlijk, maar wie voteert het even, alvorens weer in slaap te sukkelen?

Prins kreeg boek aangeboden over verontreiniging milieu

SOESTDIJK, 15 april — Een delegatie van hoogleraren van de universiteit van Utrecht heeft gistermorgen prins Bernhard op paleis Soestdijk een eerste exemplaar van het door de uitgeverij Oosthoek uitgebrachte boek „Het verstoorde evenwicht" (zie hiernaast) aangeboden. Dit boek bevat een aantal teksten van colleges aan de universiteit gegeven met de verontreiniging van het milieu als onderwerp.

Later op de dag zijn eveneens exemplaren aangeboden aan de minister-president, staatssecretaris mr. Van der Poel (CRM) en aan prof. Vous, voorzitter van het comité ter voorbereiding van het Europese natuurbeschermingsjaar.

De delegatie uit Utrecht bestond uit de rectormagnificus, prof. mr. J. J. M. van der Ven en de hoogleraren dr. J. Lanjouw, dr. M. F. Mörzer Bruijns en dr. J. C. van de Kamer.

Prof. Lanjouw voerde namens hen het woord. Hij zei tot de prins dat diens eigen bijdrage aan de natuurbescherming over de gehele wereld bekend is. Prins Bernhard zei heel blij te zijn met het initiatief van de universiteit van Utrecht. „Het probleem van het verstoorde evenwicht gaat iedereen aan. Nodig is een supra-nationaal instituut dat wetten en regels ontwerpt om ons te behoeden voor een woestijn met ondrinkbaar water en slechte lucht", aldus de prins.

Generaal Wheeler uit leger V.S.

WASHINGTON, 15 april — Generaal Earle Wheeler, voorzitter van het Comité van Chefs van Staven van de Verenigde Staten, gaat 2 juli met pensioen. Naar het Witte Huis gisteren bekendmaakte, wordt hij opgevolgd door admiraal Thomas H. Moorer.

Volgens het Witte Huis betekent het vertrek van generaal Wheeler in geen enkel opzicht een wijziging van de Amerikaanse Vietnampolitiek.

Gisteren werd uit betrouwbare bron vernomen dat president Nixon heeft besloten tot een verdere vermindering van de Amerikaanse troepen in Vietnam, ondanks verzet van zijn hoogste militaire adviseurs onder leiding van generaal Wheeler.

★

Bij de terugvlucht naar de aarde wordt de LM (Aquarius) als een soort zuurstoftent gebruikt, omdat zich daar eigen zuurstofbronnen, water en apparatuur voor het in standhouden van een leefbaar milieu bevinden.

Twee astronauten (Lovell en Haise) bevinden zich voortdurend in de Aquarius; Swigert krijgt gezuiverde zuurstof toegediend door een oude, niet meer gebruikte slang. Het is echter mogelijk, dat op bepaalde tijden ook Swigert naar de LM gaat.

★



Hoeveel kans op behoud hebben de astronauten?

door Piet Bok

De kansen van Lovell, Haise en Swigert hun beangstigend ruimte-avontuur te overleven zijn niet in percentages uit te drukken. Die kansen zijn „redelijk", maar of het lukt is afhankelijk van een reeks factoren. Sommige nieuwe problemen zullen de kansen aanzienlijk kunnen verminderen, enkele andere fouten kunnen het definitieve einde van de ruimtevaarders betekenen. Maar over 't algemeen ziet het er naar uit dat de terugkeer naar de directe omgeving van de aarde geen moeilijkheden zal opleveren. Het behoud van de ruimtevaarders — het enige waar men zich thans in Houston mee bezighoudt — hangt af van vele nauwkeurige operaties in het laatste uur voor de landing. En daardoor mede van de nu nog niet voorzienbare situatie, die zich tegen die tijd zal hebben ontwikkeld.

Zonder al te veel in details af te dalen, kunnen de moeilijkheden als volgt worden omschreven. De Apollocombinatie bestaat uit drie onderdelen: een command module (Odysseus), de maanlander (Aquarius) en de service module (SM). In de SM bevinden zich raketmotoren, brandstof daarvoor, brandstofcellen voor de energievoorziening van de SM en voorraden zuurstof voor de Odysseus, benevens vele andere apparaten, die nodig zijn voor de vlucht van de combinatie en de terugkeer naar de aarde. De Odysseus is het verblijf van de bemanning tijdens de reis naar de maan en naar de aarde terug. Alleen dit deel kan door de dampkring terugkeren voor een behouden landing op zee. De Aquarius, die bestemd is voor twee bemanningsleden, heeft eigen leefapparatuur aan boord: zuurstofenergiebronnen en een raket met brandstof om de eigenlijke maanlanding en de terugkeer naar de Odysseus mogelijk te maken.

Probleem-analyse

De primaire moeilijkheid is dat van de drie reeksen van 31 in serie geschakelde brandstofcellen er twee volledig zijn uitgevallen. Waardoor is nog een raadsel. Wellicht vindt men de oplossing daarvan nooit, zoals uit de verdere uiteenzetting zal blijken. De SM kan namelijk niet geborgen worden.

In deze brandstofcellen worden vloeibare zuurstof en vloeibare waterstof samengevoegd. Door chemische reacties ontstaan elektriciteit, water en warmte. Door het uitvallen van twee derden van deze energiebron treden de volgende problemen op:

- de hoofdmotor van de SM en derhalve van de combinatie kan niet meer gestart worden;
- de lekken in de zuurstoftank brengt de zuurstofvoorziening voor de ademhaling in gevaar;
- door gebrek aan energie kan de door ademen verbruikte lucht in de Odysseus niet meer worden geventileerd en gezuiverd;

Beslissing valt pas in laatste uur

- door het uitvallen van twee brandstofcellen en de benodigde energie wordt onvoldoende water voor de astronauten geproduceerd.
- de apparatuur van de Odyseus kan slechts spaarzaam worden gebruikt en onder moeilijke omstandigheden omdat tot het uiterste op energie moet worden bespaard.
- de zilver-oxyde-zink batterijen die na het afstoten van de SM vlak voor de landing als energiebron voor delicate operaties met de stuurraketten en andere instrumenten van de Odysseus stroom moeten leveren, kunnen niet tot de volle capaciteit worden opgeladen.

Deze moeilijkheden zijn voorlopig ondervangen door de maantaxi Aquarius als een soort zuurstoftent en als sleepboot of zo u wilt kosmische kraanwagen te gebruiken om de lamgeslagen Odysseus naar de aarde terug te brengen.

Deze maantaxi Aquarius heeft eigen zuurstofbronnen, raketmotor en brandstof, water en apparatuur voor het instandhouden van een leefbaar milieu. Van hieruit kan door een verbindingstunnel ook de Odysseus door pompen van zuivere lucht worden voorzien. De terugreis naar de aarde zal in ieder geval door twee, af en toe misschien door drie astronauten, in deze Aquarius worden afgelegd.

Grootste zorg

Met behulp van een raketmotor van de Aquarius, bestemd voor de maanlanding en gevoed door eigen brandstofvoorraad, wordt de combinatie nu naar de aarde teruggezonden. De zuurstofvoorraden aan boord van de Aquarius zijn ruim voldoende voor de bijna vier dagen van deze operatie.

De brandstofvoorraad is eveneens voldoende. Men kan bovendien het onderste deel van de maanlander nog afstoten en dan de stijgraket van de Aquarius met eigen brandstofvoorraad gebruiken om de combinatie in de richting van de aarde te sturen. Wat het meeste zorg zal bieden is de voorraad drinkwater en de voorziening met verse ademlucht voor de Odysseus in het uur dat deze los van de Aquarius de dampkring nadert en doorboort. Er is, zoals in Houston door deskundigen is verklaard, nog geen zinnig woord te zeggen over de mogelijkheid deze problemen te overwinnen. Dat hangt allemaal af van hoe de situatie over een paar dagen zal zijn. Er zijn nu nog onvoldoende gegevens om die situatie tot in details te kunnen voorzien.

Die problemen van de terugkeer door de dampkring zijn afhankelijk van vele factoren. We willen er enkele opsommen, maar deze reeks is niet volledig:

1. Kan de maanlander Aquarius de Apollo-combinatie, die niet meer over de daarvoor bestemde hoofdmotor van de SM de beschikking heeft, in de zeer precies luisterende landingsbaan brengen?

2. Kan de Odysseus met de drie astronauten in de juiste stand in deze baan worden gebracht?

3. Kunnen de SM en daarna de Aquarius door de Odysseus worden afgestoten zonder dat laatstgenoemde kapsule te grote baan- en standafwijking krijgt?

4. Zijn de reservebatterijen aan boord van de Odysseus voldoende opgeladen om de laatste verfijnde baan- en standcorrecties uit te voeren?

5. Op een gegeven moment moeten de astronauten de Aquarius verlaten, in de Odysseus gaan en deze luchtdicht afsluiten van de Aquarius. Zonder luchtventilatie en verversing kunnen zij deze situatie 45 minuten volhouden zonder bedwelmd te raken door zuurstofgebrek. In die tijd moet het tussenluik gesloten worden (vijf tot twintig minuten). De SM en de Aquarius worden dan afgestoten en de daling door de dampkring moet zijn volbracht. Er is geen kijk op of dit lukt.

6. In het normale vluchtschema wordt de SM na scheiding van de Odysseus door een raketstoot op eigen kracht ergens het heelal ingestuurd om geen gevaar op te leveren voor de terugvallende bemande kapsule. Wanneer de raketmotor van de SM dan nog door energiegebrek niets doet, ontstaat er botsingsgevaar.

7. In geval dat de SM in de direkte nabijheid van de Odysseus in de dampkring duikt en daar door wrijvingswarmte verbrandt, waarbij de nog vele aanwezige brandstof ontploft, levert dit dan gevaar op voor de Odysseus?

8. Hebben de astronauten na hun landing in de oceaan nog voldoende zuurstof aan boord om de luiken gesloten te laten tot de reddingsvlotten in de buurt zijn of moeten de luiken eerder open met het risico van water en het zinken van de cabine, waardoor de toch al zeer vermoeide en emotioneel geladen ruimtevaarders voor hun leven moeten zwemmen?

Laatste uur

Het zijn alemaal vragen die pas in het laatste uur van de ongelukkig verlopen vlucht beantwoord zullen worden. Zoals men thans in Houston zegt: „Alles is onzeker. De kans is redelijk, maar wat noemt u redelijk? Het is de ernstigste situatie waarin het Amerikaanse ruimtevaartprogramma zich heeft bevonden en de uiteindelijke oplossing zal pas zijn de landing in de Stille Oceaan, vrijdagavond om 19.00 uur.

● VANDAAG OP RADIO EN TV ●

NEDERLAND I

10.45 **Schooltelevisie:** Kijk, als je tekent zie je meer (8). Naar het voortgezet onderwijs (2) Walter and Connie (26).
17.00 **Kijkkast.** Kinderprogramma waarin o.m. belevenissen met het olifantje Babar.
18.45 **K. De fabeltjeskrant**
18.55 **K. Journaal**
19.04 **Scala**
19.20 **Uitzending politieke partijen: de BP.**
19.30 **K. Kenmerk:** wekelijkse informatierubriek over kerk en samenlevieg.
19.55 **Voetbalwedstrijd: Ajax-Arsenal.** Reportage van de eerste speelhelft
20.30 **Voetbalwedstrijd Feijenoord-Legia Warschau.** Reportage van de eerste speelhelft.
21.15 **Ajax-Arsenal**
21.25 **Feijenoord-Legia Warschau**
22.15 **Ajax-Arsenal.** Samenvatting van de tweede helft.
22.30 **Stichting Socutera.** Filmpje van de Samenwerkende Kinderbeschermingsorganisaties.
22.35 **K. Apollo-13.** Beelden van de maan en de landingsplaats Fra Mauro.
23.10 **K. Journaal**

NEDERLAND II

18.45 **K. De fabeltjeskrant**
18.55 **K. Journaal**
19.04 **Scheepsjongens van Bontekoe.** Avontuurlijk vervolgverhaal.
19.13 **K. Eddy Ready Go.** Gevarieërd muzikaal programma.
20.00 **K. Journaal**
20.20 **K. Rodeo.** Voor de laatste maal dit programma waarin amateurs in de lichte muze hun krachten meten met een kritische jury.
21.10 **Met speciale opdracht.** De kinderen der vreugde. Scotland Yard waakt over nationale en internationale veiligheid.
22.00 **Aandacht voor het kleine verdriet.**
22.05 **K. Journaal.**
22.10 **Teleac:** Vamos a ver. Cursus Spaans.
22.50 **Vergader- en gesprekstechniek.**

DUITSLAND I

16.35 **K. Journaal**
16.40 **K. De mus van het Wallrafplein.** Kleine geschiedenis uit een grote stad (voor kinderen).
17.00 **Lolek en Bolek (voor kinderen).**
17.10 **Het ontleedmes tegen complexen.** Reportage over kosmetische industrie.
17.35 **K. Omhulsels.** Kostuumstudies op Keulse huishoudscholen.
17.55 **K. Journaal.**
18.00 **K. Reisbureau Schwalbe.**
18.30 **K. Voor de kleintjes**
18.40 **Hier en nu - goedenavond**
19.25 **K. Vaders tegen wil en dank**
20.00 **Journaal**
20.15 **Een land, 25 jaar later:** De rechterlijke macht. Documentaire serie.
21.00 **K. Joint melody.** Amusementsprogramma van George Moorsee
22.15 **K. Journaal**

DUITSLAND II

13.00 **K. Apollo-13.** Informaties over de landingsplaats.
17.10 **Kakelbont.** Nieuwe serie voor de jeugd.
17.30 **K. Journaal.**
17.35 **Mozaïek.** Programma voor de oudere generatie.
18.05 **K. De draaischijf.** Magazine voor vrije uurtjes.
18.40 **Ten westen van Santa Fé.** Mr. Wingates zoon. Western-serie.
19.10 **Geen zaak voor FBI,** De politie, je hulp.
19.45 **K. Journaal**
20.15 **K. ZDF-magazine.** **Aansluitend: kort journaal.**
21.00 **Intermezzo.** TV-spel naar een toneelstuk van Louis Velle.
22.05 **K. Journaal**

DUITSLAND III

10.20 **en 18.00 Schooltelevisie**
183.0 **De studiegids**
19.00 **Goedenavond**
19.05 **Klaas Vaak**
19.10 **Uitzending voor Spanjaarden.**
19.20 **Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.**
19.30 **Hierzulande - Heutzutage.**
20.00 **K. Journaal**
20.15 **K. Wereldprisma**
20.30 **1x 1 der politiek.** 9. Het parlement.
21.00 **Weibergeschichten.** Programma over vrouwelijke regisseurs in West-Duitsland.
21.45 **Journaal en commentaar.**
21.55 **K. Fragment uit Berliner Jazztage 1969.**

BELGIE (NEDERLANDS)

17.30 **Jevanjong.**
19.30 **Klaas Vaak.**
19.35 **Openbaar kunstbezit.**
19.45 **Hier spreekt men Nederlands.**
20.00 **Journaal.**
20.35 **Show voor jongeren.** „Onvoltooide democratie".
21.20 **Panorama.**
22.05 **De wereld van Beachcomber.** Televisieprogramma, gebaseerd op de humoristisch-satirische rubriek die J. B. Morton, onder de schuilnaam „Beachcomber" schrijft voor „The Daily Express".
22.40 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

17.25 **Journaal.**
17.30 **Feu vert.** Gevarieerd jeugdprogramma.
18.55 **Auto- en luchtvaartrubriek.**
19.25 **Pluimpje.**
19.30 **La route.** Eerste aflevering van een tv-reeks.
20.00 **Journaal. Voetbal.** Mogelijk wordt het avondprogramma gewijzigd in verband met de uitzending van een voetbalwedstrijd. Korte films Henri Roanne presenteert vier tekenfilms. „Het diagram" (Polen, 1966); „Gaten en stoppen" (Joegoslavië, 1967); „Versterkte huizen" (Bulgarije, 1967); „Concertissimo" (Hongarije, 1967). Aansluitend journaal.

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Socialistisch strijdlied. 7.23 Stereo: Lichte grammofoonmuziek (7.30-7.35 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. (8.30-8.35 Van alle markten thuis, praatje voor de huisvrouw). 9.00 Stereo: Viool en piano: klassieke muziek. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Lichte grammofoonmuziek. 10.30 Voor de huisvrouw. 11.00 Nieuws. 11.03 Mijnheer de President is een mevrouw; vrouwenemancipatie nu: van gelijkberechting naar keuzevrijheid, door mevrouw Drs. H. de Boer-d'Acona. 11.33 Stereo: Klavecimbelrecital: klassieke muziek.

middag

12.00 Stereo: Uit eigen huis: licht muziekprogramma. 12.54 Voor het platteland. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.25 Stereo: lichte orkestmuziek (opn.). 13.45 Gesproken portret. 14.00 Stereo: Amusementsmuziek (opn.). 14.45 De geur van mahonie, hoorspel. 15.15 In de Toonzaal: muziek door en voor de jeugd. 16.00 Nieuws. 16.03 Sociëteit Zestig minuten voor boven de zestig. 17.02 Onder de groene linde: oude liedjes. 17.20 Toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 17.40 Stereo: Pianorecital: moderne muziek. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Actualiteiten. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van de Pacifistisch Socialistische Partij. 18.30 Stereo: Klink Klaar zonder nonsens. 19.30 Nieuws. 19.35 Buitenlands weekoverzicht. 19.45 Stereo: Licht vocaal- en instrumentaal ensemble met zangsolist. 20.10 Cabaretliedjes. 20.25 Stereo: Plaats gevonden: gevarieerd programma uit Den Helder. 21.15 Vragenvuur. 21.35 Stereo: Melodieën Expres. 22.00 Letter-Grepen: literair programma. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.43 Actualiteiten. 22.55 Stereo: Contrasten: moderne en klassieke muziek (opn). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.156 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr.). (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32-7.50 Actualiteiten.). 8.00 Nieuws. 8.11 Als dat zou kunnen: verzoekplatenprogramma. (8.30 Nieuws; 9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw.). 9.30 Voor de kleuters. 9.45 Van 1685 tot vandaag, muzikale lezing. 10.15 Voor de vrouw. 11.00 Nieuws. 11.03 Piek uur: wedstrijdprogramma. 11.45 Actualiteiten. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar....) 14.10 Stereo: Nederlands Blazers Ensemble (gr.): klassieke muziek. 15.00 In 't zilver: programma voor oudere luisteraars. 16.00 Nieuws. 16.03 Stereo: voor de jeugd. 17.00 Stereo: Twien-popradio voor t(w)ieners. 17.50 Overheidsvoorlichting: Het eerste lustrum van C.R.M. Een beschouwing naar aanleiding van het 5-jarig bestaan van het ministerie van C.R.M. door mr. J. van Viegen, secretaris-generaal van dit departement.

avond

18.00 Country and Western Rubriek. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Openbaar Kunstbezit. Morele Herbewapening: 19.10 Mens en industrie — welk doel, welk motief?, gesprekken. 19.20 Hindoestaanse religie in Nederland, een reportage van het Fagua-feest. 19.35 Geen onderdaan maar burger, reeks uitzendingen over de staatkundige vorming van de Nederlander. 19.50 PRogramma voor blinden en slechtzienden. 20.00 Lichte grammofoonmuziek. 20.25 Feijenoord - Legia Warschau, reportage. 22.20 Lichte grammofoonmuziek. 22.30 Nieuws. 22.38 Parlementsoverzicht. 22.45 Stereo: X, een sprong in het duister. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Zing, zing, zing!: lichte vocale muziek. 10.00 Nieuws. 10.03 Mengelmuze: nieuwe langspeelplaten met kritisch commentaar. 11.00 Nieuws. 11.03 Gospelsound: muziekprogramma speciaal voor jonge mensen.

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Muziek - lezen. 13.00 Nieuws. 13.03 Radiojournaal. 13.06 Zet 'm op: vrolijk platenprogramma. (14.00 Nieuws). 15.00 Nieuws. 16.03 Gimmick: licht platenprogramma. 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal. 17.05-18.00 Toppoppology: toppertips en countryhits.

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws. 19.50 Als vrouw zou je toch zeggen. 19.15 Dacht ik. 19.35 Parterre. Kroniek van het theater. 20.00 Sluiting.

„Zeer bevredigende stijging”

Ford is optimistisch voor het lopende jaar

Winst door kostenstijging bleef 11,6 pCt achter

AMSTERDAM, 15 april — De geregistreerde Fordverkopen vertoonden in 1970 een zeer bevredigende stijging, aldus zegt de raad van beheer van de N.V. Nederlandsche Ford Automobiel Fabriek te A'dam in het jaarverslag. De bedrijfswinst na aftrek van afschrijvingen en voorziening voor pensioenkosten bedraagt f 14,4 mln (v.j. f 16,7 mln). Het saldo overige baten bedraagt f 2,6 mln tegen f 2,5 mln in 1968. Voor Vennootschapsbelasting is benodigd f 7,8 mln (v.j. f 8,7 mln), waarna een netto-winst resteert van f 9,2 mln (v.j. f 10,4 mln). Voorgesteld wordt een dividend van 34 pct (v.j. 28 pct), waarvan in januari 1970 reeds 14 pct ad interim werd uitgekeerd. Ten aanzien van de verkoop van de Fordprodukten zijn de vooruitzichten gunstig, aldus het verslag.

Achterstand

De aanzienlijke toename van de autoverkopen in Nederland in de laatste jaren had tot gevolg dat de autodichtheid in Nederland toenam van 1 op 8,2 in 1966 tot 1 op 6,5 in 1968. De relatieve achterstand van Nederland op dit punt op een groot aantal Europese landen was reden voor optimistische prognoses ten aanzien van de verkopen in 1969.

In dit licht bezien, aldus het verslag, waren de verkopen in 1969 enigszins teleurstellend. De vertraging in de groei deed zich zowel in de personen- als in de bedrijfswagenverkopen voor.

14,2 pCt van de markt

De Fordverkopen aan personenwagens bedroegen in 1969 49.100 stuks (v.j. 43.400), wat een stijging betekent van 13,1 pct. Het marktaandeel steeg van 13,1 pct tot 14,2 pct.

In 1969 werden 7100 bedrijfswagens verkocht, een stijging van 12,5 pct ten opzichte van 1968. Het marktaandeel steeg hiermee tot 16 pct.

De export van geassembleerde auto's handhaafde zich op het hoge niveau van 1968. De omzet van onderdelen en accessoires was zeer bevredigend.

Door de scherpe kostenstijgingen, welke op grond van prijsbeheersingsmaatregelen niet in de prijzen kunnen worden doorberekend, alsmede onder invloed van de revaluatie van de Duitse mark liep het jaarresultaat in vergelijking met 1968 met circa 11,6 pct terug.

Mede als gevolg van de recente prijsverhogingen mag worden verwacht dat 1970 slechts een bescheiden groei van de markt te zien zal geven, aldus Ford Nederland. Nochtans wordt de toekomst met vertrouwen tegemoet gezien.

BEURS-OVERZICHT

Unilever zeer flauw

AMSTERDAM, 15 april — In de Unilever-hoek werd dinsdag levendig gehandeld. Het ongunstige jaarverslag en de slechte gang van zaken in de eerste twee maanden van 1970 hebben een verkoopgolf in de Unilever aandelen veroorzaakt. Bij opening was zoveel aanbod voor handen dat dit slechts tegen fors lagere prijzen kon worden geplaatst.

De eerste notering van f 95 betekent een verlies van ruim f 5 waarna verder aanbod de notering terugduwde tot 93.50. Middenbeurs werd gehandeld op 94.30.

AKZO moest zich aanvankelijk een verlies van circa f 1 laten welgevallen op 94.10 waarna 93.90 werd gedaan. Kon. Olie lag verlaten en noteerde 140.30 tot 140.50.

Philips kon van de flauwe stemming voor Unilever indirect profiteren, daar enkele ruiltransacties plaatsvonden. Maar ook was er van Duitse en Oostenrijkse zijde vraag naar Philips. De opening stelde zich op 67.90 wat een verbetering inhoudt van f 1,20. Ook Hoogovens bleef gevraagd bij een notering van 119.20. In al deze hoeken was de handel een stuk minder dan bij Unilever.

De Staatsfondsenmarkt was vast met voor de kortlopende 8-pct. lening 1969 een stijging van 60 cent tot 102.50. Ook de langlopende papieren werden wat duurder. Cultures lagen er vriendelijk bij.

Op de voorbeurs werd Vredestein Rubber verhandeld van 243 tot 245 tegen maandag aan het slot 241.

Fokker incasseerde in de eerste periode een winst van f 3,50 en Mijnbouwk. Werken was eveneens zeer vast met een avance van 12 punten. Elsevier verbeterde 8 gulden, Bredero Ver. Bedr. 7 punten.

De pertinente ontkenning door de directie van Hotel l'Europe, dat onderhandelingen zouden worden gevoerd over samenwerking, heeft geen invloed gehad op de koersvorming. De biedprijs bleef onveranderd 365. Parkhotel daarentegen kreeg een 10 punten lagere laatprijs mee. In het kielzog van Unilever duikelde Calvé Delft 23 punten naar beneden.

Het verlies bij VMF bleef beperkt tot f 1,20, maar hier was de slechte gang van zaken bij het concern al enige tijd in de koers verdisconteerd.

Unilever heeft zich iets boven het laagste punt weten uit te werken en sloot op 94.70 of f 5,40 lager. AKZO verliet de markt op 94.20, Hoogovens op 118.90, Philips op 67.60 en Kon. Olie op 140.10. KLM liep op tot 144. ABN verloor twee gulden.

De vaste stemming voor de staatsfondsen hield ook in de tweede periode aan. De belangstelling kwam voornamelijk van de zijde van binnenlandse beleggers.

Groot verlies VMF-Stork-WSp.

DEN HAAG, 15 april — Het verlies van Verenigde Machine Fabrieken Stork-Werkspoor is niet beperkt gebleven tot de door het bestuur begrote tekort ad. 15-miljoen over 1969; het is blijkens de thans gepubliceerde jaarstukken opgelopen tot ca. 29-miljoen, tengevolge van onvoorziene reorganisatiekosten en extra grote verliezen op buitenlandse orders. Het dividend wordt gepasseerd en de 25-duizend werknemers mogen niet rekenen op een extra uitkering.

Het bestuur hoopt met behulp van een kredietgarantie van de overheid voor vele tientallen miljoenen guldens, waarover echter nog wordt onderhandeld, uit de moeilijkheden te kunnen komen; het wijst op een goedgevulde orderportefeuille en verwacht geen verder verlies meer ,al wordt wel gevreesd, dat het werk aan een Australische brug over de Lowerrivier bij Melbourne nog eens een extra strop zou kunnen opleveren van vele miljoenen. Inmiddels is binnen drie jaren de bankschuld van het concern opgelopen van nihil tot ca. 50-milj. gld. Er is nu een betere orderbewaking dan voorheen, hetgeen hard nodig is, omdat het accepteren van buitenlandse orders — aldus de direktie — bijna niet meer mogelijk is zonder dat de staat rugdekking geeft door credietgaranties, hetgeen in andere landen vaak wel geschiedt. Zij klaagt voorts over de hoge rentestand en de stijgende loonkosten.

Puzzel mee

PUZZEL NR. 3896

Horizontaal: 1. soldaat te voet, 6. dorpel, 8. sterk, 9. vogel, 10. zoogdier, 12. zwelgpartij, 13. bevel, 14. wisselgebruik, 16. als voren, 18. gewonden bundel, 19. het ordelijk zijn, 20. hier in de buurt.

Vertikaal: 1. met betrekking tot een ideeënleer, 2. wezen, 3. praalgraf, 4. vogel, 5. traagheid, 6. afzoeken, 7. loophulpmiddel, 10. zoogdier, 11. pers. voornaamw., 15. spook, 17. watervlakte, 18. spleet.

OPLOSSING NR. 3895

BEDRIJFSLEVEN

SPAREN

De Spaarbank St. Pancratius te Heerlen boekte over de maand maart 1970 een negatief spaarresultaat van ruim 73-duizend gld. (maart 1969: positief ca. 588-d.g.). Het totale spaarderstegoed daalde daardoor van 63,4-miljoen gld. tot 63,375-milj. gld. (maart 1969: 59,46-m.g.). Het aantal posten van inleg steeg in de afgelopen maand maart echter tot 15,8-duizend (maart '69: 11,6) en dat van opname tot bijna 16,5-duizend (maart '69: 10,1). Het aantal rekeningen steeg in maart 1970 met 478 tot 45.420 (maart '69: 43,861).

De toeneming van het aantal posten van inleg en opname wordt door de direktie van deze bank geweten aan de toeneming van het aantal salarisrekeningen. Het teruglopen van het spaarderstegoed en het negatieve spaarsaldo is een verschijnsel, dat zich de laatste tijd bij vrijwel alle spaarinstellingen in den lande voordoet en schijnbaar in verhevigde mate in Limburg, dat nog volop in herstrukturering is en nog steeds niet volkomen is hersteld van alle gevolgen van de mijnensluiting. De direktie van St. Pancratius geeft de voorkeur er aan de ontwikkelingen nog even af te wachten vooraleer op het teruglopende sparen een commentaar te concipiëren.

TABAK

De liquidatie van de Tabaksgroothandel Entcomayer (1909) wordt afgesloten. Meegedeeld is dat zal worden overgegaan tot de tweede liquidatie-uitkering, tevens slotuitkering ad 8½ pct. ofwel f 63,75 per aandeel. De eerste uitkering was groot 45 pct. zodat in totaal, overeenkomstig de prognose, 53½ pct. aan aandeelhouders is uitgekeerd.

Er zal dus geen verslag over 1969 meer verschijnen. De laatste jaarvergadering werd gehouden in april 1969. Pogingen om tot fusie of samenwerking met derden te komen, hebben geen succes gehad. Het enige jaren geleden uitgesproken optimisme, dat de tabaksmarkt betere tijden tegemoet zou gaan is, niet gerechtvaardigd gebleken, zo werd toen in de vergadering van bestuurszijde meegedeeld. Het kapitaal was te bescheiden om alsnog resultaat te verwachten. De tabaksvoorraden werden verkocht en besloten werd tot liquidatie en ontbinding van de vennootschap. Voor het laatst werd vier pct. dividend uitgekeerd over 1965.

SIEMENS

Naar wij vernemen zal de samenwerking welke is tussen Stork en Siemens op het gebied van stoomturbines voor elektrische centrales verder worden uitgebreid en geïntensiveerd. Dit zou kunnen geschieden door middel van een joint venture, waardoor het risico van de turbine-afdeling van Stork, waar 200 man werken, aanmerkelijk zou worden verkleind, terwijl een groter marktgebied ter beschikking zou komen.

Zoals bekend streeft Stork naar een meer seriematige produktie waarin niet meer passen de zware machinefabrikaten als turbines. Er is voor de 800 man in de turbine-afdeling van Stork nog werk tot januari. Daarna zou er, als de opdracht van de turbines van de Flevocentrale naar de Franse Alsthom-fabrieken gaat, een gat vallen. Gezien de kleine markt in Nederland is het voor een bedrijf als Stork erg moeilijk alleen een dergelijke kostbare afdeling in stand te houden. Vandaar de belangstelling van Stork voor een nauwere samenwerking met Siemens.

VERLICHTING

Een consortium bestaande uit G.E.C. (Australia) Pty. Ltd. en Philips Electrical Pty. Ltd. zal zorg dragen voor de lichtinstallaties in het Sydney Opera House. In totaal zullen acht miljoen gulden gemoeid zijn met de installatie, die in januari 1972 gereed moet zijn. Het gehele Opera House project zal tegen die tijd ook worden opgeleverd. De electrische installaties zullen door G.E.C. en Philips worden vervaardigd.

KUNSTSTOF

De maatschappij Usines Lauffer Frères, te Hermalle-sous-Argenteau, heeft een overeenkomst voor technische samenwerking en associatie op handelsgebied gesloten met de Sovap-Société Vendéenne d'Application des Plastiques (Frankrijk). Laatstgenoemde maatschappij behoort tot groep Rhône-Poulenc/-Ugine-Kuhlmann, en heeft zich gespecialiseerd op de geslaagde polyesters op de technisch hoogontwikkelde toepassingen van de gewapende kunststoffen van gen van de gewapende kunststoffen. De met de Belgische maatschappij gesloten overeenkomst zou kunnen leiden tot een fabricage in licentie in België.

De gewapende kunststoffen zijn een combinatie van een thermohardende (bij verwarming niet smeltende noch verwekende) hars met een versterker, doorgaans glasvezel. De kunststof, die wetenschappelijk versterkt wordt door glasvezel erin te verwerken, o.m. naar het gelijkspandraadwikkelproces, bezit buitengewone eigenschappen op het gebied van corrosiebestendigheid gewicht, verhouding weerstand: gewicht, thermische en electrische isolatie, enz. Dit materiaal is in feite sterker, elastischer en vier à vijf maal lichter van gewicht dan staal en de warmteisolatiegraad is 250 maal zo groot wanneer men er een laag polyuretaan in verwerkt, hetgeen zeer gemakkelijk kan worden gerealiseerd.

Avondkoersen

AMSTERDAM, 15 april. — Aan de Amsterdamse Effectenbeurs zijn gistermiddag 336 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 127 (37.9 pct), lager 136 (40.4 pct), onveranderd 73 (21.7 pct). Maandag bedroeg het total 338; daarvan waren hoger 146 (43.4 pct), lager 128 (37.8 pct), onveranderd 64 (18.8 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gistervond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.

AKZO	—.—	(94.20)
Hoogovens	—.—	(119.0)
Kon. Olie	139.30-139.50	(140.20)
Philips	66.80-67.30	(67.60)
Unilever	94.60-95.20	(94.70)
KLM	—.—	(143.00)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 16 april (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de New Yorkse Effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen dinsdag 15 april de volgende noteringen:

Kon. Olie	($ 38 5/8-38 3/4)	$ 38 1/8-38 3/8
Philips	($ 18 1/4-18 5/8)	$ 18 1/4-18 5/8
Unilever	($ 26 5/8-27)	$ 26 1/4-27 1/4
KLM	($ 38 1/2)	$ 38 1/2

De koersen komen bij een dollardagkoers van f 3.63 overeen met de Amsterdamse noteringen van:

Kon. Olie	(140.21-140.66)	138.39-139.30
Philips	(66.25 - 67.61)	66.25 - 67.61
Unilever	(96.65 - 98.03)	95.29 - 98.92
KLM	(139.78)	139.76

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 15 april — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:
Londen 8.67-8.82
New York 3.63½-3.65½
Montreal 3.36-3.41
Parijs 63.25-65.25
Brussel 7.12-7.24
Frankfort 99.00-100.20
Stockholm 69.30-70.30
Zürich 84.00-85.20
Milaan 56.50-58.50
Kopenhagen 48.10-49.10
Oslo 50.50-51.50
Wenen 13.98-14.18
Lissabon 12.45-12.75
Madrid 5.10-5.25.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	94.90-95.10	94.10-4.20
Alg. Bank Nederl.	238.50 exd	236.50
AMRO Bank	58.80-8.90	58.90 gl
A'dam Rubber	48.2	48.2
Deli Mij. c.	55-55.10	54.10 gb-4.
Dordtsche Petrol.	877.5	872
idem 7% pr.	877.5	873
Heinek. Bell. & Beh.	201gb-1.50	202-2.80 gl
Heinekens Bier	202.80-203	203.60-2.90
HAL	89.5-90	89.9
Hoogovens nrc va	118.20-8.40	119 gb
HVA mij'en	59	58.2-59
KLM	140-142	142-144
Kon. Petrol.	140.60-140.	140 gb-40.:
KNSM/NB	94.10	92.20 gb-9:
Nat. Nederlanden c.	108.80-8.90	109.10-9.20
Phs. v. Ommeren cva	223-224	222.1
Philips Gem. Bez.	66.70	67.60
Robeco	235.30	234.10-4.20
Rolinco	191.50	191
Scheepv. Unie (f 50.-)	64.80	68-8.30 gl
Unilever cva	99.90-100.2	94.60-4.70

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69		101.90	102.50
idem 25-j. '69	8 ..	100.30	100.60
idem '70 7 j.	8 ..	101.90	102.20
idem '70 25 j.	8 ..	100.30	100.40
idem '69	7½..	94.30	94.50
idem '66-1	7 ...	88.40	89
idem '68-1	6½..	83.70	84
idem '66	6¼..	85.30	82.20
idem '67	6 ..	81.30	83
idem '65-1	5¾..	82.70	82.50
idem '64-1	5¼..	80.80	80.40
idem '64	5 ..	76.10	80.70
idem '58	4½..	80.40	75.90
idem '59	4¼..	93.20	73.60
idem '61	4 ..	75.90	76.10
idem '53	3¾..	69.30	69.30
idem staff. '47	3½..	66.30	66.30
idem '48	3¼..	62.40	62.40
idem '37	3 ..	80	80.50
idem $ '47	3 ..	88.60	88.90

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	89.50	89.60
idem '66-2/4	7..	87.80	88
idem '67-½	6¼..	85.50	85.80
idem '67-1/3	6½..	83.40	83.60
iden. '67	6¼..	81.20	81.50
idem '65-1	6 ..	83.80	84
idem '65-1	5¾..	82.30	82.50
iden. '65	5½..	81.50	81.60
idem '58	5¼..	84.30	84.30
idem '58	5 ..	80	80.10
idem '58-1/3	4¼..	78.70	78.20
idem '63	4½..	71	71.20
idem Wonb '52	4¼..	88.40	81.30
idem rntspbr. '64	..	127	127

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

idem '65		120	120.20
idem '66-1		121.50	121.50 b
Exp.Fin.Mij. '66	7½..	96.50	96.50
idem '58	5½..	—	—
idem '58	5¾..	—	94.30
idem 58-½	5 ..	93.60	94
Middell.Cred.	4¾..	94.60	94.70
N.B. Midd.Kr.	7 ..	96.80	96.70
idem '65	5¾..	87.80	87.80
Nat.Inv.B. '65	5¾..	87.80	87.60
idem	4¾..	—	—
N.Ontwikk.B.	7 ..	88.10	—
idem '64	6 ..	83.30	83.90

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	83.50	83.50
Alg. Bank Ned.	6½..	116	115-15.50
AMRO bank '69	5½..	95	95
Berghuiz. Pap.	4½..	—	—
Bergoss Tapijt	6¾..	—	—
Berkels Pat.	5 ..	92.50	94
Bols Lucas	6¾..	—	133
Borsumij.	3¾..	93	92.80
Gelder Zn.	4¾..	88.20	88.10
Gist Brocades '69	5¾	116	116.50
v.d. Grinten 1969	6½	136	136.80
Homburg	6½..	97	98.30
Hoogovens	5½..	97	97.50
K.L.M.	5¾..	86.50	86.10
K. Zout-Org.	4¾..	—	—
Meel Ned. Bakk. '66		87	87.20
Nederhorst	5 ..	83.70	83.60
v. Ommeren	5¾..	105	105.90
Philips	4¾..	—	109.50
Proost & Brandt	4¾..	—	193
Stokvis Zn.	4¾..	86	86
Thomas-Drijv.	....	—	—
Ver. Glas	7 ..	109 l	—
Ver. Machine	6½..	84.50	84.10
Vettewinkel	6½..	104	—
Vihamy	6 ..	87.50b	88

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	154	153.50
AMFAS-groep c.	130	129.50
Ass. C. ST. R'dam c.	99	99.50
Bank & Ass. Ass.	84	83
Bank Onroer. Zaken	330	330
Cultuurbank	78	78.1
Delta Verz. Gr. c.	91.80	91.90
Eerste Ned.-Nillmij c.	149.50	148
Kas Assoc.	—	—
Ned. Credietbank b.	—	—
Ned. Lloyd	38.30	38.50
Ned. Middenst. Bank	110.50	112
Slavenburg's Bank	215	216
N'west & Pac. Hyp.	—	—
Ngombezi Cult. Mij.	69	67.5

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	233.50	233.50
Albert Heyn	164.60	163.50
Alg. Hand. Onr. Goed	130	133
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	145b	145 b
A'dam Droogdok Mij.	86	88
A'dam Rijtuig Mij.	130.5	130
A.N.I.E.M. nat. bez.	55.5	55.5
Arnhemsche Schb.	961	96
Asselbergs IJzer	82.5	83 b
Autom. Screw Works	85	88
Auto-Industr. R'dam	223	221
Ballast-Nedam Gr.	96.50	96.50
Bataaf Aannem. Mij.	486	490
Batava Margarine	105.5	105
Batenburg	194.5	—
Beek A.L.V.	86.5	86 b
Beers' Zonen	259	275 b
Befo B.	140	141
Begemann Mach.	119.5	117
Bensdorp Intern.	193	197
Bergh & Jurgens	184	184
idem 5½ c. pr.	69b	69 b
Bergoss Tapijt	340	326
Berkels' Patent	203	203
Bernet & Co. B	141	141
Blijdenst-Willink	—	48.5
Boer Drukk. Uitgev.	461	463
Bols Lucas	240	240
Borsumij-Wehry 400	173.5	173.5
Braat Bouwstoff.	240	243
Brakke Grond	22.5	22.5
Bredero Vast Goed	199.5	—
Bredero V. Goed nrc	197	195.5
idem Ver. Bedr. nrc	505	514
Bredero V. Bedr. nrc	505	514
Bührmann-Tetterode	86.50	84.50
Buttinger	74	74 l
Bijenkorf Beh.nrc	505.5	507
Bijenkorf Beh. 6% p.	77.2	76.7
Calvé nrc	—	664
Calvé Delft nrc	695	672
idem 6% c.pr.wd.nrc.	116.5	—
Centr. Suikermij	461	452
Chamotte Unie	155	154
Cindu-Key & Kram.	89.50	90.50
Crane Nederland	77.1	77
Curaçaose Hand nrc	152.9	152.5
Dagra	155	156
Desseaux Tapijt	85	82
Dikkers & Co.	84	81
Dorp & Co.	132	133.5
Drentsch-Overijs. H.	131.5	131.5
Dröge Wol	113	110
D.R.U.	395	405
Duiker Apparaten B	84	83.1
Elseviers Uitg. Mij.	560	568
EMBA	144.5	146
Enkes	1751	173
E.N.O.T.	217b	217
Erdal Wasverwerk.	920b	930 b
Etna-Daalderop H	58.90	57.10
Europe Hotel	365b	365
Figee Haarlem Mach.	127	133
Fokker	78.50exd	82
Ford	855	—
Furness f 20	102	102.50
Gazelle Rijwiel.	121	116 b
Gelder Papier	167	167.50
v. Geld. Papier pref.	—	—
Gelderl-Tielens	110b	111
Gero Nat. Bez. c.	93b	94 b
Geveke-Groenpol 20	74	73.20
Giessen De Noord	801	—
Gist-Brocades	127.50	126
Goudsmit Ed.	103b	104.3
Grasso's Machines	185	194
Grinten Venlo	344.50	344
Grofsmederij K Ned.	101.50	—
Gruyter Zn 6% c.pr.	821	78 l
Hagemeijer & Co.	11.50	113.90
Halberg Machines	53	54
Hattum & Blankev.	101.70	101.70
Hellingma	213	213
Hero Conserven	208	208
Hoek's Machines	579	575
Holec	152	151
Holl. Beton Groep	82	82
Holl. Melksuiker	252	252
Homburg B	327	329
Hoogenbosch Schoen.	170 l	169
Hoogenstraat Cons.	52	50
Hooimeyer Zn.	95 b	90
I.H.C.-Holland	166.5	169
Industriële Mij.	245	—
IBB-Kondor gr.	260	263
Interlas	455	465
Int. Coating Mat.	277	274
Int. Gewap. Beton-B.	310 b	313
Inventum	150	148 l
Jean Heybroek	106.50	104.5
Jongeneel Hout	272	277
Kemo Corset	193	193
Kempen & Begeer	85	86
Key Hout	265b	270 b
Klene Suikerwerk	195.2	194
Kloos & Zn.	167.9	163
Kluwer Uitgev. Mij.	287 b	289
K.F. vh Alex Adam	72	71
K.N. Papier Maastr.	171.5	174
K.N. Textiel Unie c	35.5	35 l
Korenschoof	120 l	117 b
Koudijs Voeder nrc	117	119
Krasnapolsky	59	59.50
K.V.T. Tapijt	149.5	147
Kwatta Chocolade	—	100
Landré/Glunderman	124	124.8
Leidsche Wolspinn.	165	164 l
Lindeteves	158	159.8
Lips & Gispen c.	160	159.5
Lijempf	67.60	65.80
Lijm-Gelatine Delft	129	130
Macintosh Stein	101.50	101.50
Matubel	—	—
Meel Ned. Bakkerij	192	198
Mees' Bouwmater. B	82	86
Metaverpa B	372	370 l
Meteoor Beton	274.5	273.5
Molukse Handel	22.5	22.5
MOSA Maastricht	60.5	59
Mulders Fabr.	108	107.5
Mijnbouwk. Werk.cv	378 b	390
Naarden Ch. en N. G.	960	960
Naeff Gebr.	2501	240 l
Nedap Apparaten	149	149.5
Nederhorst Ver.Bedr.	65	62.50
Ned. Bontweverij	199	199
Ned dagbl. Unie nrc	222	222 l
Ned. Exportpapier	—	—
Ned. Kabel	517.5	523.5
Ned. Springstoff. c.	160b	—
Nelle Wed. v.	365	364.5
Netam B	117.8	117.8
Nieaf	104.5	104
Nierstrasz	109	107
Nrd. Europ. Houth.	152	154
Norit	107	—
Nutricia N.R.C.	365	364.5
Nyma	28.3	27.6
Nijverdal-t. Cate	76.5	79
Overzeese Gas	89	90
Orenst & Koppel	237	236
Oving	188b	186
Pakhoed Hold. nrc	77 50	76
Palembang Cult.	62	62
Palthe	67	64.5
Parkhotel	3801	370 l
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pietersen Auto's	128	128
Pont Hout	173	170.5
Poorter	107.5	108.7
Porceleyne Fles	126	127
Proost & Brandt	362	363
Rademakers Metaal	118	116
Reesink & Co	138	138
Reeuwijk	310b	910
Reineveld Mach.	95	96
Reiss & Co	—	—
Rhein Kohlsaeure	500	500
Riva	215.5	216
Rohte Jiskoot	92	92.5
Rommenhoeller	735	739
Ruhaak	168	167.50
Rijn-Schelde Mach.	120.6	120
Sanders Behang	1601	158 l
Scheveningen EMS	18.70	18.60
Schokbeton B	179	179.5
Scholten Carton	167b	186 b
Scholten Honig	58.90	58.30
Schuitema Gebr.	158	153
Schuppen Sajet	—	139
Schuttersv.-v. Heek	90	90.5
Simon de Wit B	231	231
Simons' Emballage	93.5	—
Soerabaya Droogdok	14.6	14.5
Stokvis	92.9	95
St. Spinn. Twenthe	71.5	72.3
Synres Chemie nrc	155	155
Tabak Philips	61	57 l
Tech. Bur. Marijnen	131.5	131
Technische Unie	319	319
Texoprint	238	238.2
idem 5% pr. owd.	99	99.1
Thom.-Drijv.-Verbl.	144.50	145
Tilburg Water	240	239
Tricotbest	100.5	—
Twentsche Kabel	385	100
Ubbink Davo	77.5	77.1
Udenhout	83	85 b
Unikap Rijwiel	106	108
Unilever 7% c. pr.	88.5	88.2
idem 6% c. pr.	75.5	75.6
idem 4% c. pr.	52.5	52.2
Utermohlen	268b	—
Veneco	131	130
Veneta Tapijt	—	175 l
Ver. Glas NB	135b	138
V. Hand Scheven.	39	37.2
V.N. Uitg. Bedr. c.	81	79.70
V.N. Uitg. Bedr. p.	259	260
Verenig. Mach. Fabr.	18	18
Ver. Touwfabrieken	120	130
Vezelverwerk. Noord	73	74
Vihamij.	144	141 b
Vredestein Rubber	241	244
VRG-Papier G.B.	614	620
Vulcaansoord	55.5	56.5
Waveren Graan	77	77
Wegener Courant. C	116.10	116.50
Wereldhaven	499	496
Werninks Beton	118	117
Wessanen KF	76.50	76.50
Wessem & Co Hout	121	121
Wvers'	117	118.5
Wijk & Heringa	71	70.7
Zaalberg	75	74.5

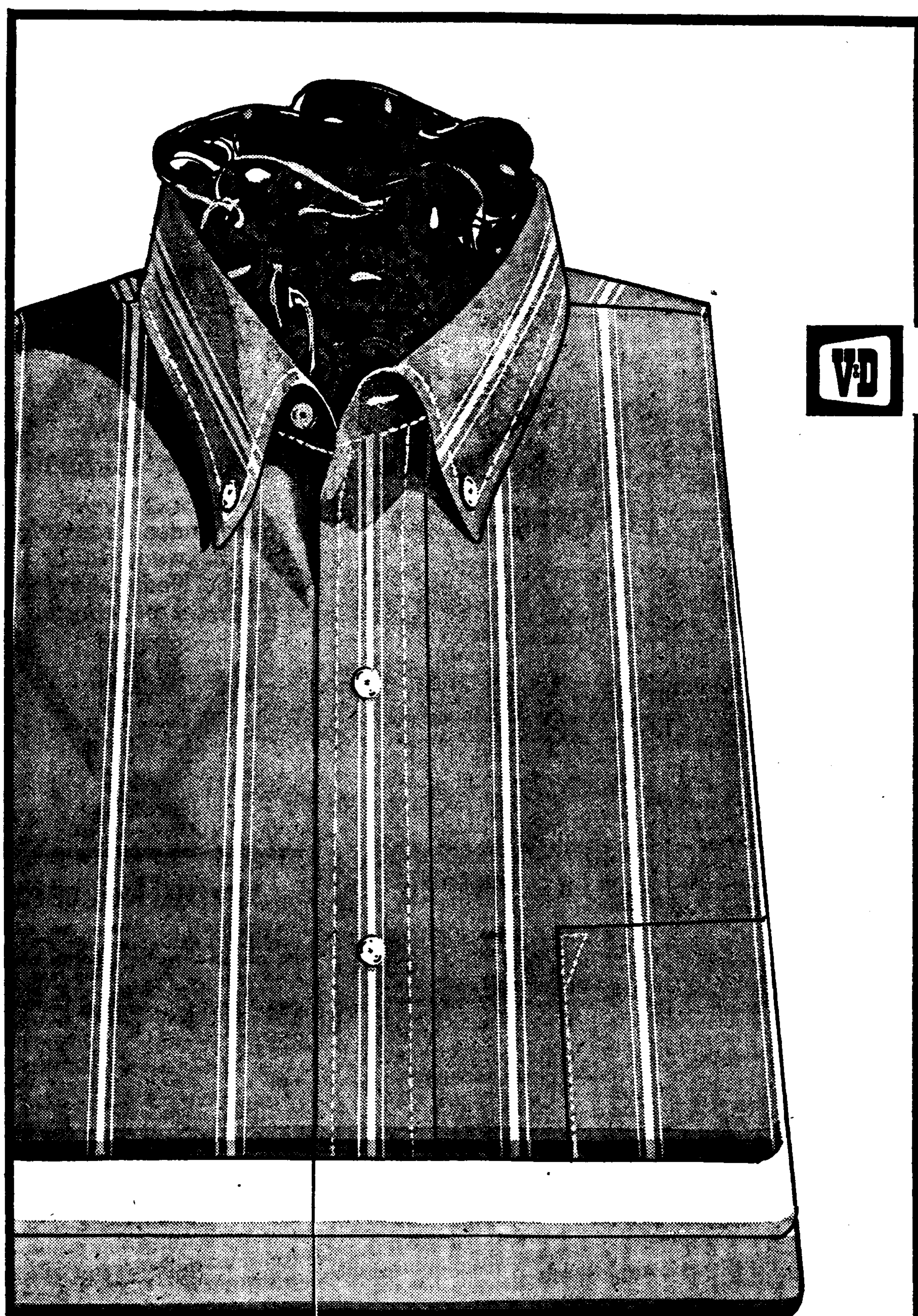
Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	1100	1100
Converto 1/1 pb	875	875
Goldmines 1-5 part.	107	108.60
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	860	857
Holland Fund p.	637	637
Intergas 5 part.	—	—
Binnl. Vast Goed	105	105
Breevast 1967	84.20	84.20
A'dam Bel. Mij. f. 50	148.50 exd	148
Dutch Int. Fund	158	158
Ned. Fonds Mij Nefo	70	70
Protector	141.50	141
Unitas f. 50	99.60	99.80
Utilico	121.60	121.90
Europafonds 10 pb	508	506
Unifonds 20 pb	578	586
Eurunion 10 pb	1324	1324
Valeurop 10 pb	734	734
Boston C. St. F. c.	7.55	7.45
Chemical Fund c.	16.30	16.25
Massachusetts I. Tr.	14	14
Technology Fund	6.60	6.65
Solvay & Cie	197	197
Union Miniere 1 aand	1375	1375
Imp. Chem. Ind. c.	245	245
Pioneer Electric	45.90	45.50

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	8.45	8.10
Canadian Pac.	65	64.75
Imperial Oil	19.80	20.20
Inland Nat. Gas	9.30	9.40
Int. Nickel Canada	48.25	47.45
Shell Canada	28.15	28.15
ACF Industr.	50.40	50
Allied Chemical	24.90	24-90
Americ. ENKA	33	33.10
Americ. Motors	10	10
Americ. Standard	53	34
Americ Tel.+Tel.	—	—
Anaconda	29	28
Atchison Topeka	25.40	25.50
Bethlehem Steel	30.10	29.60
Boeing Comp.	24	24
Burroughs Corp.	148	147.20
Chrysler	29.20	28.35
Cities Serv.	42.25	42 l
Colgate Palmolive	43.75	44
Columbia Gas	29	28.80
Curtiss Wright	16.20	16.30
Dow Chemical	73.80	72.70
Du Pont de Nemours	111	113.80
Eastman Kodak	81	81
Fluor Corp.	31.50	32
Ford Motor	46.90	46
Gen. Electric	80.50	79
Gen. Motors	74.10	74
Gen. Tel-Electr.	32.70	32.50
Greyhound	16.15	16.35
Int. Buss. Mach. IBM	350	344.50
Kennecott Copper	53.80	53.30
Litton Industr.	24.20	24.30
Montgommery Ward	52.20	52.20
National Can.	65	—
Nat. Dist+Chemical	16.10	—
National Steel	43.75	43.50
North Am. Philips	37.50	36.50
Olin Corp	18.40	18.50
Pennsylv. Centr.	24.30	24.25
Pepsico	52.30	53.70
Phillips Petrol	23.25	23
Procter & Gemble	109	107.25
Radio Corp. America	31.75	31
Republic Steel	35.90	35.70
Rexall Drug+Chem.	47.20	48
Shell Oil	41	40.80
Southern Cy.	24.75	24.90
Southern Pacific	33.30	33.30
Stand. Oil N. Jersey	57.30	57
Studebaker-Worth.	44	44
Texaco	28	27.30
Union Pac. Rail	45.25	45.50
U.S. Steel	38	37.40
Westingh. Electr.	66.60	66
Woolworth	33.85	33.60

PROLONGATIE 7½ 7½





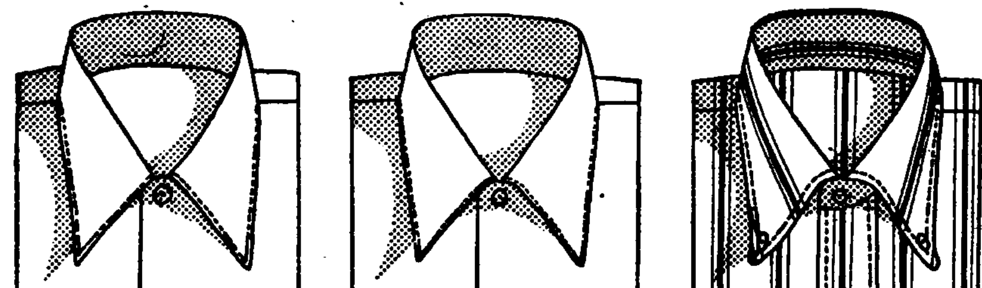
superfijne herenshirts

Klassiek shirt van polyester/katoen. Wit en bleu. Maten: 36 t/m 43. Mouwlengte 4 en 5.

100% Zelfstrijkend katoenen shirt met of zonder button-down-boord. In de modetinten reseda, rose, apricot, blue, goud en blauw. Maten: 36 t/m 43.

Oxford shirts in American style van Dacron-cotton. In uni en diverse moderne streepdessins. Vlotte borstzak en borstlat; zowel met als zonder button-down-boord. Mouwlengte 4 en 5. Maten: 36 t/m 43.

8.- 10.- 12.-



VROOM & DREESMANN

uw prijsbewuste warenhuis **HEERLEN GELEEN BRUNSSUM KERKRADE SITTARD**

Vooruitgang is... koffie in een rits-open-blik waar ah op staat

Een nieuw koffiegezicht: snelfiltermaling... vacuum verpakt... in handig rits-open-blik. En... een nieuw koffiegewicht. Want de blikken bevatten 375 gram netto. Dat gewicht past goed bij het gemiddelde moderne gezinsverbruik. Nog iets: ter introduktie krijgt u op elk blik een kwartje korting. En het plastic deksel is tijdelijk gratis. **Is dat vooruitgang of niet!**



De vooruitgang van de week:

375 gram snelfilterkoffie in rits-open-blik.

ah Perla de Guatemala	3.48	3.23
ah Perla de Colombia	3.55	3.30
ah Perla Americana	3.25	3.-
ah Perla Robusta	2.77	2.52
ah Caffè alla Italiana 340 gram	3.10	2.85

Plastic deksels tijdelijk gratis.

ah albert heijn

Horlogerie Küppers



De speciaalzaak die U kunt vertrouwen

GOUDEN TROUWRINGEN 585/000 (tegen de helft van de prijs die u in Holland betaalt, bij dezelfde kwaliteit).

RINGEN - COLLIERS - ARMBANDEN. Grote keuze Echte Cultivé PARELS. WMF BSF AUERHAHN cassette

JUNGHANS - ZENTRA horloges. Bekend en vertrouwd.

Waldfeucht (D.)

Hauptstrasse 5a, tel. 0949-2455-277

Het is de moeite waard in onze drie grote etalages de prijzen te vergelijken — Eigen reparatie-werkplaats. 1 D.M. is bij ons nog altijd 95 cent. x

WMF

---

f1000.- met de grote Playtex Wedstrijd.



Kom uw Playtex beha nu passen- Cross-Your-Heart (kort of Longline), Comfort (kort of Longline), of de voorgevormde Plusform - en doe mee aan onze Playtex wedstrijd.

U hebt kans op ƒ 1000,-, ƒ 750,-, ƒ 500,-, ƒ 100,- of een Playtex beha in uw maat.

Door mee te doen aan een gezellige wedstrijd. Wacht dus niet. Kom uw Playtex beha nú passen. U hebt kans een prijs te winnen, Terwijl u uw figuur verbetert. Haal bij ons uw deelnemersformulier.

playtex

MODEHUIS
v.Neer Eyckeler
BRANDSTRAAT - SITTARD - TEL. 6333

GEVRAAGD

BOEKHOUDER OF AANKOMENDE BOEKHOUDER

Installatiebureau v.d. Beucken
Graetheidestraat 2, Urmond

GEVRAAGD

EERSTE MONTEUR
bekend met Citroën automobielen.

Tevens gevraagd:

POMPBEDIENDE

AUTOMOBIELBEDRIJF ARETS
HOMMERTERWEG 3, AMSTENRADE x

Voor direct gevraagd:

Automonteurs
Aankomende automonteurs
Autospuiters
Autopoetser
Administratieve kracht
18—22 jaar

Aanmelden:
Automobielmij. Canton-Reiss N.V.
Valkenburgerweg 34, Heerlen (045—718040)

---

neo-antiek massief eiken meubelen
(rechtstreeks uit eigen fabriek)
th. v.d. bolt
interieurverzorging
schaesberg
streeperstraat 32

Deze oproep plaatsen wij voor een gezond, middelgroot handelsbedrijf, gevestigd in een van de grote plaatsen van zuid-Limburg. Als een van de naaste secondanten van de chef van de administratie, zal hij als

boekhoudkundig medewerker

met gevarieerde taken worden belast. Op basis van tenminste Mulo en practijkdiploma boekhouden, zal hij onder meer te maken krijgen met diverse opdrachten rond de (reeds geruime tijd toegepaste) mechanische administratie. Extra welkom is de medewerker (tot ca. 30 jaar), die vertrouwd is met het cijfermatig gebeuren in een handels- en/of productiebedrijf. Deze verantwoordelijke functie verricht hij in een team van ca. 10 mensen.

Wie, alvorens schriftelijk te reageren, zich eerst telefonisch wil oriënteren, vindt via 045 - 71 91 65 onze heer Bos tot zijn dienst.

Brieven in handschrift (op envelop aangeven LIMBURG en liefst foto bijvoegen) worden verwacht en vertrouwelijk behandeld door het

PERSONEELSKEUZEBUREAU
VAN OVERVELD
EINDHOVEN POSTBUS 40



Staalbouw - Apparatenbouw aluminium ramen en pulen

vraagt voor spoedige indiensttreding in de afdeling

aluminium ramen en puien

enige

BANKWERKERS

liefst met ervaring in aluminiumverwerking.

Sollicitaties: Afdeling Personeel,
RIJKSWEG NOORD 250, GELEEN. x

Transport- en Handelsonderneming MOLS N.V.

vraagt met spoed

a. Enige beslist ervaren CHAUFFEURS
(voor diesel-vrachtwagens)

b. Een all-round MONTEUR
voor dieselmotoren

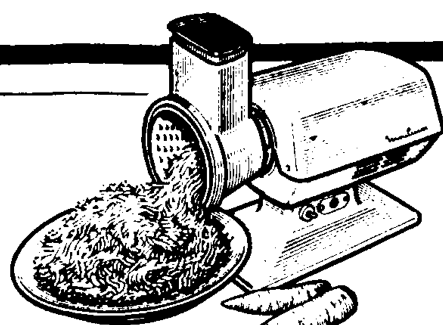
Schinveld, Broekstraat 9, tel. 045–251852

Sla acht op deze nieuwe acht van MOULINEX voor geef - en leef - plezier



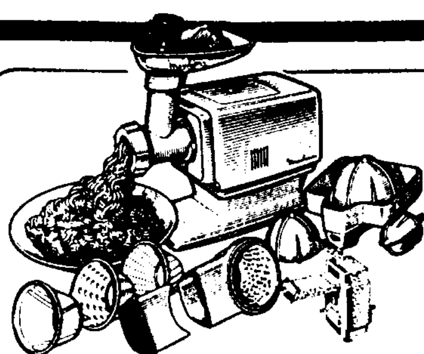
Standaard vruchtensap centrifuge. Onttrekt in enkele seconden al het zuivere sap aan groenten en fruit met behoud van alle vitaminen. Onmisbaar voor de zorgzame moeder.

74.–



Rauwkostmolen. Handige keukenhulp: motorhuis met 3 verwisselbare raspen voor o.a. selderie, wortelen, kaas, aardappelchips etc.

47.50



Robot Charlotte. De volmaakte huishoudmachine! 4 toepassingsmogelijkheden. Bezit:

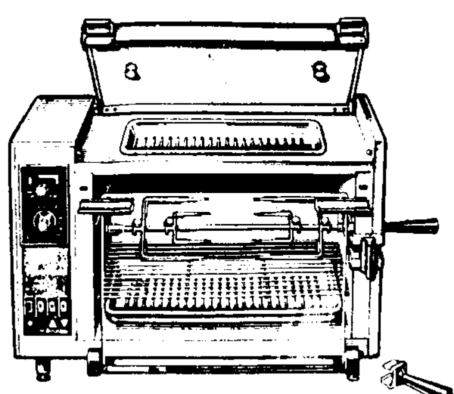
1 vleesmolen met hulpstukken voor het malen van vet en vlees (rauw of gebakken)
2 raspblok met 3 verwisselbare raspen voor o.a. aardappelen, wortelen, peterselie, komkommers etc.
3 vruchtenpers met 3 verwisselbare perskegels voor het persen van citroenen, sinaasappels en grapefruits!
4 blikopener.

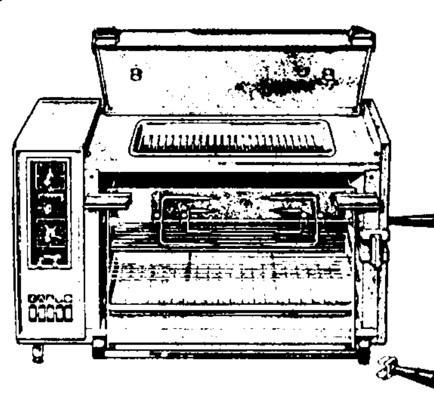
89.50

Grill no. 3. Als **grill** en als **oven** te gebruiken met 3 verschillende warmte-standen! Vervaardigd van roestvrijstaal en bevattend: een tijdschakelaar, een programmeringsuurwerk en 9 accessoires:

- ovenschaal
- schaal voor contact roosteren
- rooster - handgreep
- vensterruit - afsluiter
- spit - bakplaat
- schaal voor satépennen met 6 satépennen.

290.–





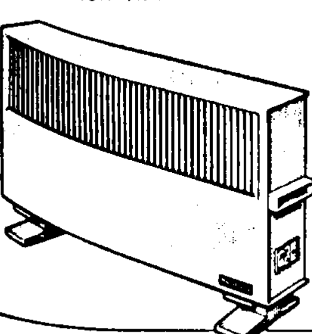
Grill no. 4. Ook als **grill** en als **oven** te gebruiken met 3 verschillende warmtestanden. Groter dan grill no. 3 met dezelfde accessoires als grill no. 3, echter nog uitgebreid met een thermostaat en één grote en twee kleinere vlaai-vormen.

390.–

Radiator no. 1. De ideale bijverwarming! Voorzien van

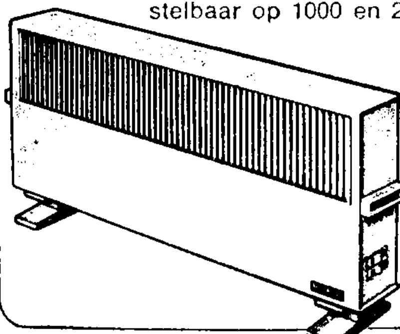
- 2 geïsoleerde elementen van elk 500 watt met aluminium warmte-uitwisselaars
- instelbaar d.m.v. twee wipschakelaars op 500 en 1000 watt
- thermisch beveiligd door thermostop, die bij te hoge verhitting het stroomcircuit uitschakelt
- voorzien van 3-aderig snoer, lengte 2 meter

59.–



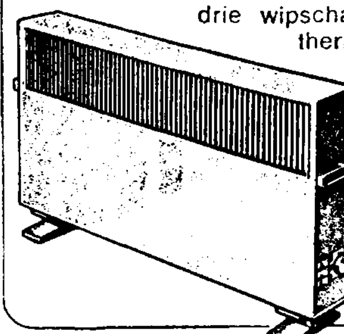
Radiator no. 2. Grotere uitvoering van radiator no. 1 met twée geïsoleerde elementen van elk 1000 watt. Dus: instelbaar op 1000 en 2000 watt

79.–



Radiator no. 3. De grootste! Voorzien van: drie geïsoleerde elementen van elk 1000 watt. Instelbaar op 1000, 2000 en 3000 watt d.m.v. drie wipschakelaars. Regelbare thermostaat, garandeert het constant blijven op gekozen temperatuur. Voorzien van 3-aderig aansluitsnoer (3 x 1½), lengte 2 meter.

99.–



Moulinex

voor het Grote Geschenk tegen 'n kleinere prijs!

Snelle service vanuit Rotterdam. Alle reparaties verlaten uiterlijk 48 uur na ontvangst onze service-afdeling.

VINCKEN-MEISTERS N.V., speciaalzaken, Oranje Nassaustraat 22-24, Heerlen

Fa. HORN & ZN. Paardestraat 62, Sittard. – Heerlen, Roermond, Maastricht, Hoensbroek.

MOSMULLER-REUMKENS Nieuwenhagen, Hoogstraat 14-16 tel. 04443–1373

Math. VONDENHOFF St. Pieterstraat 34, Kerkrade, tel. 2636 Kerkraderweg 21, Molenberg, tel. 715871

PFENNINGS ROSMOLENSTRAAT 10 - SITTARD

ELECTRO ED. VAN BRUMMEN Kouvenderstraat 47, Hoensbroek, tel. 045–21 21 79. Oranje Nassaustraat 26, Heerlen, tel. 045–71 54 84

P. v. UDEN en ZN. Hoofdstraat 12, Hoensbroek, tel. 045–21 26 55

VOSSEN & ZN. Geleenstraat 64, Heerlen. tel. 045–71 13 00

TECHNISCH BUREAU MEULENBERG Akerstraat 19, Heerlen, tel. 045–71 65 48

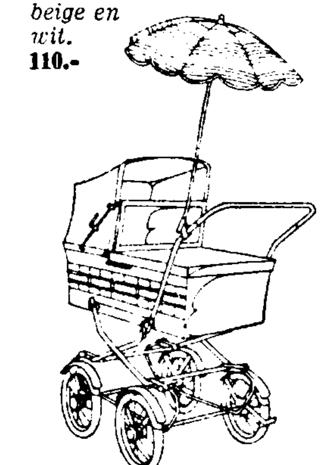
Fa. J. BEUMER Luxe Huishoudelijke Artikelen Rumpenerstraat 37, Brunssum, tel. 045–252061

Het eerste eigen wagentje.





Fraaie wandelwagen, geheel verchroomd met skai inzet. Verstelbare rug, voetenplankje, spatborden en rem. Is helemaal opvouwbaar met afneembare wielen. Kleuren: groen, rood, blauw, beige en wit. **110.-**



Uiterst komfortabele kombiwagen als kinder- zowel als wandelwagen te gebruiken. Heeft verchroomd onderstel met riemvering, spaakwielen en is geheel opvouwbaar. Uitgevoerd in skai in de kleuren blauw, groen en rood. **199.50**

Fleurige parasol met beweegbare spiraalveer. Te gebruiken op kinder- en wandelwagens en kinderstoel. In diverse kleuren en dessins. Gemaakt van katoen en chroom. **9.95**

Zomers-zonnige wagenparasol met beweegbare spiraalveer. Moeiteloos te bevestigen op kinderwagen, wandelwagen en kinderstoel. Keuze uit streepjes en bloemdessins. In katoen en chroom uitgevoerd. **11.95**

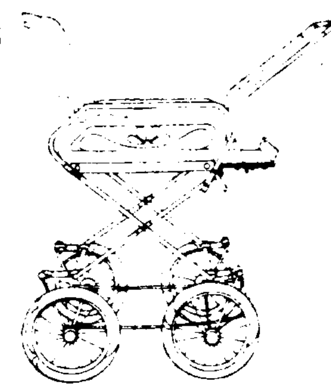
Op 'n dag is het zover. Zij heeft hem verteld dat 't nu niet lang meer kan duren. Waarop hij een beetje zenuwachtig wordt en roept dat ze nu maar snel naar een wagentje moesten gaan kijken. Zaterdags gaan ze samen op zoek naar hun eerste eigen wagentje. Net als iedereen in zo'n situatie zijn ze niet gauw tevreden. Dus winkel in, winkel uit.

Dan naar Vroom & Dreesmann. Ze weten eerst niet wat ze zien. Keuze uit tientallen modellen. Allerlei kleuren. Vele uitvoeringen, van standaard tot luxe. Prettige prijskaartjes. Ze kijkt vertederd naar de kleurtjes. Laat haar oog gaan over de welgevormde carrosserieën. Hij test de wielophanging. De veringen. Voelt het materiaal. Informeert naar onderhoud en garantie. Kijkt met welgevallen naar de prijs. Ze kijken elkaar aan en nemen die dan.

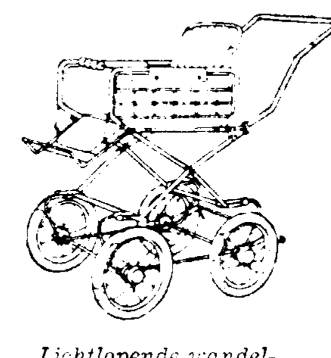
Op 'n dag is het zover. Het nageslacht mag voor het eerst buiten. Vader stáát er op de eerste proefrit te maken.

Moet je 'm zien. Apetrots. Mag ook wel. Want die kleine ligt goed. In z'n eerste eigen wagentje.

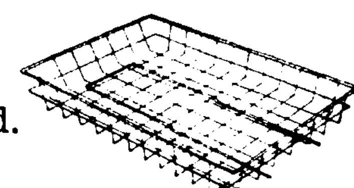




Solide wandelwagen met verstelbare rug, voetenplankje en omkeerbaar zitje. Geheel verchroomd met lak inzet en afneembare wielen. In moderne laqué kleuren. **100.-**



Lichtlopende wandelwagen met verstelbare rug en voetenplankje. Geheel opvouwbaar met afneembare wielen en riemvering. In mooi chroom uitgevoerd en met skai bekleed in de kleuren wit, blauw, rood en zwart. **59.95**



Handig boodschappenmandje dat past onder vrijwel elke wagen. Verchroomde uitvoering. **6.50**

Komfortabele kinderstoel van chroom met formica tafelblad, eetblad en voetenplankje. Is natuurlijk ook te gebruiken als tafeltje en stoeltje. **39.95**

VROOM & DREESMANN

HEERLEN GELEEN BRUNSSUM KERKRADE SITTARD

Voor onze afdeling KOSMETIKA is nog plaats voor

enkele nette dames

voor diverse verpakkingswerkzaamheden.

Leeftijd 16—21 jaar.

Aanmelden dagelijks bij:

Chem. Ind. Limburg

Nijverheidsstraat 10, Industrieterrein, Hoensbroek.

In onze Boek- en Kunsthandel is plaats voor een

VERKOOPSTER

Leeftijd ± 18 jaar.
Goede vooruitzichten. - Prettige werkkring.

Drukkerij - Stempelfabriek - Boek- en Kunsthandel

GEBRS. ANTEN

Oranje Nassaustraat 11 - Heerlen - Tel. 714323

HONIG

meterhoge opblaasbare dolfijn*) bij Honig soep

*) *zolang de voorraad strekt!*

Meterhoge, dolle, dwaze dolfijn voor slechts f 4.50 en 3 zegels. (Vergelijkbare winkelwaarde f 8.75.) **Uw voordeel: f 4.25.** Blaas hem op en veel plezier met de dolfijn als werpspel, duikelbeest en kindervriend. Haast u, bestel snel, want dan bent u de eerste!

Waar vindt u zegels?
Een Honig zegel (plus-puntje) of dolfijn-zegel zit op de zijkant van elk pak Honig soep. Dat is snel gespaard!

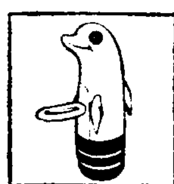
Zo bestelt u:
Vul onderstaande bon duidelijk in (blokletters s.v.p.). Plak er slechts 3 zegels op: HONIG heeft de eerste er al voor u opgeplakt. Stuur hem in een gesloten envelop (als brief frankeren) naar "Actie Dolfijn", Postbus 5, Tubbergen. Meer niet. Stuur géén geld of postzegels. Stuur alleen de bestelbon met de 4 zegels erop. U ontvangt van ons bericht hoe u het bedrag van f 4.50 moet storten.

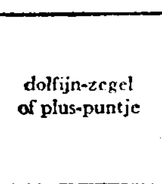


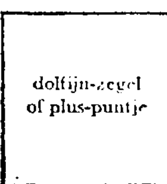
BESTELBON

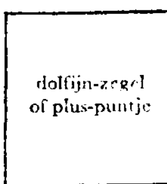
Naam: ....

Adres: .... Plaats: ....

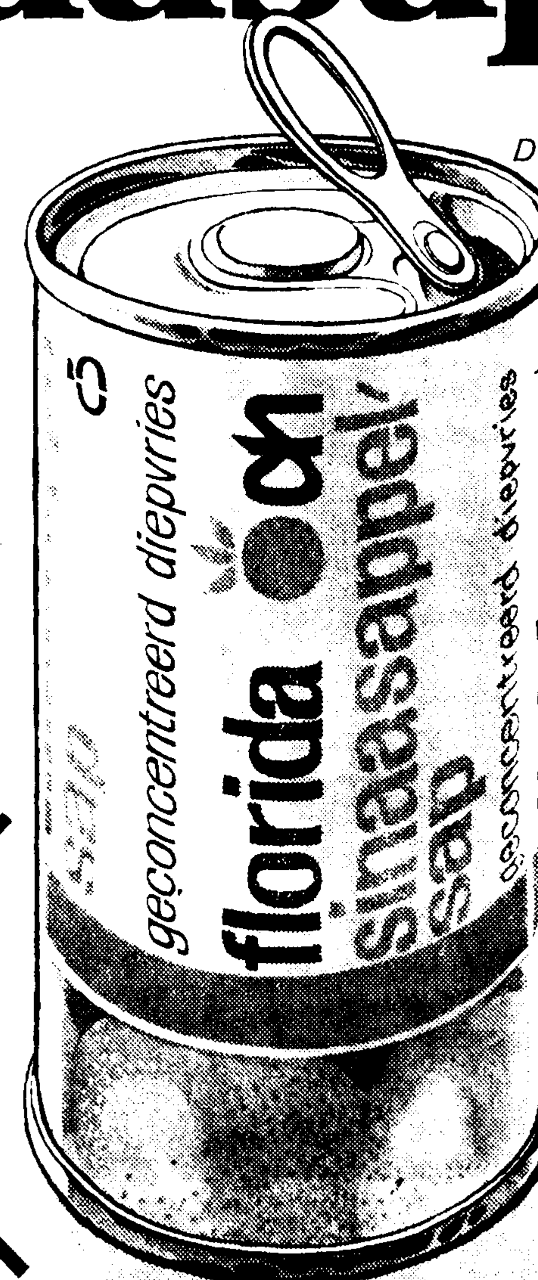








Prijs-verlaging AH diepvries FLORIDA sinaasappel-sap



Dit handige trek-open-blikje zit vol geconcentreerd sinaasappelsap. Diepgevroren, niet gepasteuriseerd, zonder conserveringsmiddel. Dus puur van smaak en met nog alle vitaminen. U hoeft er alleen maar water bij te doen en u hebt driekwart liter sinaasappelsap op z'n zuiverst. En nu op z'n aller, allervoordeligst

OUDE PRIJS: ~~1.15~~

NIEUWE PRIJS: 98

albert heijn

700415

STICHTING GEZINSZORG MAASTRICHT

geeft huishoudelijke hulp bij zelfstandig gehuisveste bejaarde echtparen of alleenstaande bejaarden.

Om aan alle aanvragen voor hulp te kunnen voldoen vraagt de gezinszorg:

- **LEERLING-BEJAARDENHELPSTERS**
  Meisjes vanaf 17 jaar die enkele jaren huishoudschool hebben gevolgd of anderzins huishoudelijke ervaring hebben opgedaan. Zij kunnen in werktijd de opleiding tot bejaardenhelpster volgen.
- **BEJAARDENHELPSTERS**
  reeds in het bezit van het diploma.
  Salaris van bruto f 378.- tot f 663.40 per maand.

5-daagse werkweek.
Prettige werkbegeleiding door de maatschappelijk werksters van onze stichting.

Inlichtingen en sollicitaties bij mej. H. M. Goes, direktrice van de Gezinszorg Maastricht, Kleine Gracht 32, Maastricht. Tel. (04400) 14848.

ZIEKENVERZORGSTER IN HET PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS COUDEWATER

een nieuw en mooi beroep

★

Direct verdienen,
gezellige kamer in verpleegstersflat,
mooie opleiding.

Die opleiding duurt 2 jaar. Je hebt er geen MAVO-diploma voor nodig. Je leert een boeiend vak. Je wordt de vertrouwde verzorgster van mensen die extra veel liefde en toewijding nodig hebben, van psychisch zieken.
De meisjes die dat vak al uitoefenen weten het: het is hartverwarmend werk. Daarom is er zoveel belangstelling voor dat mooie beroep.
Verdiensten. Al bij het begin f 376,75 bruto per maand, met vrije kost en inwoning (die leuke éénpersoons kamer wacht al), bewassing, enz. Wonen in een huis met een eigen zwembad en een tuin en een tennisbaan. Wonen op een kwartiertje fietsen van 's-Hertogenbosch.

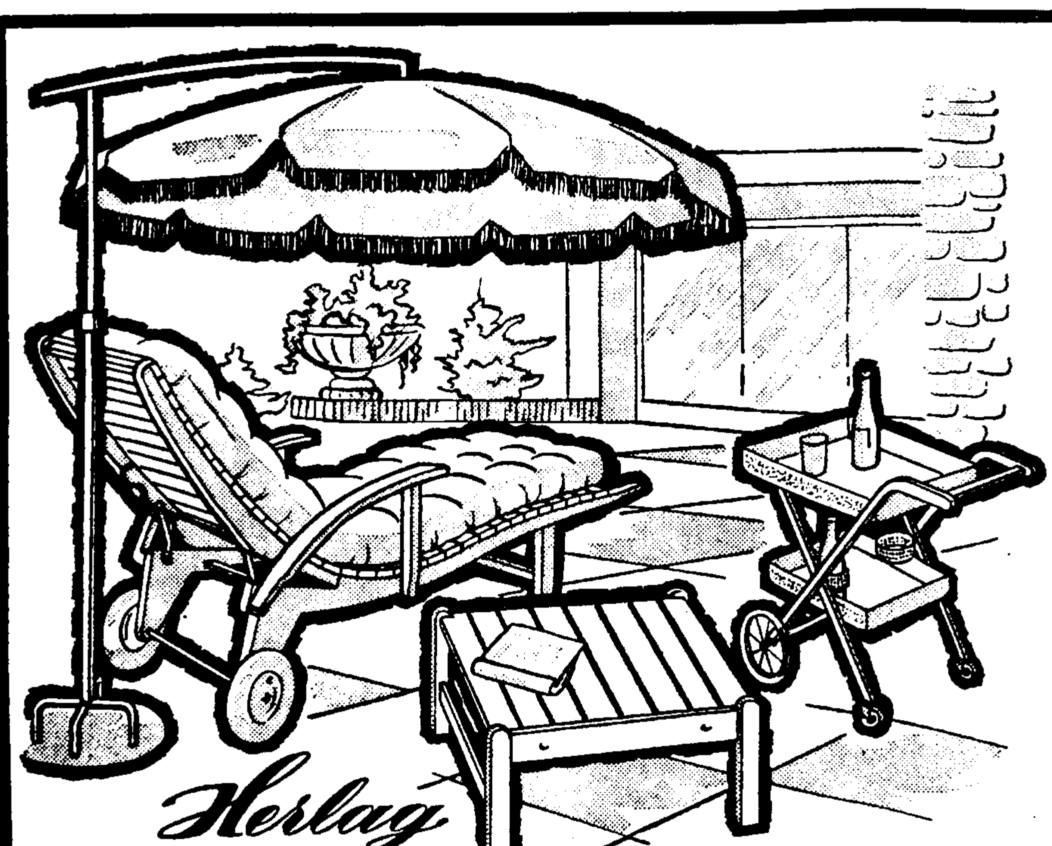




Is dat allemaal iets voor jou?

Kom dan maar solliciteren. Schrijf een briefje aan het hoofd personeelszaken of bel even op. Een gesprek vooraf is natuurlijk mogelijk. Laat maar wat horen. Doe het nu. Dan is je kans het grootst. Want in augustus kun je al beginnen. PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS 'COUDEWATER', te Rosmalen (bij 's Hertogenbosch), telefoon (04192) 2951, toestel 149.





Herlag
voor exclusieve tuinmeubelen

Na die lange, lange, koude winter mogen we ons eindelijk weer verheugen op ons zitje in de zon!
Laat dat zitje dan ook 't allerbeste zitje zijn, 't wordt maar éénmaal per jaar zomer!

Wij heten U van harte welkom in onze showroom.
Deze is geopend van 9—18 uur — ook 's zaterdags.

HÜTTEN Cartigny
Veldstraat 19
ROERMOND
Telefoon 04750-6828

Brood- en Banketfabriek
HET ANKER N.V.
Kerkrade, Pannesheiderstraat 31

vraagt voor direkt wegens uitbreiding van de besteldiensten

a) chauffeur-verkoper

Taak: bezorgen van brood en banket aan winkels.

b) 2 chauffeur-verkopers

Taak: bezorgen van brood en banket in bestaande wijkroutes.

Voor aktieve krachten een aantrekkelijk salaris.

Sollicitaties: telefonisch 04445—2818 of 5642; na 18.00 uur 04445—5220.

Mondeling: dagelijks tussen 9.00 en 16.00 uur.

5000

Füntausend Meter
Aachener Edelkammgarn
Reine Schurwolle
IWS-Siegel.
in 75 verschiedenen Mustern! Suchen Sie sich bei
Carl Kaufmann & Co.
Aachen, Hartmannstr.26/30
am Elisenbrunnen
Ihren Stoff aus und wir fertigen nach Ihren Massen mit Sitzgarantie einen
HERREN-MODELL-ANZUG
aus Aachener Edelkammgarn zum sensationellen Preis von
198,—

MARK

Nylon-tapijttegels „Super-sterk"

10.000 tegels nylonvilt 40x40 cm zelfklevend, in 7 warme kleuren: goud, rood, d.groen, grijs, oker, mosgroen en beige, hebben wij bemachtigd van Europa's grootste tapijttegelfabriek.

Normale prijs 3.45

nu voor **2.25**

Bergstein

WONEN OP NIVEAU

KERKRADE MARKT 10

De jaarlijkse Algemene Ledenvergadering van de R.K. Ond. Begrafenisvereniging „Hulp en Steun" te Nieuwenhagen, zal worden gehouden op dinsdag 28 april as. om 20.00 uur in het Dorpscentrum. Naast de gebruikelijke punten vermeldt de agenda de verkiezing van bestuursleden. Aftredend zijn de heren Drijkoningen en Smeets; deze worden door het bestuur opnieuw kandidaat gesteld. Evt. andere kandidaten kunnen worden gesteld vóór 24 april as. bij de secretaris, Achter de Hoven 15.

OPROEP

Allen, die iets te vorderen hebben van-, verschuldigd zijn aan- of onder hun berusting hebben van de onder het voorrecht van boedelbeschrijving aanvaarde nalatenschap van nu wijlen de heer **Jan Jürie Scheffer**, laatstelijk gewoond hebbende te **Geleen, Jos Klijnenlaan 618** en overleden te **Gulpen op 25 december 1969**, wordt verzocht daarvan vóór of uiterlijk op 1 juni 1970 opgave of afgifte te doen ten kantore van de notaris **M. Siebelink**, IJsselkade 60 te Kampen.

Limburgs Dagblad

Provincie

Woensdag 15 april 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Grootscheepse operatie van Monumentenzorg

St.-Servaaskerk vijf jaar dicht voor restauratie

MAASTRICHT, 15 april — De Rijksdienst voor Monumentenzorg in Den Haag en het kerkbestuur van de Sint-Servaasparochie in Maastricht zijn voorbereidende studies begonnen voor een grootscheepse restauratie van de historische Servaaskerk.

Binnenkort zal een bouwkundige worden benoemd die deze studies zal leiden en coördineren. Men denkt met de voorbereidingen omstreeks 1975 gereed te zijn, waarna met de eigenlijke restauratie kan worden begonnen. Deze zal ongeveer 10 jaar duren. Aangenomen wordt voorlopig, dat de kerk [illegible] restauratie voor 5 jaar gesloten zal [illegible]. Gedurende die tijd zal waarschijnlijk [illegible] kerkt worden in de oude Kruisherenkerk, [illegible] nu het Rijkslandbouwproefstation is [illegible], dat evenwel binnen enkele jaren zal [illegible] overgeplaatst naar Wageningen.

De [illegible] van de restauratie zullen, volgens voorlopige [illegible], tussen de 10 en 20 miljoen gulden [illegible]. Vast staat, dat de kerk ná de restauratie [illegible] voor de eredienst zal worden opengesteld. Het hele project wordt een van de grootste [illegible] genoemd, die ooit door Monumentenzorg zijn verricht.

Directeur R. Meischke van Monumentenzorg: „De restauratie is van een dermate grote omvang, dat we een voorbereidingstijd denken nodig te hebben van 5 jaar. Een gedegen voorbereiding moet ons in staat stellen in tien jaar tijds op efficiënte wijze het restauratiewerk tot een goed einde te brengen."

De restauratie van de Sint-Servaas noemt de heer Meischke een van de meest gecompliceerde die tot nu toe in Nederland zijn verricht, omdat de kerk zo oud is en er door de eeuwen heen geweldig veel aan is bijgebouwd en verbouwd. Daarbij komt een aantal ingewikkelde technische zaken als verwarming en acoustiek, die een diepgaande studie vereisen om tot optimale resultaten te komen.

De heer Meischke [illegible] project van de Sint-Servaas [illegible] te zien. „Alles [illegible] vlug gaan. Eigenlijk [illegible] een tijdje willen [illegible] nu een maal niet. [illegible] staureerd worden. [illegible] een van de [illegible] onder de [illegible] Nederland een van de belangrijkste is, die veel oude banden heeft met het buitenland, die ontzettende problemen heeft in de voegen, in de Romaanse vormen en in de muurschilderingen. Het is allemaal enorm complex en moeilijk"

Ook de Westbouw met de in 1955 afgebrande toren zal een onderdeel uitmaken. Vast staat, dat ook voor de bouw van een nieuwe toren naar een oplossing zal worden gezocht, al weten de deskundigen nog niet welke kant het daarmee zal opgaan.

De heer Meischke: „Eerlijk gezegd is deze Westbouw het minst [illegible] en het minst interessante stuk van de Sint-Servaas. Uit historisch oogpunt althans. Het is het jongste gedeelte. De zaak is toch al zo complex en nou staat daar bij die torens een produkt van Cuypers, dat is afgebrand en vervangen moet worden. Niet bekend is wat voor een toren er oorspronkelijk [illegible]. Wel kennen we het prachtige [illegible] zoals dat in de 18de eeuw [illegible] Cuypers heeft veranderd. Maar [illegible] het toen was kunnen we het nu niet meer herstellen. We weten nog niet, hoe we dat torenprobleem moeten oplossen. We hopen maar, dat er in de komende jaren iemand met een lumineus idee komt: een of andere knappe vent met een idee dat tot enthousiasme en niet tot verdeeldheid leidt."

Geen museum

De restauratieduur van 10 jaar betekent niet, dat de kerk ook al die tijd gesloten zal zijn. Volgens de heer Meischke leert de praktijk bij restauraties, dat de kerk ongeveer de helft van deze tijd buiten gebruik moet worden gesteld.

Er wordt in elk geval naar gestreefd de kerk zo lang en zo veel mogelijk voor de eredienst geopend te houden.

Over de kosten van de restauratie is nog maar waag iets bekend. Berekeningen kunnen pas worden gemaakt aan de hand van de resultaten van de nu op stapel staande studies. Monumentenzorg hoopt alleen, dat het niet zo duur zal zijn als de restauratie van de Nieuwe Kerk in Amsterdam, die 20 miljoen heeft gekost. Voorlopig schat men de kosten voor de Sint-Servaas tussen de 10 en 20 miljoen, maar dat is niet meer dan een voorzichtige raming, gebaseerd op de gegevens èn de prijzen van dit moment.

Sinds vrijdag 9 september 1955 de middelste toren van de Sint-Servaaskerk afbrandde is in Maastricht heel wat gediscussieerd en gegist over de wederopbouw. Vast staat nu, dat tegelijk met de algehele restauratie de toren opnieuw opgebouwd zal worden. Men weet alleen nog niet hoe.

Overvallers verloren flobertkogel

ROOSTEREN, 15 april — Mevrouw Schrijnemakers, eigenaresse van de ruimte waarin de Boerenleenbank van Roosteren tijdelijk is ondergebracht, heeft gisteren bij het schoonmaken van het met bloed bevlekte bankkantoor een geweerpatroon van het kaliber 6 mm gevonden. De niet afgevuurde patroon is waarschijnlijk door de twee mannen, die verleden week vrijdag een overval op de bank pleegden, verloren.

Uit deze vondst is geconcludeerd, dat de overvallers in het bezit waren van een volwaardig vuurwapen en niet, zoals aanvankelijk werd aangenomen, van een windbuks.

De overvallers, die het vuurwapen alleen gebruikten om er kassier Lijnen en klant Claessen mee neer te slaan, zijn nog steeds spoorloos. Er sijpelen bij de politie in Susteren wel wat tips binnen, maar het onderzoek heeft nog weinig concreets opgeleverd.

Vervuiling meten met planten in mijnstreek-west

GELEEN, 15 april. — De westelijke mijnstreek gaat ernst maken met het steeds nijper wordende probleem van de luchtverontreiniging in dit gebied. Gistermiddag, tijdens een vergadering van de Streekraad, heeft voorzitter jhr. mr. P. van Meeuwen aangekondigd dat in samenwerking met diverse instanties zal worden nagegaan op welke wijze zowel voor bewoners als voor bedrijfsleven lucht-, water- en bodemverontreiniging doeltreffend tot een minimum kunnen worden gereduceerd. Naar aanleiding van een bezoek dat leden van het dagelijks bestuur van de Streekraad aan het Instituut voor de Plantkundige Onderzoekingsdienst in Wageningen brachten, zullen nu binnen afzienbare tijd ook op diverse plaatsen in de westelijke mijnstreek planten worden uitgezet.

Deze planten (een bepaald soort) kunnen vervuilde lucht opvangen. Groei of verdorring kunnen binnen een bepaalde tijdslimiet aantonen hoe het met de luchtverontreiniging is.

De instanties waarmee overleg wordt gepleegd zijn: het KNMI, om te registreren waarheen de vuile lucht waait, het instituut voor gezondheidstechniek van het TNO en het ministerie van sociale zaken en volksgezondheid.

In de commissie luchtverontreiniging die door het provinciaal bestuur in het leven is geroepen zullen de heren dr. J. van Banning (Geleen) en mr. J. Onland (Born) het voor de streek opnemen.

Rijnmond

Contacten heeft de Streekraad Westelijke Mijnstreek voorts opgenomen met de Pantsoenendienst van Rotterdam die onder de rook van het raffinaderijbedrijf op planten registreert hoe groot de luchtverontreiniging is. Jhr. mr. Van Meeuwen gaf de streekraadleden gistermiddag een exposé van de besprekingen die met het bestuur van de „Rijnmond" hebben plaatsgevonden.

's Nachts

Tijdens de discussie signaleerde de heer P. Rooymans uit Geleen dat de Staatsmijnen er een handje van hebben vooral 's nachts veel vuil te spuien. „Iets waarvan vooral de bewoners in Geleen, die moeten leven onder de rook van uitlaatgassen van de chemische bedrijven, veel hinder hebben". Het streekraadslid vroeg zich af of hiertegen niet streng kon worden opgetreden. De heer R. Romme, eveneens uit Geleen, stelde dat de direktie van een raffinaderij alleen maar aan de Inspecteur van de Volksgezondheid hoeft te laten weten hoeveel vuil men spuit. Hij vond dat onjuist. „Waarom kan zoiets niet openbaar gemaakt worden?" vroeg hij.

„Toehoorder"

In de discussie over de luchtverontreiniging wilde ook een toehoorder van deze voor het publiek toegankelijk gestelde vergadering zich mengen. Het was de heer Bos uit Sittard, werkzaam bij de afdeling research van de Staatsmijnen. Aanvankelijk meende voorzitter Jhr. mr. Van Meeuwen dat de heer Bos namens de gemeente Sittard zitting had in de streekraad. De burgemeesters Van Banning (Geleen) en Dassen (Sittard) waarschuwden echter: „Deze man kennen wij niet". Daarop werd de heer Bos het woord ontnomen met de mededeling: „Na de vergadering willen wij graag met u praten". Zo lang wachtte de man echter niet. Wat de heer Bos overigens had willen vertellen was dat ook de Staatsmijnen momenteel een diepgaand onderzoek instellen naar het probleem van de luchtvervuiling. De heer Bos liet dit, omdat hij het woord niet kreeg, later aan de pers weten.

Rechtbank Hasselt verdaagt zaak tegen Heerlenaar

HASSELT, 15 april — Op verzoek van het Openbaar Ministerie heeft de rechtbank van Hasselt gisteren de zaak tegen de Heerlenaar Anno M. verdaagd tot 2 juni.

M. moet terecht staan als verdachte van een brandkastkraak in een groot bedrijf te Leuven in augustus 1968. Na deze kraak werd M. in Hasselt aangehouden. en uitgeleverd aan Nederland om hier terecht te staan. Hij werd vrijgesproken. In Hasselt liet hij gisteren verstek gaan. Slechts zijn vrouw was als toehoorster aanwezig.

Baby door rook bewusteloos

KERKRADE, 15 april. — Door de rookontwikkeling, die ontstond nadat de vlam in de fritepan was geslagen, raakte de enkele maanden oude baby van de familie F. uit de Haanraderstraat te Kerkrade gistermiddag bewusteloos. De baby werd met spoed overgebracht naar het ziekenhuis in Kerkrade. Het kind is buiten levensgevaar.

Strenge straffen voor clandestien wapenbezit

SITTARD, 15 april — Om paal en perk te stellen aan het reeds toenemend bezit van clandestiene schietwapens, zullen de officieren van justitie in Zuid-Limburg voortaan onmiddellijk onvoorwaardelijke hechtenisstraffen eisen tegen bezitters ervan. Tot nu toe was het normaal, dat overtreders die de eerste keer op wapenbezit waren betrapt, konden rekenen op de eis van geldboete.

Drie wapenbezitters maakten [illegible] kennis met deze „harde lijn". De 20-jarige matroos J. D uit Stein, die samen met de verwarmingsmonteur [illegible] (19) met behulp van een lichtbak [illegible] neerschoot, werd veroordeeld tot drie weken hechtenis en [illegible] van het flobertgeweer. Zijn maat, die slechts de lichtbak had gehanteerd, kreeg 1 week voorwaardelijk en een geldboete van 150 gulden. D. verklaarde het geweer in België voor 300 gulden te hebben gekocht.

De metselaar R. R. (26) uit Grevenbicht kreeg 1 week hechtenis en een geldboete van honderd gulden. [illegible] samen met zijn plaatsgenoot [illegible] met een flobert op [illegible] geschoten. De chauffeur van de auto kreeg een boete van 150 gulden. Tegen de bezitter van het wapen had mr. Weggemans twee weken hechtenis geëist. Deze straf eiste hij ook tegen de 20-jarige loodgieter R. uit Susteren, die op de kraaienjacht was geweest. Mr. Engelen nam de omstandigheden in aanmerking, dat R. op de zittingsdag zijn twintigste verjaardag vierde en vonniste drie weken hechtenis voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en een geldboete van honderd gulden. Het flobertgeweer, gekocht in een Belgisch café voor 75 gulden, werd verbeurd verklaard.

Voordelige bosverkoop

VENLO, 15 april — Door enkele honderden hectaren bos te verkopen aan Staatsbosbeheer kan de Noordlimburgse gemeente Bergen 400 superonrendabele punten op de waterleiding laten aansluiten. Het wordt dan ook mogelijk dat in Nieuw-Bergen een trefcentrum en een sporthal met overdekt zwembad worden gebouwd. Dit deelde burgemeester L. Huyben gisteravond de raad tijdens een openbare vergadering mee. Gedeputeerde Staten hebben zich daarmee kunnen verenigen aldus de burgemeester. In totaal vergen de drie projecten 4,7 miljoen gulden.

Een propvolle publieke tribune volgde met belangstelling de besprekingen in de Hertense gemeenteraad over de sportparkkwestie.

Beleid B. en W. goedgekeurd

Raad Herten kreeg opening van zaken

HERTEN, 15 april — De gemeenteraad van Herten heeft gisteravond de kwestie rond de voorgenomen inzamelingsaktie voor het sportveldencomplex toch in het openbaar behandeld. Burgemeester mr. K. Hehenkamp besloot gistermiddag zelf de uitgeschreven gecombineerde besloten commissievergadering te annuleren en er een spoedeisende openbare raadsvergadering voor in de plaats op te roepen. De burgemeester liet dat diezelfde middag nog per circulaire in de gemeente bekend maken. De toeloop van het publiek was 's avonds zo groot, dat in de raadszaal haastig de tafels moesten worden verschoven om meer plaats te maken.

Eerst overzien

De raad behandelde eerst uitvoerig het conflict over de actie tussen B. en W. en het bestuur van de stichting sport, cultuur en recreatie Herten en besloot daarna de benodigde gronden voor realisering van het sportveldencomplex definitief aan te kopen. Die koop was overigens in opdracht van de raad aan B. en W. in januari jongstleden met voorlopige contracten al zo goed als vastgelegd. Dat had bij het bestuur van de stichting en de burgerij al verwachtingen gewekt over de difinitieve totstandkoming van het sportpark.

WETHOUDER METSEMAKERS ... verkeerd ingelicht ...

De discussie over de inzameling van veertigduizend gulden voor de financiering bij de Hertense bevolking leverde vooral duidelijkheid op over het door B. en W. ingenomen standpunt en ook over de rol van wethouder J. Metsemakers in deze affaire.

Duidelijk werd in ieder geval, dat B. en W. (ook met de instemming van wethouder Metsemakers) de aktie hadden willen opschorten tot de financiële consekwenties van de realisering van het sportpark wat overzichtelijker waren geworden. Ook vond burgemeester Hehenkamp het ten opzichte van de raad hoffelijker niet met die inzameling te starten voor de raad daarover zou zijn ingelicht.

Wethouder tegen

Wethouder Metsemakers vond, dat hij door de burgemeester en zijn collega-wethouder verkeerd was ingelicht nadat hij een bespreking met de stichting had gemist. Hij had het concept van de brief over opschorting van de actie naar zijn mening alleen goedgekeurd „ter bespreking" in het college en er zich niet dadelijk mee akkoord verklaard. Hij wees er nog op, dat de burgemeester onlangs zelf gewag maakte van het steken van de eerste spade voor het sportpark. Dat had de stichting — waarvan hij zelf bestuurslid is — ook tot een snelle aanpak aangezet. Hij deelde ook mee, dat een bedrag van twaalfduizend gulden dat al op de „inzamelingsrekening" is gestort, zal worden teruggegeven aan de schenkers.

Dit standpunt van de wethouder zorgde voor een merkwaardig slot van de beraadslaging. Hij was de enige die het beleid van het dagelijks bestuurscollege (waarin hij zelf een van de drie stemmen heeft) niet bijviel.

De zwartgeblakerde friturezaak in Munstergeleen waar groter schade voorkomen werd doordat een passerende automobilist en buurtbewoners direct met blussen begonnen.

Automobilist en buurtbewoners blussen brand

MUNSTERGELEEN, 15 april — Een nog onbekende automobilist en enkele bewoners van de Haagstraat in Munstergeleen hebben een catastrofe voorkomen door snel met blussen te beginnen tijdens een felle brand in een friturezaak in die straat.

In de nacht van maandag op dinsdag rond 2 uur vatte het friturevet in de zaak plotseling vlam, waarna het vuur gretig om zich heen greep. De passerende automobilist waarschuwde onmiddellijk de buurtbewoners, van wie enkelen al wakker waren geschrokken door het gerinkel van stukspringende ruiten. Met behulp van een brandblusser uit de auto, een lange tuinslang en emmers water is men daarna samen het vuur te lijf gegaan.

Door dit snelle optreden — binnen een half uur was de brand geblust — bleven de woonruimten boven de friturezaak, een aangrenzend café en een elektriciteitszaak gespaard. De friturezaak, eigendom van de heer W. Lousberg uit Nieuwstadt, brandde grotendeels uit. Het vuur was vrijwel helemaal geblust toen de brandweer arriveerde. De schade wordt op 15.000 gulden geraamd. De heer Lousberg is tegen brand verzekerd. Gistermorgen was nog niet met zekerheid bekend wat de oorzaak van de brand is geweest. Het plotselinge vlam vatten van het friturevet is mogelijk te wijten aan een defect aan de thermostaat van het fornuis.

Het was gisteren ook nog niet gelukt de automobilist te vinden die een groot gedeelte van het blussingswerk voor zijn rekening heeft genomen.

Garagehouder looft drieduizend gulden uit na roofoverval

NIEUWSTADT, 15 april — Autohandelaar en garagehouder A. J. Hensgens uit Nieuwstadt heeft gisteren in overleg met de politie besloten een beloning van 3000 gulden uit te loven voor aanwijzingen die kunnen leiden tot de aanhouding van de drie mannen, die in de nacht van 31 maart op 1 april een gewapende overval pleegden op hem en zijn vrouw en er met een bedrag van ongeveer twintig mille vandoor gingen.

„De verzekering doet daarbij nog eens tien procent van het gestolen geld als dit na de aanhouding boven water komt", aldus de heer Hensgens. Het onderzoek van de politie naar de daders is volledig vastgelopen. Het enige spoor vormen voor de politie enkele afdrukken van gymschoentjes in het zand rond het huis en een vaag signalement van een der overvallers.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN :

Ingmar, zoon van J. Duyckers-Pieters, Amby, Molenweg 27.
Nicole, dochter van Van der Venne-Pieters. Maastricht, Kast. Hillenraadweg 111d.

Marc, zoon van J. A. H. van Wunnink-Genotte. Maastricht, Peymeestersdreef 31.

Roel, zoon van P. Dobbelstein-Thiessens. Maastricht, Oosterweg 93b.

Simone, Anna, Anton, dochter van G. Kleintjens-v.d. Krogt. Maastricht, St.-Lambertuslaan 34.

OVERLEDEN :

Christiaan Ludovicus Gulikers, oud 61 jaar, echtgenoot van Gertrud Soeren. Maastricht, Kasteel Petersheimstraat 45a. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 16 april om 10 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua (Nazareth) te Maastricht.

HUWELIJKEN :

Elly Vandenbroeck en Nan Op de Beke. De inzegening vindt plaats op 18 april om 11 uur in de St.-Theresiakerk te Maastricht. Adres van de dag: Aux Arcades, St.-Annalaan 11, Maastricht. Receptie van 17.00—18.00 uur.

Getrouwd :

Mathieu van den Camp

en

Mimi Kremer

Eygelshoven, 13 april 1970
Hoofdstraat 87

Ons derde kindje noemen wij

PATRICK

Bij het doopsel ontvangt hij de namen

Jozef Catharina

K. Horsch
M. Horsch-Aquina
Lex en Corry

Schaesberg, 13 april 1970
Lichtenbergerstraat 55

Op zaterdag 18 april as. hopen onze geliefde ouders, grootouders en overgrootouders

H. Schoutrop

en

J. Schoutrop-Jessen

hun 50-jarig huwelijksfeest te herdenken.

Tot hun intentie wordt een plechtige eucharistieviering gehouden in de parochiekerk van de H. Catharina te Papenhoven-Grevenbicht om 15.00 uur.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Grevenbicht, april 1970
Op de Coul 46
Adres van de dag: Hotel Neerlandia, Grevenbicht
Receptie van 18.00—19.30 uur.

Namens onze jubilarissen, de heren

F. Devies — **J. de Kroon**
J. Geelen — **H. v. Liere**
N. Hermans — **M. Martinussen**

betuigen wij hiermede onze hartelijke dank voor de vele blijken van belangstelling, ondervonden bij gelegenheid van hun zilveren jubileum.

Een speciaal woord van dank aan de gevers van bloemen en geschenken.

U kunt ervan overtuigd zijn, door uw blijken van waardering er toe te hebben bijgedragen dit feest tot een onvergetelijke dag voor de jubilarissen te hebben gemaakt.

N.V. Gulpener Bierbrouwerij, Distilleerderij en Azijnfabriek

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot

Heinrich Walter

zal plaatshebben op zondag 19 april as. om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek.

L. H. Walter-Preis

Brunssum, april 1970

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van de H.H. Sacramenten, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de ouderdom van 70 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

J. M. Hochstenbach

echtgenoot van

SOPHIA HOUBEN

De diepbedroefde familie:

Kaalheide: **S. Hochstenbach-Houben**
Geleen: **J. M. Hochstenbach**
S. Hochstenbach-Dackers
Ulestraten: **J. Klok-Hochstenbach**
H. Klok
Terwinselen: **L. G. Hochstenbach**
I. A. Hochstenbach-Coorens
Geleen: **P. Hochstenbach**
Beeck, Dld.: **J. M. Hochstenbach**
A. Hochstenbach-Jennekens
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

Kaalheide, 14 arpil 1970
Klein Graverstraat 26

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 17 april as. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Verzoeke geen bezoek aan huis.

---

† Het heeft oGd de Almachtige behaagd, na een geduldig gedragen lijden tot Zich te nemen, in de leeftijd van 72 jaar, gesterkt door de H.H. Sacramenten der Zieken, onze zorgzame vader, opa, overgrootvader, broer, oom en neef

Gerardus Jozef Beckers

echtgenoot van wijlen

MARIA HUBERTINA DREESSEN

Wij vragen een hartelijk gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:

Heerlen: **J. Beckers-Knubben en kinderen**
Waubach: **A. Janssen-Beckers en kinderen**
M. Beckers-Nievelstein en kinderen
P. Geldrop-Beckers en kinderen
J. Hermans-Beckers en kinderen
Familie Beckers
Familie Dreessen

Waubach, 14 april 1970
Kantstraat 87

De plechtige eucharistieviering heeft plaats op vrijdag 17 april om 10.30 uur in de H. Theresia - Don Boscokerk te Lauradorp, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Waubach. Bijeenkomst aan het rouwhuis Stenenkruis om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Donderdagavond, 16 april, om 7.30 uur H. Eucharistieviering in bovengenoemde kerk voor de overledene.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren 's morgens 11—12 uur, 's avonds 6—7 uur.

Zij, die geen kennisgeving ontvangen hebben, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden.

Voor de belangstelling en deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenoot en vader

Hein Rosenbaum

zeggen wij U allen dank. Een bijzonder woord van dank aan de doktoren, zusters en verplegend personeel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.

G. Rosenbaum-Hupperts en dochter

Kerkrade, april 1970
Kipstraat 83

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 april as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade.

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, zeggen wij langs deze weg onze oprechte dank aan allen die ons; op welke wijze dan ook, tot troost en steun waren bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader

Johan Joseph Franken

M. H. G. Franken-Vossen en kinderen

Waubach, april 1970

De plechtige zeswekendienst, waarvoor wij U beleefd uitnodigen, zal plaatsvinden op zaterdag 18 april om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Waubach.

Voor de vele blijken van belangstelling en deelneming, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze onvergetelijke vader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, behuwdvader, oom en neef

M. ter Horst

echtgenoot van

F. TER HORST-BOS

betuigen wij U onze oprechte dank.

Uit aller naam:
F. ter Horst-Bos

Kaalheide, april 1970

Voor het door u betoonde medeleven bij het overlijden van mijn goede echtgenoot en vader

Willem Schmetz

zeg ik u, ook namens mijn kinderen, mijn oprechte dank.

Mevr. C. Schmetz-Steins

Kerkrade, april 1970

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 18 april as., 's avonds om 7 uur in de parochiekerk van „de Zon" te Chevremont.

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze lieve vader

Johan Hubert van Neer

betuigen wij U onze hartelijke dank, in het bijzonder aan doktoren en verplegend personeel van het De Weverziekenhuis, familie, vrienden en kennissen.

Wed. M. van Neer-Geelen, kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlerbaan, april 1970

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 april as. om 9.30 uur in de parochiekerk van Heerlerbaan.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn onverge[telijke] echtgenote en dierbare vader

Pieter Hubertus Soons

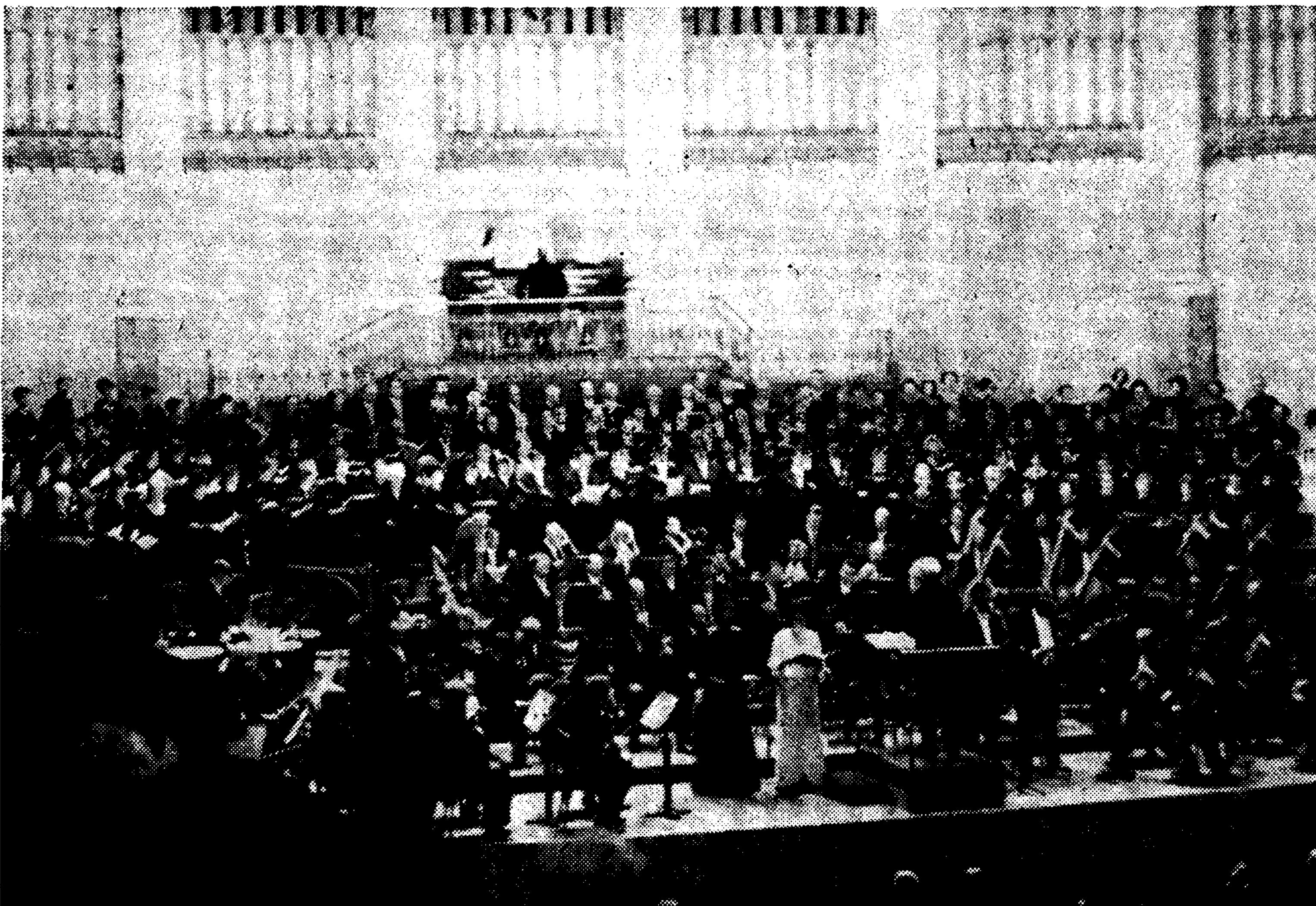
betuigen wij U onze oprechte dank.

M. H. Ph. Soons-Spronk en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zondag 19 april as. om 10.00 uur in de parochie[kerk] van St.-Dionysius te Schinnen.

Reeds voor 3000 muzikanten huisvesting

Keuls Philharmonisch Koor en Orkest openen 6e WMC



Het Keuls Philharmonisch Koor en Orkest onder leiding van prof. dr. Philip Roehl.

KERKRADE, 15 april — Het openi[ngs]concert van het Wereldmuziekconc[ours] zal worden uitgevoerd door het Ph[il]harmonisch Koor en Orkest uit Keu[len]. Het zal de „Missa Solemnis" van L[ud]wig van Beethoven ten gehore bren[gen].

Het koor dat uit 180 leden bestaat, he[eft] in Duitsland een grote reputatie. [Het] orkest bestaat voor het grootste ged[eelte] uit musici van de West Deutsche Ru[nd]funk. De leider van het koor en ork[est] is prof. dr. Philip Roehl.

Het WMC-bestuur is er in geslaagd nog een groot aantal solisten aan [te] trekken, onder wie de sopraan Ag[nes] Giebel, de alt Helga Schmidt, de t[enor] Dieter Ellenbeck, en de bas Kurt [...]. De vioolsolo zal worden gespeeld [door] Theo Giessen.

Te elfder ure heeft zich nog een d[...] Israëlische groep aangemeld voor [het] WMC, namelijk het Israeli Mandolin [en]semble uit Haifa. Dit ensemble zal 1 en 2 augustus aan het concours dee[lne]men en een mandolineconcert van [Vi]valdi uitvoeren. Uit Israël komen nog het orkest Jehud en de beke[nde] harmonie Kiryat Ono.

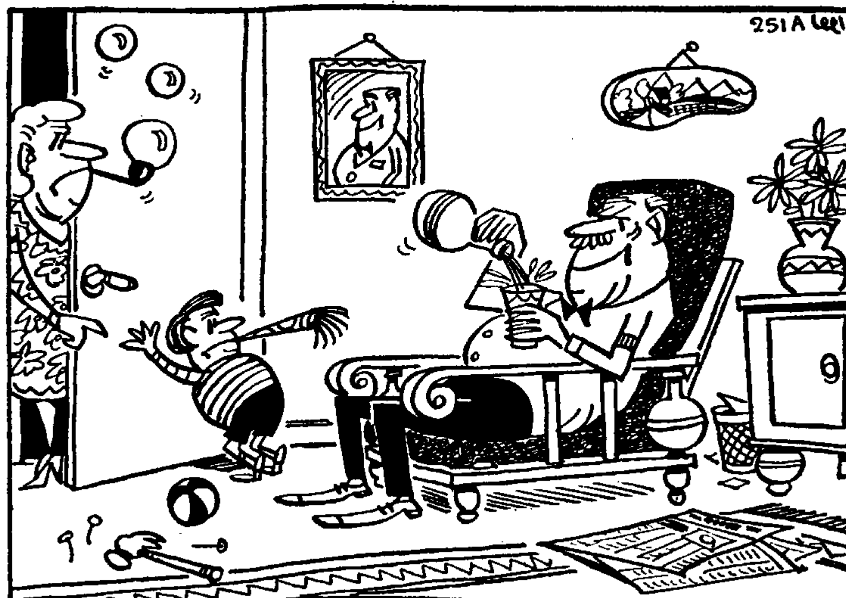
EIGEN WE[RK]

De Amerikaanse componist Harold Walters zal op 7 augustus een ei[gen] werk, The American Folk Suite, dirigeren. Dit werk wordt uitgevo[erd] door het harmonie-orkest DSM. Har[old] Walters is geen onbekende in de m[u]ziekwereld. Hij was onder meer hoo[fd]arrangeur van de Band van de U[S] Navy in Washington, en heeft zo[wel] voor radio, teevee als film veel werk gecomponeerd. Walters heeft onlangs n[og] een tournee gemaakt door het V[erre] Oosten.

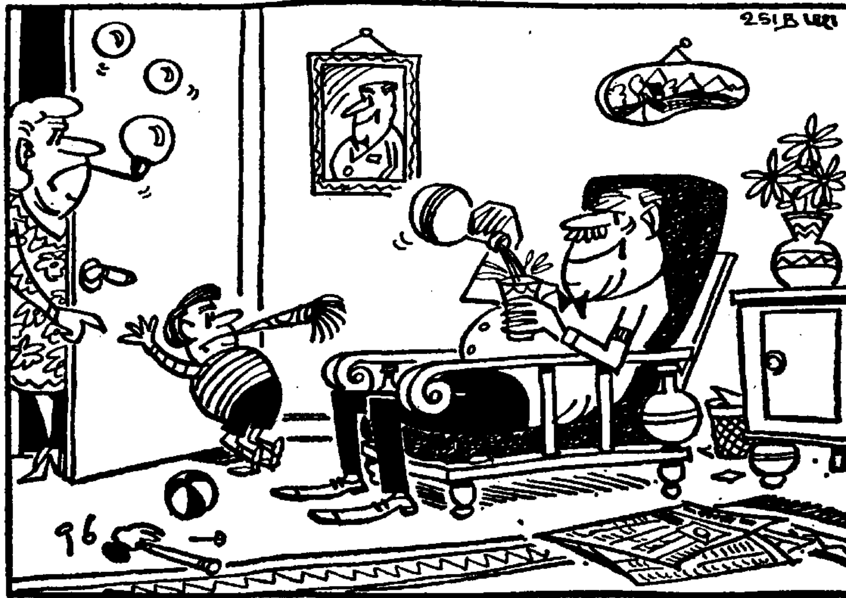
Het WMC-bestuur deelde gisteren m[ee] dat tot nu toe reeds 3000 muzikan[ten] zijn gehuisvest, volgens het bestuur [een] uitstekend resultaat. In totaal mo[eten] ruim 4600 muzikanten gehuisvest w[or]den, maar het WMC-bestuur is van m[e]ning dat de resterende 1600 muzikant[en] gemakkelijk een onderdak zullen [vin]den.

Ook de kaartverkoop verloopt n[aar] wens. Kaarten zijn nog verkrijgbaar [bij] de Rodahal en de Amrobank. Versche[ide]ne winkeliers verkopen kaarten voor [de] marswedstrijden. Ook zijn nog cad[eau]bonnen verkrijgbaar voor 5 gulden, [die] recht geven op de aankoop van kaar[ten] voor het WMC.

Kom er ACHTer



Tussen de tekening boven en die hieronder bestaat ogenschijnlijk geen verschil. Ogenschijnlijk — want bij nadere beschouwing blijken er toch wel een paar kleine verschillen te bestaan, acht in getal. Zoek ze uit en controleer aan de hand van de uitslag, of u een gewiekst speurder bent.



Duitse proef bij grenscontrole afgelopen

AKEN, 15 april — Vanacht om 24 uur zijn alle diensten van de Duitse douane en de zogenaamde Grenzschutzdienst bij de grensovergangen Lichtenbusch en Vaalserquartier weer normaal.

Sinds 15 april van het vorig jaar hebben beide diensten bij wijze van proef gedeeltelijk elkaars werk overgenomen om na te gaan of het eventueel mogelijk zou zijn de douane de taak van de grenscontrole helemaal in handen te geven. De resultaten van de proef worden op het ogenblik bestudeerd.

Wanneer blijkt, dat de proef geslaagd is, zullen de Duitse douanebeambten de diensten van de Grenzschutzdienst helemaal overnemen. Bij een negatieve uitslag blijft alles bij het oude.

Uitreiking van de Juliana-Boudewijn-prijs op zes juni

HEER, 15 april — De Juliana Boudewijnprijs zal worden uitgereikt op zaterdag 6 juni om half vier in het gemeentehuis van Heer. Zoals bekend is de prijs dit jaar toegekend aan dr. F. Houben, oud-commissaris van de koningin in de provincie Limburg. Burgemeester en wethouders van Heer besloten hiertoe op 6 april, op voorstel van de jury, bestaande uit de heren dr. R. Jans, Geleen, H. A. Loontjens, Heerlen en dr. A. Vandeurzen, Genk.

Oplossing van kom er ACHTer

251.

1 hamer
2 neus op schilderij
3 prullemand
4 knop op kastje
5 bloemenvaas
6 toeter jongetje
7 kop van spijker
8 pijp smaller van vrouw

Boete van vij[f] gulden voor ludieke akti[e]

SITTARD, 15 april — De Sittardse [kan]tonrechter mr. Engelen heeft gister[en] gen, conform de eis van de officier [van] justitie, het echtpaar Nowak uit Ge[leen] dat verleden jaar op de markt te [Ge]leen clandestien „collecteerde", ver[oor]deeld tot een geldboete van vijf gu[lden].

Het echtpaar dat gisteren overigens [niet] ter zitting verscheen, wilde met de a[ktie] protesteren tegen het bijstandsbeleid [van] de gemeente Geleen en met name t[egen] de lage uitkering (78 gulden) die [het] gezin Nowak ontving. Een groot b[ord] met de woorden „door een besluit [van] Deuss, blijft ons geen andere keus" [dat] bij de collecte was gebruikt, siende [...] teren als bewijsstuk de groene tafel [in] de zittingszaal.

Mr. G. Weggemans vond de aktie [van] het echtpaar vrij onschadelijk en onschuldig. „Deze ludieke aktie kun [je] ergens nog waarderen, vooral als [je] weet dat de jeugd tegenwoordig [...] op andere en wat minder vreedz[ame] manieren zijn problemen kenbaar moeten maken", aldus mr. Weggem[ans] die meedeelde dat het echtpaar na [de] „collecte" al snel door GS aan [een] hogere uitkering was geholpen en Frans Nowak spoedig daarna gepl[aatst] was op een vakopleiding voor volwa[sse]nen.

„Je vraagt je natuurlijk wel af of [de] overheid pas gaat ingrijpen als ze met de neus op de feiten wordt gedr[ukt]. Ik neem echter zelf aan, dat er ook andere wegen zijn om je doel te b[erei]ken", aldus de officier van justitie. [De] collectebusjes, die ook als bewijs[stuk] werden aangevoerd, bleken over[igens] maar 1,52 gulden te bevatten. „Maar [de] collecte was dan ook maar secund[air]", aldus mr. Weggemans. Het bord en [de] opbrengst werden verbeurd verklaard.

Medische begeleiding Limburgse druggebruikers in noodsituatie

door Bert A. H. Dijks

HEERLEN, 15 april — In Limburg en met name Zuid-Limburg is op het terrein van de medische begeleiding van gebruikers van soft (hasjiesj en marihuana) en hard drugs (opium, cocaïne, heroïne) op dat moment sprake van een acute noodsituatie. Dat is de overtuiging van de heer L. Esmeyer uit Amsterdam, secretaris van de Bond voor Vrijheidsrechten en tot voor kort ook secretris (thans medewerker) van de landelijke stichting Release.

Deze stichting beschikt in Amsterdam over een team van deskundigen (psychiaters, psychologen, juristen), dat zich met name bezighoudt met directe zorg en hulpverlening aan druggebruikers. De toename van het aantal druggebruikers is volgens de woordvoerder van Release een landelijk verschijnsel, maar in Limburg kan gesproken worden van een piek, die zijn weerga niet heeft in andere delen van ons land.

Met het oog op deze Limburgse situatie heeft de stichting het initiatief ontwikkeld om een tweede afdeling van Release in Limburg in het leven te roepen. Het ligt in de bedoeling in Zuid-Limburg een permanent bureau te vestigen, waar druggebruikers-in-moeilijkheden dag en nacht gratis en eventueel anoniem terecht kunnen. Na Limburg komen andere „probleemgebieden" aan de beurt, waar ook afdelingen met permanente bureaus worden gevestigd: Groningen en Den Haag.

Praktijk

Waarom Limburg vóór Den Haag en Groningen? Esmeyer zegt: „Wij hebben sterk de indruk, dat 'n dergelijk bureau na Amsterdam in Limburg 't meest nodig is. Die indruk hebben wij gekregen via onze kontakten in Limburg. Bovendien wijst de praktijk dit uit. Op het Amsterdamse bureau komen zeer regelmatig hulpaanvragen uit Limburg terecht van mensen, die in psychische moeilijkheden zitten. Meestal zijn dit jonge mensen, die na het gebruik van drugs vaak in een crisissituatie terecht zijn gekomen. Wij kunnen alleen maar vanuit de praktijk praten: en die praktijk leert ons, dat we zo spoedig mogelijk in Limburg moeten beginnen".

Release in Amsterdam werkt niet alleen op het terrein van de drugs. Volgens Esmeyer probeert Release het gebied van rechtsbescherming te bestrijken, waarin de bestaande instanties niet kunnen voorzien. Hij zegt: „Wij zijn in januari begonnen en werden aanvankelijk overstroomd met aanvragen: rechtsbijstand, drugproblemen, woningtroubles. Wij adviseren bijvoorbeeld ook studenten, die betrokken zijn geweest bij studentenacties en daar nu moeilijkheden van ondervinden".

Telefoonnummers

Omdat sprake is van een noodsituatie en een permanent bureau nog wel even op zich zal laten wachten, is door Release wel een tijdelijke voorziening getroffen in de vorm van telefoonnummers, waar gebruikers van drugs nu reeds terechtkunnen.

In Noord-Limburg kan men terecht bij zenuwarts A. L. Kroft in Venray: 04780-1691, en in Zuid-Limburg bij zenuwarts H. J. Kreutzkamp in Heerlen via het telefoonnummer van het ziekenhuis: 045-766666. De heer Kroft is in principe dag en nacht bereikbaar voor acute noodsituaties en dat geldt ook voor het Heerlense ziekenhuis, waar men voorlopig wel meer kans loopt naar andere instanties verwezen te worden.

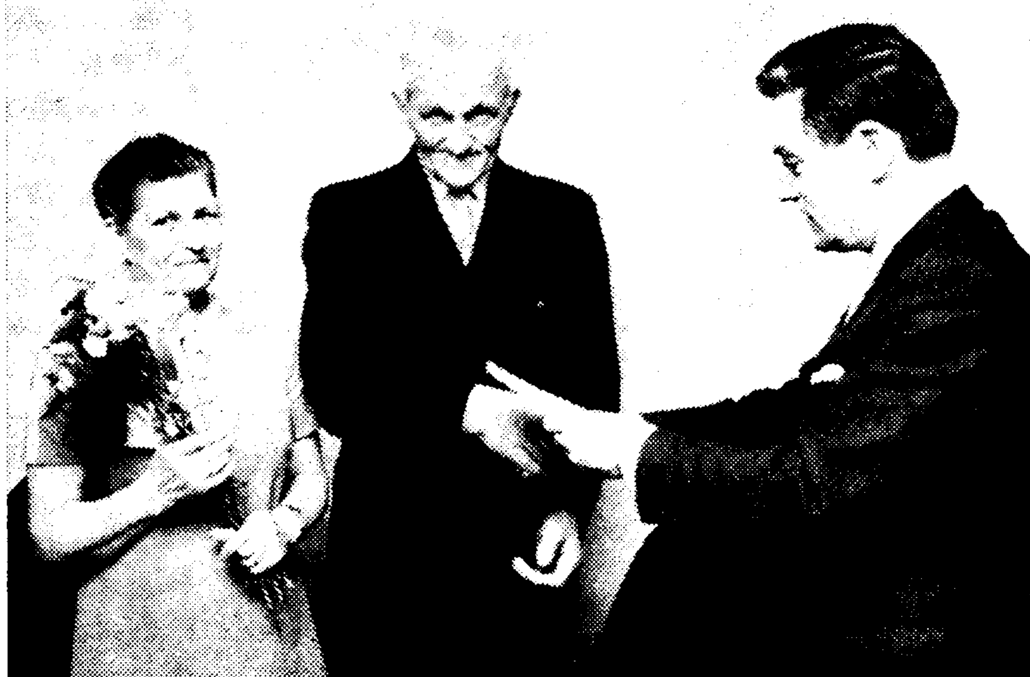
Volgens de heer Kroft is er in Noord-Limburg een grote behoefte aan medische begeleiding. En dat geldt speciaal voor de gebruikers van hard drugs, die in moeilijkheden komen omdat zij te onvoorzichtig zijn omgesprongen met de frequentie en de kwantiteit van het roken. Hij zegt: „Maar ook gebruikers van soft drugs hebben soms hulp nodig. Elke gebruiker is een individueel geval.

„Van een noodsituatie in die zin, dat soft drugsgebruikers overstappen naar hard drugs, is geen sprake. Kroft: „Het is niet bewezen, dat men van soft naar hard grijpt. Ik kan me wel voorstellen, dat bepaalde mensen hard drugs gaan gebruiken, als soft drugs niet voorhanden zijn. Bovendien zijn er mensen, die in een bepaald subcultuurpatroon zitten en daarin gewoon meedoen en dus hard drugs gebruiken. Ik ben er op dit moment alleen maar om hulp te bieden: te adviseren en te verwijzen eventueel. Gebruikers kunnen ook naar me toe komen, daar is geen bezwaar tegen. Er moet op dit terrein iets gebeuren en daarom heb ik mijn telefoonnummer beschikbaar gesteld".

Ook zenuwarts Kreutzkamp is van mening, dat er in Zuid-Limburg sterke behoefte bestaat aan begeleiding. Hij zegt: „Ik ben niet gespecialiseerd op het gebied van drugs, maar na wat ik van Release gehoord heb, ben ik wel bereid om hier in Limburg op dit terrein iets op te bouwen. Daarom hebben wij voorlopig het nummer van het ziekenhuis beschikbaar gesteld.

Mensen in noodsituaties worden altijd door een ziekenhuis opgevangen.

Noodsituaties, veroorzaakt door gebruik van drugs, behoren daar ook toe. Straks zal er een bureau komen, waar men dag en nacht terecht kan. Voorlopig moet ik, acute gevallen daargelaten, de aanvragers voor hulp naar andere deskundigen en instanties doorverwijzen".



Hoensbroeks wethouder J. van 't Hooft overhandigt de heer J. Erven de prijs voor zijn winnende naam-suggestie.

De Koffiepot: centrum Hoensbroekse bejaarden

HOENSBROEK, 15 april — Het Dienstencentrum voor bejaarden aan de Mettenweg te Hoensbroek heeft gistermiddag de naam „De Koffiepot" gekregen. Een honderdtal bejaarden deed mee aan de prijsvraag die was uitgeschreven om het centrum aan een naam te helpen. De heer J. G. Erven, Margrietstraat 14, stuurde de winnende naam in en kwam hierdoor in het bezit van de uitgeloofde 100 gulden.

De voorzitter van het dienstenentrum, wethouder J. van 't Hooft, overhandigde de winnaar zijn prijs in bijzijn van mevr. Erven, het bestuur en de leider van het centrum, de heer S. Beckers. Het dienstencentrum waarmee een bedrag van ƒ 365.000 gemoeid is, wordt op 30 mei officieel door de burgemeester geopend. Het centrum krijgt een dienstverlenende en een recreatieve taak. De dienstverlening bestaat in het verzorgen van warme maaltijden (tafeltje dek je), hulp in huis, pedicure, douches en baden, dames- en herenkapper, wasserette, bibliotheek en het organiseren van voorlichtingsmiddagen. In het centrum is verder een hobbyruimte, een biljard en een dubbele volautomatische kegelbaan, waardoor ook het recreatieve aspect voldoende aanwezig is. De leerlingen van de L.T.S. bouwen tevens een groot aquarium dat door de leden van de Hoensbroekse bejaardenbonden wordt ingericht.

Bij de prijsuitreiking zei wethouder J. van 't Hooft te verwachten, dat de naam „De Koffiepot" vlug „in" zou zijn. Het is een gezellige naam". Het bestuur koos de naam nadat de bejaardenbonden om advies was gevraagd.

Nadere studie nodig van doorstroming in westelijke mijnstreek

GELEEN, 15 april — De doorstromingsverordening zoals die door het bestuur van de Streekraad is voorgesteld voor het verhuizen van goedkope naar duurdere woningen, niet alleen binnen de eigen woonplaats, maar ook binnen alle plaatsen van de westelijke mijnstreek, zal opnieuw onder de loep worden genomen. Gistermiddag tijdens een vergadering van de Streekraad westelijke mijnstreek hebben de vier door de gemeente Geleen afgevaardigde leden (de heren W. Salden, P. Rooymans, R. Romme en J. Meerts) de opgestelde regeling op veel punten „aanvechtbaar" genoemd.

De bezwaren van de Geleense streekraadsleden komen hierop neer:

- In vrijwel alle gemeenten van de westelijke mijnstreek is na 1 mei de huurliberalisatie van kracht. De huren zijn vrij, de gemeenten hebben er geen bemoeienis meer mee. Hoe wil men nu van gemeentewege — zoals in de regeling wordt gesteld — een tegemoetkoming van 1250 gulden geven in de verhuiskosten? Wie registreert welke mensen van goedkope naar duurdere woningen verhuizen?
- Particuliere woningen zouden buiten de regeling moeten vallen. De eigenaar kan een lagere huurprijs opgeven dan de huurder betaalde opdat toch het bedrag van 1250 gulden wordt uitgekeerd.
- Men is gekant tegen het principe dat voor te betrekken woningen een minimale huur van 70 gulden moet gelden wil men voor verhuiskosten in aanmerking komen. Zowel in Sittard als Geleen zijn tientallen woningen met huurprijzen van 40 gulden. Waarom worden deze bewoners — willen ze bijvoorbeeld 65 gulden gaan betalen — buiten de verordening gehouden?

Op voorstel van burgemeester A. Wagemans van Munstergeleen werd vervolgens besloten de regeling opnieuw te laten bestuderen door de commissie die haar heeft ontworpen. Het bezwaar van streekraad-voorzitter jhr. mr. P. van Meeuwen: „Als we deze regeling opschorten kunnen de betrokkenen er vooralsnog niet van profiteren", wees Geleens burgemeester dr. mr. J. van Banning van de hand. „We kunnen de regeling toch over enkele maanden vaststellen met terugwerkende kracht vanaf 1 januari 1970. Laat iedereen maar verzoeken om uitkeringen bij de gemeenten indienen". De raad vond dit een goed idee.

Streekraad-voorzitter jhr. mr. P. van Meeuwen kondigde gistermiddag voorts aan dat er plannen bestaan voor een centrale ophaaldienst van huisvuil in de westelijke mijnstreek. Een commissie bestudeert welke mogelijkheden er op dit terrein bestaan. De conclusies zullen worden vervat in een rapport.

Alle bij de streekraad westelijke mijnstreek aangesloten gemeenten zijn er gistermiddag verder mee akkoord gegaan dat zij in evenredigheid van het aantal inwoners meebetalen aan de centrale stortplaats voor grof- en huisvuil te Stein. Diverse streekraadleden hadden overigens wel enige kritiek op de huidige gang van zaken. Burgemeester Corten van Ulestraten vond het onjuist dat streekbewoners die zelf het huisvuil naar Stein brengen daarvoor nog eens 2.50 gulden extra moeten betalen. Wethouder Breuls van Urmond had kritiek op het feit dat de stortplaats voor vuil in Stein op zaterdag dicht is. De heer Coenders, burgemeester van Stein, antwoordde dat openstelling op deze dag een verzwaring van de lasten met zich meebrengt. Werklieden moeten worden ingezet die anders vrij hebben. Die kosten zouden dan andermaal uit de streekraadpot betaald moeten worden. Hij wilde echter bezien of er andere mogelijkheden bestaan om tegemoet te komen aan de wensen van de streekraadleden.

Veel kritiek spuide aan het begin van de vergadering het streekraadslid J. Meerts uit Geleen. Hij had ernstige bedenkingen tegen het feit dat binnen de streekraad allerhande zaken worden toegeschoven aan commissies, sub-commissies en deskundigen die daarvoor weer betaald moeten worden.



Douaneambtenaar R. Kiers ...veel ellende...

Ziekverklaarde douanier na 21 maanden weer aan het werk

ROERMOND, 15 april — Douaneambtenaar R. Kiers (43) uit Roermond gaat vandaag, na een gedwongen ziekteperiode van ruim 21 maanden, weer aan het werk. Inspecteur mr. Telders, belast met de personeelszaken van de directie Limburg van de belastingdienst in Maastricht, heeft de Roermondse ambtenaar gisteren opgedragen zich vandaag voor werkhervatting bij de belastingdienst in Venlo te melden. Voorlopig wordt de heer Kiers daar gedetacheerd om hem niet direct weer onder het gezag van het Roermondse hoofd van dienst te plaatsen. De heer Kiers heeft tegen de detachering voorlopig geen bezwaar gemaakt.

Assistent-A R. Kiers werd na een meningsverschil met zijn baas in Roermond, mr. P. J. van Soest, en een vluchtige keuring door een Roermondse huisarts en een aan het ziekenhuis in Roermond verbonden zenuwarts medisch ongeschikt geacht om als douaneambtenaar gehandhaafd te worden. Daarvan kreeg de heer Kiers op 1 november 1968 — hij zat toen al een maand of vier thuis met de handen in de schoot — bericht. Over de aard van de ziekte of de gebreken die hem ongeschikt voor zijn werk zouden maken heeft de heer Kiers nooit — ook nu nog niet — iets gehoord.

Martelgang

De heer Kiers deed vanaf die eerste november 1968 verwoede pogingen om zijn plaats bij de belastingdienst weer te heroveren. Het werd een martelgang waarbij de zenuwen hem en zijn vrouw nogal eens dreigden te overmeesteren. Hij schreef brieven en verweerschriften, deed een beroep op bijstand van zijn vakorganisatie en bracht een procedure bij het ambtenarengerecht in Roermond op gang. Hij verzette zich ook — en met succes — tegen een korting van zijn salaris met 20 procent nadat hij 18 maanden op de ziekenlijst stond genoteerd. Tijdens het gesprek over werkhervatting heeft de personeelsinspecteur mr. Telders met geen woord gerept over het ongerief en het leed dat de heer Kiers de afgelopen twee jaar heeft moeten ondervinden.

Bezwaarschrift

In juni van het vorig jaar al achtte een team geneeskundigen na een in opdracht van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds uitgevoerde medische keuring de heer Kiers gezond om zijn werk te doen. Een bezwaarschrift van de staatssecretaris van financiën tegen die keuringsuitslag werd onlangs van de hand gewezen.

„Ik ben blij morgen weer aan het werk te kunnen. Het heeft ons allemaal veel ellende en veel geld gekost. Daarvoor ben ik nog niet uitgepiekerd. Ik zal ook nog even afwachten eer ik de procedure bij het ambtenarengerecht intrek. Ik verwacht eerst nog een beschikking van het departement dat ik volledige medisch geschikt ben voor mijn werk", zei de heer Kiers gisteren. Hij gaat vandaag in burgerkleding naar zijn nieuwe arbeidsplaats. Het uniform dat hij droeg toen hij nu bijna twee jaar geleden ziek naar huis werd gestuurd heeft bij de belastingdienst inmiddels afgedaan.

Nieuw actiecomité vóór uitbreiding van vliegveld

ULESTRATEN, 15 april — Sinds kort bestaat in Ulestraten ook een Anti-anti-bulderbaan-comité. De nieuwe actiegroep is van mening dat de vliegvelduitbreiding juist in het belang van Ulestraten er wel moet komen. Maar in de eerste plaats wil de groep stelling nemen tegen het Anti-Bulderbaan-Comité.

Initiatiefnemer is de 55-jarige gepensioneerde KNIL-adjudant J. G. Meeuwissen. Hij zegt: „Ik ben wel geschrokken dat zo'n actie als die van het ABC in ons dorp mogelijk is en dat terwijl deze ABC-leden alleen maar hun eigen belang dienen. Ik ben overtuigd dat de grote meerderheid van degenen die het bezwaarschrift van het Anti-Bulderbaan-Comité getekend hebben, eigenlijk helemaal niet tegen uitbreiding zijn".

De heer Meeuwissen heeft zich daarom voorgenomen om met enkele sympathisanten („wij zijn met zijn zessen, maar voorlopig willen de vijf anderen, allemaal notabele inwoners, nog onbekend blijven") een tegenactie voeren. Volgende week gaat daarom een circulaire de deur uit waarin dit Anti-anti-comité zijn standpunten voor alle inwoners uiteen zal zetten. Daarna volgt een handtekeningenactie vóór de uitbreiding. „Let maar eens op dat er geen 100 ABC-sympathisanten overblijven", voorspelt de heer Meeuwissen.

De standpunten van de zes leden van de nieuwe actiegroep zijn volgens de ex-KNIL-adjudant: 1. de uitbreiding komt er toch; 2. de uitbreiding is voor Ulestraten van belang omdat daarmee de groei van het dorp niet gestagneerd zal worden; 3. van de geluidshinder heeft Ulestraten geen last; 4. van een toeristische injektie ten gevolge van de aanwezigheid van een vliegveld zal ook Ulestraten profiteren.

Maar het zwaarste argument is voor de heer Meeuwissen de gevaarlijke situatie die er op dit moment zou bestaan. Hij zegt: „Een van de wegen die de raad niet heeft willen opheffen — de weg het kortst bij de huidige baan — had men al jaren geleden moeten afsluiten. Het is gewoon niet verantwoord dat daar nog auto's rijden en mensen wandelen, waar de vliegtuigen zo laag overvliegen. Wat als een machine pech krijgt?" vraagt hij, en hij herinnert daarbij aan een ongeluk met een lesvliegtuig enkele jaren geleden. „Met dit gevaar-element wordt door het ABC helemaal geen rekening gehouden. Wij vinden dat de bevolking en een aantal raadsleden verkeerd door dit comité zijn voorgelicht", aldus de heer Meeuwissen.

Sociale Academie start donderdag nieuw leerplan

SITTARD, 15 april — Meer dan honderd studenten van de Sociale Academie in Sittard hebben gisteren tijdens de openbare vergadering van hun directie en docenten met applaus de beslissing ten gunste van het projektonderwijs begroet. Vanaf donderdag zal met dit onderwijs voor de eerste jaarsstudenten op de academie een geheel nieuwe koers worden ingeslagen.

Tijdens de docentenvergadering, waaraan ook verscheidene leden van het schoolbestuur deelnamen, werd besloten het leerplan voor enkele richtingen in de komende dagen nog nader uit te werken.

„Iedereen heeft de kans gekregen zijn standpunt uiteen te zetten, waarna tenslotte alle partijen een eensgezinde conclusie konden trekken. Beter kon het gewoon niet", aldus directrice mej. Nöel van de academie. Ook de eerste jaarsstudenten toonden zich blij met het snelle resultaat van hun verleden week begonnen aktie voor het naar hun mening betere leerplan, dat donderdag ter hand wordt genomen.

De overigens vreedzame aktie, die verleden week donderdag werd ingezet met een weigering van de studenten om in de schoolbanken plaats te nemen, kwam voort uit een aantal misverstanden tussen directie en studenten. Toen deze misverstanden uit de weg waren geruimd werd besloten onmiddellijk in overleg verder te gaan om het ook door de directie voorgestane projektonderwijs in te voeren.

Drie leden uit raadsfractie Deuss te Geleen

GELEEN, 15 april — Drie van de vijf leden van de raadsfractie Deuss in Geleen wensen na de raadsverkiezingen in juni niet meer bij deze plaatselijke belangenpartij terug te keren. Fractievoorzitter W. Salden heeft gisteren aangekondigd, dat hij mede namens de heer Verhesen tijdens de raadsvergadering van volgende week dinsdag in Geleen een verklaring over dit uittreden zal afleggen.

Steeds groter wordende conflicten en meningsverschillen met wethouder L. Deuss, die in het recente verleden door de PSP meerdere malen in het nieuws kwam omdat hij de portefeuille van sociale zaken niet goed zou beheren, zijn de directe aanleiding voor de heren Salden en Verhesen om af te treden.

Beiden willen overigens wel in de gemeentepolitiek blijven. Zij zullen zich daarom voor de komende raadsverkiezingen weer kandidaat stellen. Mevrouw Kneepkens, die eveneens de fractie-Deuss verlaat, zal de gemeentepolitiek voorgoed vaarwel zeggen.

Burgemeester van Roosteren voorzitter van recreatieschap

GELEEN, 15 april — Niet de burgemeester van Elsloo, mr. H. Meijer, maar de burgemeester van Roosteren, de heer A. van Goethem, is gistermiddag door de Streekraad westelijke mijnstreek aangewezen als nieuwe voorzitter van het recreatieschap voor deze regio. Het dagelijks bestuur van de streekraad had de heer Meijer kandidaat gesteld.

Tijdens de vergadering van de streekraad in Obbicht vond de heer Meerts uit Geleen het absurd, dat de heer Meijer maar een half jaar als voorzitter van het recreatieschap wilde blijvtn. „Immers", aldus de heer Meerts, „deze moet zich eerst geruime tijd gaan inwerken in de problematiek. Verder moet hij alle stukken bestuderen die hij overneemt van mr. R. van de Ven, de burgemeester van Geulle, die tot voor kort voorzitter was. Tegen de tijd dat de heer Meijer goed en wel is ingewerkt, moeten we als streekraad dan maar weer een nieuwe voorzitter voor dit schap kiezen. Zoiets is zeer inefficiënt".

Het streekraadslid kreeg bijval van de heer H. Coenders, burgemeester van Stein en van Urmond. Hij stelde de heer Van Goethem, burgemeester van Roosteren kandidaat, nadat mr. Meijer nog even tevoren de leden van de streekraad verzekerde: „Ik blijf echt niet langer dan een half jaar". De heer Van Goethem werd vervolgens met algemene stemmen unaniem als de nieuwe voorzitter van het recreatieschap aangewezen. Mr. Meijer werd na intern beraad door het bestuur van de streekraad en met instemming van de raad aangewezen tot waarnemend voorzitter.

Jongerencentrum opent crèche in Sittard

SITTARD, 15 april — Bij wijze van proef begint het jongerencentrum Don Kiesjot in Sittard donderdag met een kindercrèche in het soosgebouw aan de Wal in Sittard. Deze kindercrèche is voorlopig alleen op de donderdagmorgen van tien tot half een geopend. De donderdagmorgen is gekozen omdat dan de wekelijkse markt in Sittard is, zodat de Sittardse huisvrouwen de gelegenheid hebben rustig inkopen te doen.

„In de onlangs uitgekomen revisienota is vooral tot uitdrukking gebracht dat het jongerencentrum teveel in een isolement verkeert. Een van de eerste stappen om uit dit isolement te geraken is deze service aan het publiek", aldus de leiding van het jongerencentrum, dat ook bij de opzet van andere crèches in Sittard behulpzaam wil zijn.

Overigens bleek men bij Don Kiesjot niet op de hoogte van het bestaan van een andere kindercrèche in Sittard. Deze crèche, aan het Kloosterplein, werd meer dan een jaar geleden met medewerking van de gemeente geopend door de zusters Augustinessen.

Proefproces uitgelokt rond kienen met „ingebouwde" puzzle

TREEBEEK, 15 april. — In opdracht van de officier van justitie, mr. J. Rathenau, heeft brigadier H. Bloemen van de Heerlense politie in het jeugdhuis aan de Maanstraat te Treebeek maandagavond proces-verbaal wegens kienen opgemaakt tegen de heer M. Soomers, voorzitter van de sportvereniging voor gehandicapten „Door Vriendschap Opgebouwd".

Doel van het proces-verbaal is een proefproces uit te lokken om te onderzooeken of de nieuwe manier van kienen, die DVO in samenwerking met het adviesbureau van de PSP heeft „uitgekiend" een geoorloofde vorm van dit spel is.

Volgens dit systeem krijgen de deelnemers, die „kien" hebben hun prijs pas als ze eerst een puzzel hebben opgelost. De rechter zal moeten uitmaken of het mag. „Wij hadden liever gehad, dat de politie pas was gekomen tijdens onze laatste kienavond van dit seizoen", vertelt de heer Soomers. „Dan hadden wij voor het goede doel: rolstoelen en protheses voor gehandicapten, nog wat meer geld kunnen verzamelen. De commissaris had er ook geen bezwaar tegen. Het stichtingsbestuur van het jeugdhuis, dat er wegens het verhuren van de zaal ook bij is betrokken durfde het echter niet langer aan. Daarom was de politie vanavond gekomen".

Ook verleden jaar heeft DVO kienavonden voor de gehandicapten gehouden totdat dit verboden werd. Men heeft daarna contact met het adviesbureau van de PSP gezocht. „Wij dachten niet", aldus de heer Soomers, „dat het nieuwe systeem in strijd met de wet was. Bij navraag wisten mr. Moors in Maastricht en commissaris Gielens het ook niet. Daarom zijn wij weer begonnen. Helaas is het vanavond voorlopig de laatste keer". De politie volstond met een proces-verbaal; de kienavond mocht worden uitgespeeld en er is verder niets in beslag genomen.

Volgens de justitie is de wijze waarop DVO kient, in strijd met de wet op de kansspelen. De puzzel beschouwt men daar als een foefje.

AUTO'S & MOTOREN

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan OPEL Admiraal 68 zilver, Rekord 67 beige, Kadett 66 rood, Kadett 65 blauw, Kadett 67 grijs, Kadett 68 wit, Kadett 67 blauw, Kadett 68 rood, Kadett fastback 68 grijs, Kadett 68 rood, Kadett 65 beige, Kadett 67 beige, Kadett 68 zilver, Kadett 67 rood, Kadett 67 wit, Kadett 68 blauw, Kadett Caravan 65 blauw, Kadett Caravan 66 beige, VW 67 grijs, VW 68 groen, VW 66 grijs, Taunus 17M 67 groen, Taunus 15M 67 grijs, Taunus 12M 68 beige, Taunus 12M 67 beige, Taunus 12M 66 blauw, Taunus 12M 65 blauw, Fiat 124 69 rood, Fiat 850 66 rood, Vauxhall 68 groen, Cortina 66 zilver. Inr. en fin. mog. Fina tankstation Heerlenerweg 39 Leyenbroek-Sittard, grote weg Sittard-Heerlen, tel. 04490-2077.

Automobiel- en Garagebedrijf Hensgens biedt te koop aan: FORD Capri 69, Ford Taunus 17M 69, Ford Taunus 17M 68, Ford Taunus 17M RS Coupé 68, Ford Taunus 17M 67, Ford Taunus 17M 66, Ford Taunus 15M Coupé 68, Ford Taunus 12M 67, Ford Taunus 12M 4 drs. 66, Ford Taunus 12M 66, Ford Taunus 12M 65, Ford Taunus 12M Coupé 65, Ford Taunus 12M 64, Ford cortina 67, Ford Taunus 12M Car. 68, Ford Pick Up 66, BMW 1600 67, Citroen Ami 69, Vauxhall Viva 68, Vauxhall Victor 66, NSU Prinz 1000 66, NSU Prinz 4 67, VW Klipperbus 68, VW Bus 66, VW Bestel 68, VW Bestel 67, VW Bestel 66, VW Bestel 69, VW Pick Up 66, VW de L. 1500 68, VW de L. 67, VW de L. 66, VW de L. 65, Opel Blitz 66, Opel Car. 66, Opel Kadett Car. 69, Opel Kadett Car., Opel Kadett Car. 64, Opel Commod. 4 drs. 68, Opel Rek. de L. 69, Opel Rek. 67, Opel Rek. 66, Opel Rek. 65, Opel Rek. 64, Opel Kadett LS 69, Opel Kadett 68, Opel Kadett de L. 67, Opel Kadett 66. Inkoop - verkoop - inruilen Financiering ANWB keuring BOVAG-garantie. Trading Tankstation Nieuwstadt. 's Zondags geopend tot 4 uur. Dagelijks geopend van 8 tot 19 uur. Tel. 04499-342.

Te k. OPEL Kadett, type '65, motor als nw., wit, m. vinyldak en winterbanden, zeldz. mooi, f 1800. Inruilen en fin. Ganzeweide 146, H'heide. x

Te k. OPEL Kadett 63. Te bevr. Nazarethstr. 88, Heerlen na 18 uur.

Te k. DIRECTIE-WAGEN, Mercedes 250 S.E., bwj. '67, kl. donkerrood, radio, elektr. schuifdak, gel. 40.000 km; elk desk. onderz. toegest. Vraagprijs f 13.000. Te bevr. telef. 04406—2992. x

Te k. V.W. 1200 / 1300. Van Weerden Poelmanstraat 151, Heerlen. x

FIAT 124 '67 f 3700; Siata sportcabr. '68 f 4900; Fiat 600 D '65 f 1700; Fiat 1500 L '65 f 2200; Fiat 1100 '65 f 1200; Fiat 1800 '62 f 850; Opel Kadett caravan '64 f 1650; Ford Cortina '66 f 2600; Ford Cortina '64 f 1900; NSU sportcoupé '64 f 1700; NSU 1000 '65 f 1950; NSU Prinz 4 '62 f 700; VW 1200 '65 f 2600; VW 1200 '64 f 1900; VW 1200 '63 f 1100; VW Pick Up, dubb. cab., '66 f 2500; Austin A 60 '65 f 1900; Peugeot 404 '6? f 1850; Peugeot 404 stationcar '65 f 1750; Daffodil '64 f 950; Taunus 12M '63 f 750; Taunus 17M bestel '64 f 650; Skoda sport '62 f 850; Zündapp brommer C 50 super, als nieuw. Sloopauto's met goede motor f 150 per stuk. Financ. en inruil. Nieuwstr. no. 3 (bij de dikke beuk). Schaesberg, tel. 04443—1078.

Gratis verkrijgbaar prijslijsten van gebruikte AUTO'S. Kantoor CMV, Eikenweg 14, Hoensbroek.

SIMCA 1100 G.L.S. '68, 3-drs, 1e eigen., schadevrij, incl. radio en Padiumlampen. Emmastraat 10, Heerlen, telef. no. 715206. x

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: CITROëN DS 20 kl. donkergroen m. schuifdak en radio km.st. 56.000 v. 1e eig.; Ford Galaxi 500 67 4-drs., kl. donkerblauw, gesch. v. taxi; Opel Commodore Coupé 68 kl. goudmetallic; BMW 1800 68 kl. wit; Ford Zephyr type 67 kl. groen m. schuifdak en radio; Opel Admiral 67 kl. blauwmetallic v. 1e eig.; Opel Kadett 68 4-drs. kl. blauw; Kadett Coupé 65 kl. beige; VW 1300 66 m. schuifdak kl. wit; Citroën Azam 6 68 kl. grijs; Ford 12M 66 kl. blauw; Porsche S 75 Coupé 64 kl. blauw m. radio, orig. km.st. 70.000 van 1e eig.; Spitfire MK2 kl. wit; Spitfire MK3 m. schade kl. wit; Fiat 1500 65 m. zomer- en winterkap; Fiat 1500 cabr. 65 kl. rood; Renault Major type 68 kl. blauwmetallic; Glas 1700 type 66 4-drs.; Triumph Spitfire MK2 68 kl. wit; Triumph TR4 65 kl. blauw m. overdrive; Simca 1000 GLS kl. wit 64. Ingeruild: Chevrolet Corvair 62 f 900, Caravan type Sprite 4 pers. m. voortent, hele uitr. f 3000. Wij leveren alle onderd. motoren en versnellingsbakken v. ieder merk. Sportwag. teg. lage prijzen. Inr. fin. gar. Beitel 26, Kerkrade-W. Richting Simpelveld. Tel. 04445-5078 en 6581. Verl. tot 23 uur. Sportwagens in gar. Tijdens wegwerkzaamh. Drievogels-Simpelveld is inrijden tot a.h. bedrijf toegestaan.

Te k. BAGAGEWAGENTJE i.g.st. Heerenweg 244, Heerlen. x

Voor f 119 een 3,5 watt AUTORADIO in uw wagen ingeb., verder keuze uit meer dan 10 typen. Jacobs-Jaspers, Nuth. tel. 04447-1263. Voor VéGé VW-ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth, tel. 04447-1263. x

AUTOBANDEN. Grote voorraad in nieuw, cover en gebruikte banden. Balanceren, uitlijnen. Zat. tot 13 uur geopend. J. Rouwette, Klimmen. Tel. 04405-286. x

Te k. Opel Caravan bj. 64 i.z.g.st. Drievogelstr. 97, Spekholzerheide.

Van part. OPEL Kadett rally bwj. '67-'68 km. 49.000 stalen schuifd. weg. omst. f 5050.- Achter het Klooster 82, Nieuwenhagen.



Limburgs Sport Dagblad

Woensdag 15 april 1970 ●

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Frank McLintock, aanvoerder Arsenal:

'3-0 IS GENOEG'

(Van onze speciale verslaggever)

AMSTERDAM, 15 april. — Arsenal arriveerde gisteren negentien man sterk in twee vliegtuigen op Schiphol. Het eerste kwam om kwart voor twee aan, het tweede rond drie uur. „Dat doen we altijd", zei een van de Arsenal-directeuren, de referent Father Bone, „die ramp met Manchester United bij München kunnen we maar niet vergeten. Het is ons nog steeds gelukt de spelers met twee planes naar het continent te krijgen. Alleen in die kwart finale van de Runners Up-Cup tegen die Roemeense ploeg ging het niet. Toen hebben we toch wel met z'n allen in angst gezeten".



Frank McLintock (rechts) en Peter Marinello vol optimisme tijdens hun aankomst op Schiphol. Arsenal vloog in twee groepen, omdat het bestuur geen risico wilde nemen.

Manager Mee verwacht moeilijk duel

De Londense overwinnaar van Ajax is niet bang voor de return, die vanavond om acht uur in het Olympisch stadion begint. „3—0 is genoeg", glimlachte aanvoerder McLintock, met onuitputtelijk geduld poserend voor de fotografen. McLintock — Schot van geboorte — („pas op", zei mr. Bone lachend, „hij spreekt geen Engels maar Schots") noemde Ajax een zeer gevaarlijk team. „We zijn nog vreselijk onder de indruk van de kracht van Ajax. Die 3—0 was voor ons een enorme surprise. Maar die voorsprong lijkt ons wel voldoende. We zijn geen Jena".

McNab. de enige Arsenalspeler die is waardig gekeurd opgenomen te zijn in het Engelse team dat aan de wereldkampioenschappen deelneemt, voegde eraan toe: „We hebben een week rust gehad. Zaterdag waren we vrij voor de league en daarom hadden we alle tijd om samen met mr. Mee de tweede wedstrijd goed voor te bereiden. Ajax kan veel, dat weten we, maar 3—0.. nee, dat zal voldoende blijken te zijn"

Optimisme dus bij Arsenal, waarvan de spelers zich ongedwongen gedragen. Geen paniek, geen bezorgdheid, geen angst, slechts vertrouwen stralen ze uit, daar op Schiphol en later in hotel Arthur Frommer, in de smalle Noorderstraat in de buurt van de Weteringschans. Hotel Frommer, een „five dollar a day" hotel (pas nieuw) is moeilijk bereikbaar. De bus van de Engelse gasten kon er maar nauwelijks in. Arsenal vindt het wel goed. Alle grote Amsterdamse hotels waren in verband met een IBM-congres volgeboekt. Deze uitwijk was de enige mogelijkheid en Arsenal heeft er gebruik van gemaakt. „Ze wilden het zelf organiseren", zei Ajaxbestuurslid Hordijk. „Als ze van onze diensten gebruik hadden willen maken, zouden we ze wel in „Americain" hebben kunnen onderbrengen of in het Parkhotel. Daar zit de scheidsrechter ook".

Manager-trainer Bertie Mee is wat voorzichtiger dan zijn spelers als het over een prognose gaat. „We hebben geen blessures. Alles is o.k. Het zal wel hetzelfde team zijn waarmee we vorige week Ajax bestreden hebben. Wat we gaan doen? Mag ik op die vraag een antwoord schuldig blijven? Ajax moet natuurlijk aanvallen en daar hebben wij ons op ingesteld. We kennen de kracht van de Ajaxaanval, vooral als er op een goed veld kan worden gespeeld. We hebben er ons tegen gewapend. Hoe? Och, er zijn zoveel methoden, improviseren is bij voetbal zeer belangrijk. Of 3—0 genoeg is? Zeggen de spelers dat? Jonge, jonge, die durven. Optimistisch ben ik zeker. Natuurlijk, wie zou dat niet zijn bij zo'n stand. Ajax heeft een uitstekende ploeg die erg sterk kan zijn op het middenveld. Ik verwacht een zeer moeilijk duel voor ons, maar ik dénk dat we het halen".

Optimisme dus bij Arsenal, dat gisteravond kennis maakte met het Olympisch stadion en daar een lichte training ondernam.

Is het gek dat de Londense voetballers zo denken met 3—0 vóór. Ajaxbestuurslid Hordijk, lachend: „Het zal moeilijk worden voor ons. Maar die mentaliteit van de Arsenalspelers, zo van: ons kan niets meer gebeuren, is in het voordeel van Ajax."



De spelers van Legia trainden gistermiddag op een van de bijvelden van het Feijenoordstadion.

Legia-spelers uiterst tevreden over veld

ROTTERDAM, 15 april — Niets dan lof hadden de spelers van Legia dinsdagavond voor de kwaliteit van de grasmat waarop zij vanavond hun tweede wedstrijd voor de halve finales voor de Europa Cup 1 tegen Feijenoord zullen spelen. Trainer Edmund Zientara, die in de middaguren bepaald niet vrolijk door het hotel waar zijn elftal is ondergebracht had rondgelopen, toonde zich uiterst tevreden.

„Het licht is voortreffelijk en het veld is veel beter dan dat van het Legiastadion op het ogenblik. Het is wat zacht maar dat is geen probleem. We hebben tenminste weer eens een echt voetbalveld gezien." Voor enkele spelers van de Poolse kampioen, onder andere Bernard Blaut en Deyna was het een weerzien met het Rotterdamse stadion. Het tweetal kende het nog van de kwalificatiewedstrijd Nederland-Polen voor het wereldkampioenschap, die vorig jaar op hetzelfde veld werd gespeeld.

Zientara had zich in de middaguren vooral boos gemaakt over het feit dat Legia niet op het stadionterrein onder kunstlicht mocht trainen. „Feijenoord was in Warschau ook welkom op ons veld, zelfs toen het er door het slechte weer niet best bij lag". Later bleek echter dat er in het geheel geen bezwaar bestond dat de Polen de mat van het stadion verkenden. Na een training van bijna een uur op een van de bijvelden — de eerste van de Polen na hun aankomst — speelde Legia onder de kritische ogen van een honderdtal Rotterdammers nog een kort partijtje acht tegen acht op het hoofdveld.

In de kleedkamer wilde Zientara de opstelling van zijn elftal voor woensdag wel kwijt. „Het heeft geen zin die geheim te houden. Happel weet toch wat ik in het veld breng en ook zijn elftal is geen vraagteken voor mij."

Het elftal van Legia speelt in dezelfde opstelling als veertien dagen geleden in Warschau:

doel: Grotinski — achter: Stuchurski, Zygried Blaut, Zugmunt en Traszkowski — midden: Bernard Blaut, Brycjzcy en Deyna — voor: Smijewski, Pieszko Engadocha.

Hoewel Ernst Happel aangekondigd heeft zijn ploeg pas een kwartier voor de wedstrijd bekend te maken is het zeer waarschijnlijk dat Feijenoord in de volgende opstelling uitkomt:

doel: Treytel — achter: Haak, Israel, Laseroms en Van Duivenbode — midden: Jansen en Hasil — voor: Wery, Kindvall, Van Hanegem en Moulijn.

Olympisch stadion voelt veel voor een overkapping

(Van onze correspondent)

HOOGERHEIDE, 15 april — De directie van het Olympisch Stadion in Amsterdam bestudeert de mogelijkheid deze sportarena van een overkapping te laten voorzien. Daartoe heeft het vorige week contact opgenomen met Pellikaans bouwbedrijf in Tilburg, de onderneming die momenteel de laatste hand legt aan de Frans Otten-hal op het stadionterrein en die volgende maand door Prins Bernhard zal worden geopend. Ook het Feijenoordbestuur speelt met de gedachte de Rotterdamse kuip te laten overdekken.

Dit is in Hoogerheide tijdens een hearing over verenigings- en sportzaken meegedeeld door de directeur van de Tilburgse onderneming, de heer Pellikaan. Hij klapte daarmee wel uit de school, want zowel in Amsterdam als in Rotterdam zijn de plannen nog intern.

Eddy Beugels tweede achter Ferd. Bracke

LUIK, 15 april — Eddy Beugels is tweede geworden in de semi-klassieker Luik-Tongrines, die gisteren is verreden over een afstand van 212 km. Deze wegwedstrijd gold als voorbereiding op Luik-Bastenaken-Luik en de Waalse Pijl.

De wedstrijd, waaraan 108 profs deelnamen, werd gewonnen door Ferdinand Bracke. Beugels finishte als tweede met 23 seconden achterstand. Hij won de spurt van het eerste kopgroepje met gemak.

Veertig kilometer na het vertrek kwamen Gerben Karstens, Daan Holst en Jean Jourdan te vallen. Alle drie reden door, maar later — op weg naar huis — kreeg Karstens veel last van zijn schouder. Hij vreest dat hij een sleutelbeen heeft gebroken en zal vandaag in het ziekenhuis in Breda foto's laten maken.

De uitslag: 1. Ferd. Bracke, de 212 km in 5.38 uur. 2. Eddy Beugels, op 23 sec. 3. Pintens, 4. Vanneste, 5. Op de Beek. 6. Anteunis, 7. Krekels, op 55 sec., 8. Schepers, 9. Vansweefelt, 10. Monty, 16. Dubois, 23. Duyndam, op 13.40 min. 30. Benjamins.

Grote belangstelling bij begrafenis van VVV-trainer Breukers

(Van onze verslaggever)

VENLO ,15 april — **Theo Breukers, de** 41-jarige trainer van de Venlose tweede divisieclub VVV, die vorige week tijdens een hartoperatie in het St.-Antonius-ziekenhuis te Utrecht overleed, is gisteren in Grubbenvorst onder grote belangstelling begraven.

Alle contractspelers van VVV, vele voetballers, door Theo Breukers opgeleide trainers, collega's, clubbestuurders en scheidsrechters brachten de geziene oefenmeester de laatste eer. Ook de leerlingen van de MAVO-school en de LTS in Wellerlooi, aan welke scholen de overledene gymnastiekles gaf, en vele onderwijzers begeleidden de overleden sportleraar naar diens laatste rustplaats. Tientallen kransen werden er gelegd.

Kapelaan Leo Breuren als bestuurslid van FC VVV sprak een grafrede. Hij noemde Theo Breukers „een omstreden maar geliefde figuur".

„Hij was een mens die wist dat er van hem iets gevraagd werd. Moeilijkheden ging hij nooit uit de weg. Eerlijk trad hij iedereen tegemoet. Moedig wierp hij zich in de strijd, die nimmer verbitterde. Zoals hij de zware opgaaf van de moeilijke operatie aanvaardde, zo was heel zijn leven: niet terugschrikken voor risico's en gevaren", zo stond op het bidprentje.

Geen nadelige gevolgen na „machtstrijd" Holland Sport

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 15 april — De „machtsstrijd" in het presidium van de redivisieclub Holland Sport, die het hoofd (maar niet het geld) van de groothandelaar in vlees, Steef van der Laan heeft gekost, zal volgens zegslieden, die dicht bij de top staan geen nadelige gevolgen hebben voor de verdere ontwikkeling van de club.

Vast staat, dat president Lucas Kroesemeijer de bank opdracht heeft gegeven het geld dat door Van der Laan in de vereniging was geïnvesteerd — geschat op ongeveer 70.000 gulden te zijner beschikking te stellen.

De „gevallen" Van der Laan, die vorige week nog in volledige kameraadschap een „vette" weddenschap met Kroesemeijer aanging over de afloop van Ajax-Arsenal, heeft zich intussen in nevelen opgelost. Noch op de zaak, noch thuis is hij te bereiken, zodat men mag aannemen, dat hij de periode van zes jaar Holland Sport — vorige week nog als zijn grote hobby betiteld, waarvoor hij wel „een centje" over had — als afgesloten beschouwt.

Deze onverwachte inkrimping van het geldschietende bestuursapparaat zal volgens insiders niet van tijdelijke aard zijn. Dat wil zeggen, dat er voorlopig geen plannen bestaan het overgebleven driemanschap bestaande uit Kroesemeijer, Fehling en Kattenburg, uit te breiden. De financiële aderlating door het vertrek van Van der Laan zal evenmin betekenen, dat het vorige week aangekondigde aankoopbeleid voor het nieuwe seizoen van enige spelers, zal worden gewijzigd. Het geld — gedacht werd aan een paar ton — zal er komen. Het overgebleven trio staat er borg voor.

Adamec naar Schalke '04?

DORTMUND, 15 april — De Westduitse voetbalvereniging Schalke '04, die in de Bundesliga uitkomt, heeft de Tsjechische internationaal Adamec, speler van Spartak Trnava, een driejarig contract aangeboden. De voorzitter van Schalke '04 is tamelijk optimistisch over het feit of de Tsjechische speler al dan niet vrijgegeven zal worden: „Over het algemeen zijn spelers uit Oost-Europa na hun 28e jaar vrij om te gaan en Adamec zal tijdens het wereldkampioenschap te Mexico die leeftijd bereiken".

NEC-GVAV: 0-2

NIJMEGEN, 15 april — GVAV heeft dinsdagavond voor ongeveer 4000 toeschouwers met 2—0 (rust 0—0) gewonnen van NEC. Deze competitiewedstrijd werd gespeeld in het Goffertstadion te Nijmegen.

Jan Leenders en Preeda sloten trainingsrit af

„Londen-Mexico, moeilijk soort Tour de France"

(Van onze verslaggever)

VENLO, 15 april — „De Daily Mirror heeft er een soort Tour de France van gemaakt. Iedere dag worden vette geldprijzen uitgeloofd. Er wordt met ponden gesmeten. De verleiding om voor die premies te rijden is groot, maar zij vergt onherroepelijk slachtoffers. Wij hebben maar één doel: aankomen in Mexico City".

Dat zegt de in Venlo geboren gok- en drankautomatenhandelaar Jan Leenders (33) uit Bangkok, die met de 25-jarige Thaise hotelbediende Preeda Chullamonthol deelneemt aan de Londen-Mexico-rally. Deze monsterrit over 25.760 km begint zondag in het Wembleystadion in Londen en eindigt op 27 mei in het Aztekenstadion in Mexico City. De rally is een sportieve ouverture van de wereldkampioenschappen voetbal, die op 28 mei in Mexico beginnen.

8000 km

Gisteren waren Jan Leenders en Preeda Chullamonthol met hun gepantserde, opgevoerde en met stikkers volgehangen Toyota Corolla 1100 „eventjes" in Venlo, waar zij een trainingsrit van 8000 km afsloten. Precise zes dagen en nachten hadden zij daarop gereden. Onder meer ploegden zij ongeveer 800 km door de blubber en kiezelweggetjes in Joegoslavië, verkenden zij 300 km kraterweg door de Italiaanse en Franse Alpen en brachten zij de verraderlijke haarspeldbochten in het beruchte Quatre Chemins-traject in de Franse Alpen in kaart.

Ongelukken

„Voor die drie trajecten hadden wij de grootste angst", bekent Jan Leenders. „Wij zijn nu een stuk zekerder.

Jan Leenders (links) en Preeda Chullamonthol met hun Toyota Corolla 1100

Te meer daar we van Joegoslavië tot de Spaanse grens alle controleposten hebben aangedaan. Daarmee winnen we veel tijd. In München hadden we dik twee uur nodig om de controlepost bij het in aanbouw zijnde Olympisch dorp te vinden. Taxichauffeurs konden ons niet eens de weg wijzen. Uiteindelijk hebben we de politie in de arm genomen, die ons met loeiende sirenes voorreed. Daarop hebben we dezelfde route nog twee keer gereden, zodat we nu zonder moeite de post weten te vinden".

„Het wordt een bijzonder zware rally", voorspellen Jan Leenders en coëquipier Preeda. „Te meer daar de tijdcontroles in Europa dicht achter elkaar liggen en de openingsduur tot slechts enkele uren is beperkt. Het zou me niet verbazen als er in de eerste dagen al ernstige ongelukken zouden gebeuren. Tot dat risico draagt bij het feit, dat het Europese deel van de rally van Londen naar Lissabon over 6440 km in zes dagen en zes nachten moet worden afgelegd. Wie op tijd in Monza is, kan zes uurtjes rusten".

„In het Zuidamerikaanse traject over 19.320 km zijn twee volledige rustdagen ingepast. Die rust zullen de rijders hard nodig hebben daar van Rio de Janeiro tot Mexico City tegen de natuur moet worden geknokt. We moeten door het stof van de Argentijnse Pampas en over het Andesgebergte, waar ze zuurstofmaskers zullen moeten gebruiken. Voorzichtigheid op die besneeuwde hoogten tot bijna 5000 meter is geboden, daar een gevoel van euforie gemakkelijk tot te hoge snelheden en riskant bochtenwerk laat verleiden".

Kansen

„Ook de zon zal in Zuid-Amerika slachtoffers eisen. Preeda en ik zijn in Thailand wel wat hitte gewend, zodat hoge temperaturen in ons voordeel zijn.

Of we Mexico City zullen halen, weet ik niet. Rallyexperts verwachten dat van de 106 wagens die in Londen zondag worden uitgewuifd, slechts 15 wagens zullen aankomen. We hopen daar bij te zijn".

„Over de kansen? Niemand durft zich aan een prognose te wagen. Onder de deelnemers bevinden zich de ervaren rallyrijders Tino Makinen en Hannu Mikkola uit Finland, Gilbert de Staepelaere uit België, Roger Clark en de winnaar van Londen-Sydney Andrew Cowan uit Schotland. Een grote vraag is verder wat de Russen zullen doen.

Zij hebben met vijf Moskvitch 412's ingeschreven. Zeker 50 verzorgers en mecaniciens znij her en der gestationeerd. In Engeland verwacht men zware concurrentie voor de Britse Leylands en Fords". Aldus een popelende Jan Leenders, die ook de eer van het „Limburgs Dagblad" zal proberen hoog te houden. De stikker van onze krant heeft een waardig plaatsje op zijn Toyota gekregen. „Ik hoop dat ie tot Mexico blijft zitten".

HERCULES WORSTEL-KAMPIOEN

UTRECHT, 15 april — De titanenwedstrijd om Nederlands worstelhegemonie is voorbij. Hercules sleepte bij de Halter een 11—8 zege uit het vuur. Hercules dat verleden week na de nederlaag aangeslagen leek, heeft zich dus keurig hersteld. De zaal was tot de laatste plaats bezet. De Halter startte met een 3—0 voorsprong. De uitslagen:

8e categorie: W. Verbon (de Halter) Chris Dolman (Hercules) 0—3.
7e categorie: de Rooy (de Halter) B. Kops (Hercules) 0—2.
1e categorie: Puister (de Halter) Nolting (Hercules) 0—3.
2e categorie: L. van Alphen van de Halter won reglementair op punten aangezien Lammer te zwaar bleek. 3—0.
3e categorie: van Rossum (de Halter) H. Steenbakker (Hercules) 1—1.
4e categorie: L. Terpstra (de Halter) J. Brinkman (Hercules) 2—0.
5e categorie: A. Bosman (de Halter) R. Nuy (Hercules) 2—0.
Na deze 7 partijen was de stand dus 8—9 voor Hercules.

In de 6e categorie moest A. Kooyman van de Halter het dus zien te redden tegen J. v.d. Paverd van Hercules. In de 1e minuut trachtte Kooyman een been te grijpen maar v.d. Paverd pareerde goed.

In de tweede ronde was v.d. Paverd iets beter maar andermaal vielen er geen grepen. In de derde ronde was Kooymans veel aanvallender maar v.d. Paperd kreeg zijn tegenstander in de 8e minuut te pakken en kreeg twee punten. Deze twee punten leverden v.d. Paverd de zege op punten op en Hercules de uiteindelijke overwinning.

Stand hoofdklasse:

Hercules	11	9	1	1	19
DE Halter	11	8	1	2	17
Olympia	10	7	0	3	14
S.D.Z.	9	4	0	5	8
Simson	12	4	0	8	8
Prins Hendrik	8	3	0	5	6
K.D.O. Venlo	8	3	0	5	6
K.D.O. Deventer	9	0	0	9	0

Voorbereiding voor de Inter Limburg Sportdag voor scholieren. Links, Louis Corbey, de initiatiefnemer en vervolgens pater Sangers van de „Maasketen Jan van Eyck". Fr. van Osch directeur van het RK CIOS te Sittard en Chief Wauben, leraar m.o. lichamelijke opvoeding.

Sportieve krachtmeting tussen Sittardse en Belgische scholen

SITTARD, 15 april — „Er bestaan veel sportuitwisselingen met Duitsland. Het zou toch veel normaler zijn dat meer contakten werden gelegd met de Belgen, maar de Maas schijnt de mensen af te schrikken. We willen er verandering in brengen. Sittardse scholen gaan op sportveld en hal duelleren met Belgische scholieren, een stap naar de verbroedering tussen de beide Limburgen". Dit zegt de Sittardenaar Louis Corbey, administrateur van het Sittardse college.

Als raadslid van Sittard streeft hij naar nauwe betrekkingen tussen beide provincies. Zijn idee werd onmiddellijk toegejuicht door de „Maasketen Jan van Eyck", die hetzelfde doel voor ogen heeft. Pater Sangers uit Maaseik, die op historisch en cultureel gebied een begrip is, greep het initiatief van de heer Corbey aan om in zijn streek scholen te activeren om met de Sittardse scholen op sportief niveau te wedijveren. Pater Sangers: „Sport is voor de jeugd het meest efficiënte middel om de jeugd tot elkaar te brengen. In ons land was men enthousiast over het plan. In de toekomst kan men de activiteiten uitbreiden". Woensdag 22 april zullen de Sittardse scholen: Bisschoppelijke College, R.K. Cios, M.T.S. en de Pedagogische Akademie de strijd aanbinden met o.a. H. Kruis College, het Koninklijke Atheneum beide uit Maaseik, de Provinciale Technische School uit Eijsden en het H. Hart Instituut in Mechelen a.d. Maas. Dit jaar zal men in het stadion „De Baandert" en in de sporthal voetballen en volleyballen. Het volgend jaar zal er in België gestreden worden voor de prachtige bekers, die nu geschonken zijn door het schildersbedrijf Wessels uit Sittard. Men heeft ditmaal deze takken van sport gekozen, maar in de toekomst hoopt men over te gaan op een grotere verscheidenheid van sporttakken, terwijl er eveneens een dag gereserveerd wordt om de meisjes om te sporten. Chief Wauben, ook een van de initiatiefnemers van het eerste uur, had uiteraard graag handbal in het programma opgenomen, maar hij moest ervaren, dat vooral de Belgische scholen nog niet zover zijn om met de Sittardse instituten in het zaalhandbal op gelijk niveau te strijden. Hij was dan ook de eerste die zijn hobby liet „vallen".

Na Sittard zullen waarschijnlijk plaatsen als Maastricht, Venlo of Heerlen het Nederlands-Limburg element gaan vertegenwoordigen. Direkteur Fr. van Osch van het R.K. Cios draagt met zijn staf zorg voor de leiding van de internationale sportdag. Dit „Inter-Limburgtoernooi" zal ongetwijfeld een spannend en sportief verloop gaan krijgen.

Rebellerende spelers

GULPEN, 15 april — De wedstrijd Gulpen 2-Simpelveld 3 werd 17 minuten voor het einde bij een 3—1 stand voor F.C. Gulpen 2 gestaakt, nadat scheidsrechter Huntjens uit Kerkrade 2 spelers van Simpelveld uit het veld gestuurd had en diverse spelers van dit elftal zich niet aan de regels wensten te houden.

TRAININGSRITTEN DE STER

GELEEN, 15 april — De uitslagen van de trainingsritten van de wielerclub De Ster luiden:

Jongens 8-9 jaar: 1. A. Cuypers, Maastricht; 2. N. Hamers, Sittard; 3. B. v.d. Boorn, Geleen; 4. H. Eherems, Maastricht en 5. G. Gerrits, Sittrad.

Jongens 10-11 jaar: 1. Verkissen, Geleen; 2. A. Wijnands, Maastricht; 3. A. Willemsen, Nuth; 4. T. Luyten, Stein en 5. R. Motké, Beek.

Veteranen: 1. F. Boumans, Sittard; 2. T. Aussems, Gulpen; 3. J. van Kollenburg, Broeksittard; 4. A. Donkers, Heerlen; 5. L. Stevelmans, Geleen; 6. H. Stoffels, Heinsberg; 7. P. v.d. Bussche, Eysden; 8. H. Stefes, Stein en 9. J. Woudstra, Geleen.

Tafelvoetbal Z.O.-Hoek

SIMPELVELD, 15 april — De reeks beslissingswedstrijden in het bekertoernooi van de tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek hadden het volgende resultaat: Scherp Vör 1-Petit Boys 2 5—3; Panhuis 2-Scherp Vör 2 6—2 en Mabie Kickers 1-Kerkplein 1 5—3. Deze verenigingen plaatsten zich nu met Mieny Boys, Panhuis 1, De Schöp en Petit Boys in de volgende ronde.

SPORT 2

Kwart eeuw voetbal in Borgharen met V.N.B.

BORGHAREN, 15 april — Dinsdag 5 mei zal het een kwart eeuw geleden zijn dat de Borgharense voetbalvereniging V(oetbal) N(a) B(evrijding) werd opgericht. Bij gelegenheid van dat jubileum zal het bestuur zaterdag 9 mei van 16.30 uur tot 18.30 uur recipiëren in het verenigingslokaal Libens, Julianastraat 1 te Borgharen.

Judo in Stein

STEIN, 15 april — Zaterdag en zondag kampen in Stein 220 deelnemers alles lid van de Judoclub Stein en de Sportschool Pepels om de persoonlijke titels in de diverse groepen.

Scheidsrechters zijn de heren F. Wachelder, Spaubeek zwarte band. Jos Vissers, Maasbracht zwarte band. Guus Janssen die tevens verantwoordelijk is voor de organisatie en Martin Pepels hoofdscheidsrechter in de finales.

Naast de bekers voor de titelhouders in de diverse groepen is er een prachtige wisselbeker voor de kampioen aller categorieën. Gezien het groot aantal deelnemers moesten de wedstrijden over twee dagen en twee zalen worden verdeeld. In de Sportschool a.d. Heerstraat beginnen zaterdag de voorronden om 17 uur. Eerst groep A in twee gewichtsklasse voor leden geboren in 1963 en 64. Dan om 18 uur groep B leden geboren in 1954-55 en 56. Om 18.45 uur op twee matten de groepen E en F voor allen die ouder zijn dan 17 jaar. Uit deze groep komen de finalisten voor de titel algemeen club kampioen.
Zondagmorgen om 10 uur kampen in het Gemeenschapshuis te Nieuwdorp groep B leden geboren in 1960-61 en 62 en groep C leden geboren in 1957-58 en 59 om een plaats in de finale.
Om 14 uur beginnen in het Gemeenschapshuis de halve finales en finales voor alle groepen en gewichtsklassen en worden de clubtitels verdeeld.
In de pauze geven leden van de Sportschool en de judoclub Stein demonstraties Jiu-jitsu en judo.

Paper Rally Brunssummerheide

Uniek festijn voor iedereen die paard kan rijden

BRUNSSUM, 15 april — De Zuidlimburgse Rij- en Jacht Vereniging organiseert zondag 26 april voor de eerste maal een grote heide-heuvelland-paper rally te paard. Deelname staat open voor alle ruiters en amazones die paard kunnen rijden, met de beperking dat personen beneden 14 jaar onder geleide moeten zijn. Gestart wordt individueel of in equipes van twee combinaties. Het bestuur van de Z.L.R.J.V. werd hiertoe geïnspireerd door het Kemper comité dat reeds vele jaren in Noord-Brabant de Kemperland Rally organiseert. Daar dit in onze contreien alleen in clubverband voorkomt, kwam men in Brunssum op het idee dit op grootscheepse wijze aan te pakken met de bedoeling hier een jaarlijks terugkerend evenement van te maken. Er is een enorme voorbereiding aan voorafgegaan en op de dag zelf zijn meer dan vijftig personen in de weer om de deelnemers een prachtige dag te bezorgen. Honderd tot honderdvijftig combinaties worden verwacht. De winnaar ontvangt een door een Sittards juwelier met de hand vervaardigde trofee in goud, voorstellend een heuvellandschap op sokkel. Iedere deelnemer ontvangt een fraai herinneringsvaantje hetwelk werd ontworpen door Karel Gerritsen van de fotodienst van het Limburgs Dagblad. Verder staan nog bekers en strikken ter beschikking.

Tijdens de rit die enige uren zal duren en waarbij men de mooiste plekjes van de Brunssummerheide passeert, is er een uur pauze met overdekte stalling voor de paarden met gelegenheid voor ruiter en paard zich op te frissen. De rally wordt gereden op tijd en oriëntatie en vraagt van de combinaties een geconcentreerd rijden. In de route komen geen sprongen voor. Voor springruiters is er na afloop gelegenheid deel te nemen aan een jachtspringconcours met aparte prijzen. Uit heel Limburg en Brabant zijn reeds aanmeldingen binnen. De rally begint om 10.00 uur, inschrijfgeld ƒ 5,— per persoon. Voor inlichtingen kan men terecht bij de heer Remmen, Lindestraat 1a Brunssum. Telefoon 045-253130.

Het herinneringsvaantje dat de deelnemers aan de Paper Rally op de Brunssumerheide ontvangen.

De winnaars van de open Kerkraadse judokampioenschappen.

Plaatselijke sport

Sittard

— Het competitieprogramma voor de teams van S.L.T.C. (Sittardse Lawn Tennisclub) voor zaterdag en zondag is als volgt: zaterdag 18 april districtscompetitie SLTC 1 - GTR 1 (jeugd) Brunssum 2 - SLTC 2 (jeugd) Venlo 1 - SLTC (senioren), zondag 19 april landelijke competitie: Rulec - SLTC 1, SLTC 2 - GTR 3. Kerkrade 2 - SLTC 3, SLTC 4 - Oranje Nassau en SLTC - Weert (heren).

Guttecoven

— Veertien schakers uit Guttecoven hebben elkaar in een reeks wedstrijden het persoonlijk kampioenschap van Guttecoven betwist. F. Schlound Bodin was tenslotte de gelukkige en kwam in het bezit van een pracht schaakbord met stukken. F. Reremassi werd tweede, R. Schlound Bodin derde, W. v.d. Tweel vierde en L. Reremassi vijfde. Twaalf schakers bonden tenslotte de strijd aan tegen de heer Drent, een gerenommeerd speler. De heer Drent verloor 2 partijen, speelde een remise en won er negen.

Stein

— Op een zondag 12 april in Venray voor de Judoclub Venray gehouden jubileumtoernooi met internationale deelname behaalde Guus Janssen, lid van de Judoclub Stein een fraai succes. In de lichtgewichtklasse, zwarte band, behaalde hij in de finale de 3e plaats en een bronzen medaille.

Limbricht

— In de Molenbronzaal had de jaarvergadering plaats van de „Swentibold V.V.". Na loting viel de organisatie van het „Swentibold-toernooi 1971" ten deel aan Susteren. Tijdens het toernooi in Limbricht worden de volgende wedstrijden gespeeld: S.V.E. - Dieteren; G.V.C.G. - Obbicht; Armada - Susteren; Holtum - R.I.A.; Buchten - Susterse Boys en Roosteren - Born. Limbricht is de eerste ronde vrij. Na overleg bracht de wedstrijdkalender de volgende toernooien: op 1 en 2 in Holtum; op 8 en 9 augustus in Nieuwstadt en 22 en 23 augustus het Swentibold-toernooi in Limbricht en op 15 en 16 augustus het jaarlijks toernooi in Limbricht.

Einighausen

— In het schietconcours, dat door de supporters van de voetbaljeugd gedurende vier weken wordt georganiseerd, werd de eerste weekendprijs in café Stans gewonnen door P. Webers. In het komende weekend kunnen de schutters opnieuw terecht om hun kans te wagen in café „De Jachthut".

Gess en Brunssum II in finale schaken

SITTARD, 15 april — GESS en Brunssum II hebben zich in de bekerfinale van de Limburgse schaakbond geplaatst. GESS I won met 2½—1½ van Brunssum I, doordat A. Stevenhagen zeer snel op winst kwam. De uitslag was hier: Drs. H. ten Berge - A. Notten remise, A. Stevenhagen - G. Huisers 1—0, L. Lemmens - P. Smeets remise, P. Hesslenfeld - H. Hagedoorn remise.
GESS II speelde tegen Brunssum II gelijk 2—2. Doordat de Brunssummers de partijen aan de bovenste borden wonnen, plaatste dit viertal zich eveneens in de halve finale.
Brunssum II heeft niet te mopperen over het eindresultaat. In het begin van de wedstrijd zag het er allesbehave goed uit voor de Brunssummers. P. Titselaer zorgde hier voor een voorsprong door een overwinning op F. Duurvoort. Een blunder van J. Beukelman in de partij tegen J. Schoenmakers kostte GESS II tenslotte de finale. De uitslag was hier: M. Kupers - J. Huyts 0—1, J. Beukelman - J. Schoenmakers 0—1, P. Titselaer - F. Duurvoort 1—0. Ir. W. Drent - R. Arts 1—0.

Verspaget won in Kerkrade

KERKRADE, 15 april — Zef Verspaget van de EJC Sittard werd zondag bij de open Kerkraadse judokampioenschappen drievoudig kampioen bij de senioren. In een prachtige finalepartij versloeg hij H. Theunissen van de JC Overhoven, in de klasse alle categorieën.

Verspaget die met weinig moeite de klasse licht- en zwaargewicht op zijn naam gebracht had, probeerde ook deze laatste titel in de wacht te slepen. Zijn tegenstander gaf echter weinig toe, ondanks de felle aanvallen van Verspaget. Pas in de minuut verlenging viel de beslissing; Theunissen ontweek een beenworp maar kwam daarop toch op de mat dank zij een wurggreep. In de resterende dertig seconden bleek H. Theunissen niet meer in staat Zef Verspaget van de titel af te houden. De strijd om de derde en vierde plaats was na veertig seconden beslist. W. van Beek (JC Mijnstreek) hield zijn tegenstander P. Dormans (JC Hulsberg), dertig seconden in de houdgreep, hetgeen hem de derde plaats opleverde. De toeschouwers in de Spekholzerheidse Apollozaal hebben volop kunnen genieten van spannende en goede partijen, niet alleen bij de senioren maar zeer zeker ook bij de hoogste gewichtsklasse jeunioren. Aan deze open Kerkraadse kampioenschappen, welke door de judoclub de Mijnstreek onder auspiciën van de ZNJF georganiseerd was, namen 16 Limburgse verenigingen deel. De strijd in Kerkrade was het laatste treffen vóór de Zuinederlandse kampioenschappen welke 10 mei in Sittard gehouden worden.

DE UITSLAGEN :

Junioren: 0—25 kg 1. S. Schaeffer EJC Sittard; 2. J. van der Veer EJC Sittard; 3. W. Verspaget EJC Sittard. Van 26—29 kg 1. J. Franssen JC Mijnstreek Kerkrade; 2. Renate Konings EJC Sittard; 3. T. Emans EJC Sittard; 4. Honnef EJC Sittard. Van 30—35 kg 1. B. Scheffers EJC Sittard; 2. E. Thomassen JC Elsloo '65; 3. G. Konings EJC Sittard; 4. J. Martens JC Elsloo '65. Van 36—42 kg 1. B. Reul JC Elsloo '65; 2. P. Hermans JC Elsloo '65; 3. J. Verspaget EJC Sittard; 4. J. van de Vin EJC Sittard. Van 43—50 kg 1. J. Honnef EJC Sittard; 2. L. Prevors EJC Lindenheuvel; 3. W. Nix JC Wijlré; 4. Z. Knubben EJC Lindenheuvel. Van 51 kg en hoger, 1. H. Thomassen JC Elsloo '65; 2. R. Driessen JC Elsloo '65; 3. R. Scheffers EJC Sittard; 4. F. Haas JC Overhoven.

Senioren: lichtgewichtsklasse, 1. Z. Verspaget EJC Sittard; 2. H. Thomassen JC Elsloo '65; 3. H. Theunissen JC Overhoven; 4. G. van Donk JC Overhoven. Zwaargewichtsklasse, 1. Z. Verspaget EJC Sittard; 2. H. Kohnen JC Mijnstreek; 3. W. Henssen JC Mijnstreek; 4. H. Knobben JC Mijnstreek.

Alle categorieën senioren: 1. Z. Verspaget EJC Sittard; 2. H. Theunessen JC Overhoven; 3. W. van Beek JC Mijnstreek; 4. P. Dormans JC Hulsberg.
De stijlprijzen gingen naar: 1. W. Kobben JC Mijnstreek; 2. Z. Verspaget EJC Sittard; 3. H. Kohnen JC Mijnstreek.

Nederlands record van gewichtheffer Piet Strolenberg

SNEEK, 15 april — Nederland heeft in de sporthal van Sneek de interland gewichtheffen tegen Denemarken met 5-2 verloren. Van de Nederlanders werd alleen door K. Urgent van Simson Den Haag, in de lichtste, de bantamgewichtklasse en door W. Heijblom van R.K.V. Raamdonksveer in de zwaargewichtklasse, een overwinning behaald. De victories in de andere gewichtklassen gingen naar de Denen. De beide Limburgse vertegenwoordigers in de Nederlandse ploeg: Piet Strolenberg en Jo Vandeberg van K.S.V. Helios Simpelveld, leverden uitstekende prestaties, die echter niet voldoende waren om van de Europese klassemensen Kreps en Bärensen te winnen.
Piet Strolenberg verwerkte in zijn drie onderdelen in de lichtzwaargewichtklasse: drukken 115, trekken 100 en stoten 130 kg een totaal van 345 kg. In een extra beurt bij het drukken verbeterde hij het Nederlandse record met 120,5 kg. Hetzelfde deed K. Urgert bij het drukken. Hij stelde het record in de bantamgewichtklasse op 90 kg. Jo Vandeberg behaalde ruim voldoende met 102,5 kg drukken, 87,5 kg trekken en 122,5 kg stoten, totaal 312,5 kg. Verder werkten in de ploeg mee, de vedergewicht J. Gommers van Simson Den Haag, de middengewicht Th. Sanders van L.K.V. Spartaan Leiden en de middenzwaargewicht D. van 't Riet van de zelfde vereniging.

Programma voor zondag Afdeling Limburg KNVB

1e klasse

White Star-RKUVC
Maastr. B.-Keer
RKVCL-Geertr. B.
RKASV-Geulse B.
RHC-IASON
Amicitas-Valk. B.
MKC 3-RVU 2
Caberg 2-Rapid 3
Leonid. 2-RKVVL 2
Schimmert 2-Heer 3
Haslou 3-RKVVH 2
Meerssen 2-VNB 2
RKVVM-Gulpen 2
Strucht. B.-Vijlen 2
Sibbe-RKMVC
Lemirsia-SCKR 2
Partij-Simpelv. 3
Walram 2-Huls
Wijnandia-Palemig
Hopel-Huskense B.
RKSVB-Egge
Helios-Eik'veld
Weltania-Heksenb.
Abdissenb.-Sylvia
SVK 2-RKTSV 2
Klimman. 2-Heksenb.
EHC 3-Schuttersv. 2
Waub. B. 2-RKHBS 2
Mariarade 2-RKSVB 2
Kolonia 2-Hopel 2
BVC-Schuttersv. 3
Jabeek-Amstenrade
Schinv. 2-ADVEO
Kluis-Thienb. B.
RKDFC-Stadbroek
Spaubeek-Treebeek 2
FC RIA 2-Walburg.
RKVVB-Kon'bosch
Roosteren-PSV 2
GVCG 2-OVCS
St. Joost-Dieteren
SVH-SVE
Born 2-Merefeldia 2
EVV 2-DESM 2
Laar 2-RIOS 3
Megacl. 3-Maasbr. 2
RKSVO 2-St. Oda 3
Veritas 2-EMS 2

2e klasse

Scharn 2-Banholtia
Eijsden 3-RKVVL 4
Geertr. B. 2-RKVVM 2
Keer 2-Oranje B.
MVV 4-SBCM 3
Bunde 3-RKASV 2
WVV 3-RKVCL 2
MKC 5-Maastr. B. 2
Amelie 2-Willem I 2
Scharn 3-DBSV 2
RKVVL 5-RKBFC 2
Polaris-Celios 2
Biesl. 2-Leonidas 3
Geulse B. 2-Berg 3
IASON 2-GSV
Bunde 2-RKVVH 3
RKUVC 2-Vilt 2
Noorb. B.-WDZ
Sportcl. 2-Wahwiller
Reijmerst. B.-RKIVV
Wijlre-Juliana
Slenaken-Mheerd. B.
Zw. Wit 3-Wijlre 2
Vijlen 3-Sportcl. 3
RKMVC 2-Reijm. B. 2
Wit Gr. VC 3-Sibbe 2
WDZ 2-Strucht. B. 2
SVN 3-Abdissenb. 2
Miranda 3-Laura 3
Sylvia 2-Waubach 2
RKTSV-SVK
Rimburg 2-Haanrade 2
Eik'veld 2-KEV 3
RKONS 3-Coriovall.
Voerend. 3-Helios 2
Husk. B. 2-Hrl. Sp. 3
B'veld 3-Kak. B. 2
Palemig 2-Heerl. 2
Passart-Nw Einde 3
Heksenb. 3-Leeuw 2
Egge 2-Schinnen 4
RKSNE 2-RKBSV 3
VCT 3-Langeb. 3
RKFCH 3-Mariar. 3
Schinn. 2-CSVT (zat.)
Troja-Vaesrade 2
RKSNE 3-Leeuw 3
Kaspora 2-Passart 2
A'rade 2-Vaesrade 3
Schinn. 3-Spaubeek 2
RKVVD 2-RKDFC 2
COV-Minor 4 (zat.)
RKFCH 2-Sweikh. B.
SVM 2-Maurits 2
L'heuvel 3-IVS 2
Havantia 2-Kluis 2
Sanderb. 2-Vr'daal
De Ster 4-Geleen 3
Urmond. 2-Neerbeek
DVO 2-Urmond. 3
Stadbr. 2-Born 2
Dieteren 2-Alman. 3
Armada 2-Bucht. 2
Obbicht 2-Rooster. 2
Sittard 2-Limbr. 2
Maasbr. 4-Slekk. B. 2
EVV 3-SHH 2
Stevensw. 2-RKSNA 2
Sust. B. 2-MHD 2
PSV 3-St. Joost 2
Vlodrop-Putbroek

3e klasse

Heer 4-SVME 2
Mheerd. B. 2-Keer 3
SCG 3-Scharn 4
Banholt. 2-Geertr. B. 3
Oranje B. 3-Amicit. 2
Scharn 5-RHC 2
DBSV 3-White St. 2
RKASV 3-Heer 5
Caberg 4-Polaris 2
RKBFC 4-Rapid 5
St. Pieter 3-Amelie 3
Maastr. B. 3-Celios 4
Leonid. 4-St. Pieter 4
Celios 3-DBSV 4
MKC 6-Polaris 3
VNB 3-RKBFC 3
Klimm. 3-Meerss. 3
Valk. B. 2-Caesar 4
Aalb. B. 2-RKUVC 3
De St. 6-Schinn. 5
GSV 2-Sibbe 3
Berg 4-Schimm. 3
SCKR 3-WDZ 4
Gerendal 2-Gulpen 3
Reijm. B. 3-Noorb. B.
RKIVV 2-Wijlre 2
Gulp. 4-Zw. Wit 4
RKSVG 2-RKVVM 3
Huls 2-Partij 2
Wahlw. 2-RKSVG 3
WDZ 3-Gerendal
Chèvr. 3-Waub. B. 3
Hopel 3-Roda JC 4
SVK 4-Abd'bosch 3
Laura 4-Gracht. B. 3
Waub. 3-KVC Or. 3
KEV 4-RKSNE 4
B'veld 5-Weltan. 2
Kolonia 3-Palemig 3
Husk. B. 4-Eik'veld 3
Heerl. 4-RKHBS 3
Gr. Ster 3-Mariar. 5
Heerl. 3-Helios 3
Eik'veld 4-Husk. B. 3
Heksenb. 4-RKFCH 5
Coriov. 2-Weltan. 3
Limb. 5-Treeb. 3
Langeb. 4-Wijnand. 2
RKSVB 3-Troja 2
Minor 4-EHC 4
Kaspora 3-Voerend. 4
Egge 4-RKFCH 4
RKBSV 4-VCT 4
Leeuw 4-Schutt.v. 5
Mariar. 4-Langeb. 5
CSVT 2-Pass. 3 (zat.)
Spaub. 3-Schinv. 3
RKVVD 3-Leeuw 5
Sweikh. B. 3-ADVEO
A'rade 3-BVC 2
Schutt.v. 4-Jabeek 2
Limburg. 4-Wijn. 3
OVCS 2-L'heuvel 4
Neerb. 2-de St. 5
SVM 3-L'heuvel 5
Geleen 4-Caesar 3
Maurits 3-Havant. 3
Thienb. B. 2-COV 3 (zat.)
SVE 2-GVCG 3
Geleen 5-Suster 4
Sanderb. 3-Vr'daal 3
OVCS 3-Holtum 3
Sittard 3-Sanderb. 4
Vr'daal 2-Rooster. 3
Obbicht 3-IVS 3
Stadbr. 3-Suster. 3
Armada 3-FC RIA 3
Born 4-DVO 3
Bucht .3-Holtum 2
MHD 3-Slekk. B. 3
Putbr .2-St. Joost 3
DVO 4-RKSNA 4
RIOS 4-Suster. 5
K'bosch 2-Maasbr. 6
RKVVB 2-EVV 4

Res. klassen amateurs

Geleen 2-Wilh. 2
De Ster 2-EHC 2
Caesar 2-MVV 3
Alman. 2-KEV 2
Irene 2-Roerm. 2
Blerick 2-RIOS 2

Res. 2e kl. A

SBCM 2-MKC 2
Berg 2-WVV 2
Rapid 2-Heer 2
Wit Gr. 2-Eijsden 2
Simp. 2-Zw. Wit 2

Res. 2e kl. B

Minor 2-Swift 2
Nw Einde 2-RKBSV 1
Sust. 2-Brevend. 2
Haslou 2-Langeb. 2
L'heuvel 2-de Ster 3

Res. 2e kl. C

Laura 2-KVC Or. 2
Chèvr. 2-RKONS 2
Voer.d. 2-B'veld 2
Hrl. Sp. 2-Gr. Ster 3
Roda JC 3-SVN 2

Morgen begint Nederlands kampioenschap 71/2

Jean Bessems: „Natuurlijk heb ik een kans...”

door Harry Muré

HOENSBROEK, 15 april — Drie maanden na het Nederlands kampioenschap 47/2 in Valkenburg worden de Limburgse biljartliefhebbers geconfronteerd met een tweede, belangrijk ereklassetoernooi, de nationale finale van het anker kader 71/2. Toernooiplaats is vier dagen lang Hoensbroeks pronkjuweel Kasteel Hoensbroek, waar Nederlands beste specialisten in het moeilijkste van de tweestootskaderspelen van donderdag 16 tot en met zondag 19 april kampen om de door Henk Scholte ter beschikking gestelde titel. De kampioen 1968-1969 is er namelijk niet bij. Te weinig training, te veel in beslag genomen door zijn café. Daarom stond De Tijger enkele weken geleden zijn plaats af aan eerste reserve Hans Sundquest. Misschien is hij ook wel een beetje bang na zijn echec in Valkenburg. Ook Tiny Wijnen laat verstek gaan. Hij schreef om financiële redenen niet in. Het toernooi in Hoensbroek wordt er alleen maar interessanter door, het perspectief voor Limburgs talent Jean Bessems alleen maar gunstiger. De 25-jarige caramboleur uit Cadier en Keer wéét dat hij een kans krijgt die hij tot nu toe niet gehad heeft. Grijpt Jean Bessems in Hoensbroek zijn eerste nationale ereklassetitel? Breekt hij deze week definitief door naar de top?

Favoriet met Vultink, Van Leur en Van Nijnatten

...en Scholte missen we natuurlijk dit toernooi,” aldus bondsofficial Odekerken. „Wat Wijnen betreft, wij van het hoofdbestuur weten dat er verandering in de financiële tegemoetkoming wenselijk is. Toch is een dagvergoeding van vijftien dollar niet laag. Maar er wordt aan gewerkt. Henk Scholte heeft eigenlijk ... beroepen. Hij is kastelein en ... biljarter. Het is voor hem ... lijk om twee heren te dienen. Aan ... toernooi in Hoensbroek is geen ... name aan een Europees kampioenschap verbonden. Dat is geloof ik ook ... van de redenen waarom Wijnen en Scholte er nu niet bij zijn. Ze ... dit nationaal kampioenschap ... minder belangwekkend.”

... Nic Odekerken drukt de afwezigheid van Wijnen en titelhouder Scholte de kwaliteit van de finale ... geenszins. „De bezetting van het toernooi zal er zeker niet minder door worden. Hans Vultink is in deze spelsoort niet gespecialiseerd. Zeker zo kort na Duisburg wordt het voor hem moeilijk. Ik geloof dat we nu een open strijd krijgen en dat we de winnaar moeten zoeken bij Bessems, Van Leur, Vultink en Van Nijnatten. Frappant is dat Van Leur in de voorwedstrijden eindigde met een gemiddelde van 30.50. Voor het 71/2 is dat nogal wat, vooral als je in aanmerking neemt dat Henk Scholte vorig jaar aan 28.37 ruimschoots genoeg had om kampioen te worden. Van Leur heeft zijn voorwedstrijd in eigen omgeving gespeeld, en dat heeft zijn prestatie ongetwijfeld gunstig beïnvloed.”

De kans van Jean Bessems is duidelijk. Hij kwalificeerde zich in Rotterdam met 28.88, waarmee hij als goede tweede op de lijst staat. Nu Henk Scholte en Joop Roodenburg (ziek) zijn weggevallen, volgt als nummer drie Hans Vultink met 20.92. Een duidelijk verschil dus. De andere finalisten blijven beneden de 20.00. Achter Lambert van Nijnatten staat 18.15. Louis Rijvers kwam in de voorwedstrijden tot 17.76, Flip Beekman tot 14.76, Hans Sundquest tot 14.07 en Bert van der Wal, invaller voor Joop Roodenburg, tot 14.22.

Behoedzaam

Deze cijfers laten Jean Bessems overigens koud. Hij neemt er goede nota van en zegt dan, behoedzaam: „Volgens de lijst van gemiddelden heb ik natuurlijk een kans. Vultink speelt deze soort het minst. Toch zal hij aan het gemiddelde op de lijst ruimschoots voorbijgaan. In het 47/2 ben ik kansloos tegen hem. Mijn sterkste kant is het 71/2. Behalve van Vultink hoef ik in Hoensbroek van niemand te verliezen.”

Jean Bessems heeft niet extra getraind. Hij oefent alleen als hij er zin in heeft. Dat is gemiddeld twee uur per avond. Genoeg om de opgaande lijn vast te houden. Jean Bessems speelde zijn voorwedstrijden in Rotterdam in een poule met Hans Sundquest, Flip Beekman, Louis Rijvers en Piet Buys. Hij stak er met kop en schouder bovenuit. „Ik had gerekend op rond 20.00. Het werd 28.88. Dan ben je natuurlijk content. Opvallend was wel dat ik in Rotterdam verloor van Rijvers en Beekman, die in moyenne het laagst staan als je de reserves niet meetelt. Van Leur degradeerde in Valkenburg in het 47/2. Nu verdubbelt hij zijn moyenne in een spelsoort die tweemaal zo moeilijk is.”

Jean Bessems beoordeelt zijn kans objectief. De uitschieter van Lambert van Leur maakt hem extra voorzichtig. Ook de anderen kunnen voor verrassingen zorgen in een strijd van gelijkwaardige krachten.
Het programma voor de eerste dag luidt: 14.00 uur Vultink-Beekman, Van Nijnatten-Rijvers; 16.00 uur Van Leur-Sundquest, Bessems-Van der Wal.

Geen perikelen

Waarschijnlijk zal het toernooi in Hoensbroek verschoond blijven van de welhaast traditionele ballenperikelen. Er wordt namelijk gespeeld met de „lichte” super aramith-ballen. In tegenstelling tot de „stenen” die in Valkenburg aanleiding gaven tot een massaal protest van de deelnemers.

Vier dagen biljarten in Kasteel Hoensbroek

Het programma van het Nederlandse kampioenschap ereklasse anker kader 71/2 seizoen 1969/1970 in Kasteel Hoensbroek luidt: donderdag 16 april officiële opening door wethouder J. van 't Hooft. De middagpartijen beginnen om 14.00 en 16.00 uur. De avondseances beginnen om 19.30 uur. Op vrijdag zijn de aanvangsuren hetzelfde. Zaterdag 18 april: om 12.00 uur koffietafel voor dezelfde groep in hotel In Ghen Haan. Zaterdag en zondag beginnen de partijen eveneens om 14.00 uur. Het toernooi wordt zondag rond 18.00 uur besloten.
Het kampioenschap, het eerste grote biljarttoernooi dat Hoensbroek binnen zijn grenzen krijgt, is georganiseerd door het Biljartcomité Hoensbroek in het kader van het veertigjarig jubileum van de BV Los Band. In dit Biljartcomité hebben zitting afgevaardigden van Los Band, de zustervereniging DWS en de Sportraad Hoensbroek. De gemeente Hoensbroek hoopt met dit toernooi ruimere interesse te kweken voor de biljartsport als vrijetijdsbesteding. Daarom ook zijn de entreeprijzen opzettelijk zeer laag gehouden.
Wedstrijdleider is Frits Macke, secretaris van de Heerlense BV Union. Hij nam deze taak over van de zieke Jan Quaedvlieg. De arbiters zijn: M. Paffen Kerkrade, J. Vaessen Stein, A. Engelaar Nijmegen, A. Pieters Den Haag, C. van Munster Rotterdam en G. Consten Kerkrade. De partijlengte is 300 caramboles. Gespeeld wordt volgens het systeem van Alexandre Avé.


Jean Bessems .... opgaande lijn vasthouden ....

Voetballen op verwarmde velden?

(van onze correspondent)

STOCKHOLM, 15 april — De eerste competitiewedstrijden werden afgelopen weekeinde in Zweden (weer) gespeeld op voetbalvelden waarbij de ... in noord- en midden-Zweden ... betraden die varieerden van ... poelen tot antarctische sneeuw... Zo min mogelijk wedstrijden ... afgelast om de première zo ... rijk mogelijk te houden en in ... gevallen ontaardde het geheel ... in een modderballet.

... te voorkomen dat volgend jaar ... clubs het seizoenbegin moeten ... uitstellen, omdat men niet beschikt over een sneeuwploeg die het veld kan vrijmaken, bestaan er nu op verschillende plaatsen plannen de velden elektrisch te verwarmen. In het centrum van Stockholm en in verschillende voorsteden heeft het klimaat het reeds verloren van ingenieuze verwarmingsinstallaties.

Het verwarmingssysteem houdt het veld sneeuw- en ijsvrij, zodat bij wijze van spreken bij min 20 graden midden in de Zweedse winter gespeeld zou kunnen worden. Toekomstmuziek voor de grotere steden zijn overdekte voetbalvelden waar de grasmat door kunststof wordt vervangen, naar Amerikaans voorbeeld. In Houston (Texas) beschikt men reeds over een astrodrome, waar alle soorten sport binnenshuis kunnen worden bedreven.

In Stockholm heeft men plannen om iets soortgelijks te bouwen. Experts werden echter in Leningrad en Moskou niet toegelaten om het bouwen van die sportpaleizen te volgen. Nadeel van de kunststofgrasmat is dat het gras in brand kan raken, maar daarentegen is het minder gevoelig dan een gewone grasmat.

Directeur Schelin van de Zweedse Sportbond zei van mening te zijn dat binnen drie jaar overdekt voetbal in Zweden een feit zal zijn op grasmatten die blauw, wit of rood kunnen zijn. Maar geld is voorlopig het grootste struikelblok, zo verzuchtte hij. Voetballiefhebbers in Zweden krijgen vanavond Feijenoord-Legia op de tv als pleister op de wonde. Ove Kindvall heeft in Zweedse voetbalkringen, alsmede Harry Bild en Inge Danielsson grote interesse gewekt voor het Nederlandse voetbal.

Spelers van Leeds en Chelsea vrij van Brits toernooi

LONDEN, 15 april ANP — De voetbalbonden van Engeland, Schotland en Wales hebben besloten geen beroep te doen op de spelers van Leeds Unites en Chelsea voor het toernooi om het Brits kampioenschap.

De „home-countries” houden hun traditionele strijd tussen 18 en 25 april. Op 29 april spelen Leeds United en Chelsea de finale van het toernooi om de Engelse voetbalbeker over, nadat zaterdag de eerste wedstrijd, ondanks verlenging, in een gelijkspel was geëindigd.
Vooral voor manager Don Revie van Leeds moet de beslissing van de Britse bonden een grote opluchting zijn, want zijn toch al zwaar belaste elftal, dat woensdag in Glasgow voor de tweede keer in de halve finales van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen tegen Celtic speelt, zou vrijwel in zijn geheel in het toernooi van de Britse landen uitkomen. De negen spelers van Leeds die kandidaat waren, zijn: Terry Cooper, Jack Charlton, Norman Hunter en Alan Clarke (Engeland), Billy Bremner, Eddie Gray en Peter Lorimer (Schotland), Gary Sprake en Terry Yorath (Wales). Peter Bonetti en Peter Osgood waren de kandidaten van Chelsea voor het Engelse elftal.
Het programma voor het toernooi om het Britse kampioenschap ziet er als volgt uit: 18 april: Belfast: Noord Ierland - Schotland, Cardiff: Wales - Engeland, 21 april: Londen: Engeland - Noord Ierland. 22 april: Glasgow: Schotland - Wales. 25 april: Glasgow: Schotland - Engeland. Swansea: Wales - Noord Ierland.

Celtic kampt met moeilijkheden

GLASGOW, 15 april. (AP) — Celtic kampte aan de vooravond van de tweede halve finale tegen Leeds United met twee moeilijkheden: de blessure van aanvoerder Billy McNeil en het aangetaste moreel na de 1—3 nederlaag tegen Aberdeen in de finale om de Schotse beker.

Manager Jock Stein is met zijn spelers naar de zee vertrokken in de hoop dat zij de vermoeienis en de tegenslag van zaterdag te boven zullen komen.
Overigens heeft Celtic reeds het Schotse kampioenschap veroverd en zich dus daardoor opnieuw verzekerd van een plaats in de strijd om Europa Cup 1.
McNeil heeft zaterdag zijn enkel geblesseerd en het is de vraag of hij reeds vanavond voldoende hersteld zal zijn om tegen Leeds te spelen. Celtic begint met een 1—0 voorsprong welke het twee weken geleden in Leeds heeft genomen. Leeds heeft zaterdag twee uur lang in het Wembleystadion gestreden tegen Chelsea in de onbesliste cupfinal. Verwacht wordt dat Leeds in dezelfde opstelling als zaterdag zal spelen, t.w.:
Gary Sprake, Paul Madeley, Terry Cooper, Billy Bremner, Jackie Charlton, Norman Hunter, Peter Lorimer, Allan Clarke, Mick Jones, Johnny Giles, Eddy Gray.
Stein wil zich niet uitlaten over zijn opstelling. Maar als McNeil nog niet hersteld is zal hij waarschijnlijk vervangen worden door Tommy Gemmell of George Connelly.

SPORT 3

Tussenstand sporttoto

DEN HAAG, 15 april — Tot dinsdag hadden vijf deelnemers zich aangemeld bij het kantoor van de sporttotalisator, die op het formulier van de toto van het afgelopen weekeinde, nr. 36, alle wedstrijden juist hadden voorspeld. De tussenstand van de toto was op dinsdag: eerste prijs (f 221.299) vijf, tweede prijs (f 147.532) 63, derde prijs (f 221.299) ongeveer 500 en extra prijs (f 147.532) 174 aanmeldingen.

Anderlecht zonder Mulder naar Milaan

BRUSSEL, 15 april (AP) — Anderlecht is naar Milaan gevlogen waar het vanavond speelt tegen Inter Milan voor de tweede wedstrijd voor de halve finales van het Europese jaarbeursstedentoernooi.
Jan Mulder was er niet bij. Mulders vader is plotseling gestorven en Jan is nu in Nederland.

Biljarten in het district Zuid-Limburg

Beslissingen dichtbij

HEERLEN, 15 april —Het zal niet lang meer duren, dan zullen de kampioensteams in de diverse afdelingen bekend zijn. De meeste beslissingen zullen vallen in de laatste week van april bij de laatste competitiewedstrijd der topploegen.
In de kaderklasse heeft Op 't Kantje 102 punten uit 19 en Sibbe 94 uit 18. De Toekomst 2 ontving Wilhelmina. Het werd 7—0. Wagner 29.16, Derwall 9.60 en Müller 10.00 gem. waren de beteren.

BBC-de Toekomst 2 werd 5—2. Fr. Janssen 7.85 en H. Melssen 9.60 hielden de zege thuis. Wagner 25.00 gem. won van J. Melssen die 17.60 gem. noteerde.
1A: Nationaal gaat recht op doel af. BBC 2 werd hun volgende slachtoffer met 7—0. Driessen 19.04, Smeijsters 8.69 en Leurs 5.55 gem. konden hiermede de titel praktisch veilig stellen. 10 punten voorsprong op Geleen met nog 2 te spelen wedstrijden zal ruim voldoende zijn om Geleen te weerstaan.

1B: Sibbe 2 is hier de grote favoriet. Schimmert had zijn dag. Lemmens 23,75 gem. met serie 164, Reinders 12,85 en Schreurs 5.90 gem. was te veel van het goede voor BBV 67 uit Beek. Union, medekandidaat, verloor de titel bij Nooit Gedacht in Wijlre dat de Heerlenaren met een 5—2 nederlaag naar huis stuurde. Bemelmans 5,35 en Hupperichs 6.80 gem. waren de schuldigen.

1C: Maandag 13 april zal de beslissing vallen in de wedstrijd Juliana-Engels. De stand is: Juliana 65 uit 15 en Engels 62 uit 15. Juliana had het moeilijk tegen BBC 3 en verloor thuis nog wel met 4—3; Engels bracht het iets beter af en hield toch een 5—2 zege over contra RODA.

2A: Volkshuis bleef via een 5—2 zege op Dieteren de beste kans behouden. Born 2 behaalde hetzelfde resultaat tegen Sittard 2, terwijl Brunssum bij Nationaal met veel moeite met 4—3 kon winnen bij Nationaal 2. De stand is met nog 2 te spelen wedstrijden: Volkshuis 69 uit 14, Born 2 66 uit 14 en Brunssum 64 uit 14.

2B: Stein reeds kampioen in deze afdeling, moest het loodje leggen. Vriendenkring 2 had niet veel respect voor hun status en ging met een 4—3 zege naar Douvergenhout. Frederix moest Stein redden, met 22.00 gem., voor deze afdeling uitzonderlijk hoog, voldeed hij aan zijn taak.

2C: De Kroon raakte de aansluiting helemaal kwijt. De 5—2 thuisnederlaag contra Schaesberg 3 deed de deur dicht. Weyers Boys heeft de titel voor het grijpen.

3A: Een zeer interessante afdeling. Volkshuis 2 bracht zijn totaal met een 7—0 zege op Schimmert 2 op 80 uit 16; datzelfde aantal heeft St. Hooger 2, maar Stein 2 met 75 uit 15 telt ook nog mee.

3B: Sibbe 3 behield zijn kans. De 7—0 zege bij Ransdaal bracht hun totaal op 86 uit 16. Sanderbout 3 staat nog iets beter geklasseerd met 87 uit 16. Maandag 20 april valt de beslissing in de laatste wedstrijd Sibbe 3-Nationaal 3.

3C: Juliana 2 kwam door de 7—0 zege op Carambool 3 op fluweel te zitten. Met 74 uit 15 kan Schaesberg 4 hun nog bereiken, zelfs overtreffen als men de thuiswedstrijd Schaesberg 4-Juliana 2 op woensdag 15 april met 7—0 weet te winnen. Dan zal Schaesbergs totaal op 75 komen. Verliest men een partij dan is Juliana kampioen; vermoedelijk een te zware opgave voor Schaesberg.

4A: DWS 2 had het moeilijk met Sibbe 4, maar kon toch nog een 4—3 zege bewerkstelligen. Met nog 2 wedstrijden te spelen en 8 punten voorsprong op Volkshuis 3 blijft men toch de beste kanshebber. Volkshuis kon ook al niet profiteren won bij Klimmen 2 met 4—3, maar verloor 3 kostbare punten.

4B: KOT gaat hier de titel in de wacht slepen. Door hun 7—0 zege bij VBC 4 kwam hun totaal 103 uit 20. Los Band 3 probeert het tempo bij te benen en bij ABC 2 haalde men de volle buit binnen en noteert nu 91 uit 19. SSOVH 2 doet wat het kan. Het werd 5—2 tegen Klimmen 3 en met 92 uit 20 zal men zich erbij neer moeten leggen dat men praktisch uitgesloten is voor de titel.

4C: Wilhelmina 2 blijft hier de meeste kans behouden; bij Eendracht haalde men een 5—2 zege; De Leeuw 2 bevocht hetzelfde resultaat tegen Eendracht, terwijl RODA 3 een 5—2 zege bereikte bij KOT 2. De stand is: Wilhelmina 107 uit 20, De Leeuw 104 uit 20 en RODA 102 uit 20.

Driebanden groot: KBC 5-DBCK 2 werd 5—2, Jacob 0.592 en Paffen 0.619 waren goede matchwinnaars. Heuts verloor 2 kostbare punten met 0.373 gem. die hij moest afstaan aan Jegers die 0.289 gem. haalde. DBCK I met 29 uit 6 wedstrijden zal men moeilijk de titel kunnen weigeren. KBC heeft dezelfde aantal punten uit 7 wedstrijden. De wedstrijd KBC-DBCK zal uiteindelijk beslissen.

De uitslagen:
Kader: De Toekomst 2-Wilhelmina 7—0, BBC-de Toekomst 2 5—2.

1A: Nationaal-BBC 2 7—0, Born-Modern 2—5, Sanderbout-Nuth 2—5, Meers-Born 5—2.

1B: Schimmert-BBV 67 7—0, N. Gedacht-Union 5—2, BCV 2-N. Gedacht 7—0, SSOVH-VBC 2 5—2.

1C: Juliana-BBC 3 3—4, Engels-RODA 5—2, Op 't Kantje 2-Schaesberg 3—4, L. Band-DJB 5—2, BBC 3-Op 't Kantje 2 4—3.

2A: BCV 3-Steeds Hooger 0—7, Volkshuis-Dieteren 5—2, Born 2-Sittard 2 5—2, Nationaal 2-Brunssum 3—4.

2B: Stein-Vr. Kring 3 3—4, Molenbron-Brunssum 2 7—0, Carambool 2-Meers 2 0—7, Schaesberg 2-DWS 3—4.

2C: De Kroon-Schaesberg 3 2—5.

3A: Sanderbout 2-Born 3 7—0, Volkshuis 2-Schimmert 2 7—0.

3B: NBC 2-Beek 5—2, Ransdaal-Sibbe 3 0—7, VBC 3-Klimmen 4—3.

3C: Juliana 2-Carambool 3 7—0, NBC 3-ABC 7—0.

4A: DWS 2-Sibbe 4 4—3, Nuth 2-N. Gedacht 2 5—2, Klimmen 2-Volkshuis 3 3—4, Dieteren 2-Sanderbout 4 0—7, Stein 3-Ransdaal 2 5—2, N. Gedacht 2-Klimmen 2 2—5.

4B: VBC 4-KOT 0—7, ABC 2-L. Band 3 0—7, Klimmen 3-ABC 2 2—5, SSOVH 2-Klimmen 3 5—2.

4C: Eendracht 2-Wilhelmina 2 2—5, De Leeuw 2-Eendracht 2 5—2, RODA 3-KOT 2 5—2, DWS 4-Waubach 3 5—2, NBC 4-ABC 3 0—7.

Driebanden groot: KBC-DBCK 2 5—2.



JOHAN CRUYFF een van de meest opwindende spelers ter wereld

De bekende Engelse sportjournalist BRIAN GLANVILLE heeft Ajacied Johann Cruyff geanaliseerd. In de Sunday Times schrijft hij, dat de Amsterdammer een van de meest opwindende voetballers van de wereld is. In bijgaand artikel zet Brian Glanville uiteen waarin de kracht van Cruyff schuilt.

TIMES/LD-dienst

Een van de kenmerken van een goede voetballer is dat hij goed blijft spelen, ook al heeft het lot zich tegen zijn team gekeerd. Volgens dit criterium is Johan Cruyff, wiens Ajax vorige week met 3—0 verslagen werd door Arsenal in het toernooi om de Jaarbeursstedenbeker, een meer dan uitstekende voetballer.
Terwijl Ajax als geheel op het dwaze af voorzichtig speelde, met nu en dan slechts een symbolische aanval van twee of drie man, behield Cruyff zijn volle inzet, op een modderig veld dat allesbehalve ideaal was voor een lichtgewichtspeler als hij.
Cruyff was mijn keuze bij de jaarlijkse enquête voor de Europese voetballer van het jaar — hoewel Rivera uiteindelijk won.
Tweeëntwintig jaar oud, langharig, mager als een lat, bvestigde hij de indruk die hij maakte toen hij voor Nederland uitkwam tegen Engeland: dat hij een van de meest opwindende voetballers van de wereld is.
Natuurlijk heeft ook hij zijn critici. „Hij speelt voor zichzelf”, mompelt een Nederlandse journalist op Highbury somber. Maar wat kon hij anders doen, toen Keizer gewoonlijk zijn vaste luitenant, wegens gebrek aan vechtlust na de rust vervangen werd?
Cruyff bracht het grootste deel van de wedstrijd door op de linkervleugel. Hij hield zich niet verborgen zoals een minder vechtlustige speler zou hebben gedaan, maar hij lag op de loer en nam zo tijd en ruimte. Als hij zich in het midden had opgehouden, zou hij zich, zo helemaal op zijn eentje, volkomen buiten het team hebben gespeeld. Als de bal in zijn richting of in de buurt komt, reageert hij met enorme snelheid, zelfverzekerd, subliem; zijn lange magere benen pompen hem letterlijk voort. ook vanuit een staande start.
Hij ontkent echter dat hij bijzonder snel is. „Ik ben alleen sneller weg. Als mijn tegenstander zich nog moet omkeren scheelt het twee meter. Het lijkt of ik snel ben, maar ik ben alleen vlugger”. Tijdens de wedstrijd tegen Arsenal hebben we diverse keren gezien dat Cruyff gevaarlijke omstandigheden schiep waar deze normaal niet zouden zijn geweest.
Zijn vechtlust kan soms te ver gaan, maar wellicht heeft een speler van zijn postuur dat ook wel nodig als hij tegenover een stugge verdediging staat. Daarom werd hij ook genoteerd door de scheidsrechter toen hij een overtreding beging tegen McLintock. De Nederlanders zelf schorsten hem voor een jaar voor interlandwedstrijden na een ontmoeting tegen een ruw Tsjechisch elftal. „Een Tsjech trapte me”, zegt Cruyff. „En ik deed zo” (maakt een gebaar) „tegen de scheidsrechter. Hij zegt dat ik hem geslagen heb, maar dat is niet waar”.
De evenwichtigheid van Cruyff, zijn zelfbeheersing, zijn scherpe inzicht maken, dat Arsenal geen reden heeft om rustig gebruik te maken van een comfortabele 3—0 voorsprong. Want in Amsterdam zal Ajax aanvallen, en o wee Arsenal als Cruyff dan enige steun krijgt van zijn eigen ploeg.
Ajax mag de handen dicht knijpen dat Cruyff niet naar Barcelona kon gaan, vanwege nog altijd bestaande Spaanse importstop. Arsenal wenst ongetwijfeld stiekum, dat die importstop er is ...

Doe modern boodschappen; aan de deur

Dàt is de service van uw moderne SRV melkman! Al uw zuivelprodukten en levensmiddelen bij u thuisbezorgd. En altijd met geweldige aanbiedingen!

30 Supra koffie per pak 231 met 30 SRV-punten

89 Appelsap 2 gezinsflessen 89

thuisbezorgd door **SRV** uw moderne melkman

ZUIVELSERVICE

Echte Kamar-poppen. Brutaal, vrolijk en speels

3.95

Zo'n hondsbrutale tekkel, die goeie lobbes van een nijlpaard, de verbaasde schildpad... zijn het geen kostelijke poppen...? En er zijn er nog meer. Allemaal even kleurig en origineel van vorm. Al deze poppen zijn ontworpen door de wereldberoemde ontwerper Kamar. Voor uw kinderen maar ook voor u! Ga naar een Shell-Station met het „NU"-teken! En neem dan de leukste mee naar huis. O ja, u hoeft er ècht niet per se voor te tanken. 't Is maar dat u het weet!

„Mag ik even 'n vuurtje...?" Natuurlijk, deze gasaansteker mag u hebben. Navulbaar en... met 1 jaar garantie. **7.50**

Uw aansteker „vol gas" met Shell aanstekergas. De bus heeft een universeel vulsysteem. Pfft... aansteker vol. Snel en handig. **2.65**

Nog niet iedereen is overgestapt op gas. Voor hen, die hun aansteker nog graag met benzine stoken: Shell aanstekerbenzine. Trouwens, ook met vlekken weet dit busje wel raad! **1.-**

Voor het fijnere smeerwerk gebruikt u natuurlijk Shell Handy Oil. Voor een onwillige naaimachine, een stroef scharniertje, het piepende driewielertje van uw kind... **1.-**

Gratis polshorloge-kalender van mei

Tanken, zegels? Hoeft niet! Iedereen is welkom op een Shell-Station met het „NU"-teken!

MWM-370

BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF AANBOUWKEUKENS

SLABBERS n.v. linne (l) TEL. 1336-04746

kleurenfolders op aanvraag

Bij het
Limburgs Dagblad
is plaats voor:

één bankwerker
voor omscholing tot stypeur.

één hulpvakarbeider

één teletypist
(type-diploma vereist)

Op alle afdelingen wordt in ploegendienst om de week nachtdienst, gewerkt.

Sollicitaties aan:
Directie Limburgs Dagblad
Nobelstraat 21, Heerlen. x

J. Tiemersma N.V., Textielgroothandel
GEERSTRAAT 79, HEERLEN

Wij vragen

een meisje

van 16 tot 18 jaar die interesse heeft in het textielvak, goed kan rekenen en een duidelijk handschrift heeft.

Na een inwerkperiode en bij gebleken geschiktheid, bieden wij een goed salaris, zeer voordelige aankopen in textielgoederen enz.

Op bovenstaand adres geven wij gaarne nadere inlichtingen.

GEMEENTE BREDA

Aan de gemeentelijke technische dagschool wordt gevraagd:

EEN LERAAR

MET GETUIGSCHRIFT H.T.S., CHEMISCHE TECHNIEK

voor de opleiding procestechniek, die per 1 augustus 1970 een aanvang neemt.

Het bezit van de akte N I strekt tot aanbeveling. Volledige weektaak.

Sollicitaties met opgave van referenties binnen 8 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de directeur van de school, van Coothplein 39.

ST. JOZEFZIEKENHUIS KERKRADE

vraagt:

VROUWELIJKE HULPKRACHTEN

VOOR DE MANGELKAMER.

Salaris volgens rijksregeling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de personeelsdienst van het ziekenhuis.

SPAR

De Spar is een organisatie op vrijwillige grondslag. Daarin passen alleen teams van mensen, die graag zichzelf willen blijven. Maar De Spar is ook een grote organisatie. En dat betekent zekerheid.

Voor ons
HULPPOSTKANTOOR
vragen wij een
JONGE DAME
voor administratieve werkzaamheden
en voor onze Supermarkt
VLOTTE VERKOOPSTERS
Spar Super Markt H. LAMERS
Anjelierstraat 70 — Vrieheide

GEVRAAGD:

Administr. medewerkster
Typediploma vereist; leeftijd 16—18 jaar.

Leerling-verkoopster
Leerling-drogist
Met evt. vak.afsprk. kan rek. worden gehouden.

Fa. C. Henfling & Zn.
MUNTSTRAAT 12, MAASTRICHT, TEL. 16505 x

---

brillenspeciaalzaak
em. Peree
Akerstraat 18A
Heerlen

Uw bril
vroeger een noodzakelijk kwaad, nu een sieraad.

Wij hebben de bril die ook U flatteert.

Ziekenfondsleden 20% montuurkorting.

HOUTEN GEBOUW te huur of te koop

opp. 600 m2, geschikt voor o.a. Cash and Carrymagazijn enz.

Inl.

Gubbels Bouwbedrijf N.V.
DORPSTRAAT 25, NOORBEEK, TEL. 04457—546 *

Schoolboeken bestelt U bij Gustave Alberts!

ELSLOO

Deze woning heeft een grote, ruime doorzonkamer, een efficiënt in te richten keuken, 3 tweepersoons slaapkamers (waarvan één met vaste wastafel) en een doucheruimte waarin een tweede toilet. Daarboven nog een ruime zolder. De garage bevindt zich achter het pand. Het is geen wonder, dat dit woningtype momenteel enorme belangstelling geniet.

KOOPPRIJS	vanaf	f 43.500,—
RIJKSBIJDRAGE	±	f 8.900,—
EIGEN GELD	±	f 4.600,—

Overigens kunnen wij U ook nog riante woningen aanbieden in de volgende plaatsen:

Beek — Born — Brunssum — Buchten — Geleen — Heer — Heerlen — Kunrade (Gem. Voerendaal) — Limbricht — Margraten — Munstergeleen — Nieuwstadt — Nieuwenhagen — Puth — Schaesberg — Schimmert — Simpelveld — Sittard — Spaubeek — Stein — Stramproy — Ubach o. Worms.

Vrijblijvende informatie, (documentatie, bezichtiging, maquette, etc.) wordt U gaarne verstrekt door:

MAKELAARSKANTOOR **Drs. Ruijters** Lid N.B.M.

Nieuwstraat 2, Sittard
Telefoon 04490-5976*
Geopend: Ma. t/m vr. van 09.00-21.00 uur.
Za. van 10.00-17.00 uur.

Hotel Franssen,
REINALDSTRAAT, VALKENBURG
(Onder nieuwe directie)

vraagt:

betrouwbare nachtport
goede ervaren cafékeln
demi-chefs de restaur
commis en leerlingkeln
(met mogelijkheid tot het volgen van de vak
2 kamerwerkmeisjes
Wij garanderen goede verdiensten en een werkkring.

Seizoens- of jaarbetrekking.

Pruik succes
Dames van Nederland
f 49,—

Hoe is het mogelijk — Kwaliteitspruiken met garantie

100% MENSENHAAR

MODEL JOLANDA	49,—
MODEL PASCALLE	59,—
MODEL LOLITA	69,—

Niet vragen hoe het kan, maar profiteer erva
Gewoon komen kijken, of bellen.

ROTHKRANSLAAN 8
NIEUWENHAGEN — TELEFOON 04443-166

SPERWER

Wij zoeken een ervaren

daf-diesel chauffe

voor het bezorgen van levensmiddelen

Leeftijd tot ± 25 jaar.

Wij verwachten
* goede behandeling van de af te leveren g
* goede omgangsvorm.

Wij bieden voor de geschikte persoon een goed loo 5-daagse werkweek.

Aanmeldingen dagelijks van 6—7 uur of volgens nische afspraak

S.H.V. Sperwer Zd. Ned. g.a.
Heerlerweg 158, Hoensbroek, tel. 045—21 15 41, toestel

DIE DICKEN

zum Spezialisten für Herren- und Knabenkleidung

Carl Kaufmann & Co. Aachen, Hartmannstraße 26-30 am Elisenbrunnen

Sie finden allein über 50 Spezialgrößen bis Bauchweite 170 cm — deshalb

DIE GROSSEN, DIE KLEINEN, DIE DICKEN

ZU UNS

IN ONZE BEDRIJVEN ZIJN PLAATSINGSMOGELIJKHEDEN VOOR:

a) Aankomende vertegenwoordiger
Minimum leeftijd 22 jaar.
In bezit van rijbewijs.
Enige jaren ervaring strekt tot aanbeveling.

b) Verkopers(sters)
voor onze toonkamers te GELEEN en MAASTRICHT

Sollicitaties:
Geleen, Rijksweg Zd. 111, tel. 04494—5188
Maastricht-Heer, St.-Jozefstraat 71, tel. 04400—26118

KEUKENSPECIALIST

PIJLS-HULS

TEKO-ELECTRIC N.V. KERKRADE

heeft in haar nieuwe, zeer modern ingerichte vestiging op het Industrieterrein Spekholzerheide, Ir. v.d. Elststraat 9, direct plaats voor:

* **DRAAIERS**
* **BANKWERKERS**
* **BEDRADINGSMONTEURS**

Sollicitaties op bovengenoemd adres of telefonisch 04445—6431.
Na 18.00 uur dhr. Berkhoff. Tel. 045—719338.

TE KOOP AANGEBODEN

nog te bouwen woningen te:

GREVENBICHT:
Stichtingskosten f 39.900,—
Rijkspremie f 13.000,— in 10 jaar of f 9.800,— ineens
EYS-WITTEM
NIJSWILLER
MECHELEN
WYLRE

Stichtingskosten f 43.200,— Rijks
f 10.000,— in 10 jaar of f 8.400,— ine
Eigen wensen en gedeeltelijk eigen b
is mogelijk.

INLICHTINGEN:

N.V. Bouw- en Advie
Bureau Limburg
SALMSTRAAT 94 — GELEEN
TELEFOON 04494—6582 b.g.g. 2453 en 7117

Bejaard echtpaar woont in van vocht doortrokken huis

HEERLEN, 15 april. — „Ik heb altijd het volste vertrouwen gehad in het bestuur van de bouwvereniging Samenwerking, maar dat vertrouwen heeft nu we leen deuk gekregen", vertelt de heer S. L. van de Ven (75) als hij ons een slaapkamer van zijn woning, Nieuwstraat 65 in Heerlen, laat zien, die door het vocht onbruikbaar is geworden. „De tweede slaapkamer gaat dezelfde weg op. De derde slaapkamer waar wij slapen is met schuimrubber behangen. Dat houdt het nog wat tegen".

Volgens de heer Van de Ven is dat vocht een gevolg van het feit, dat in de voorbije winter de afvoerpijp van de dakgoot verstopt is geweest. „Ik heb toen de bouwvereniging gewaarschuwd. Na drie weken is er iemand komen kijken, die zei dat het aan de gaskachel lag". Dat houdt de bouwvereniging nu nog vol.

Voorzitter Delissen van de bouwvereniging De Samenwerking zegt: „De schoorsteen loopt langs de buitenmuur. Dat veroorzaakt een grote afkoeling van de afgevoerde lucht. Voordat die uit de schoorsteen is, condenseert hij en dringt met het roet, dat zich na 50 jaar kolen stoken in het rookkanaal heef gevormd, door de muur en vormt grote bruine plekken".

Die grote bruine plekken zijn dan ook duidelijk te zien. Hier en daar hangen op de vuil geworden muur nog de waterdruppels. „Het kan niet alleen van de gaskachel komen", wijst de heer Van de Ven. „Kijk maar, het water is duidelijk van boven naar beneden gelopen. De bouwvereniging heeft gezegd, dat ze er niets aan doet".

„Natuurlijk niet", aldus de heer Delissen. „De heer Van de Ven had nooit op aardgas moeten overgaan. De oplossing is het inbrengen van een flexibele pijp in het rookkanaal, maar dat is een kostbare aangelegenheid. Als het nu nog om een klein karwei ging zouden wij het nog wel opknappen, maar dit kost 1000 gulden en voor dure dingen hebben wij helaas geen geld. Het zou bovendien consequenties hebben, want wij beheren 1100 woningen, waarvan de bewoners op een gegeven ogenblik allemaal op gas willen overgaan".

De heer Van de Ven is niet van plan het daarbij te laten. „Mijn vrouw en ik staan beiden onder doktersbehandeling. De dokter heeft ons geadviseerd bouw en woningtoezicht in de zaak te betrekken. Dat hebben wij inmiddels gedaan. Ik heb ook een brief geschreven naar de inspectie van de volksgezondheid. Dat was 14 dagen geleden. Ik heb er nog niets van gehoord, maar er zal wel iemand komen".



De slaapkamer, onbruikbaar geworden door het vocht.

Op Molenberg werd begonnen aan stedelijke pastoraal

HEERLEN, 15 april. — In de leefgemeenschap Molenberg is een studiegroep begonnen' met een onderzoek naar de toekomstige zielzorguitoefening in deze wijk. Het initiatief hiertoe is uitgegaan van deken Jochems, die tijdens een bijeenkomst van de zoekgroep, waaruit de studiecommissie is voortgekomen, stelde, dat de priesternood en de financiële toestand dwingen tot het loskomen uit de kunstmatige indeling van losse stadsparochies en tot een vooruitkijken naar een stedelijke pastoraal. Ergens moet worden begonnen en het begin ligt daar waar een duidelijke leefeenheid bestaat, zoals op de Molenberg.

De groep bestaat uit vier priesters van de beide Molenbergparochies en 10 leken. Broeder Richardus van Leeuwen, die voorlopig als secretaris optreedt, zei tijdens een gesprek: „De leefgemeenschap Molenberg is een aantal jaren geleden kunstmatig in tweeën gedeeld. Deze leefeenheid moet worden hersteld". Te achterhalen hoe dat kan gebeuren is de taak van de studie- en werkgroep. „Het is de bedoeling, dat de leden van de groep zich neutraal en vrijblijvend opstellen. Uit de studie en de gesprekken moet een opzet voortkomen, die aan de parochianen kan worden voorgelegd. Zij hebben er het laatste woord over", aldus broeder van Leeuwen.

Volgens deken Jochems zijn er twee mogelijkheden: federatief samenwerken waarbij de zelfstandigheid der parochies gehandhaafd blijft of het opheffen van de Lieve Vrouwe- en de Pius X-parochie en de vorming van één nieuwe parochie, die wordt verzorgd door een team van pastores onder een teamleider. Verheugend noemde broeder Richardus in ieder geval de volledige medewerking van de parochiepriesters. Zij nemen een zeker risico want zij moeten ook afwachten of zij zich met de uiteindelijke opzet kunnen verenigen en er hun consequenties uit trekken.

Wat op de Molenberg gebeurt is het begin van een stedelijk pastoraal. „Het op de Molenberg genomen initiatief en de uitwerking ervan worden daarom in de andere parochies van het dekenaat met grote belangstelling gevolgd", verzekerde ons kapelaan Vroemen, secretaris van het dekenaal centrum.

Studiedag over onderwijs in Amerika

HEERLEN, 15 april — Vandaag vindt in het gemeenschapshuis in het Schaesbergerveld voor studenten van de Pedagogische Academie Christus Magister een studiedag plaats over het onderwijs in Amerika. De heer P. H. Jacoby, attaché van de Amerikaanse ambassade in Den Haag, geeft om 13.30 uur „een beknopt overzicht van het onderwijs in de V.S." Om 11 uur spreken computerspecialisten van Univac NV over „de mogelijkheden van de moderne computer bij het onderwijs". Ze geven hierbij tevens een demonstratie met behulp van dia's. De dag begint om 9.30 uur met een film over de nieuwste onderwijsmethoden. „Make a mighty reach". Een film over Abraham Kaplan vormt het sluitstuk van deze „Amerikaanse" dag.

Beeld voor stad Aken in de maak

AKEN, 15 april — In Frechen bij Keulen wordt op het ogenblik een beeld gegoten voor de stad Aken. Het beeld, een plastiek van drie jongensfiguren, zal over enkele weken in het centrum van Aken in de buurt van de Peterstrasse worden onthuld. De jongens houden alle drie de pink omhoog — de eeuwenoude groet van Aken. De groet is in Aken bekend als de „klenkes".

Volgens een legende zou de groet stammen uit de voormalige naaldfabrieken in Aken, waar vrouwen met de pink de onbruikbare naalden sorteerden.

Voor het beeld is een bedrag beschikbaar gesteld van ruim 60.000 DM. Wanneer het beeld zal worden onthuld is nog niet bekend.

Jeugdige helers opgespoord

HEERLEN, 15 april — De Heerlense politie heeft vijf jongelui, drie jongens en twee meisjes van 13 tot 15 jaar, uit Ubach over Worms aangehouden wegens heling van onder andere gestolen grammofoonplaten. De platen waren gestolen door een groep scholieren, die reeds eerder door de politie kon worden opgespoord. De jongelui hadden de grammofoonplaten van hun vriendjes gekocht of tegen andere zaken geruild.

„Om een nieuwe start alle kansen te geven"

Nieuw bestuur NKV in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN, 15 april. — NKV-coördinator Luc Geurts en districtsbestuurder Jac Titulaer hebben naar aanleiding van de moeilijkheden in de NKV-centrale Nieuwenhagen alle leden van de centrale opgeroepen voor een vergadering die zondag om 10.30 ur in het dorpscentrum te Nieuwenhagen zal worden gehouden Op deze vergadering zal het voltallige NKV-bestuur aftreden.

Luc. Geurts en Jac Titulaer hebben zelf, mede namens het provinciaal centrum van het NKV, de vergadering opgeroepen. Hierdoor ontheffen zij secretaris L. Hanssen en voorzitter Van Loo van de taak, zelf hun „doodsvonnis" te tekenen. In de brief, die de leden ontvingen zegt het bestuur af te treden „om een nieuwe start alle kansen te geven"

De moeilijkheden waren gerezen na het aftreden van voorzitter Philippen, die op 1 juli 1969 een bestuursfunctie bij SVN aanvaardde. De afdeling zat geruime tijd zonder voorzitter. Het bestuur van de centrale distancieerde zich van de besluiten die genomen werden op de vergadering van 10 januari van dit jaar. Op deze vergadering kreeg het bestuur, volgens secretaris Hanssen, een spreekverbod opgelegd op voorstel van de NKMB Nieuwenhagen. De leden van het afdelingsbestuur meenden dat op deze vergadering ook getwijfeld werd aan hun capaciteiten. Hierop besloot het voltallige bestuur af te treden. De vergadering van 14 maart waarop dit zou gebeuren werd afgelast.

Nu hebben L. Geurts en J. Titulaer het uitschrijven van deze vergadering op zich genomen. Het hoofdthema van de agenda is de bestuurskeuze. De aangesloten vakbonden ontvingen reeds twee stembiljetten, een voor een nieuwe voorzitter en een voor bestuursleden. De secretarissen van de vakbonden ontvingen de uitnodigingen aangetekend. Onder leden van de NKV-centrale worden conform het reglement de aangesloten vakcentrales verstaan.

Bocholtz heeft een sluitende begroting

BOCHOLTZ, 15 april — De begroting van de gemeente Bocholtz is sluitend. De post onvoorziene uitgaven vermeldt een bedrag van 4800 gulden. De begroting is sluitend gemaakt door de verhoging van de rioolbelasting van 40 tot 50 gulden per aansluiting. Deze verhoging levert de gemeente een bedrag van ruim 13.000 gulden op.

De tarieven van het gemeentelijk instructiebad worden eveneens verhoogd, met 5 gulden per leskaart per kwartaal. Hiermee ontvangt de gemeente een meerbedrag van 6000 gulden.

Voor het begrotingsjaar 1970 worden de subsidies aan verscheidene verenigingen aanzienlijk verhoogd, in totaal met ruim 3000 gulden.

Voor de verbetering van de wegen wordt een bedrag uitgetrokken van 35.800 gulden. De riolering in de Julianastraat en de Beatrixstraat zal dit jaar worden verzwaard. Hiervoor moet een krediet beschikbaar gesteld worden van ruim 35.000 gulden. Volgens het college van burgemeester en wethouders van Bocholtz kan met dit werk begonnen worden, zodra de financiering verzekerd is. Voor de aanleg van trottoirs aan de Groene Boord is een bedrag uitgetrokken van 4500 gulden. Voor de straatverlichting aan de Wijngracht wil het college 15.000 gulden beschikbaar stellen. Voor de verlichting op het Patersplein wordt een krediet uitgetrokken van 12.000 gulden. De kosten voor de aanleg van voetpaden en plantsoenen, plaatsen van banken en beplanting worden geraamd op ruim 10.000 gulden.

Nog dit jaar zal de sportvereniging WDZ uit Bocholtz een kleedlokaal bouwen. De gemeente wil hiervoor 17 mille uittrekken .Voor het aanbrengen van de nodige voorzieningen aan het instructiebad, waaronder het aanbrengen van plafondplaten om de geluidshinder tegen te gaan, stelt het college voor om ruim 9000 gulden beschikbaar te stellen. Voor de verbetering van de Paumstraat en de Overhuizerstraat (Keulenderweg) wordt een bedrag van 8400 gulden beschikbaar gesteld. Het totaal aan te voteren kredieten bedraagt ongeveer 160.000 gulden.

Officiële opening consultatiebureau Groene Kruis

HEERLEN, 15 april — De nieuwe huisvesting van het districtsconsultatiebureau van het Limburgse Groene Kruis in het Rochuspaviljoen aan de Putgraaf te Heerlen zal officieel in gebruik genomen worden op 28 april om 4 uur in de middag. De opening wordt verricht door drs. H. Schmeding, voorzitter van het Limburgse Groene Kruis. Vervolgens zal dr. A. C. Appelman een toespraak houden over de epidemiologie van de silico-tuberculose.

Exposititie van NOS in Hoensbroek

HOENSBROEK, 15 april — Van 22 april tot en met 10 mei is in de grote benedenzaal van de economiegebouwen van kasteel Hoensbroek een door de Nederlandse Omroep Stichting ingerichte tentoonstelling te zien, die tot doel heeft op zo breed mogelijke basis het publiek kennis te laten maken van datgene wat er voor nodig is om een televisieuitzending op de beeldbuis in de huiskamers te brengen.

De expositie loopt onder de titel „Open Beeld" en omvat 34 panelen, die op aanschouwelijke en populaire wijze een beeld geven van onder meer de situering van het „omroep-hoofdkwartier", de televisiestudio's, de bouw van decors, de aktiviteiten van alle betrokken medewerkers en de meer technische — speciaal de elektronische — aspecten van het fenomeen televisie. De expositie is met name ook bedoeld voor leerlingen van de lagere en middelbare scholen. De toegang is voor iedereen vrij.

Doorgang processie afhankelijk van uitslag stemming

NIEUWENHAGEN, 15 april — In de parochie Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen kunnen de parochianen zich uitspreken over het al of niet doorgaan van de processie.

Het processiecomité verspreidde stemformulieren waarop de parochianen kunnen aangeven met hoeveel gezinsleden aan de processie zal worden deelgenomen, als zij al doorgang vindt.

Als men een processie overbodig vindt kan men dit laten blijken door geen formulier in te leveren.

De formulieren, die ondertekend moeten worden door het gezinshoofd, dienen vóór zaterdag ingeleverd te zijn bij pastoor Bosch, kapelaan Van Loo of bij de voorzitter van het processiecomité de heer Reumkens, Hereweg 168.

De processie gaat alleen door als zich minimaal 200 parochianen voor een processie uitspreken. Het vorig jaar noemde pastoor Bosch het in de kerkklok „een droevige zaak, dat naar schatting — buiten de harmonie, kerkkoor, gidsen en acolythen — slechts 25 vrouwen en 70 mannen meeliepen. Pastoor Bosch vroeg zich af of het nog zin had „voor zo'n klein aantal mensen een processie te organiseren en een beroep te doen op de harmonie en de verenigingen."

Als 20% van de „kerkende" parochianen zich vóór een processie uitspreekt wordt deze gehouden op zondag, 31 mei.

ABP bekijkt Heerlen



DEN HAAG, 15 april — In het hoofdkantoor van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds aan de Benoordenhoutseweg in Den Haag is gistermorgen door burgemeester drs. F. Gijzels van Heerlen de tentoonstelling Heerlen Nieuwe Stad geopend.

Deze expositie van foto's en maquettes geeft een beeld van het oude mijnwerkersstadje van vroeger en het huidige, moderne centrum van het stadsgewest Heerlen, dat is uitgegroeid tot een middelgrote stad van 75.000 inwoners. De stad bovendien, waarheen het ABP wordt verplaatst en die dus huisvesting moet gaan bieden aan het Haagse personeel van dit overheidsbedrijf.

De heer Gijzels, die werd vergezeld door Heerlens wethouder ir. J. C. Schlösser werd in het ABP-gebouw begroet door ABP-hoofddirecteur mr. dr. N. H. Wiarda. In een kort toespraakje wees de Heerlense burgemeester op de onderwijs-, sport- en culturele voorzieningen van zijn stad, die naar hij hoopte spoedig als woonstad zal worden geaccepteerd door de nieuwe, uit het westen komende burgers.

Confectie-industrie

zoekt

PRODUKTIELEIDER

Sollicitaties te richten aan:

Confectie Industrie A. W. Colijn

GANZEWEIDE 69, HEERLERHEIDE x

Gustav Hoeferschool voor basisonderwijs

Kleine Steeg 11, Sittard

Aangifte van nieuwe leerlingen

Iedere werkdag, behalve op woensdag en zaterdag, van 4.15—4.45 uur n.m. in het schoolgebouw of van 6—7 uur n.m. bij het hoofd van de school, dhr. J. C. Rollema, Jhr. Ruys de Beerenbrouckstraat 47, Sittard, telefoon 04490—9328.

- De school leidt op voor alle vormen van voortgezet onderwijs (l.t.s., l.h.n.o., leao, mavo, havo, v.w.o. enz.).
- Er bestaat gelegenheid om tussen de middag op school over te blijven
- Kinderen voor de eerste klas moeten vóór 1 oktober as. de leeftijd van 6 jaar bereikt hebben.

HET BESTUUR

GEMEENTE MAASTRICHT

Ter **Secretarie** kan op de **Afdeling Registratuur, Expeditie en Archief** in de sector **Correspondentie** worden geplaatst

EEN TYPISTE

Vereisten: Tenminste Mulo(Mavo), en typediploma.

Een aantrekkelijke funktie met een goede salariëring, die afhankelijk zal zijn van de leeftijd ,de opleiding en de ervaring, en die nader zal worden overeengekomen.

A.O.W.-premie voor rekening van de gemeente, een 6%-vakantietoelage, een gunstige verlofregeling, een welvaartsvast pensioen en een aantrekkelijke ziektekostenvoorziening.

Sollicitatie met pasfoto, **uiterlijk 24 april as.**, te **richten tot Burgemeester en Wethouders** en **in te zenden aan** de **Direkteur van de Centrale Personeelsdienst**, Batterijstraat 48, alhier.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatie**brief** te vermelden: **„Sollicitatie typiste R.E.A. Secretarie".**

Groot automobielbedrijf in Zuid-Limburg, dealer van een bekend merk, vraagt voor zijn moderne en goed geoutilleerde werkplaats:

RECEPTIONIST

Vereisten:
1. Niet jonger dan 25 jaar.
2. Allround technische kennis op automobielgebied wordt vereist.
3. Kandidaat dient op commercieel en administratief gebied goed onderlegd te zijn.
4. Goede en prettige omgangsvormen.

Brieven met uitvoerige inlichtingen onder nummer 2031 bur. dezer.

voor spoedige indiensttreding gevraagd

boekhouder

voor de zelfstandige verzorging van de gehele administratie

minimale opleiding:
middelbare school
praktijkdiploma boekhouden
MBA of SPD of studerend hiervoor

Sollicitaties aan:

BETONMORTEL- EN BETONWAREN IND.

LIBETO NV

Raadhuisstraat 90 Urmond
Tel. 04495 - 1444

Surseance van betaling

Bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht is door: **Hubert Michiel Penders,** aannemer, wonende te Geulle aan de Cruisboomstraat 12, ingediend een verzoekschrift tot het bekomen van surseance van betaling.

Bij beschikking van gemelde rechtbank van 9 april 1970 is aan verzoeker **voorlopig surseance van betaling** verleend, en tot bewindvoerder benoemd: Mr. M. J. van Kan, advocaat-procureur te Maastricht en aldaar kantoor houdend aan de St. Jacobstr. 15, en is bepaald, dat de bekende schuldeisers en de schuldenaar in persoon of bij schriftelijk gevolmachtigde te verschijnen in raadkamer van gemelde rechtbank van **donderdag 21 mei 1970** des voormiddags te 10.00 uur, teneinde te worden gehoord op het verzoekschrift, alvorens beslist wordt omtrent het definitief verlenen van de gevraagde surseance van betaling.

Bij voormeld verzoekschrift is **geen ontwerp akkoord** gevoegd.

Procureur van verzoeker is Mr. J. F. H. M. Seelen, advocaat-procureur te Maastricht en aldaar kantoorhoudende aan het St. Servaasklooster 30 A.

Maastricht, 13 april 1970

De Griffier van de arrondissementsrechtbank vnd.
R. P. A. DIJKER

TE KOOP AANGEB.

Te k. uitneemb. BETONSCHUTTING plm. 12 meter. Kampstr. 9, Voerendaal.

Te k. 2-pers. OPKLAPBED m. matras, z.g.a.n, tev. ronde moderne kapstok. M. W. van Dijk, Peter Schunckstr. 56a, Heerlen, tel. 045—710388, na 6 uur.

Te k. ANTIEK, zwaarden en bajonetten, staande en hangende klokjes. Na 18.00 uur Meuserstr. 183, Haanrade. x

Te k. aangeb. TELEVISIE-ANTENNE en Dalmatiner hond. Burg. Lemmensstr. 263, Lindenheuvel-Geleen. x

BANKSTEL te koop, i.z.g.st. Breemstraat 1, Voerendaal.

Te k. KOLENCONVECTOR z.g.a.n. Past. v.d. Heydenlaan no 42, Chevremont.

Zeer oude eiken LADENKAST (commode) t.e.a.b. Geerstr. 52, Heerlen, tel. 710571.

Geh. gereviseerde klop- en BOORMACHINE Black en Decker 550W 270Amp. type 15. Pr. f 150.- Geerstr. 52, Heerlen, tel. 710571.

Te k. aangeb. 1 eiken ant. BALK lang 1.60 m Mostardstr. 31, Ubachsberg.

Te k. Philips TL-LAMP (schotelmod.) m. 2 lampen. Bar. Mackaystr. 19, Meezenbroek Hrln.

WASCOMBINATIE f 75.- Edy te k. weg. overcompl. en bankst. f 50.- Georgstr. 38, Simpelveld.

Howa kamerbreed incofloor TAPIJT in voorr. Reeds va. f 69,50 p.m., tev. gr. collectie overgord. en vitrages. — Nieuwstr. 14, Hoensbroek, tel. 212900. Ook v. al uw bonnetterie naar Howa.

Koopje KINDERWAGEN geh. uitneemb. Panhuisstr. 12, Amstenrade.

Te k. aangeb. KINDERWAGEN a.nw. tev. te gebr. als sportwag. Berkenstr. 51, Brunssum.

Te k. ACCORDEON, 5 rijer, 80B, Rigis, dames- en herensportfiets v.m. koopje Haansberg 82, Brunssum.

EETHOEK te k. Leenheerstr. 3, Brunssum.

BRUIDSJAPON te k. m. toebeh. Rembrandtstr. 4, Sittard.

Te k. 1 CENTRIFUGE f 35.- tev. div. scooterwieltjes m. band Tuinstr. 11, Terwinselen, na 4 uur.

Het onkruid is weg met Wolf ONKRUIDVERDELGER m. tev. gazonmest in het pak. Tuincentrum Tan Nuth. x

Voord. te k. weg. nieuwb. houten WINKELTJE, dubbelw., uitneemb. 3,5x3,5 m i.z.g.st. ook te gebr. v. kantoorruimte, vakantiehuisje of directiekeet. Te bevr. J. Dohmen, Eindstr. 1, Schinveld, tel. 252581. x

KINDERWAGEN kl. blauw z.g.a.n. Te bevr. J. Severens, Markt 12a, Kerkrade. x

Te k. Sony stereo BANDRECORDER, type TC 350 fabrieksnw. Pr. f 550.- Rothkranslaan 12, Nieuwenhagen. x

Voord. aangeb. plm. 250 m3 tuin- en vulgrond. Hoofdstr. 206, Hoensbroek, tel. 212752. x

Wilt u volop BLOEMENVREUGDE, plant dan uw violen, duizendschoon, vergeetmijniet en Phlox, nu 5 st. v. f 1.- Tuincentrum Tan Nuth. x

MOTOR & RIJWIELBEURS Een sportfiets koopt men in de Rijwielbeurs. Kwaliteit. Enorm profijt. Geen bluf, maar werkelijkheid. Klompstraat no. 1, Heerlen. Vanaf f 125.- compleet. x

KREIDLER Florett bwj. 1970 z.g.a.n. 3 versn. voetschak. 'n Buitenkansje voor de liefhebber. Motor- & Rijwielbeurs, Klompstr. 1, Heerlen. x

AQUARIUM. Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen. Voor trop. vis, planten, aquaria en alle benodigdheden. x

TE KOOP GEVR.

Gevr. twee LIJMTANGEN v. een meter lengte. Van Slobbe, Zandweg 122, Heerlen, tel. 712068.

Te k. gevr. 2-3 pers. TENT. Br. m. prijsopg. enz. ond. nr. 2027 bur. dez. x

Te k. gevr. een ruwh. Belg. HERDER, enigszins afgericht Grasbroekerweg 53, Heerlen.

Te k. gevr. POSTZEGELS en munten. Kennedylaan 8, Beek ,tel. 04402—2813. x

Te k. gevr. BUREAU. Vroenstraat 8, Bleijerheide, na 4 u.

Voord. te k. gevr. KRUIWAGEN of trekwagentje, tel. 045-252452.

TE HUUR AANGEB.

Maastricht KANTOOR Oranjeplein 46A best. uit 2 vertrekken, gang, toilet. Huurprijs f 125.- p.m. incl. voorschot service- en stookkosten. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstraat 24, Beek tel. 1094. x

Urmond. Nieuw luxueus vrijst. HERENHUIS m. gar. en gas c.v. te h. Bev. o.m. woonk. 3 slpk. badk. m. ligbad. Huurprijs f 300.- p. mnd. W. Hermans Jr. NBM-makelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstraat 24, Beek, tel. 1094. x

Te h. aangeb. LOGIES - voll. pension f 52 per week. Hoefvelderweg 15, Nieuwenhagen. x

Gem. KAMER met kookgel. voor dame. Pals-Baggen, Rumpenerstr. 80 Brunssum, tel. 251658. x

In c. van Heerlen gemeub. ZIT-SLP.K. met pension v. heer aangeb. Deken Nicolayestr. 2 Heerlen, tel. 715924. x

Gemeub. ZIT-SLAAPKAMER te h. m. aparte keuken. Franken, Heulstr. 1, Heerlerheide. x

Welke lieve oudere mensen zoeken volledige VERZORGING? Br. o. nr. B 1090 L.D. Brunssum.

TE HUUR GEVR.

Nette alleenst. heer zoekt kl. BOVENWONING, kamer of kl. huisje te Heerlen. Br. ond. nr. D 806 bur. dez.

Heer zoekt ongemeub. of gemeub. KAMER te Sittard. Br. ond. nr. S 7094 L.D. Sittard. x

WONING met c.v. in nabijh. centr. Heerlen. Huur tot f 300 liefst met tuin. Br. ond. nr. S 7097 L.D. Sittard x

RUILEN

WONING te ruil, benedenflat met 2 slaapkam., huur f 87,95, tegen grotere woning Laurierstraat 395, Passart-Z.

Warwilde, Beeklaan 27 te Wittem, wilt ruilen tegen kleinere woning in omgev. Heerlen.

HUIZEN

Brunssum: te k. 4 slpk. WONINGEN m. gar. Koopprijs vanaf f 49.470.- Contante waarde hierop in mindering te brengen f 8900.- Inl. Makelaardij Hendriks, O Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

Stein te k. ouder HUIS m. gar., rustig gel. Te bevr. tel. 04495-1785. x

Te k. HUIS m. gr. tuin m. gasverw., 3 kamers en gr. keuken en douche en 2 wc's. Adres te bevr. L.D. Hoofdstr. 33, Kerkrade.

Brunssum. Te bouwen 4 slpk.WONINGEN met gar, woonk., in L-vorm met spiltrap naar 1e verd. Prijzen vanaf f 52.900. Contante waarde hierop in mindering te brengen f 6000.- Inl. Makelaardij Hendriks O. Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g .04406-3924. x

NIEUWB. WONINGEN nog te bouwen of reeds in aanb. te k. o.a. Amby, Brunssum, Bunde, Elsloo, Geleen, Heerlen, Limbricht, Munstergeleen, Sittard ,Stein, Susteren, Ulestraten, Urmond. Inl. Makelaardij Hendriks O. Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

Heerlen: Heerenweg te k. 4 slpk.-WONINGEN met gar. nog te bouwen. Koopprijs f 55.700.- Contante waarde. Rijksbijdrage. Hierop in mindering te brengen f 8000.- Inl. Makelaardij Hendriks ,O. Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Amby - Brunssum - Bunde - Geleen - Heerlen - Limbricht - Munstergeleen - Sittard - Stein - Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdr. Vrijbl. inlichtingen verstrekt Mak.kant. Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade, tel. 04446-1579. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te k. aangeb. WOONHUIS met garage, voorzien van aardgas c.v. bj. 1960, zeer gunst. geleg. in de Bulkemstr. te Simpelveld. Prijs f 50.000,—. Inl. Makelaarskant. v. Wersch. Makelaars O.G. Stationstraat 54 Kerkrade, tel. 04445-2234.

Geleen: HOEKHUIS met gar. en c.v. te k. gunstig gel. nabij scholen en sportterreinen. Vraagprijs f 39.000.- Sittard: gunstig gel. halfvrijst. MIDDENST.WON. te k. plm. 5 min. v. centrum, 4 slpk., grote woonk., kelder plus hobbyruimte, gar. en c.v. en fraaie tuin. Vraagprijs f 58.000.- Inl. Postbus 32, Geleen. Tel. 04494-5656. x

Leraar zoekt representatieve WONING in de omgeving Schaesberg. Koopsom plus-minus f 60.000,- Aanvaarding bij voorkeur juli-augustus a.s. Brieven o. no. 2015 bur. dezer.

Valkenburg. FABRIEKSGEB. m. prachtig woonhuis, grote tuin. Perc. opp. 4335 m2. Zeer mooie ligging voor div. doeleinden ook op toeristisch gebied zoals manege, kamphotel e.d. Vr.pr. f 175.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar Margrietstr. 24 Beek. tel. 1094. x

Brunssum ruim 1000 m2 BUNGALOWBOUWGROND te koop — Gelegen in buitengewoon mooie omgeving. Rustig, nabij winkelcentrum, vijver en park. Inl. vrijblijvend aan postbus 32 Geleen. x

Mini-Homes Mini-Homes Belangrijk voor kleine gezinnen en alleenstaanden! In Schimmert a.d. Rooseveltstr. zijn MINI-HOMES te koop. Het is een parkje met kleine luxueuze huizen in semi-bungalowstijl. Centr. verwarm., centr. antenne, aangelegde tuinen. De prijzen vanaf ca. f 34.650,— tot f 37.160,— incl. BTW. Uit te keren premie tot f 6.000,—. Bezichtiging en inlichtingen Makelaarskantoor o.g. Hermans W. jr. Margrietstr. 24, Beek. Tel. 1094.

HYPOTHEKEN tot 90 pct en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden, etc. Laat u geheel vrijblijvend inlichten door Stienstra Assurantiekant. Heerlen, Tempsplein 26, tel. 045-712255. x

Puth-Schinnen. Halfvrijstaand HERENHUIS m. c.v. bev. o.m. ruime hal met open wenteltrap, woonk. m. open haard, 3 slaapk. Zeer artistiek afgewerkt. Aanv. direct Vr.pr. f 47.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Heer/Maastricht. BUNGALOW m. gar. en c.v. Bev. o.m. grote hal woonk. (9x4) m. open haard parketvloer, 3 slaapk. badk. m. ligbad. Zeer aantrekkelijke uitvoering. Aanv. binnen 4 mnd. Vr.pr. f 110.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Beek. Ecrivissestr. prachtige halfvr. MIDDENSTANDSWON. m. gar. en tuin bev. o.m. hal keuken, woonk. 4 slaapk. badk. m. douche. Zeer mooie staat, goede ligging. Aanv. plm. juli 1970. Vr.pr. f 42.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Beek. MAGAZIJN m. garage, opslagruimte en benz.pomp gel. te Neerbeek, Leenhofstr. tussen 8 en 18. Beb opp. bijna 200 m2. Uitbr. mog. Grondopp. 468 m2. Vr.pr. f 50.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar, en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

MEERS/Stein. Een in nieuwe staat verkerend woonhuis m. berging (gar. mog.) bev. o.m. 5 slpk. Vr.pr. slechts f 29.500,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

GELEEN. Fr. Erensl. Halfvrijstaand herenhuis m. gar. en olie c.v. Bev. o.m. woonk. 3 slaapk. zolder met vlizotrap. Prima ligging. Aanv. direct. Vr.pr. f 51.000,- k.k. W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar en beëdigd taxateur o.g. Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

STEIN. Smeetsstr. 39 hoek Sanderboutl. te k. uit eigen bezit (geen makelaarscourtage) halfvrijst. middenstandswon. m. gar. en c.v. bev. o.m. hal geh. betegelde keuken, woonk. 3 slaapk. badk. m. douche en wastafel, zolder m. vlizotrap. Aanv. direct Pr. f 39.500,- k.k. Meerpr. c.v. f 4.100,- W. Hermans Jr. NBM-beursmakelaar Margrietstr. 24 Beek tel. 1094. x

Heerlen: Junostraat (Amstenraderveld) te koop 4 slpk. WONINGEN met gar. gereed voor bewoning, prijs f 51.475,- vrij op naam. In mindering op dit bedrag wordt gebracht een Rijksbijdrage over 10 jaar tot f 7.900,- of contante waarde f 5.500,-. Inl. Makelaardij Hendriks, Or. Nassaustr. 47, Heerlen, tel. 045-714315 b.g.g. geen gehoor 04406-3924. x

MUNSTERGELEEN. Bouwterrein plm. 13 m front plm. 30 m. diep. Vraagprijs f 27,50 per m2. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters Nieuwstraat 2 Sittard.

OHé EN LAAK. Boerderij met plm. 1400 m2 grond. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 20.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2, Sittard.

NIEUWENHAGEN. Winkelwoonhuis met garage en tuin, gunstige ligging. Uitermate geschikt voor friture of ijssalon. Vraagprijs f 57.000,- k.k. Inl.: Makelaarskantoor Drs. Ruijters Nieuwstraat 2, Sittard.

NIEUWSTADT. Halfvrijstaand woonhuis met garage. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 38.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2, Sittard.

MERKELBEEK. Halfvrijstaand woonhuis met garage. 1600 m2 grond. Vraagprijs f 30.000,- k.k. Inl.: Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2, Sittard.

MERKELBEEK. Halfvrijstaand woonhuis. Gedeeltelijk gemoderniseerd. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 24.000,- k.k. Inl.: Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Nieuwstraat 2, Sittard.

Te k. WOONHUIS, ind. kelder, hal, kamer, keuken, serre en badk., 3 slpk.k. in Dorpsstr. Brunssum, tel. 045-251918.

OIRSBEEK, te koop aan de Bellenkampweg royale 3-slaapk.woningen m. garages. Koopprijzen vanaf f 46.500 v.o.n., hoge rijksbijdrage in mindering op koopprijs; tevens te Oirsbeek aan de Bellenkampweg, Grachtstraat en Peeldenpad vrijst. 4-slaapk. woningen met garages. Koopprijzen vanaf f 52.000 v.o.n., rijksbijdrage in mindering op koopprijs. Inl.: Fa. C. Wilhelm en Zonen, Hommerter Allee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage en berging i.z.g.st. Indeling: doorzonkamer, keuken, hal, kelder, 3 slpk., badk. Prachtig gelegen met aangelegde voor- zij- en achtertuin, mooie ligging nabij industrieterrein en Beek. Br. o. nr. P 8034 L.D. Sp.'heide.

Te koop gevraagd ruime, goed onderhouden MIDDENSTANDSWONING met c.v. en behoorlijke tuin. Ligging oostelijke mijnstreek. Koopsom rond f 50.000,—. Brieven onder nummer M 1917 bur. dezer.

Te k. in Sittard: WOONHUIS met magazijn en flinke tuin. Prijs f 29.000. Briev. ond. no. 2021 bur. dez. x

Geleen. Halfvrijst. WOONHUIS met tuin en berging. In overleg te aanv. Vraagprijs f 28.000. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Spaubeek. Halfvrijst. WOONHUIS met garage. Vrijwel direct te aanv. Bwj. 1967. Vraagprijs f 34.000,—. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Schinveld. — Halfvrijstaand WOONHUIS met oprit. Vrijwel direct te aanv. Vraagpr. f 18.500. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Kerkrade. SUPERETTE in levensmiddelen met compl. inventaris en woning. In overleg te aanv. Prijs op aanvraag. Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Degelijk oud HUIS met tuin gelegen in Palemig. Vr.prij. f 12.500. Tel. 04443-1970.

WOONHUIS te koop m. tuin, 4 sl.kam. Kerkstr. 35, Nieuwenhagen. x

Te koop MIDDENSTANDSWONING met c.v. Mgr. Lemmensstraat 2, Nieuwenhagen. Onmiddellijk vrij te aanvaarden. Prijs f 40.000. Inlichtingen: tel. 04443 nrs 1609-1661.

Voerendaal. Te k. te bouwen aantr. HUIZEN met 3 slaapk., garage en tuin, pr. inter. Inl. Kerkraderweg 160, Heerlen 045-716249.

Te k. Nieuwenhagen pr. HUIS. C.V., 4 slp.k., gr. garage, tuin. Binnenkort te aanv. Inl. Kerkraderweg 160, Heerlen, 045-716249.

HUIS te k. gevr. Sittard of Geleen-centrum. Br. o. nr. S 7095 x

DIEREN

Hondenpaleis en hondenpension heeft steeds alle rassen pups voor u. Prijzen vanaf f 45.— Alle honden in genomen. Dagelijks geopend ook zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt tel. 04754-2031. x

HONDENKAPSALON Arti, A. Meeuwsen, Heerenweg 330, Heerlen, tel. 045-212826. Alle kleuren dwergpoedeltjes te koop v.a. f 175. x

Wij vragen regelmatig te k. goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Voegy, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

Jonge HENNEN tegen de leg, geregeld leverbaar. Vaesrade 43, Nuth, tel. 04447-1284. x

Te k. nest jonge D. HERDERS. Prima stamb. Houben, Koolweg 17 Elsloo.

Te k. Toy- en DWERGPOEDELTJES zwart, zilvergrijs en abrikoos. Vauwerhofweg 6 Schimmert. Machinehandel Kerkhofs.

Te k. BOXER, 7 mnd. oud. Roufs, Potgieterstraat no. 25 Molenberg Heerlen.

Langh. TECKEL te k. teefje zeer mooi, f 75.— Evers, Pluymaekerstr. 23, Heerlen.

Een driejarig PAARDJE Fijn m. nw. tuig en 4 w. wagen met 2 mnd. voer te k. Mariabergstraat 6, Schinveld.

Te k. aangeb. 1-jarige SCHAPENBOK, geregistr., f. liefhebber. Retersbeekerweg 21, Klimmen.

Te k. pr. D. HERDERS en kamerhondjes v.a. f 35.- Brigidastraat 33, Waubach.

Te k. nog enkele mooie D. HERDERS f 100,—. Doornkampstraat 10, Nieuwenhagen. x

Te k. Mech. HERDER 7 mnd. Dorpstraat 51, Brunssum. Na 7 uur. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. sloop-AUSTIN A. 35 plus ond. g. band. en motor. tev. binnenbekl. DKW Junior 61. Molenweg 62 Eygelshoven. x

Van part. te k. FIAT sport 850 coupé i.z.g.st. P. Dols, Grachtstr. 21 Kerkrade-W. x

Wilt u een AUTO verkopen of kopen, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld, Scharnerweg 3 en 7 Maastricht, tel. 27308. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

MOTOROLIE. Gegarandeerd van 1ste klas kwaliteit in vaten van 205 liter. ongeveer f 0,83 p. l. H.D. f 0,96 p. l. Multigrade f 1,14 p. l. H.D. diesel extra f 1,14 p. l. 2 takt-olie f 1,22 p. l. Elke dikte, ook de lege vaten en smeervetten (o.a. vetpatronen) zeer goedkoop. Vraagt eens speciale reductieregeling. Oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen, telef. 713442. x

Zeer goedkope HANDENREINIGER (verwijdert olie, vet, teer, verf enz.). Ontvetter (voor auto's, motoren, onderdelen enz.). Garagekorrels (zuigen alle vuil op). Oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen, tel. 045-713442. x

Te k. VAUXHALL Viva 65 (juni) i.z.g.st. nieuwe radiaal banden, nieuwe accu. KM-stand 40.000 km. Inl. Jo. Sophstr. 69 Hoensbroek, 045-213065, na 6 uur. x

Te k. KADETT 66 en Opel 63 Haanraderstraat 24b, Haanrade-Kerkrade. x

Let op, autorijders alle AUTOMATERIALEN, accu's, onderdelen enz. met 30% korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 27354. x

Wij verstrekken OLIEBARS in bruikleen bij afname van tenminste 400 liter motorolie per mnd. Oliehandel Hennen Heerlen. Tel. 045-713442. x

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitsl. 1e soort BASTIAANS ARAL Autoservice, autoweg Heerlen, tel. no. 711930. x

VW 1300, 1500 67 en 66, VW Variant 68 en 65, VW bestel met ruiten 67 en 65, VW gesloten bestel 65, Karmann Ghia 63, Renault Major 68. Volledige VW-garantie, inruil en financieren mogelijk. Garage- en automobielbedrijf Nerum N.V. Valkenburg, tel. 2200. Neerhem 25. x

Te k. VW 1200 i.z.g.st. f 650. Hamerstr. 16 Hrl. (bij ambachtschool). x

VW te k. Slagerij Booymans, Stationstr. 4, Heerlen. x

Te k. OPEL Kadett car. eind 66 als nw. f 3500. 2 C V 64 met nwe motor f 1150. B Aretz, St. Barbarastr. 10 Palemig, Heerlen. x

OCCASIONS vanaf f 1500 tot f 4500. Financ. mogelijk. Gar. Göttgens, Sittard, telef. no. 2316. x

Aflossing f 60 per mnd. VW 1500 63, Simca 1000 66, Ford Cortina 64, Opel Rek. 66, Renault 8 65, Ford Corsair 65. Casinostr. 31, Hoensbroek station, tel. 045-213672. x

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 715104. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

ACCU'S. Rep., laden en nw verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale. Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, telefoon 045—711700. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445 2424—3801

AUTO-GAS. De moderne motorbrandstof slechts 24,4 cent per liter. Inbouw-verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

RADIATEUREN. Rep. en nw koelblokken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS, tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Uw **MAZDA en SKODA-dealer. Autobedr. Leymborgh**, Bornerweg 8 Limbricht. Tel. 04490-5838.

Te k. lelijke EEND, mech. en uiterl. i.z.g.st. Bwj. 63, t.e.a.b. Koolweg 47, Elsloo. x

Te k. onder gar. FORD Galactie, 4 deurs 66 pracht wagen (direktiewagen geweest) schuifdak, radio enz. Opel 1700 de luxe 65, Opel Kad. 65 schuifdak. Opel car. 64, Opel Rek. 63, 62, 61. Elk deskundig onderzoek toegestaan. Automobielbedr. Jo Rödiger, Dorpstr. 33, Oirsbeek, tel. 04492-830.

FIAT 124 69, Opel Commodore 68, Sinca 1000 68, NSU 1000 TT 68, Cortina 1600 GT 68, Cortina 1300 de l. 68. J. Graat, Veersestr. 64, Guttecoven, tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19 uur geopend.

Hollandse auto's met plaatschade SIMCA 1100 GLS 69, Austin Seven 69, Renault 4 68, Opel Rek. bestel 67. Citroën Ami Break 69. Cortina 1600 de l. 68, Morris 1100 69. Fiat 850 68, Renault 16 68. VW bus 69, Opel Rek. coupé 67. J. Graat, Veersestr. 64. Guttecoven, tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19 uur geopend.

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobielbedrijf G. Bos NV Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-711444 SIMCA-Dealer. Wij bieden U aan Simca 1000 I. 67, Simca 1300 LS 65-66, Simca 1301 LS 67, Simca 1301 GLS Tourist 67, Simca 1301 GL 67, Simca 1500 GL 65-66, Simca 1601 GL 67. Bovaggarantie 10.000 km met een maximum van drie maanden.

TREKHAKEN gemont. m. stekkerdoos v. f 65.- tot f 90.- incl. Jacobs-Jaspers, Nuth, tel. 04447-1263. x

Te k. OPEL 1700S van '67. Raadhuisstr. 48, Urmond. x

Te koop OPEL Kad. 63-64 i.z.g.st. na 5 uur. Achter het Klooster 92 N'hagen.

Occassion, occassion FIAT 124 68 1e eigen. km 54000 kl. beige. VW 1300 66 zeer mooi kl. wit. Karmann Ghia 64 m. radio kl. blauw. Karmann Ghia 62 cabriolet zeer mooi kl. oranje. Morris 1100 64 kl. groen. Simca 1000 65 kl. blauw. Opel Rekord 64 4 drs. Opel 1700 62 kl. wit. VW (klein bus) 64 kl. wit. Inr. en fin. mog. garantie 3 mnd of 10.000 km. Autohandel Ton Quadvlieg O.L. Vrouwestr. 24 + 57 Kerkrade.

FORD Cortina 1600E 69 zalmkl. 25.000 km gel.; Roover 2000TC 68 roomkl., 40.000 km gel.; Kadett de luxe 68 goud metallic; Peugeot 204 66 donkergroen; Austin Glider 1300 68 wit; NSU Prinz 1000C 68 wit; Daf 33 67 beige; Simca 1000L 67 blauw; Citroen DS 19 66 grijs, gewone schakeling; Inr. gar. ANWB-keuring. Automobielbedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 44, Kunrade-Voerendaal. Tel. 1501. Geopend tot 19 u.

Door inr. voord. te k. DKW Junior 63 i.g.st. Pr. f 600. H. Moonen, Valkenburgerw. 44, Voerendaal.

BMW 700 LS 63 i.z.g.st. pas gerev. motor f 800. Rembrandtlaan 23 Geleen, na 6 uur.

Te k. FIAT 1100 D 64. Lindelaan 61, Geleen .

Koopje weg. aanschaf van FORD Mustang. Zeer mooie Karman Ghia 1200 62 f 1150 en V.W. met groot schuifdak okt. 62 f 1150. Tel. 04445-5305 alleen na 19.00 uur.

Voordelig t. k. van part. 2 CV bestelwagen, geheel i.pr.st., bwj. 63-64. Pr. f 850. Te bez. na 17 uur, Lindelaan 46 Oirsbeek.

Te k. Opel Olympia 62 Meezenbroekerweg 50, Heerlen.

Wij spuiten uw AUTO voor de laagste prijs. In 2 dagen klaar, bel. 045-211071, Overbroekerstr. 54 Hoensbroek

Te k. VW 61 i.z.g.st. Poorterstr 34, Brunssum.

Tek. aangeb. CORTINA 1600 de luxe van 1e eigen. km.st. 44.000 bwj. 68. Opel Rekord l. 1900 v. 1e eigen. km.st. 45.000 bwj. 67. Taunus 12M bwj. 64 Fiat 500 1e eigen. bwj. 63. Mustang fastback GT 8 cyl. km. 71.000 met radio bwj. 65 MG-B 1800 kleur rood met overdrive, spaakwielen en radio, bwj. 65. BMW 2000 met schuifdak en radio bwj. 66, BMW 1800 TI met radio bwj. 66, Ford Zodiac V 6 eerste eigenaar, km. 52.000 met radio, bwj. 677, NSU Prinz 4 de luxe eerste eigenaar, km. 22.000 bwj. 68, Wartburg de luxe eerste eigenaar, km. 22.000 bwj. 68 Hillman super Minx, bwj. 66, Vauxhall Viva bwj. 66, Vauxhall Viva bwjr 64, Cortina 1500 GT, speciale uitvoering bwj. 66. Inruilwagens Fiat 1500 de luxe bwj. 63, Opel Kapt. 62, Mercedes 190D 61. Inruil en fin. mog. in en verkoop. Autobedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Heerlen, tel. 045-710500 500 meter voorbij Rivoli-theater.

Te k. gevr. door part. van part. CORTINA 1500 68, Taunus 15M 68, of Ford Escort 1968 tel. 04443-2498.

VW bus in zeer goede staat, met zitbanken en n. banden, gereviseerde motor f 600,- Geerstr. 52 Heerlen tel. 710571.

Jamaha MOTOR te k. 125 cc 9 mnd. oud wegens aanschaf aut. Br. o. nr. B 1086 L.D. Brunssum.

Te k. VW (kever) voor sloop onderdelen met z.g.a.n. motor. Na 18 u. n.m. A. v.d. Meij Thorbeckestr. 13 Heerlen.

VW te k. f 400,- Voorterstr. 83 K'rade.

AUSTIN Seven i.z.g.st. mech. 100 pct. 64 koopje! Akerstr. 37 K'rade-W. tel. 04445-6575.

Bezoek de RENAULT show met de nieuwe Renault 12 nu geopend tot zondagavond 9.00 uur. Ook grote keuze gebruikte auto's. o.a. Daf 55 4 mnd . oud. Daf 65, Daf 64, VW 66 67 68, Renault 8 65, Renault 10 68 enz. enz. Auto Zuid Geleen N.V. Rijksweg Nrd. 125 Geleen. x

Te k. HANNOMAG open laadbak draagverm. 1900 kg. (kl. rijbewijs). vr.pr. f 2500,- Dorpstr. 19 Spaubeek. x

Te k. CORVAIR Monza zonder motor, t.e.a.b. Op de Kraonkel 37, Geleen. x

Te koop TAUNUS 17M super f 1150, 63. Nieuwstr. 156 Kerkrade. x

T ek. OPEL Kadett 63 nw. gespoten. zeer mooi f 1350,- Burg. Savelberglaan no. 136, Kerkrade, tel. 5815. x

Te k . aangeb. MERCEDES 190D bj. 65 wit in goede staat. Belgiëlaan 4 Heerlen. x

Te k. VW 1200 de luxe met radio + verz. De Vossekuil 188 Heerlen. x

Van part. zeer exclus. CHEVROLET Impala bj. 65 km.st. 63.000 alle keuringen toegestaan Seneoastr. 36 Aarveld/Heerlen tel. 717484 v/m tot 12 uur of na 19 uur. x

Te k. nieuwe FIAT 125 90 pk. kunstleer, toerenteller, verwarmde achterruit, 2 mnd. oud 3000 km. gel. spotkoopje f 9200,- Fiat Garage Bougie Gangelt, tel. 5290. x

Te k. DAF type 31 Daffodil bj. 64 (Dubbele bediening en nieuwe banden) i.z.g.st. Graafstraat 1, Schaesberg na 18.00 uur. x

Weg. vertrek naar buitenland: te k. van part. VAUXHALL Viva okt. 68 kl. zilvergrijs km.st. 35.000 zeer goed onderh. en mooie wagen vr.pr. f 5.100,- Burg. Smeetsstr. 42 Munstergeleen. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: Alfa ROMEO 1750 Spider 68 rood, Fiat 850 Spider 67 wit, Triumph Spitfire type 67 racinggreen, Chevrolet Camaro 8 cyl., automaat 52.000 km gel. grijs, Pontiac Le Mans sportcoupé 65, m. pook, 4 versn. radio, schuifdak enz. blauw. Fiat 124 67 als nw. groen, NSU 1200 C 69 beige, NSU Prinz IV type 67 rood, NSU 110 67 wit, Ford 12M 68 blauw Ford 12 MTS 66 grijs, Ford 12M 65 4-drs wit, Ford 12M 66 wit, Ford 17M super 66 groen, Ford 20MTS combi 66 m. pook als nw., Ford Cortina 1300 67 zilvergrijs, Ford Cortina 1500 67 rood, VW 411 L 69 4-drs., 17.000 km gel. met ANWB-rapport, groen, VW 1300 68 beige, VW 1500 S 65 blauw, Renault 10 68 groen, Renault 8 66 beige, Simca 1300 66 als nw., Opel Rekord 66 wit, Opel Kadett 67 grijs, Opel Kadett 65 grijs, Ford 17M 64 blauw, Karman Ghia coupé 64 m. radio 100 pct. goed, grijs enz. Verkoop onder garantie. Inruil en financieren. Alle keuringen toegestaan. Autobedrijf Hamers In de Cramer 1 Heerlen (hoek autoweg Parallelweg achter Aral pompen) tel. 045-716045 Dagelijks geopend van 9.-20 uur. x

Te k. v. part. NSU Prins 4 bjr. 65 i.z.g.st. Meppelstr. 11 Hrln. x

Te k. OPEL Rekord 1500 3 jr. i.g.st. weg. firmawagen. Rothkranslaan 12 Nieuwenhagen. x

BROMFIETSEN

PUCH bromfiets 3 v m. trialstuur, even gebruikt, een klasse apart. Motor & Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Hrln. x

Te k. aangeb. TOMOS '67 i.pr.st. f 250.- Sinits. Pasweg 105, Schaesberg. x

Z.g.a.n. ZUNDAPP brommer te k., 2 jr. oud Slagerij Bongers, Eksterstr. 26, Versiliënbosch. x

Te k. bromfiets ZÜNDAPP f 350,- W. Demont Marijkestr. 15 N'hagen.

Te koop BATAVUS sport f 175,- Penderstr. 33 Klimmen.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Hoofddealer, Kreidler Florett, Zündapp, Puch, Peugeot, Mobylette, Batavus, Rap. Alle merken en onderdelen direct uit voorraad leverbaar. Betaling in 6 keer kost niets meer. Klompstr. 1 Hrl. x

Enige speciaalzaak in gebruikte BROMFIETSEN en motoren en onderdelen. Zowel gebruikt als nieuw en wij geven garantie. Ook financiering zonder aanbetaling. P.L. Doorlopend Florett - Zündapp - Puch - Honda R. Nord - Sachs, Batavus Typhoon EEG Peugeot en diverse andere merken bromfietsen en motoren - Keuze uit ca. 100 stuks. Alle prijzen L. Voorjans Sionsw. 138 Maastr. Tel. 18189. x

Let op. Nog ongeveer 2 maanden gaan wij VERHUIZEN. Op ons nieuw adres hopen wij nog beter gesorteerd te zijn en nog betere service te verlenen. L. Voorjans Sionsweg 138 Maastricht tel. 18189. x

Gevraagd BROMFIETSEN Floretts, Zündapp, Puch, Peugeot. Moeten vanaf bouwjaar 1967 zijn. L. Voorjans Sionsweg 138 Maastricht, tel. 18189. x

Keuze uit meer dan 200 bromfietsen w.o. VESPA, Puch, Kreidler, Zündapp, Mobylette, Honda, Peugeot enz. Levering door geheel Zd.-Limburg. Inr. en fin. mog. Motor- en Rijwielhuis J. Nilwik Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

ONDERWIJS

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 7,50. Fonkelnieuwe V.W.'s. Voor geslaagde leerlingen anti-slipcursus tegen speciaal tarief. Autorijschoolcombinatie „De Centrale" Vamor gediplomeerd. Aanmeldingsadressen: Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876, Sittard: P. Ecrevissestraat 16, tel. 9213. x

Daf-rijschool „VAN RENSELAAR" tijdelijk adres Elfmorgenstraat 20, Heerlen, tel. 713436. x

Voor al uw rijlessen naar erk. rijschool „BRENDA". Jerichostraat 94, Heerlen. Tel. 710163. x

I.MeVo's schriftelijk-praktisch ONDERWIJS doktersen tandartsass., med. secretaresse, med. ass. dierenartsass., med. en chem. laborante. med. en chem. analiste, apoth.ass., artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontwikkeling, apoth. ass. en analist. Gratis studiegids bij I. Me Vo., afd. G. Baljuwenlaan 22, Amstelveen tel. 020-431840. x

GELD EN GOED

Wie als enige kan bewijzen reeds méér dan 4000 langlopende LENINGEN verstrekt te hebben aan bezitters van een eigen huis? Fa. Dekker! f 3000,— contant kost f 47,— terugbetaling per maand; f 5000,— kost f 78 per maand. en f 10.000,— kost f 154,—. Extra afloss. toegest. Voor vrijblijvende inlichtingen en snelle verstrekking van ieder gewenst kapitaal: Fa. Dekker, Passage 10, Heerlen. Tel. 045-710698 en 045-212393. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is v. eig. huis. Bijv. f 3000 mnd. afl. f 45; f 5000 mnd. afl. f 74; f 10.000 mnd. afl. f 149. Tevens alle financieringen en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36, Hoensbroek. Tel. 045-211668. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003. x

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼%. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, s zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia - Fa. F. van Lanschot - bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade. telef 04445—6543. x

Pers. LENINGEN, auto-, meubel- en caravanfinancieringen. Hypotheken (1e en 2e), alle verzekeringen. Dit alles wordt voor u op prettige, deskundige en correcte wijze zeer vlug afgehandeld door het Algemeen Limburgs Assurantiekantoor, Heerlenersteenweg no 1, Kerkrade (Onderspekholz), tel. 04445—6068. Neemt u gerust eens vrijblijvend kontakt op. x

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563. x

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—1753. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester. Pluymen, Hulsberg. Tel. 04405-368. x

Groot mestbedrijf vr. beste STIERKALVEREN te k. Bet. hoge pr. Meyer, Geleen. Tel. 04494-2772. x

Te koop aangeb. gebr. TRAKTOREN o.a. Zetors, Porsches, Renaults en Allis Chalmer traktoren. Allen in zeer goede staat. Fa. L. Collé, landbouwwerktuigen. Echt, tel. 04754-2164. x

Bernard bet. exportpr. voor STIERKALVEREN en ... gen. Bel 04457-315.

Goudland LANDBOUW... KELMAAIER. Prachtig maaien met lichte ... kracht. (25 pk) Prijs f ... excl. BTW. Goudland ... genfabriek Echt (L) (Levering via uw leverancier).

Goudland PLOEGEN. Ruim gebouwd met meskouters of schijven en aangebouwde ondergronders. (Levering via uw leverancier).

Te koop: De volgende in prima staat verkerende gebruikte MACHINES. 3 New Holland opraappersen, 7 kantelploegen 1-scharig, 1 kantelploeg 2-scharig, 2 gebruikte mestverspreiders 2½ en 3½ ton, 3 stel verpleegingwielen 8x32. 1 maaidorser met snijbreedte 2.50 m. met graantank, 2 Amazone walsenkunstmeststrooiers, schotelkunstmeststrooiers met 5 en 6 schotels, 4 centrifugaalkunstmeststrooiers, Atlas kraan op onderstel. Steeds alle maten kooiwielen. Steeds gebruikte voorradig. Steeds gebruikte trekker voorradig van 15-60 PK. Fa. G. Collé Limburgse landbouwmahcines, bricht, tel. 04490-5813. Vertegenwoordiger Dormans Beek tel. 04402-2956

Heren landbouwers. Voor ieder landbouwbedrijf hebben wij nu een gepaste KUNSTMESTSTROOIER. Wij voeren namelijk de volgende merken, Vicon, Amazone, Wolf en Ringelstein. Prijzen reeds vanaf f 485, incl. BTW. Bovendien verkopen wij de Veenhuis en Neuero trommelschudders en de Fahr cyclomaaiers. Vraag vrijblijvend inlichtingen of maak een afspraak met onze vertegenwoordiger. Fa G. Collé Limburgse landbouwmachines bricht, tel. 04490-5813. Vertegenwoordiger Dormans Beek, tel. 04402-2956.

BANDENCONTROLE. Voor al uw banden en bandenservice. Auto - traktor - landbouw- en vliegtuigbanden nieuw, cover en gebr., rubber stalmatten, velgen en uitlijwielen, balanceren en uitlijnen. J. Rouwette Klimmen Tel. 04405-286.

Tarwe VOERSTRO te koop. Mostardstr. 31, Ubachsberg.

Te k. 1-jarige WEIDERUNDEREN, r. en zw. bont en grote toom biggen te k. - Bergstraat 38, Sweykhuizen.

Te k. aangeb. 2 VAARSKALVEREN en een stierkalf. J. Langen, De Doom 61, Hrln.-Welten.

VAKANTIE

Te h. CARAVAN standpl. Roggel. Inl. Houserstraat 1, Brunssum, of tel. 045-253683

Caravanshow Meibro- en Pradiso VOUWCARAVANS. Nog mooie inruil caravans. Tour-caravans verhuur. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-de-Vink. Geop. zat. en zond. van 11-1 e.v. 3-5 uur.

CARAVANS en vouwwagens in de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1970, incl. B.T.W. in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150,-. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088.

Limb. CARAVAN Centrale Kwaliteit: uw profijt. Spreeuwenstr. 12 Geleen. Telefoon 3564.

Reserveert nu reeds onze CARAVANS 4, 5 en 6 pers. vaststaand in Eifel en Ardennen. Compl. ingericht. Voor- en naseizoen 40% korting. Reserveert tijdig om teleurstellingen te voorkomen. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Inl. uitsluitend via tel. 5088.

Onvergetelijke vakantie voor gezinnen met kinderen. ZOMERHUISJES incl. rijpony, zwembad. speeltuin enz. Meer dan 300 pony's. Shetland. Vraagt prospectus. Pony Park 18, Slagharen (O.) tel. 05231—317.

Voor 'n prettige vakantie huurt u nu een 4-5-6 of 8 pers. tour of STACARAVAN staande in Lommel België en Trois Vièrges Luxemburg A. Feyts, Houtstraat 16 Merkelbeek, tel. 04492—1213.

Te huur leuk klein VAKANTIEHUISJE in Robertville en Eupen Ardennen België à 7 pers. Te bevr. tel. 045-717268.

Door inruil enige zeer voordelige CARAVANS, Bagagewagens en tenten te k. prijzen v.a. f 300.- A. Feijts, Houtstraat 16, Douvergenhout-Merkelbeek tel. 04492-1213.

CARAVANS te h. staande in Duitsland en België van Bergen Roerstraat 7 Beersdal Heerlen, tel. 045-717538.

Grote sort. BUNGALOWTENTEN, slaapzakken, luchtbedden. Sport Tillemans Rumpenerstr. 25c. Brunssum

Te k. aangeb. CARAVAN Sprite-400, m. voortent f ... Schep, Frank Smitsstraat ... Hulsberg.

Te k. 20 PK BUITENBOORDMOTOR Chrysler z.g.a.n. tel. Rubensstraat 14, Geleen, tel. 6728.

Prachtig ZOMERHUISJE te k. gel. i.h. bungalowpark „Jocomo" te Lanaken ... compl. met electriciteit. Te bevr. Dingena Withuis 22 te Eijsden tel. 04409-340.

Reserveer nu reeds voor vakantie een sta- of TOERCARAVAN staande in Lommel (België) en Trois Vierges (Luxemburg). A. Feyts, Houtstraat 16, Merkelbeek tel. 04492-213.

Te k. ZOMERHUISJE gel. te Lanaeken (België) Kruisherengang 12, Maastricht, tel. 04400-13844.

Te k. VOUWCARAVAN met bedden f 700.- na 6 uur. Dr. Philipsstraat 41, H.broek.

GEVONDEN-VERL.

6 mnd. oude zwarte Raleigh HERENFIETS gestolen. Tel. bel. t.t.b. Pleistraat 7, Nieuwenhagen.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Mej. Tilly Busch uit Sittard behaalde met haar rashonden van de kennel Lamaka grote successen op de internationale hondententoonstelling in de Ahoyhallen te Rotterdam. Met vier poedeltjes werd aan deze tentoonstelling deelgenomen. De prachtige zwarte dwergpoedel reu Tom Tom of Burdiesel behaalde „uitmuntend" in de open klasse. Fenthuose Beautyful dreamer kreeg eveneens „uitmuntend". De zeer jonge zilverdwerg reu Napolion van Lalanka behaalde eveneens „uitmuntend". En als klap op de vuurpijl kreeg Caprice van Lalanka „1e prijs uitmuntend", kampioen, beste dwergpoedel aller kleuren, beste van het ras en op vier na beste dameshondje. Dit is de eerste zilverdwergpoedel die zulke uitzonderlijke successen behaalde.

— Op alle invalswegen van Sittard had maandag van 8 tot 19 uur zowel een verkeerstelling als een verkeerscontrole plaats. De posten waren op de Rijksweg Zuid en Noord, Heerlenerweg, Tunnelstraat en Bergerweg. Op Tudderenderweg en Wehrerweg waren de controle en telling in handen van de douane. Op de overige posten geschiedde de telling door scholieren en de controle door de politie. Tevens w rd aan alle automobilisten en motor- en scooterrijders gevraagd waar ze vandaan kwamen en welke hun bestemming was. Men wil door deze telling gegevens krijgen over het snelverkeer dat per dag naar en door Sittard trekt.

Broeksittard

— Voor de leden van de vrouwenbeweging Broeksittard is er donderdagavond om acht uur een voorlichtingsavond. Er zal een demonstratie in de hal van de Johannesschool worden verzorgd door een schoonheidsspecialiste.

— Onlangs is gestart met het kegelkampioenschap van Broeksittard in café Wilms. Het kampioenschap wordt voortgezet op 18, 19, 20, 25, 26 en 27 april. Op 30 april is het kavelen. Ook op andere dagen kan na afspraak een kansje gewaagd worden.

Guttecoven

— Op 17 april vindt in zaal Verkooyen de uitreiking plaats van de verkeersdiploma's aan de geslaagde leerlingen van de vijfde en zesde klas.

— Op 18, 19 en 20 september vinden in Guttecoven wederom de jaarlijkse wijnfeesten plaats. Een van de hoogtepunten is de uitroeping van de nieuwe koningin in zaal Boerjan. Dit zal de twaalfde zijn in de reeks van vorstinnen, die elk jaar een voor het welzijn van fanfare St. Cecilia, want de muziekvereniging heeft de organisatie in handen en tracht met deze festiviteiten de financiële toestand te verbeteren. Dames die in aanmerking wensen te komen voor de verkiezing kunnen zich nu reeds melden bij voorzitter P. Schrijen.

Stein

— Zaterdag en zondag wordt het schietconcours van de supportersclub „Heintje Pepels" in café v.d. Werf in Nieuwdorp voortgezet. Tijdens de afgelopen ronde werden de dagprijzen als volgt gewonnen: 1. Hermans en Laninie; 2. Adora en Camps en 3. Laninie en Hermans.

— De mannenvereniging van Nieuwdorp gaat op 25 april op stap naar Eindhoven. Opgave voor deelname tot 17 april bij het bestuur. Iedere donderdagavond kunnen de leden van de vereniging van 18.30 tot 19.30 uur deelnemen aan aangepaste gymnastiek in het gemeenschapshuis.

— Het ligt in de bedoeling in de toekomst de jongerenmissen in de kerk van Nieuwdorp niet alleen door een orkest te laten opluisteren, maar tevens door een jongerenkoor. Zij die lid van dit koor willen worden, kunnen zich opgeven bij kapelaan Thewissen, Arnoldenstraat 14a.

— Pieke Dassen uit Maastricht komt vandaag met zijn poppenspel naar het gemeenschapshuis van Nieuwdorp. De voorstelling begint om 14.30 uur.

— Op initiatief van de vrouwenvereniging wordt vanavond in het gemeenschapshuis van Nieuwdorp een voorlichtingsbijeenkomst gehouden. Dr. H. Lokkerbol, arts-radioloog uit Heerlen, zal een medische causerie houden. Vertoond wordt een film over de kankerbestrijding. De bijeenkomst begint om 20 uur.

Grevenbicht

— Het gouden bruidspaar Kusters-Kitzen trok zondagmorgen in een met schimmels bespannen witte koets naar de parochiekerk waar pastoor G. Beiten een plechtige mis uit dankzegging opdroeg. Na de kerkdienst reed de stoet naar zaal Aurora. Om 6 uur begon een drukbezochte receptie. Naast geestelijke en wereldlijke autoriteiten gaven diverse afgevaardigden van verenigingen, buurtbewoners, kennissen en inwoners blijk van belangstelling. Een grote drukte heerste ook in hotel Neerlandia waar zondagmiddag de familie Maassen-Leurs het diamanten bruiloftsfeest vierde. Ook dit (uit Roosteren afkomstige) echtpaar begon de feestdag met een plechtige mis in de Grevenbichtse parochiekerk, waarna men in volgwagens richting Papenhoven reed. Hier stonden de kanonniers van schutterij Het Heilig Kruis reeds klaar om enkele kanonschoten te laten horen. Een drukke receptie besloot ook dit familiefeest.

Schinnen

— Aan de hand van een onderzoek naar aanleiding van de geringe opkomst tijdens de verkiezingen voor Provinciale Staten is gebleken dat in Schinnen van de 3390 kiesgerechtigde inwoners er 1208 niet zijn opgekomen; bijna 36 procent Het grootste gedeelte van de niet-opgekomenen betrof kiesgerechtigde inwoners die geboren werden tussen 1949 en 1929: 713.

Geleen

— Op 18 april om 10.30 uur wordt de speeltuin „Geleen-eWst" aan de Pastoor Schoenmaekersstraat heropend. Het bestuur heeft besloten aan iedere jeugdige bezoeker op die dag een tractatie uit te reiken. De speeltuin zal na 18 april als volgt geopend zijn: op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 15 tot 18 uur en op zaterdag van 9 tot 12 en van 14 tot 18 uur. Gedurende de vakanties is de speeltuin van maandag tot zaterdag dagelijks van 9 tot 12 en van 14 tot 18 uur geopend.

— Het programma voor het jongerencentrum „De Boerderij" vermeldt voor vanavond een disco-evening in de „woelige stal". Donderdag 16 april: voor de tweede maal „politiek café". Voor deze bijeenkomst werden uitgenodigd PvdA en PPR (PAK). Men verwacht dat ook andere partijen aanwezig zullen zijn dan alleen de uitgenodigde. Vrijdag wordt in de woelige stal door en voor buurtbewoners een contactavond gehouden.

— In het jaarverslag van de RK Huishoudvakschool St. Theresia aan de Elisabethstraat staat onder meer, dat de plannen voor de bouw van een tweede school goed vorderen. Als zich geen strubbelingen voordoen zal het gebouw in 1972 geopend kunnen worden. In het bouwteam hebben naast de directrice zitting de architecten van Hest en Kimmel, als coördinatoren van het ministerie de heren J. van Zon en A. J. Breumelhof en van het bureau voor bedrijfsorganisatie A. Landmeter de heren S. B. Braaksma en A. Landmeter. Intussen verwierf het lokalenplan de goedkeuring van het ministerie. Het nieuwe schoolgebouw zal verrijzen in de wijk Lindenheuvel op het terrein tussen de Brandstraat en de Veermanstraat.

Susteren

— Het spreekuur van wethouder Fiddelers wordt met ingang van 22 april gehouden op woensdagavond van half zeven tot half acht

— Binnenkort zal gestart worden met de buslijndienst Sittard-Nieuwstadt kom-Susteren kom. Besprekingen met de Ebad en het gemeentebestuur hebben tot deze verbetering geleid.

— Het comité-Heiligdomsvaart komt 20 april voor de eerste maal bijeen ter bespreking van de Heiligdomsvaart in 1972.

— Op 19 april wordt in zaal Claessen een inleiding gehouden door W. Dirx voor de leden van de NKMB. De bijeenkomst begint om 11 uur.

Beek

— De samenwerkende muziekverenigingen van Beek hebben het eerste van een reeks concerten gegeven in zaal Vroemen. Deze eerste uitvoering kan zowel wat de belangstelling als de kwaliteit van de muziek- en zangnummers betreft een succes worden genoemd

Spaubeek

— Met ingang van 19 april zal het KWJ-gebouw 's zondags telkens vanaf 19 uur geopend zijn.

— Op 25 april zullen de leden van de afdeling Spaubeek van het NKV een voorstelling bijwonen in de schouwburg van Sittard, waar een aantal Limburgse artiesten optreedt.

Valkenburg

— Het jongerencentrum Pradoe houdt een filmcursus op 16 en 23 april en 1, 8 en 11 mei. De avonden beginnen om 20 uur en zijn toegankelijk voor belangstellenden tussen 17 en 25 jaar. De kosten bedragen f 5.-. Op het programma van Pradoe staat verder een bezoek aan de schouwburg in Maastricht op 20 april.

— De aquariumvereniging De Siervissen houdt maandag om 20 uur in café Nobben te Berg en Terblijt een lezing met dia's.

— Het zwembad gaat half mei open. Abonnementen zijn nu reeds te krijgen op de afdeling bevolking van het gemeentehuis.

Houthem

— De bejaardensociëteit hield zaterdag een geslaagde ontspanningsavond. Na een mis in De Holle Eik sprak amateurfotograaf L. Mulders voor een aandachtig publiek.

Wijlre

— Het trommelkorps van de harmonie St. Gertrudis houdt vanaf donderdag weer elke week van 18 tot 19.30 uur repetities in het gemeenschapshuis onder leiding van de heer Jacobs.

— Op 15 mei is om 20 uur in het gemeenschapshuis een gratis toegankelijke filmavond over productie van auto's en vliegtuigen.

— Vanavond vieren de bejaarden een paasfeest in het gemeenschapshuis. Aan dit feest werken de meisjes van de 5e en 6e klas onder leiding van mej. J. Sikkes mee.

Ulestraten

— De heer J. Schoonbroodt van Groot-Berghem viert zaterdag zijn zilveren jubileum als secretaris-zaakvoerder van de LLTB afdeling Ulestraten. Hij begon zijn loopbaan tevens met een verkoopmagazijn voor landbouwproducten. De omzet van dit magazijn steeg van een half-miljoen kilo of 80.000 gulden in 1945 tot 4-miljoen kilo of 1.300.000 gulden vorig jaar. De jubilaris viert het feest met een mis om 1 uur en met een receptie van 2 tot half 4 in café Notenbalk.

Gronsveld

— De stichting Vrije Uren heeft het voornemen dit najaar in Gronsveld van start te gaan met een of meer cursussen. Een en ander is afhankelijk van de belangstelling die hiervoor bestaat.

— Op de Oosterweg in Gronsveld had een botsing plaats tussen twee personenwagens. Vooral de wagen van D. uit het Belgische Visé werd hierbij flink beschadigd. De bestuurder werd licht gewond.

— Tweeëntwintig inwoners van Gronsveld en Rijckholt slaagden voor het EHBO-diploma. Dit zal hen donderdag worden uitgereikt door burgemeester Van Laar. Het wordt een bijeenkomst met een feestelijk tintje in zaal J. van de Weerdt.

— In de loop van deze en volgende week zal in Gronsveld een collecte worden gehouden ten bate van het Nederlands Asthmafonds.

Margraten

— Zondag werd door de zangvereniging De Lentebloem de nieuwe revue „'n Moord Party" uitgevoerd. Deze revue is een bewerking van „Maske im Blau". Zowel het toneel- als het muziekgedeelte werden op een uitstekende manier bewerkt door de dirigent van De Lentebloem, de heer H. Vanhautem. Het geheel werd op de piano begeleid door de heer Janssen uit Banholt. De avond werd geopend door het knapenkoor De Lentebloempjes, eveneens o.l.v. de heer Vanhautem. Na afloop dankte de heer Moonen alle medewerkers en in het bijzonder de heer H. Vanhautem, bij wie de algehele leiding van de revue berustte. Hierna gaven De Lentebloem en het knapenkoor De Lentebloempjes samen o.l.v. de heer Vanhautem op verzoek van het publiek nog een toegift.

— Op de algemene ledenvergadering van de Jongerensociëteit Dracula werd het bestuur uitgebreid tot 11 personen. Het bestuur ziet er momenteel als volgt uit: Jo Faarts, voorzitter; Jef Hertog, secretaris; Sjef Conjarts, penningmeester: Piet Roijen, Hub Brouwers, Hub Snoek, Juul Scheepers' Gerard Willems, Jef Loo, Henk Sluysmans en Jef Moonen. Verder hebben als afgevaardigden uit de jongeren nog een adviserende stem in het bestuur: Jef Brouwers, Louis Brouwers en John Schreurs.

Mechelen

— Vrijdag houdt de schutterij St. Sebastianus om 19.30 uur de jaarvergadering in lokaal J. Snackers-Vincken.

— Zaterdag en zondag zet de harmonie St. Cecilia het kaartconcours in lokaal Rouschop-Hensgens voort.

— Op 29 juni houden leiders en leidsters van het kindervakantiewerk een werkdag in de zaal van de boerenleenbank.

— De vastenactie voor Malawi bracht in Mechelen f 942 op.

— Het mannenkoor Lauwerkrans en de harmonie St. Cecilia gaven een geslaagd concert in de parochiekerk. De opbrengst hiervan, f 241, is bestemd voor restauratie van het kerkorgel.

— Zaterdag hielden de studenten een geslaagde avond in lokaal P. Messen, waarop de ontwikkelingshulp ter discussie stond.

— Het plaatselijk oranjecomité geeft op 5 mei in de namiddag een filmvoorstelling voor de kinderen.

Merkelbeek

— Het bestuur van de fanfare St. Joseph wil komen tot de oprichting van een damescomité, dat zich zal inzetten om de financiële positie van het korps te verbeteren. Dames, die enige uren per week ten bate van de fanfare willen vrij maken kunnen donderdag om 20 uur terecht in het jeugdhuis voor een bespreking met het bestuur.

— De carnavalsvereniging De Zeemplekkesj houdt zaterdag om 19 uur in lokaal Smeets de jaarvergadering.

— In de eerste ontmoeting van de schutterijen uit Brunssum, Merkelbeek en Schinveld in lokaal Smeets, schoten Merkelbeek en Schinveld elk 33 punten bij elkaar, Brunssum 31 punte. De tweede ronde is zaterdag in Brunssum.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE SITTARD

Burgemeester en Wethouders van Sittard maken bekend, dat de door de raad in zijn vergadering van 26 februari 1970 vastgestelde wijziging van de Algemene Politieverordening Sittard vanaf heden ter gemeentesecretarie gedurende drie maanden ter lezing voor een ieder is neergelegd.

Sittard, 13 april 1970

Burgemeester en Wethouders,
H. M. J. DASSEN
De Secretaris,
K. J. C. HENDRIKS

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van de gemeente Wittem brengt ingevolge artikel 26, lid 1, jo. artikel 23, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat het door de Raad dezer gemeente bij besluit van 7 april 1970 vastgestelde bestemmingsplan „Sportterreinen en Recreatie" vanaf 16 april 1970 gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage ligt. Het onderhavige bestemmingsplan is vastgesteld overeenkomstig het plan, zoals dit voor de eerste maal ter inzage heeft gelegen.
Gedurende opgemelde termijn van één maand kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij de Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren indienen tegen dit bestemmingsplan.

Wittem, 10 april 1970.

De Burgemeester voornoemd,
J. J. M. Ficq

Gekrakeel om wc-potten in Grevenbicht

SITTARD, 15 april — Woningeigenaar K. uit Grevenbicht zit in de clinch met het plaatselijk bestuur. Inzet van het gekrakeel zijn twee toiletpotten, de daarbij behorende aansluitingen op het riool en afsluitmogelijkheden voor de aanwezige wc-deuren.

Via de woonruimtewet heeft de gemeente Grevenbicht reeds meermalen tevergeefs geprobeerd K. te bewegen het „gemak" in twee van zijn woningen aan de Kerkstraat aan te passen aan de eisen van deze tijd. Tot ongemak van de huurders heeft K. nog steeds niets laten doen.

„Ik krijg nog geld terug van de gemeente. Als ik dat heb dan maak ik de wc's, anders kan ik het niet betalen" aldus K. gisteren tijdens de behandeling van de zaak voor het kantongerecht te Sittard. „Dan maar de huisjes verkopen" meende de kantonrechter, die K. de raad gaf snel de toiletten te verzorgen en dan een civiele procedure te beginnen over de vordering. Hij veroordeelde de man tot een boete van vijftig gulden of vijf dagen zitten.

„Dan ga ik wel zitten met of zonder toiletpot" aldus mopperde K. „Maak het nu maar, anders blijft u hier komen en kost het telkens meer" aldus kantonrechter mr. Engelen.

Bejaardenbond Lindenheuvel bestaat 10 jaar

LINDENHEUVEL, 15 april — Morgen viert de afdeling Lindenheuvel van de R.K. Bond van Bejaarden en Gepensioneerden het 10-jarig bestaan. De feestviering van de afdeling (O.L. Vrouw Altijddurende Bijstand) gaat gepaard met de jaarvergadering.

Het programma van het feest werd als volgt samengesteld: Om 14 uur begint een eucharistieviering. Na een kopje koffie met gebak gaat de jaarvergadering van start. Tijdens de vergadering zal een bestuursverkiezing worden gehouden en zullen voorstellen voor te maken uitstapjes worden gedaan. Bij gelegenheid van het jubileum recipieert de afdeling van 18.30 uur tot 20 uur in het R.K. Volkshuis aan de Anjelierstraat. Het bestuur is momenteel als volgt samengesteld: voorzitter: A. van Kaam; tweede voorzitter: B. Veugelers; secretaris: B. Wijnen; penningmeester: G. van Kaam; tweede penningmeester G. Heiligers; leden: L. Keizers; H. Swaan, A. Verberkt en de dames Heffels en Houben. De heer Keizers stelt zich tijdens de bestuursverkiezing niet herkiesbaar.

Auto gekraakt onder laadbak vuilniswagen

GELEEN, 15 april — Een gemeentearbeider van Geleen heeft per vergissing de laadbak van een vuilniswagen op een personenauto gezet. De arbeider wilde de bak op de gemeentelijke vuilnisbelt legen, maar had niet opgemerkt dat iemand zijn personenauto achter zijn wagen had geparkeerd. De personenauto — eigendom van de Gelener J. D. — werd onder het gewicht van de zogenaamde achterlader van de vuilniswagen zodanig gekraakt dat hij waarschijnlijk rijp voor de vuilnisbelt is.

Boete voor stropersduo

SITTARD, 15 april — „De heren kunnen me nog meer vertellen" aldus gistermorgen de officier van justitie mr. Weggemans bij het kantongerecht te Sittard tegen mijnwerker L. J. en ovenbouwer P. K. uit Elsloo, die drie kwartier tevergeefs probeerden hun onschuld te bewijzen. Het tweetal was in het jachtgebied „Op de Kamp" aangehouden in de buurt van enkele wildstrikken. Volgens de verbalisant hadden beide wandelaars zeer deskundig naar de strikken gekeken en daaruit had hij opgemaakt dat zij er meer van wisten. „We hebben een vergunning om in dit gebied te jagen op schadelijk wild", beweerde het tweetal. Kantonrechter mr. Engelen vond het papiertje dat dit recht moest bewijzen allesbehalve overtuigend. Hij veroordeelde de twee inwoners van Elsloo, die al vaker in het veld waren gepakt, tot een boete van 50 gulden.

In jachtsferen speelde ook de zaak tegen de handelaar L. uit Sittard die van zijn jachtvrienden een opgezette buizerd als verjaardagscadeau had gekregen. De vogel, die beschermd is, bleek niet door een erkende preparateur te zijn opgezet en moest daarom verbeurd worden verklaard. Dit overigens ook tot spijt van kantonrechter en officier van justitie, die zelfs tot de staatssecretaris waren gegaan om te bewerkstelligen dat er geen verbeurdverklaring behoefde te worden uitgesproken. „Het gaat eenvoudig niet" aldus mr. Engelen, die L. een boete oplegde van 1 gulden.

EXAMENS

— Aan de Nederlandse Economische Hogeschool in Rotterdam is bevorderd tot accountant J. van Beuzekom, Venlo.

Aan de universiteit van Nijmegen slaagde mej. S. M. J. Raven uit Sittard voor het doctoraal examen filosofie.

Burgerlijke stand Geleen

GEBOREN

Z. van Smit, WAJ en Bolt, G Beek-L. G. Gezellestr. 13; d. van Hettinga, JR en Mohren, AMJG, Chopinstr. 12; z. van Ebenau, GTE en Dolmans, HM Augustinusstr. 28; z. van Driessen, HW en Mayer, ML Stein, Kruisstr. 67; z. van Groen, SH en Wicherson, JJ Stikkenstr. 21; z. van Janssen, HJG en Grootjans, CCM Meadagstr. 3; d. van Meertens, JH en Schrijnemaekers, JMJ Rijksweg Nrd. 79; d. van Winkelmolen, PGML en Penders, AGM, Napoleonbaan Nrd. 85; d. van Lijesen PAJM en Henderichs, EMGH, Leeuwenhoekstr. 91; z. van Göbbels, JM en Aelmans, HMH, Born Dorpstr. 57a.

AANGIFTEN

Eisenhuth, L Gangelt Dl., Fr. Savelsstr. en Zenden, JM, Burg. Lemmensstr. 48; Gähler, KM Javastr. 32 en Smeets, CMH Beekhoverstr. 38.

GEHUWD

Janssen, HF Heerlen, Lodewijkstr. 2 en Lamberts, JPA Elisabethstr. 6; Weffers, JJM Roermond, Hendriklaan 137 en Feron, CWA Antoniusstr. 81.

★ „DE WILDE WELDOENER" ★



ROZEN VOOR BERUNKA



★ DE VROLIJKE RAKKERS ★



DE VERDWENEN CHUCK WAGON

